VIJFDE JAARGANG — Nr 51 VRIJDAG 22 DECEMBER 1950

Het Schandaal inzake Bouw van Belgische Vaartuigen in het Buitenland

Interpellaties en Vragen aan de Minister

34 millioen frank van de Belgische Lastenbetalers naar de Vreemde en... Werkloosheid in België

Het openbaar maken van het feit dat op voorstel van het Beheer van het Zeewezen, opnieuw 34 millioen frank krediet verleend zou worden door de Natie Mij. voor Krediet aan de Nijverheid voor het bouwen in de vreemde van 3 treilers van groot formaat, heeft in talrijke kringen van het scheepsbedrijf en alle maritieme milieu's ophef gemaakt.

Weliswaar trachten een paar locale bladen, de spreekbuis van een rederij, de zaak te verbloemen, maar de feiten wegcijferen kunnen ze niet, evenals niemand kan bewijzen, dat de bouw van dergelijke schepen een noodzakelijkheid is op een ogenblik dat er niet minder dan 200 millioen frank schuld op de visserijvloot berust.

Interpellaties worden aangekondigd, vragen worden aan de minister gesteld en ook in de Scheepsbouwnijverheid, die hierdoor fel benadeeld wordt, is men zeer mistevreden. En met reden!

Men had hier immers 300 werklieden gedurende een gans jaar brood kunnen verschaffen.

Men beweert in het Zeewezen dat men over moderner en sneller eenheden moet beschikken om de visserij te bedrijven.

Groter onzin kon men niet vertellen want de bestelde schepen zullen geen mijl sneller lopen dan de vorige en zijn voor wat hun modernisatie betreft, niet veel beter dan de vijf Duitse. Anderzijds gaat het niet op te beweren dat er te weinig IJslandse vis op onze markt is.

Hiernavolgende tabel is een striemend antwoord hierop.

DE AANVOER VAN IJSLANDSE VIS 166 % GROTER DAN VOOR DE OORLOG

AANVOER RONDE VIS
(KABELJAUW EN SCHELVIS)

	IJSLAND		NOORDZEE	
9 m.	Kgr	Coeff.	Kgr.	Coeff.
1938	2.032.285	100	2.095.373	100
1948	3.805.321	187	4.197.730	200
1949	5.512.910	271	5.007.831	239
1950	5.400.089	266	3.491.430	166

Deze tabel geeft de aanvoer aan tijdens de eerste negen maanden van elk jaar. Voor de IJslandvisserij komt duidelijk uit dat de overproductie in deze categorie, spijts het uit de vaart trekken van de ex-Duitse Treilers blijft aanhouden en een uitbreiding van deze vloot ongewenst is en schadelijk voor de Middenslagvisserij waarvan de aanvoer minder sterk gestegen is, tengevolge van de krisis welke die categorie doormaakt.

Daaruit spruit voort dat de aanvoer van IJslandse vis een verhoging betekent van 166 % ten opzichte van 1938. De Minister heeft in November 1949 de ex-Duitse Treilers uit de vaart getrokken want niet alleen waren de prijzen katastrofaal maar 6 motortreilers vertrokken naar Zuid Amerika, verschillende grote vaartuigen zijn nog uit de vaart en 6 stoomtreilers moeten verkocht worden aan Duitsland. Sedertdien is de toestand er op verbeterd. Het laat bijgevolg geen twijfel over dat de oorzaak van de crisis gelegen was in de IJslandse visserij zodat deze klasse als ongezond en ongerechtvaardigd voor Middenslag en Kustvisserij mag genoemd worden. De schulden van de kleine Middenslagvisserij beliepen einde 1949, 73.308.000 fr. aan de N. M. K. N. Sedertdien werd nog 40 mill. toegestaan niet bijbegrepen de 34 mill. welke men thans opnieuw verleende. De Kleine en Middenslagvloot heeft een schuld van 100 mill. aan private banken en families. Hoe zal men er ooit toekomen in dergelijke omstandigheden deze kapitalen te zien aflossen te meer dat men niet schijnt nagegaan te hebben dat de aanvragende rederij reeds verscheidene mill. krediet ontvangen heeft, deze nog niet heeft afgelost en zijn laatste bilans van 1948 en 1949 uitmaken dat het verlies door haar geboekt millioenen zou bedragen.

VRAGEN VOOR ONZE VOLKSVERTEGENWOORDIGER

Het is in deze omstandigheden niet van belang ontbloot van het departement van Zeewezen, dat zo graag de belangen van één rederij boven die van alle andere behartigt, te vernemen:

1. Of de schulden inzake huurgelden van de ex-Duitse treilers betaald werden?
2. Welke maatregelen dit departement getroffen heeft om die gelden te doen binnenkomen?
3. Hoeveel kredieten door de N.M. Kred. aan de Nijverheid aan de Visserijvloot werden besteed. Hoeveel er van reeds terugbetaald werd.
4. Hoeveel kredieten door de N.M.K.N. aan die rederij werden verleend?
   Hoeveel er van werden terugbetaald?
5. Hoe het komt dat elke persoon in de Kust- en Middenslagvisserij die kredieten vraagt, alles te pande moet geven en waar zijn bilan deficitair is, hij geen krediet krijgt, maar dit niet toegepast wordt op de huidige aanvrager!!
6. Of het waar is dat de O.294, de O.293 en de O.305 in de plaats naar het Buitenland zullen verkocht worden. En indien zo, of men het bewijs kan voorleggen, als zou voor elk dezer schepen 5,5 à 6 millioen frank bekomen worden, als verkoopprijs, waar diezelfde schepen nieuw, thans niet meer dan 6,5 millioen frank in België zouden kosten.

Wij stellen die vraag omdat het aan de bevoegde minister moet bekend zijn dat op die schepen nog een schuld van 14 millioen fr. staat, welke onmogelijk zal terugbetaald kunnen worden met de opbrengst van de verkoop er van, welke onzin het Zeewezen ook aan de naïeve mensen van het Technisch comité van het Krediet aan de Nijverheid kan wijsmaken. Zouden de fameuze financiële techniekers van de N.M.K.N. zich ook hier hebben laten beetnemen door het Zeewezen, waarvan de ambtenaars ten prijze van gans de visserij, alles in het werk stellen om het verlenen van kredieten voor het bouwen in de vreemde, er door te halen?

Of bestaat er in België alleen nog bestaansrecht voor financiële gangstermethoden ten nadele van de kleine bedrijven en al die families, die het geld van broers en zusters, vader en moeder samenrapen om een eigen vaartuig te bezitten, dat terecht de fierheid en de faam van onze visserij in de vreemde vestigde, waar dit niet kan gezegd worden van onze IJslandvisserij!

MIJNHEER DE MINISTER, HEREN SENATOREN EN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

De ogen van de visserij en de duizenden werklieden in de scheepsbouw zijn op U gevestigd.

Men verlangt van U thans GEEN DROGREDENEN, maar op een rechtvaardige wijze eens en voor altijd te bewijzen door daden, dat het niet op die wijze is, dat onze visserij zal gered worden, en dat het uit moet zijn met de fantasies van een Bestuur v.h. Zeewezen waar men maar al te gemakkelijk de kleine man en de visserij vernedert voor de belangen van enkele grote financiële inrichtingen.

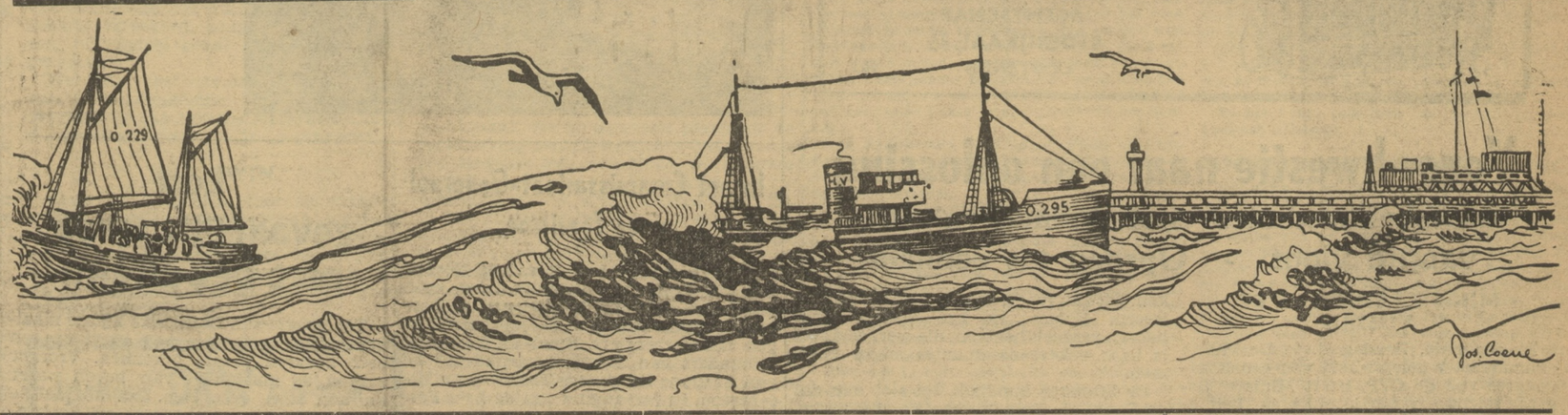
Het Nieuw VISSERIJBLAD

— REDACTIE EN BEHEER —
VINDICTIVELAAN, 22, OOSTENDE
P.C.R. 4198.87 TEL. 725.23
Verant. uitg. : S. BOLLINNE, Vindictivel. 22,

Wetenschap - Nijverheid - Handel

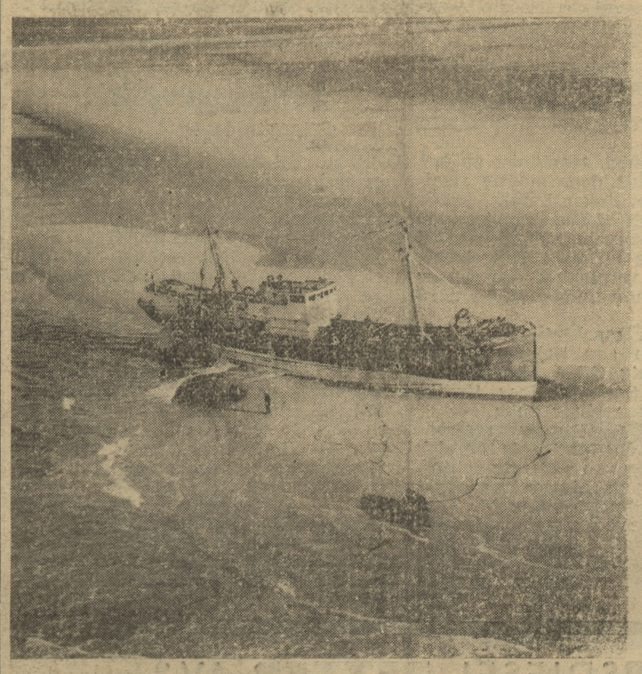
PRIJS : 3 FR. VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG

ABONNEMENTEN : 1 JAAR :
BINNENLAND : 125 FR.
6 MAAND. : 65 FR. — 3 MAAND. : 35 FR.
HOLL. : 12 GULD. — BUITENL.: 200 FR.



De «Yarmouth» als verloren te beschouwen

Een der zwaarste verliezen van onze vloot na de O.305



De «Yarmouth» even na de stranding op de Scorby Bank op het ogenblik dat men met een roeiboot er weiers aanbrengt om te trachten het vaartuig uit zijn netelige positie te redden.

We hebben in onze twee vorige nummers de stranding gemeld van de O.336 «Yarmouth» der rederij Seghers op de «Scroby» bank, ongeveer 3,5 mijl Noord Oost van Great Yarmouth (Engeland). Dit gebeurde ongeveer rond 18 u. 's avonds op Maandag 4 December nadat schipper Arthur Verbiest zijn rederij te 17 u. nog had opgebeld om hem te melden dat hij Dinsdagmorgen rond vijf uur de haven van Oostende zou aandoen om zijn vangst te verkopen.

Hij kwam immers van IJsland na een reis van 18 dagen en had ongeveer veertig duizend kgr vis aan boord.

Het was slecht weer geweest. Men had nog gevist op het ogenblik dat de «Rubens» het bijltje er bij neer had mogen leggen en de schipper er van, had gesakkerd, dat die verdomde Yarmouth het beter kon uithouden dan hij.

De O.336 was immers een zeer goed zeeschip, was voorzien van de modernste instrumenten, welke een schipper maar kan hebben en kon dus safety varen, tenminste als er maar niets abnormaals gebeurde.

WAT IS ER DAN GEBEURD ?

Het is niet onze taak dit uit te maken en noch de schipper te beschuldigen noch te verontschuldigen in 't bijzonder eens men ter plaatse is geweest, de schipper en zijn bemanning er heeft zien werken, hem er bijna het leven te hebben weten te verliezen en dan met hem gesproken te hebben op een ogenblik, dat men ver van huis vol weemoed een schip bekijkt en men in de ogen van de verantwoordelijke kapitein, niet alleen spijt, maar een zielestrijd te lezen ziet om het verlies van wat hem dierbaar was geworden en misschien door een onopletendheid van een zijner ondergeschikten, een vergissing of wie weet wat, van zijnentwege, verloren ging.

Neen, het is aan de onderzoeksraad, die taak te volbrengen zonder medelijden, maar ook rechtvaardig omdat aan de groene tafel niet altijd met juistheid gekend is, wat in werkelijkheid op dat ogenblik daar aan de gevaarlijke Engelse kust zich voordoet.

Laat ons dus niet beoordelen noch veroordelen. Uit de verklaringen van de kapitein en zijn bemanning zullen we het kunnen opmaken.

NAAR YARMOUTH

Ook wij zijn naar Yarmouth afgereisd om met onze ogen de werkelijkheid te kunnen toetsen en ons zoveel mogelijk een juist beeld te kunnen vormen van de stranding en de oorzaak er van.

De reddingspogingen waren immers aan gang.

Het is met de «Prince Baudouin» dat we het afstapten.

Een prachtige comfortabele boot op de beste lijn welke het vasteland met Great England verbindt.

Onze «Oostende—Doverlijn» is goed ingericht, geeft lekkere en niet dure spijzen te eten en is zowel in de winter als 's zomers uiterst confortabel. Het personeel er van, is zeer correct, gedienstig en behulpzaam. En dat stemt genoeglijk, als men vaststelt dat wij geen lessen van vreemden hebben te krijgen.

Niettegenstaande de boot met een half uur vertraging vertrok omdat de Internationale trein op zich had laten wachten, was hij toch op het gestelde uur te Dover en ging het vandaar naar Londen, na een oponthoud te Dover, welke voor alle reizigers zeker niet aangenaam is.

De Engelsen zijn en blijven streng!

Na ongeveer twee uur rijden is Victoria-station bereikt, gaat het van daar naar Liverpool-station, vanwaar men na drie en half uur rijden, ter bestemming aankomt. 't Is ondertussen 20 u. geworden, bitter koud en overal bedekt een sneeuwlaag de grond. Morgen zal het tot een meter hoog oplopen.

KAPITEIN VERBIEST WACHT OP ONS

Het is de kapitein van de O.336 zelf welke ons opwacht met zijn getrouwe machinist Gerard Coopman, twee mensen welke dag en nacht gesjouwd hebben om toch hun schip te redden. De gesprekken gaan over hun verblijf in de «sailors home» over voldoende confort, over alles en nog wat, maar tenslotte toch over het pijnlijke van die reis: de stranding van de «Yarmouth» en zijn gevolgen.

KAN HIJ NOG GERED WORDEN ?

Dat is een vraag welke niemand durft te beantwoorden en waarvoor ook niemand de verantwoordelijkheid durft op zich nemen.

Sedert Dinsdag 5 dezer, dus vanaf de eerste dag, hield de havenmeester er zich mee bezig.

De havenmeester, een zekere kapitein D. Sutton, een zeer bekwaam en ervaren salvage man, die de Engelse kust, Yarmouth en in het bijzonder de Scorbybanken met zijn grote gevaren door en door kent en die niet terugdeinst om gevaarlijk werk tot een goed einde te brengen.

Ook ditmaal was hij er bij om als mens en zeeman zijn ondervinding te gebruiken. Hij zelf had de leiding van de reddingspogingen genomen.

De reddingsdienst had ondertussen gezorgd voor de beveiliging van de bemanning, de «salvage» had getracht eerst met twee sleepboten van 400 PK. en daarna met een derde van 800 PK., het vaartuig er af te trekken.

De Scrobybank wordt met de Husboroughbank aanzien als een der gevaarlijkste, zoniet de gevaarlijkste van de Engelse kust.

Menig vaartuig en visser heeft er zijn leven gelaten. Velen hebben tevergeefs getracht in slecht of goed weder er vanaf te komen, maar weinigen zijn er ontsnapt, tenzij soms na maanden de wind, de zee en de natuur het wonder zelf volbrachten, dan evenwel een wrak nalatend, welke niet meer geleek op het mooie schip van weleer dat eens hier voorbij voer, niet denkend dat de «Scroby» op een nieuwe prooi loerde.

Ook ditmaal zag hij zijn prooi nabij, dat daarenboven zijn naam gegeven had aan de mooie badstad en vissershaven, welke er dichtbij lag en van waaruit in de zomer men trips ondernam om er op diezelfde bank enkele uren door te brengen en er de thee te gebruiken.

Zelfs bij hoogwater blijft er het zand op sommige plaatsen zichtbaar en zo lag er de reddingsboot van de Yarmouth op 100 m. vandaan op de bank droog, niettegenstaande het hoge tij van Vrijdag zou doen denken, dat hij de wijde zee zou kiezen.

(Zie vervolg blz. 2)

Het Congres van de CVP in het vaarwater van ÉÉN REDERIJ ?

Of... hoe men een ernstige minister tracht beet te nemen

In ons nummer van heden geven we de besluiten weer welke het C.V.P. congres Zondag heeft genomen.

Het eerste punt geeft ons reeds een duidelijk denkbeeld van de doeleinden door het comité van de visserij van de CVP nagestreefd. Dit comité is vertegenwoordigd door de Heren Aspeslagh en dhr C. Menu, directeur van de N.V. Motorvisserij.

Het zal de congressisten en in het bijzonder de minister niet ontgaan zijn, dat de besluiten uitgaande van die mensen weinig ernstig kunnen opgenomen worden, vermits de beweegredenen welke er toe aanleiding geven alleen ingegeven zijn door één rederij, waarvan een der leiders nog onlangs in een bank er fier op ging, te melden dat hij alleen in de toekomst de markt zou beheersen en al de rest zich aan zijn voeten zal dienen te onderwerpen.

Met dergelijke mentaliteit bezield kan men de zaken in zo'n congres besproken weinig ernstig opnemen, want in de verlangens van het comité zit niets nieuws en zegt punt 1 meer dan al de rest, nl. dat men nog meer millioenen verlangt als krediet van de Nat. Mij voor Krediet om te trachten de rest de dieperik in te steken.

ALLEEN DE REDE VAN DE MINISTER VERDIENT AANDACHT

Wij hebben met aandacht de rede van de minister gevolgd. Daarin komen belangrijke en nuttige aanwijzingen voor, die stof tot nadenken geven, vooral in verband met de VOZOR-kwestie en de Marshall-kredieten.

We hopen hierop in ons volgend nummer terug te keren, daar de besluiten van het congres weinig of niets nieuws hebben gebracht.

Nieuwe Zeekaarten voor de Belgische Kust tot 1 December bijgewerkt

Zopas is een nieuwe zeekaart verschenen voor het varen langs de Belgische kust.

Deze kaart loopt van Kaap Gris Nez tot Vlissingen en bevat alle gegevens van nutte om het even welke visser toe te laten onze kust veilig te bevaren. Deze kaarten zijn bijgewerkt tot 1 December 1950 en zijn uitsluitend in de boekhandel te verkrijgen bij

NOORDZEE BOEKHANDEL
Vindictivelaan, 22, Oostende.

voor de prijs van 20 fr. Er mag ook gestort worden op P.C.R. nr 996.50 van Noordzee Boekhandel.

Verder zijn deze kaarten nog verkrijgbaar bij:
Hand in Hand, Vindictivel. 20, Oostende;
Hand in Hand, Vismijn, Zeebrugge;
Timmerman, Visserskaai, Nieuwpoort.

Alle vissers doen best zich zo een kaart aan te schaffen. Deze zijn trouwens van evengroot nut voor onze loodsen en in onze scholen.

Belgisch-Nederlandse Visserijalmanak 1951 verschenen

Heden is de Belgisch-Nederlandse Visserijalmanak 1951 verschenen. Dit boekwerk is eens temeer een meesterstukje van techniek en nieuwe volmaking van een pogen onze Belgische en Nederlandse vissers een gids in handen te geven, welke voor hen een nuttige leermeester en een aanwijzing is op zee, welke hen toelaat met de grootst mogelijke veiligheid hun weg te banen.

Voor vishandel, rederij en nijverheid is hij tevens een nuttig boek dat onmisbaar is op elk bureau en bij al wie zich aan visserij en vishandel en onze nijverheid interesseert.

De prijs van dit werk is: 150 Fr. welke kan gestort worden op postcheck nummer 418987 van «Het nieuw Visserijblad», Vindictivelaan, 22, Oostende.

WAAR IS DIT WERK NOG VERKRIJGBAAR IN BELGIË

Noordzee Boekhandel, Vindictivelaan, 22, Oostende.
Hand in Hand, Vindictivelaan, 20, Oostende.
Hand in Hand, Vismijn, Zeebrugge.
O.V.A. (Ver. Visafslag) Vismijn Oostende.
Dobbelaere, Nieuwpoort.
C. Devos, Heist.
Internat. Boekhandel, Thomas Vanloostraat, Opex, Oostende.

HOOGWATERBOEKJES 1951
zijn bij dezelfde adressen hierboven aangeduid, verkrijgbaar.

Invoer van Garnaal in Januari

De Commissie voor de invoer van garnaal heeft het invoerkwantum voor Januari 1951 vastgesteld op 3000 kgr gepelde garnaal en 20.000 kgr ongepelde.

De garnaal is in Holland op het huidig ogenblik ook zeer duur en noteert er 33 à 34 fr. per kgr zoals hier met dien verstande dat ze groter is. De aanvoer van garnaal schijnt gedurende gans de winter gering te zullen zijn, enerzijds omdat het koude weder er veel aan doet en anderzijds dat de weinige garnaal in Nederland aangevoerd, uitgevoerd wordt naar Frankrijk.

De Buitengewone Algemene Vergadering van "Hulp in Nood"

Heden Vrijdagnamiddag heeft een buitengewone algemene vergadering plaats van deze onderlinge verzekeringsmaatschappij voor vissersvaartuigen welke zoeven een zware ramp te dragen heeft, welke niet minder dan een uitgave van 8 millioen frank zal bedragen.

Niettegenstaande dit verlies en deze van de Z.713 enkele weken geleden, alsook de stranding van de Z.519, zal de premie op 2,50 t.h. gebracht worden. De leden blijven verzekerd voor totaal verlies, Eigen Schade, Schade aan Derden, vlotbrengen na stranding en opslepen. Dergelijke premievermindering niettegenstaande de grote moeilijkheden en tegenslagen van het ogenblik, vergen geen commentaar en zijn een bewijs van de stevigheid van een maatschappij, welke acht jaar geleden in werking trad en sedertdien tot de sterkste verzekeringsmaatschappij van de kust is uitgegroeid.

Een Kerst- en Nieuwjaarfeest op Godtschalck-tehuis voor oude zeelieden en voor de visserswezen van de Ibis

Wie steunt ons in deze heerlijke poging om wat vreugde te brengen in onze visserijmilieu's ?

Op het ogenblik dat in bijna alle huisgezinnen Kerst- en Nieuwjaarsfeest tot de aangenaamste van het jaar behoren, verblijven er in het Godtschalcktehuis oude zeelieden, waaraan niemand denkt, overgelaten aan de goede zorgen van een bestuurster, welke in de huidige omstandigheden hen helpt, zoals niemand het zou kunnen doen.

Het is een traditie geworden dat ons blad deze dagen voor onze oude zeelieden iets doet.

Dit jaar zullen we het beproeven ook voor de wezen van de Ibisschool iets te doen, dat hen de vreugde van Kerstdag en Nieuwjaar bezorgt.

Op Godtschalck zal er met Kerst- en Nieuwjaardag niet alleen voor lekkernijen worden gezorgd, maar voor een lekker noenmaal, voor koekebrood en chocolade, maar ook voor warme voeten.

Alle geschenken in geld of natura zijn welkom.

De giften mogen gestort worden op naam van Het Nieuw Visserijblad, postcheck nr 41.89.87, Vindictivel., 22, Oostende.

NOG GIFTEN

Vorig totaal : 8695 fr.

Brusselle	200 fr.
Mevr. Jungbluth-Catrysse	100 fr.
Naamloos	100 fr.
Schockaert	100 fr.
Rest. Flandria	50 fr.
Steen, P.K., Borgerhout	100 fr.

Hoogwaterboekjes 1951

Vanaf heden zijn bij alle boekhandelaars en dagbladverkopers hoogwaterboekjes verkrijgbaar voor het jaar 1951, waarin de getijseinen ook voor komen.

Deze boekjes kosten vijf frank en kunnen ook verkregen worden ter Noordzeeboekhandel, Vindictivelaan, 22, Oostende, of mits storting van het verschuldigd bedrag op postcheck Nr 996.50 van Noordzee Boekhandel.

Hoogwater

DECEMBER

16 Z	5.29	17.54	*24 Z*	--	*12.14*
17 Z	*6.32*	*18.59*	25 M	0.31	12.47
18 M	7.37	20.02	26 D	1.11	13.19
19 D	8.37	21.03	27 W	1.42	13.57
20 W	9.32	22.00	28 D	2.26	14.35
21 D	10.21	22.43	29 V	2.52	15.15
22 V	11.02	23.23	30 Z	3.43	16.00
23 Z	11.40	23.56	*31 Z*	*4.32*	*16.50*

Berekend volgens het officiële uur van Greenwich

Hoge Nacht der Klare Sterren...

Weer staan wij voor het feest van "alle mensen van goede wil". Niettegenstaande donkere wolken boven het hoofd der mensheid samengepakt zijn, vervaagt alles in deze dagen van innigheid en gezelligheid.

Laten wij rond de versierde boom in onze huiskamer voor enkele uren alle kommer en zorgen vergeten en hopen dat, met het rijzende licht, weer zon in de zwoele, drukkende wereldatmosfeer moge komen.

Dit wensen wij onze lezers, waar ze zich ook ter wereld mogen bevinden, van harte toe.

Onze Handelsakkoorden en de Mogelijkheid van Uitvoeren

Het is niet van belang voor onze vishandel de stand van onze handelsakkoorden te kunnen nagaan. Hiervoor bestaat het Handelsbulletin van dit departement welke regelmatig verschijnt.

Daaruit kunnen we vaststellen, dat voor wat de visserij en de vishandel betreft, de toestand zich als volgt voordoet.

Met ENGELAND is er een General Open Licence, zodat de uitvoer daarheen vrij is.

Een akkoord met DENEMARKEN en NOORWEGEN bestaat er op het huidig ogenblik niet.

Na een 4de aanvullend akkoord welke sedert 2-2-1948 met ZWEDEN gesloten werd, is de toestand zo dat voor de periode van 1 October 1950 tot 28 Januari 1951, een invoer van verse vis uit dit land voorzien is van 150.000 Zweedse Kronen, in hoofdzaak bestemd voor de invoer van zalm en paling.

Het handelsakkoord met NEDERLAND werd verlengd tot 31-12-1950 en vervalt thans.

Met de FEDERALE DUITSE REPUBLIEK werd onlangs een bijkomend akkoord geparafeerd welke geldig was voor het 4de kwartaal.

Voor de Belg. Lux. Econ. Unie werd hierin voorzien de uitvoer van 250.000 dollar verse haring; 50.000 dollar verse zeevis en fijne vis. Dit akkoord treedt echter slechts in uitvoering na ondertekening door de Duitse overheden.

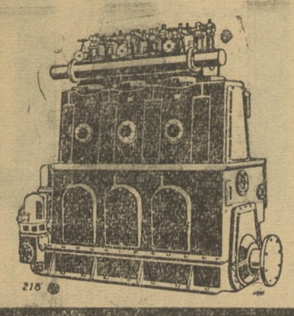
Tengevolge van een protocool getekend op 20 Februari 1950 werden onze uitvoermogelijkheden naar ITALIE voor 1950 vastgesteld op 50 millioen frank verse vis.

Op het ogenblik dat deze gegevens verschijnen, zullen de onderhandelingen met Frankrijk geleid hebben tot een akkoord.

Uit wat voorafgaat blijkt dat in de laatste twee jaar geweldig veel veranderd is en thans meer en meer de belangen van onze visserij zoveel niet uit het oog verloren worden, al dient gezegd dat het nog beter zou kunnen moesten geen intrigues de moeilijkheden vergroten.

Oliemotoren

Nu Kerst- en Nieuwjaar daar is, bestellen zij die iets afweten van motoren, het prachtwerk over oliemotoren van Van Tyen in Noordzee Boekhandel, Vindictivelaan, 22, Oostende.



CARELS

Diesel Motoren

R. Bauwens & Co

AGENTSCHAP
REDERIJKAAI, 35
OOSTENDE (8)

Vozor-kwestie naar een oplossing

Marshallkredieten voor de modernisatie van de vloot - Oproep tot eenheid

MINISTER SEGERS EN DE VISSERIJ

In een rede, Zondag ll. te De Panne gehouden ter gelegenheid van een Kustcongres van de CVP, heeft Minister Segers talrijke visserijproblemen behandeld. Hij kondigde daarbij enkele welkome wetsvoorstellen aan nopens VOZOR en een gunstige verdeling der Marshallkredieten 1951 waarbij de visserij zeker niet vergeten werd.

Dhr Minister wees er vooreerst op dat de visserij maar een kleine plaats inneemt in 's lands economie. De visserij vertegenwoordigt slechts 0,26 % van het nationaal inkomen en er is derhalve een sterk rechtvaardigheidsgevoel nodig om de belangen van deze nijverheid te verdedigen tegen hogere belangen van belangrijker nijverheden. Spreker verzekerde echter dat, wat de invoer betreft, op krachtige wijze gestreden wordt om deze in te krimpen tot het strikt noodzakelijke. Minister Segers gaf verder nog enkele cijfers over de visserij. De visserij geeft aan ongeveer 12.000 mensen werk waarvan 1500 dekpersoneel. Het gering visverbruik in het binnenland is een handicap voor de afzet van onze visserijproducten. In Nederland wordt veel meer vis gegeten per kop. In Noorwegen 25 kgr. in Zweden 21 kgr en in België amper 4 kgr. De Minister betoogde echter dat achter deze kleine cijfers een heldendicht steekt van offer en gevaar en dat de vissers slechts te vergelijken zijn met de mijnwerkers en de dokwerkers. Ook om deze morele reden verdient de visserij levenszekerheid en sociale welstand.

WAT IN HET VOORUITZICHT ?

Dhr Minister meende dat de CVP-regering werkelijk op eerlijke wijze belangstelling toont voor de visserij. Op Vrijdag ek. (nu Vrijdag) zal hij twee wetsvoorstellen neerleggen in de Ministerraad, wetsvoorstellen die reeds door hem zijn ondertekend. Het eerste behelst de bijzondere bijdragen aan VOZOR en zal voor de visserij een verlichting bijbrengen van 60 millioen fr. terwijl het tweede wetsvoorstel behelzende een regeling van de achterstallige premies aan Regie welk een verlichting brengt van 14 mill. en 4 millioen fr. Adus zal een kwestie die reeds 5 jaar hangende is, eindelijk zijn opgelost. Daar hij van oordeel is dat de visserij nog niet de plaats heeft in onze nationale economie die haar toekomt, verklaart dhr Minister dat nog veel moet gedaan om de visserij ter hulp te komen.

Hij verzekerde dat, wat de Marshallkredieten betreft, voor 1951 nog geen enkele verdeling heeft plaats gehad. Een ding staat echter vast, er zullen 40 millioen frank worden toegewezen aan de visserij voor modernisering van onze vloot.

Wat de opvangregeling betreft, is de Minister van oordeel dat we de weg niet moeten banen voor staatsdirigisme. Indien van de Staat subsidies worden gevraagd, zal door de Staat ook controol moeten worden gehouden en hoe meer subsidie, hoe strenger de controle en de inmenging. We wachten op waarborgen van de visserij en dienen dan nog op de begroting de gevraagde bedragen los te krijgen.

Wat de in- en uitvoer betreft kan gezegd dat meer en meer rekening wordt gehouden met de belangen van de visserij. Dhr Segers besluit met te wijzen op de nodige vernieuwing en aanpassing van het distributieapparaat en besluit met een warme oproep tot meer eenheid in het bedrijf. Vissers, reders, handelaars, verwerkers, verzenders, kleinhandelaars zouden meer moeten samenwerken en elkander het leven niet langer lastig maken. Dit zou reeds, vele moeilijkheden oplossen. Helaas, in het visserijbedrijf heerst verdeeldheid en die verdeeldheid is haar ook reeds duur te staan gekomen.

De Minister kondigde tot slot aan dat de Nationale Economische Raad toestemming heeft verleend tot de stichting van een Bedrijfsraad van de Zeevisserij en hoopt dat dit een stap zou wezen naar de zo gewenste eenheid en eendrachtigheid.

BESLUITEN

Hieronder geven we dan nog de besluiten weer van de commissie zeevisserij. Onze lezers zullen echter wel opmerken dat deze besluiten uitgaan van mensen die wel tot een politieke partij behoren doch de visserij niet vertegenwoordigen.

De Zeevisserij verlangt :

1) Het verlenen van krediet zowel ter vernieuwing als ter modernisatie op alle gebied, en tot het voeren van een afbraak politiek van niet-economische rendeerbare vaartuigen.

2) Het afschaffen van bepaalde zware lasten o.a. de overdrachtstaks op de aan boord verbruikte goederen, met het doel de exploitatiekosten te verminderen met het oog op de eventuele Beneluxakkoorden.

3) Het drukken van de invoer, verbod van consignatie en het heffen van een vergunningsrecht bij invoer, zoals dit voor de oorlog het geval was.

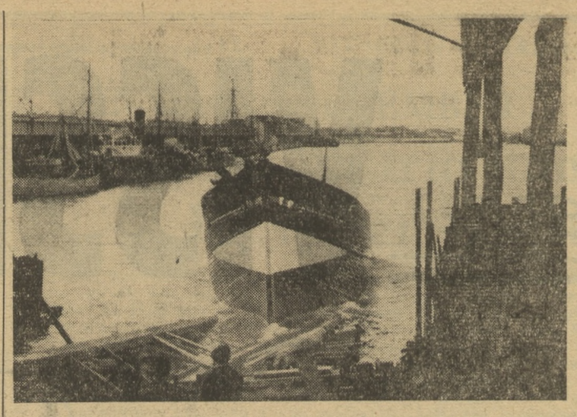
4) Het voeren van een uitvoerpolitiek, aangepast aan de economische politiek van het land, welke van België afneemt.

5) Het verbeteren van de distributie door het ter beschikking stellen van moderne distributieapparaten en krediet voor ambulante viswagens.

6) Het voeren van een commerciële propagandapolitiek.

7) De visserij moet zoals andere bedrijven in België beroep kunnen doen op de Marshall-hulp ter vervanging en verbetering van haar uitrusting en tot hare noodzakelijke sanering.

8) De wens wordt naar voor gebracht dat door de Trammaatschappij der Kust aan de vissers en reders 50 % vermindering zou worden verleend.



Het tewaterlaten van de O.345 voor rekening van Louis Verhaeghe

In het Commissariaat-Generaal voor Toerisme

Bij ministerieel besluit van 25 November 1950 is de heer Schmitz Jules, voorzitter van de sectie Brussel van de Landelijke Federatie der Beroepsverenigingen van Herbergiers, Hotel- en Restauratiehouders van België, benoemd tot lid van de Hoge Raad voor Toerisme en Hotelwezen, in vervanging van de heer Peeters, die ontslag heeft ingediend.

Arbeidsongevallen in de Visserij

Tijdens de visserij is de matroos GODERIS Arthur van de O.332, toebehorende aan de rederij Flandria, over boord gevallen. De drenkeling kon terug aan boord gehesen worden en daar verzorgd worden. Bij aankomst ging het slachtoffer een dokter raadplegen, die vaststelde, dat een paar ribben gekneusd waren.

ROOSE Julien, matroos op de O.84 «Europa», werd op dek tegen reling geworpen bij plotse opkomende windrukken. Het slachtoffer klaagt over pijnen in rechter arm.

DEVRIENDT Emiel, machinist op het vaartuig O.28, werd door nieuwe staaldraad geprikt aan linker hand.

VANDIERENDONCK Frans, matroos op de Z.532, werd met rechter hand gekneld tussen visplanken en galg. Het slachtoffer moest ter verpleging een dokter opzoeken. De rechter middenvinger werd erg gekneusd.

DECOO Julien, machinist, werd bij herstellingswerken aan hulpmotor van het vissersvaartuig O.336 «Yarmouth», van de rederij Seghers, door ijzeren draad geprikt aan rechter duim.

VANDERHEYDEN Georges, matroos van de Z.171 «Irène-Marie» is op dek door plotse deining van vaartuig achterover gevallen. Het slachtoffer kwam met het hoofd tegen deurpost terecht. Vanderheyden zal ongeveer een maand werkonbekwaam blijven.

De schipper GERYL Robert, van de O.212 «Marie-Ludovica», werd aan de rechter voorarm gewond.

Een gevaarlijk wrak niet bebakend

Ter hoogte van Duinkerke ligt de maalboot «Prinses Astrid» nog altijd op een zeer bevaren plaats gezonken. Vroeger staken de masten er van boven water en kon men deze zien. Na de laatste storm zijn die afgebroken en verdwenen, zodat het gevaar op die afgeknotte masten en dit wrak te lopen, zeer groot is.

Dit wrak is een bestendig groot gevaar, zowel voor mensenlevens als voor schepen. Zo zijn er reeds vaartuigen, welke slechts op enige meters afstand konden afhouden of die er bots opliepen; anderen hebben er reeds de ganse kostelijke visboedel moeten achterlaten.

Wie plaatst daar een wrakboei vóór het te laat is?

Wij vestigen hierop de aandacht van de Hogere Overheid vóór het te laat is.

Schadegevallen

Tengevolge van het stormweder liep de O.313 van de Rederij Brunet, schade op aan bezaanboom, zeil, e.a. Er moest tevens aan de motor gewerkt worden, daar de olieleiding gebarsten was. De visserij werd achteraf normaal bedreven.

De N.708 van Zwertvaegher Hyp. werd met een gebroken excentriek opgesleept door de N.711 van Asaert René.

Terwijl de O.33 van Brunet en Co., op de Sandetti aa n't vissen was, schoot plots de dynamo van de motor in brand, doch de bemanning kon deze brand spoedig dempen en de visserij voortzetten.

Bij het winden van de kor aan boord van de O.66 «Roi Leopold» viel de lier plots stil. De oorzaak was te zoeken in het vastslaan van de kor aan een wrak. Per radio werd hulp gevraagd aan de O.337 van de Rederij Arts, die ter plaats de boel van de O.66 aan boord wond.

De O.312 van Maesen en Wwe Denye, berokkende bij het aanleggen aan de kade, schade aan de O.326 van L. Verbanck.

Voor Nieuwbouw en Herstelling van
SCHEPEN (11
N.V. BELIARD-GRIGHTON & Co

De aanvoer van Belgische garnaal in Nederland

Wij hebben in een onzer vorige nummers gemeld dat een een 15-tal vaartuigen de garnaalvisserij aan de Hollandse kust zouden bedrijven en dat die waar te Scheveningen of Ymuiden gelost, in transiet tegen 1,25 fr. per kgr naar België zou gevoerd worden.

Groot is de verwondering thans in visserijkringen te moeten vaststellen dat inderdaad een tiental Belgische visserssvaartuigen hun vangst te Ymuiden losten en ze ook mochten verkopen aan Nederlandse handelaars, die ze van daar uit als NEDERLANDSE exportgarnaal naar Frankrijk stuurden, gezien het gebrek aan aanvoer van Nederlandse garnaal.

Onze visserijmiddens en wij begrijpen niet goed deze handelwijze.

Wij zijn benieuwd te vernemen of men ook onze vaartuigen geladen met sprot aldaar zou toelaten te verkopen.

Indien ja, dan zouden we dit als een kentering ten goede kunnen aanzien of een eerste stap tot meer redelijkheid van Nederlandse zijde.

Ondertussen blijft de garnaal duur en de aanvoer klein.

Ook in Nederland is dit het geval en zij die in het Binnenland daarvoor jammeren zullen er niets aan kunnen verhelpen, zoals de vissers zelf, daar deze laatste niet beter vragen er een paar honderd kgr te kunnen vangen.

Het zinken van de Z. 469

In onze vorige nummers hebben we gewezen op het feit dat door reder Dewaele van de Z.469 een proces was ingespannen tegen Pol Demul hem 1,5 millioen frank schadevergoeding vragend om de Z.469 verwaarloosd te hebben.

We schreven reeds dat zekere getuigen ten laste meer van het zinken van de Z.469 wisten dan deze eenvoudige man.

Maandag heeft de Rechtbank te Brugge dan ook uitspraak gedaan en Pol Demul vrij gesproken, zodat alle verdachtmakingen uit den boze mogen genoemd.

Aan de leden van «HULP IN NOOD»

Buitengewone Algemene Vergadering

Overeenkomstig artikel 33 der standregelen hebben wij de eer U uit te nodigen tot de Buitengewone Algemene Vergadering der Samenwerkende Verzekeringsmaatschappij voor Vissersvaartuigen «HULP IN NOOD», Zetel : Vindictivelaan, 20, Oostende, die zal plaats hebben op Vrijdag 22 December 1950, te 15 uur, in het lokaal «Hôtel du Commerce» bij Wwe Vandekerckhove, Vindictivelaan, 19, te Oostende.

DAGORDE

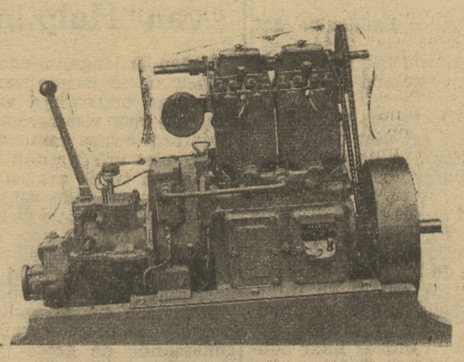
1. Bespreking premie en polis 1951 ;
2. Wijziging art. 35 d der statuten ;
3. Verscheidene.

Namens «HULP IN NOOD »

Een Beheerder : V. Seghers. Een Beheerder : L. Verbanck.

N.B. — Alle voorstellen of punten welke de leden onder rubriek «Verscheidene» wensen te bespreken, dienen minstens 5 dagen vóór de vergadering per aangetekend schrijven aan de Maatschappij ter zetel dezer te worden gericht.

DE NIEUWE SCHEEPSDIESEL **PETTER** AV2



Speciaal gebouwd voor gebruik op reddingsboten, vissersloepen, wachtschepen en alle andere kleine vaartuigen.
Loopt onmiddellijk aan, is gemakkelijk te bedienen en te onderhouden.
Een stevige motor, die 10 PK ontwikkelt, weinig verbruikt en jaren prachtig loopt.
Het standaardmodel is voorzien van een tandrad-overbrenging 2 : 1 en een omkeerkoppeling.

Alle gewenste inlichtingen verstrekt :

BRITISH OIL ENGINES N.V.

64, EMIEL JACQMAINLAAN, BRUSSEL

Telefoon : 17.15.92 - 17.27.63

L 6

De 'Yarmouth' als verloren te beschouwen

(Vervolg van blz. 1)

HET BEZOEK AAN DE " YARMOUTH "

Na rijp overleg met Expert Boydens, kapitein Sutton en Mr Riches van de firma Bloomfield, die de Salvage vertegenwoordigde en enkele bevoegde mensen ter plaatse, trokken we er de volgende dag heen, bereidwillig geholpen door de «Salvage» die er ons heen bracht bij hoogwater met de motorreddingsboot van Great Yarmouth.

EEN ERE-SALUT VOOR DE BRITISH SALVAGE

Kapitein Verbiest en machinist Gerard Coopman vergezelden ons naar het vastgelopen schip. De Britse reddingsboten zijn meesterstukjes van bouw en opvatting.

In enkele minuten van de slip glijdend, schieten ze vooruit à 11 mijl per uur, de zee doorklievend als een pijl de lucht.

De mannen aan boord, jong en oud, zijn zeelieden. Onverschrokken, moedig en zonder lawaai, volbrengen ze hun taak.

Ook ditmaal deden ze het, want tijdens de reddingspogingen verloren bijna vier onzer jongens hun leven in een bootje en werd een der Engelse 9 redders gekwetst.

Dan waren de Engelsen er bij met hun reddingsboot, op gevaar af er zelf het leven bij in te schieten, niets en niemand vrezend en alleen één doel voor ogen hebbend: mensenlevens redden.

En dat deden ze ditmaal ook op een ogenblik dat men trachtte het schip vlot te brengen, want het volstaat niet zware sleepboten naar die gevaarlijke bank te sturen.

Men moet er kunnen komen, zonder zelf vast te lopen en slechts dan wanneer het getij het toelaat.

Nadat de Maandagavond hulp gevraagd was, toog dezelfde reddingsboot er heen, maar kon er niet bij.

Schipper Verbiest had ondertussen zijn reddingsboot uitgezet om te trachten in verbinding te treden.

Niets hielp!

Ondertussen sneeuwde het en moest men het hoogwater van 2 u. 's nachts afwachten om de bemanning voorzichtigheidshalve er van te halen. Het was 5 u. 's morgens toen de elf man aan boord waren en men naar Yarmouth kon stevenen, na moeilijke, maar moedige pogingen. Op Dinsdag keerde men er terug. De zee liet echter niet toe het schip te naderen en zo moest de eerste 24 uur kostbare tijd verloren gaan, zonder dat men iets vermocht. De tweede dag werd getracht met grote wires een verbinding met twee sleepboten tot stand te brengen. Alles liep te pletter op het slechte weder, welke het werk onmogelijk ma kte

Donderdag ging de wind liggen. Alles werd in het werk gesteld om bij middel van zware wires, de verbinding tot stand te brengen. Dat werd eindelijk volbracht, maar thans was noch wind noch getij gunstig om het vaartuig, dat er zich langzaam sterker vast zette, uit die hel te krijgen.

Kapitein Sutton, die het vlotbrengen leidde, bracht er een derde sleepboot bij en acht dagen later bij het hoogste tij, maar met weinig voordelige wind, werd een uiterste poging gedaan.

Het schip bewoog, maar zijn steven in de richting van de zandbank liggend, wou niet naar stuurboord draaien. De «Yarmouth» zat er goed vast en... zou er blijven zitten langzaam zijn eigen graf delvend.

Donderdag reeds helde het vaartuig naar stuurboord over.

Van pogingen om het nog gaaf en gezond vlot te krijgen, was er geen sprake meer, tenware een gunstige sterke wind het mirakel zou verwezenlijken.

Ondertussen vertellen, dat kapitein en motorist dagelijks aan de reddingspogingen meehelpen, dat ze werkelijk alles gedaan hebben wat menselijk mogelijk was om toch dat schip, dat stuk van hun leven, weer te zien vlot komen, zou ons te ver leiden.

Verschillende schikkingen werden overwogen, genomen en zullen betracht worden, maar iets is zeker: wat er ook van de «Yarmouth» terecht kome, hij behoort tot het verleden met al zijn kostbare instrumenten, zijn prachtige aluminium visruimen en zijn oersterke kostbare motor.

Ja, de zee, de natuur is onverbiddelijk: kent niet de jammerklachten van hen die er door vergaan, van hen die er zich vergissen omtrent de te nemen koers en er onvermijdelijk de oorzaak zijn van het kostbaar verlies van mensen en materiaal.

Ook ditmaal is het weer zo geweest, gelukkiglijk zonder dat er mensenlevens bij verloren gingen, maar toch spijtig dat zo'n prachtig vaartuig er door verloren ging.

DE " YARMOUTH " EN ZIJN VERZEKERING

De «Yarmouth» was bij Hulp in Nood verzekerd voor 8 millioen frank, het vaartuig was amper één goed jaar in de vaart en was volledig uitgerust met al wat maar als vooruitstrevend kon aanzien worden. Het schip was voorzien van een Engelse motor Uniporn van 450 PK. van 1949. Het vaartuig was 38 m. lang en had een Brutto tonnage van 241,52.

DE TERUGREIS

Even droevig als het gesteld was met de «Yarmouth», was het met moeder natuur. Het sneeuwde geweldig hard te Yarmouth en het was met moeite dat de trein voor ons de terugweg zou banen.

Gelukkig voor ons, bereikten we tijdig de boot.

Het was de «Prins Albert» welke ons ditmaal terug bracht en met een kwartuur vertraging vertrokken, legde Ct. Timmerman zijn schip te Oostende aan, stipt te 19.50 u., welke als het uur van aankomst was opgegeven.

Te dezer gelegenheid, bezochten we het mooie schip, waarop een Ct zoals de heer André Timmerman, het bevel heeft, bekeken we zijn uitstekende Radar die zijn schip veilig leidt. We hoorden van het personeel hoe ze niet alleen ontzag hadden voor hun schip, maar evenveel voor hun chef aan boord, die steeds even stipt, even bedaard maar even krachtdadig in alle weder de faam van de Oostende—Doverlijn hielp bevestigen en verstevigen.

Bijgestaan door Lt Jonckheere, was het ook ditmaal zo.

Onze Oostende—Doverlijn is op het vasteland en op de Britse eilanden niet alleen gekend door haar confort, maar nog meer door de knapheid en ervaring van haar personeel.

P. V.

Paketboten Oostende-Dover

week van 24 Dec. tot 30 December 1950.
Van OOSTENDE naar DOVER : afvaarten te 9.45 u. en 14.30 u.
Van DOVER naar OOSTENDE : afvaarten te 11.10 u. en 15.10 u.
Auto's worden vervoerd met de gewone passagiersboten.

NIEUWBOUW & HERSTELLING VAN
Houten schepen
Julius Haerinck & Zonen
WERFKAAI, 21 ZEEBRUGGE
(288) TEL. 841.96

Een moedige Kapitein

Na een nieuw onderhoud welke we hadden met de Engelse overheid te Yarmouth, werd door deze gewezen op het zeer moedig gedrag van kapitein en machinist Coopman.

Arthur Verbiest behoort inderdaad tot een der beste leerlingen, zoniet was de beste leerling welke onze visserijscholen ooit gekend hebben.

Op het examen voor stuurman 1ste klasse, voldeed hij op schitterende wijze aan al de hem opgelegde proeven.

Wat is er dan gebeurd, dat tengevolge van een vergissing een dergelijk mooi schip verloren ging?

Dat is voor velen een raadsel. Voor ons is er maar één uitleg mogelijk: de vermoeidheid van een mens, die gedurende 18 dagen zeereis «als VISSER !!» de verantwoordelijkheid draagt van een schip in alle weer en wind en gedurende elk ogenblik van de nacht in 't bijzonderste Zulke mensen zijn op de duur nog slechts weerloze wrakken waarvan de aandacht verslapt tengevolge van het zware werk welke ze doorstaan hebben.

Nieuwpoortse visserijbelangen

OVER BASCULES

Ieder visser weet hoe gemakkelijk het is, bij grote aanvoer van sprot of haring, aanstonds te kunnen beschikken over een bascule. Daarom heeft het stadsbestuur sinds 2 jaar reeds een vijftal bascules aangekocht, die door elke reder kunnen in bruikleen genomen worden, en dit kosteloos. Spijtig genoeg zijn er mensen, die er wel graag bij zijn om deze bascules af te halen bij de stadsweger, maar... terug brengen in dezelfde staat, zoals ze haar gekregen hebben, is wat anders. Daarom doen we langs deze weg een warme oproep tot alle vissers, opdat ze, eenmaal een weegschaal in bruikleen gekregen, deze zouden na de weging terugbrengen naar de vismijn. Indien een ander gebuur er ook gebruik van wil maken, is het niet van deze zo maar af te staan, maar de stadsweger daarover in te lichten, want pas op... deze die hem afgehaald heeft in de vismijn is en blijft de verantwoordelijke persoon voor schade of verlies van gewichten!

NIEUWE BEVLOERING VAN EEN STEIGER

De tweede steiger in de vlotkom is ook aan de beurt gekomen om een nieuwe bevloering te krijgen. Dat deze balken totaal rot waren, hebben we reeds dikwijls aangeklaagd, en de vernieuwing is dringend nodig. Jammer dat deze werken moeten uitgevoerd worden gedurende het sprotseizoen, waar we reeds staan met een tekort aan losplaatsen. Maar volgens het schijnt (?), schieten de werken nogal vlug op!!

EEN ACTUEEL PROBLEEM

De verzanding van Zeebrugge en de ontzanding der Oostkust

De haven van Zeebrugge verzandt, dit is een feit dat onloochenbaar is. De oostkant, waar de badplaatsen van Heist, Duinbergen en Knokke gelegen zijn, vermageren en ontzanden ziendeweg, dit is een tweede feit.

Deze twee toestanden afzonderlijk behandelen en uiteenzetten ware zeker en vast een onmogelijkheid, daar beiden (Zeebrugge en de Oostkust), van elkander afhangen en onafscheidbaar zijn door hunne wederzijdsche uitwerkingen. Zo is de oorzaak van het ene het gevolg van het andere.

Vóór het ontstaan van Zeebrugge mocht Heist zich roemen op het schoonste en molligste strand van de Vlaamse kust en werd niet zonder reden «La Perle des Plages» genoemd, hoopte, hoopte het zand zich op tegen de dijk en op gans de uitgestrektheid van het strand op een peil van 4,00 m. boven de klei. Uitgenomen bij noordwestelijke stormen klom het water nooit op de dijk. Om dit te staven, herinneren we aan het feit dat vroeger een veertigtal platbomige schuiten vóór de zeedijk Oost- en West een veilige aanlegplaats vonden te Heist. Hoe schilderachtig lagen ze daar over hoog water reeksgewijs op hun ankers en touwen geregeld te dansen en te dobberen en in het midden, gedurende het seizoen stonden een groot getal badkabienen en tenten tegen aan de dijk, die slechts moesten opgetrokken worden bij noordwestelijk stormweer. Moesten er nu nog schuiten bestaan, het zou effenaf onmogelijk zijn nog vóór de dijk op het strand te varen en wat de badkabienen aangaat, deze zijn gedurende de zomer moeten verhuizen naar de insprong gelegen aan de oostkant van Heist.

OORZAKEN DER ONTZANDING

Het ontstaan van Zeebrugge is voor een groot gedeelte oorzaak van de ontzanding der Oostkust; ook andere faktoren hebben daaraan medegeholpen en we bedoelden hiermede de lange stenen zeehoofden of golfbrekers. Om een zekere diepte te houden is men verplicht te Zeebrugge jaar uit jaar in te baggeren. Daar de haven van Zeebrugge maar een enkele dam of muur heeft, wordt al het losgemaakte zand van de Oostkust door het getij en ebbe naar de nooit verzadigde diepte gezogen. Welke grote hoeveelheid zand is er daar al niet in verslonden!

Sedert het toemaken van de Claire-voie is het strand van de Westkant van Zeebrugge in de richting Blankenberge, merkelijk aangedikt. Hier vertoont zich een overvloed van zand, wat toegelaten heeft aan de Stad Brugge op eigen grondgebied ook een badplaats op te richten. Deze uitslag is bereikt, daar de vloed door het dichtmaken der Claire-voie, een andere gedwongen richting heeft aangenomen, het is te zeggen Noord-Oost over naar de kop van de muur.

EEN TWEEDE HAVENDAM NOODZAKELIJK

Welnu, door het bouwen van een tweede muur, zou de ebbe hetzelfde lot ondergaan en de richting noord-west moeten nemen. Deze nieuwe dam zou noord moeten lopen zonder kromming te beschrijven naar de bestaande, zoniet zou de uitwerking van de ebbe noodlottig zijn voor de rede zelf en haar bloostellen aan verzanding. Van zodra de havendam van Zeebrugge voltooid was en men verwonderd stond te zien over de verdwijning van het zand der oosterstranden, die de dijken bedreigde en ondermijnde tot groot gevaar van doorbraak en overstroming, heeft men alle middelen uitgedacht om aan die toestand een einde te stellen. Ongelukkig, alles was en bleef vruchteloos tot nog toe. Integendeel, de middelen daartoe aangewend wakkerden en wrachten mee om de stranden nog meer te vermageren. Zo zagen wij het strand van aan de sluizen van Heist (waar eertijds ook badkabienen stonden) geheel ontzanden, bij zoverre dat er alleen een laag vette klei bleef bestaan en zo gaat het ontzanden en wegzuigen van het strand maar onafgebroken voort tot ver boven Knokke.

DE ONDERBANK VERDWEEN

In vroeger jaren, nog vóór het ontstaan van Zeebrugge bestond er langs de Oostkust in 't laag water een strook zand die door de vissers de «Onderbank» werd genoemd. Deze bank was de voeder en aandikker van het strand. Tijdens schoon weer met zuidelijke winden schoof het zand naar het strand, de duinen en de dijken toe en zo had men bestendig een voorraad vers aangewassen wit zand, die het strand in leven hielp houden en een schoon en aangenaam uitzicht gaf. Nu zou men zich moeten afvragen hoe het komt dat de «Onderbank» verdween en daarmede de voeder en aanwasser van het strand. Er wordt beweerd door de vissers, de ploegers der zee, die er wel een goed iedee moeten over hebben, dat de oorzaak dezer verdwijning toe te schrijven is aan het verlengen der stenen zeehoofden naar zee. Deze bewering is aannemelijk en een onderzoek daarover ware wenselijk. (wordt vervolgd)

BIJ ONZE NOORDERBUREN

Van hier en daar uit Holland

OMHOOGVAREN OP DE WESTERSCHELDE

Zondagavond is het Engelse stoomschip «Kingsborough» op de Westerschelde nabij Vlissingen van de grond gelopen. Pas in de nacht heeft men het schip kunnen losslepen, hetgeen geschiedde door de sleepboot «Goliath». Het schip is daarna naar Vlissingen gesleept, met schade aan het roer.

SCHEEPVAARTKANAAL ZUID-BEVELAND

Het aantal schepen, dat door het kanaal van Zuid-Beveland voer in de maand November bedroeg 5372 schepen met een tonnage van 2.211.230 ton. 3573 schepen waren in geladen toestand, en 1799 ledig. Naar nationaliteit verdeeld waren er 3662 Nederlandse schepen, 1147 Belgische, 195 Franse, 181 Zwitserse, 179 Duitse, en enkele van andere landen.

WATERSTAATSNIEUWS OVER ZEELAND

De Minister van Waterstaat heeft aan de tweede kamer der Volksvertegenwoordiging verklaard, dat er overleg gaande is over een bijdrage van de Staat tot verbetering van de vissershaven van Yerseke. Financiële steun tot verbetering van de vissershaven van Vlissingen zal niet worden verleend, omdat deze haven uitsluitend van plaatselijk belang is.

Nu in 1951 begonnen wordt met de eerste werken tot inpoldering van de Braakman, waarbij visserijbelangen betrokken zijn, zal ook gedacht worden aan de inpoldering van het Land van Saeftinge, een gebied dat grenst aan O.-Zeeuws Vlaanderen, liggende aan de Westerschelde. Aangezien dit de vaarweg op Antwerpen betreft is overleg gaande met de Belgische autoriteiten, omdat deze met de op te stellen plannen technisch moeten kunnen instemmen, teneinde benadeling van de Antwerpse scheepvaart te voorkomen.

Gelukkig betwijfelt de minister of er voldoende aanleiding bestaat om thans tot afsluiting van de Zandkreek over te gaan, aangezien dit gebied als mosselgroeiplaats nog van belang is.

De overplaatsing van de stoomvaart Maatschappij «Zeeland» van Hoek van Holland terug naar Vlissingen acht de minister nog steeds niet verantwoord, omdat het aantal passagiers en het goederenvervoer te Hoek van Holland veel gunstiger zijn dan het geval kan zijn te Vlissingen.

De vervoertarieven voor de veerdiensten op de Westerschelde, die nu voor de veerdienst Kruiningen-Perkpolder lager liggen dan voor Breskens-Vlissingen en Terneuzen-Holdekenskerke, kunnen niet uniform gemaakt worden, omdat deze tarieven zijn vastgesteld evenredig naar de vaarafstanden, in vergelijking met het wegverkeer.

Over het functioneren van de sluizen in het kanaal door Zuid-Beveland, welk kanaal van zo groot belang is voor de scheepsvaart van Antwerpen op de Rijn, werden gepubliceerde klachten besproken. De Minister verklaarde, dat deze klachten weliswaar nog niet geheel van de ernstige oorlogsschade zijn hersteld, doch dat de scheepvaart daar practisch geen nadeel van ondervindt.

NIEUW LOODSVAARTUIG

Er is wederom een nieuw Nederlands loodsvaartuig voor de dienst in de buitenwateren van stapel gelopen, ditmaal te Bolnes, bij de N.V. Boele's Scheepswerven en Machinefabriek. De naam van het schip is «Procyon». Het heeft een lengte van 46 meter, bij een breedte van 8.40 meter en een hoogte van 5.80 meter. Er komt een direct omkeerbare motor in het schip van 650 apk., van het merk M.A.N.

MARINE ZAL WEER TE VLISSINGEN KOMEN

Het ligt in de bedoeling van de regering om de opleiding van marine-personeel weder in Vlissingen te herplaatsen, zoals dat tientallen jaren vóór de oorlog ook het geval was. De kruiser «Jacob van Heemskerk» zal binnenkort met een bemanning van 360 koppen in de 1ste binnenhaven ligplaats kiezen.

NEDERLANDSE SCHEEPSBOUW IN NOVEMBER OP DE 2e PLAATS

De Nederlandse scheepsbouw van nieuwe schepen stond in de maand November op de 2de plaats met 191 schepen. Nr 1 was Engeland met 214 schepen, terwijl bijv. Duitsland met 69 schepen op de 5de plaats kwam.

DE K.W.24 VASTGELOPEN

Toen de KW.24 voor de Zaterdagmarkt tijdens dikke mist en duisternis wilde proberen de haven van Ymuiden binnen te lopen is het schip juist even voorbij de pieren geraakt, en op de steenglooiing vastgelopen. Pogingen om het schip los te slepen, gedaan door de KW.84, mislukken, zodat het schip de markt verliep, en pas des middags met het volgende hoge tij op eigen kracht los kon komen. Er was geen schade.

ALS MEN VREEMDE MEEUWEN ZIET

Men neemt thans proeven om te weten te komen waarheen de meeuwen zich begeven; als men ze op een bepaalde plaats loslaat. Deze proeven worden genomen vanuit Denemarken, waar vele meeuwen zich des winters ophouden. Men kleurt in Kopenhagen gevangen meeuwen naar de plaatsen waarheen ze worden gestuurd om losgelaten te worden. Voor Oslo kleurt men de vogels groen, voor Stockholm blauw en voor Amsterdam rood. Ook het vorig jaar heeft men zulk een proef genomen, die echter mislukt is.

WEER EEN POGING TOT INZAMELEN VAN GELDEN VOOR DE ARM.20

Het ten ondergaan van de ARM.20 is nog steeds een onderwerp van gesprek. Na het fiasco van de eerste inzameling, door de gewetensbezwaren tegen de wijze van inzamelen op een tentoonstelling poogt men nu in kringen van hun geloofsgenoten, de Staatkundig Gereformeerde Partij, via een ingezonden stuk in het blad van die inrichting «De Banier», te komen tot een nieuwe inzameling. Dit geschiedt dus uitsluitend in de kringen, waar men principieel tegen iedere vorm van verzekeren is.

Opvallend is, dat men door een verkeerde voorstelling van zaken probeert voor te stellen, dat de familie Marijs om principiële redenen geen verzekering gesloten had, om aldus aan de inzameling een principieel karakter te geven. Deze voorstelling is echter onjuist, omdat na de stopzetting der eerste inzamelingsactie uit een ingesteld onderzoek is vastgesteld, dat de eigenaar van de ARM.20 reeds omstreeks 1942, toen de gratis verzekering der Zee- en Luchtvaartverzekeringswet 1939 door de Staat werd aangeboden aan de vissers, hij één der eersten was, die tot deze verzekering toetrad. In 1947 zijn dan ook de verzekeringspenningen, toen het verzekerde schip na vordering door de Duitsers verloren bleek, aanvaard. Bovendien was de nu verloren ARM.20 wel verzekerd in een klein onderling fonds, dat f. 1000 maximaal uitkeert bij totaal verlies. Ook deze f. 1000 zijn na de ramp aanvaard. Ook heeft de eigenaar van de ARM.20 zijn huis wel tegen brandschade verzekerd, zodat al met al van een principieel geval niet kan worden gesproken.

Wel staat vast dat aan de waardering van andersdenkenden voor de geloofsovertuiging van het niet-verzekeren door dit geval grote schade is toegebracht.

xxx

HET ZWIN

Vanwege de Dienst voor de werkverschaffing zal binnenkort een aanvang worden gemaakt met het leggen van een geul in het Zwin, waardoor dan het zeewater het Zwin zal bevloeien. Hiermede wordt tegemoetgekomen aan een grote wens van België.

Agentschap DKW Auto-union
Lastwagens 750 kgr. -
7 Modellen
Voor demonstratie
wende men zich :
Garage ISTAMBOUL
VISSERSKAAI, 8, OOSTENDE

VISSERIJ-CONFERENTIE

Op 26 en 27 Januari worden te Bergen in Noord-Holland 2 bespreekdagen gehouden over speciale visserij-problemen. Men zal deze keer bijzondere aandacht wijden aan de herstelvergoedingen voor de oorlogsschade, welke bij nieuwe wet weer zijn geregeld. Hierover zal spreken Dr. H. A. H. Kranenburg, secretaris van de stichting Nederlandse visserij, die lid is van de adviescommissie voor de oorlogsschade. Dhr Haasnoot uit Katwijk zal spreken over de afzet van vis, terwijl door een oud-hoofdmachinist van de «Willems Barendsz» een inleiding wordt gehouden over de walvisvaart, toegelicht met lichtbeelden. Ook zal Dr. C. H. J. van den Broek spreken over de stand van zaken in de visserij-industrie in Amerika, waarheen hij kort geleden een reis heeft gemaakt.

MOSSELVISSER VOOR DE RECHTBANK

Reeds lang geleden werd te Yerseke gesproken over een ingrijpen van de politie in een zaak van mosselvervoer, waarbij in enige huizen opzoekingen vanwege de politie waren verricht, en zelfs bij een vooraanstaand ingezetene van Yerseke, althans een bekend persoon in visserijmiddens. Nadat men geruimen tijd niets meer van het besprokene vernomen had werd de vorige week voor de rechtbank te Middelburg een mosselvisser, J. S. uit Yerseke voorgedragen voor een vonnis van niet minder dan f. 4000 boete of 6 maanden straf wegens het over de grens naar Antwerpen brengen van meer mosselen dan waarvoor hij toestemming had ontvangen van het Mosselkantoor. J. S. stampte de mosselen in lading in zijn schip flink aan, zodat er meer mosselen per kubieke meter waren dan als vaste maat wordt aangenomen. Alzodoende zag S. kans zich van extra franken te voorzien, waarvoor hij goederen kocht, die weer werden meegenomen als retourvracht. Dit leverde een zoete winst op.

Erger was, dat een hoofdopziener der visserijpolitie op de Zeeuwse Stromen blijkbaar enige goederen afgenomen had van S., terwijl hij een in België gekocht costuum aldaar aantrok en het oude meegaf aan S. Ofschoon de hoofdopziener voor verschillende goederen beweerd invoerrechten te hebben betaald, werd hij toch veroordeeld tot f. 30 boete. Het is op zichzelf al niet mooi, dat een politieambtenaar, die op de eerste plaats op de handhaving van de wet moet letten, voor een dergelijk feit veroordeeld wordt, doch hierbij komt nog de betrekking tot de mosselvisser, op wiens gedragingen hij in het bijzonder heeft toe te zien bij de uitoefening van de visserij. En terwille van de zuiverheid in de onderlinge verhoudingen had hij beter niet van de diensten van een visser gebruik kunnen maken, aangezien nu dit contact aanleiding geeft tot allerlei andere veronderstellingen nog.

Een derde verdachte uit Clinge, die ook bij dit geval betrokken was, had als autohandelaar verschillende onderdelen met geld van S. gekocht in België. Daarvoor voerde hij clandestien deze onderdelen in. Hij kreeg f. 150 boete.

De mosselkweker J. C. S. werd Dinsdag door de politierechter veroordeeld tot een boete van f. 1500, of 3 maanden straf.

Kreeften bewaren, koken en bereiden

We lezen in «De Visserijwereld» :

In een vorig artikeltje bespraken wij de mogelijkheden voor de vishandel om geregeld levende kreeften te koop aan te bieden, zonder deze in voorraad te hebben. Toch kan het voorkomen, dat het noodzakelijk is, enige tijd kreeften in voorraad te houden, en met het oog daarop is het goed te weten, dat levende kreeft ook wel enige dagen boven water kan blijven, als hij op de juiste wijze bewaard wordt.

De beste bewaarplaats is natuurlijk een bassin met stromend zeewater, maar dat zal voor de meesten onzer te kostbaar zijn, en ook niet noodzakelijk. Kreeften kan men heel goed enkele dagen in leven houden, als men ze op een natte, koele plaats bewaart, bv. op een stenen vloer of op een natte dweil en dan afgedekt met een natte lichte jutezak, liefst in het donker.

Leg de kreeften nooit op een droge en tochtige plaats; de kieuwen zouden dan door de droge luchtstroom verdrogen en de kreeft zou spoediger sterven.

Ook is het noodzakelijk er op te letten, dat de scharen van de kreeften vastgebonden zijn met ijzerdraadjes; ze zouden anders elkaar beschadigen, of soms ook wel doodknijpen. Kreeften hebben zeer veel kracht in die scharen, maar toch kunt ge zonder enig gevaar de kreeft met losse scharen beetpakken, wanneer men deze van boven aan het borststuk vastpakt tussen duim en vinger. Het staartstuk is gevaarlijker dan de scharen.

Men doe in ieder geval alle mogelijke moeite, om de kreeft levend te houden, want het is noodzakelijk, dat de kreeft levend gekookt wordt.

HOE WORDT DE KREEFT GEKOOKT ?

Kreeft koken is vrij eenvoudig als men een flinke pan neemt met ruim water waarin de kreeft geheel onder komt te staan. Men brenge dit water eerst aan de kook en voege daarbij een stukje selderij, ui, peterselie, wortel, 25 gram zout per liter water en een paar blaadjes laurier.

Het aan het kooknat toevoegen van deze ingrediënten, is een Franse gewoonte, welke in ons land veel toegepast wordt; aangezien echter sommige kenners de voorkeur geven aan een natuurlijke kreeftensmaak, is het wel gewenst, dat men de klant daar eerst even naar vraagt.

Eerst als het water goed aan de kook is, stopt men de kreeften in de pan, op de rug. Het water zal daardoor afkoelen, maar zorg door een flink vuur en door de deksel er weer snel op te doen, dat het water weer snel aan de kook komt.

Een kreeft van een halve kgr. kookt men 6 à 7 minuten; van 3 tot 4 ons: 10 à 12 minuten en grote exemplaren van bvb. 1 à 1 1/2 kgr. wel 20 minuten.

Na het koken laat men de kreeft in het kooknat afkoelen.

OPENSNIJDEN VEREIST OEFENING

Het opensnijden van kreeft is echter niet zo eenvoudig en vereist wel enige oefening. Trek eerst de scharen en de poten in een draaiende beweging van het lichaam af. Leg dan de romp op een plankje met de rug naar boven, de staart gestrekt. Met de linkerhand houdt men het borststuk goed vast; met de andere hand zet men een scherp, lang, puntig mes (z.g. Koksmes) achter het borststuk in de rugnaad, snijkant mes rechts. Het mes rechtop er in steken met de punt tot aan het plankje, waarna men in één krachtige beweging naar rechts het staartgedeelte in de lengte doorsnijdt. Daarna draait men de kreeft om, zodat men met de linkerhand het staartstuk kan vasthouden en snijdt men op dezelfde manier het borststuk in de lengte doormidden.

De scharen ontdoet men van het niet schaargedeelte, en de schaar breke men in de breedte doormidden, nadat men deze met een zwaar mes of hakmes op de juiste hoogte gekneusd heeft, door er een flinke tik op te geven aan

(Vervolg blz. 4)

De Moeilijkheden in de Mosselcultuur

Over de moeilijkheden in de mosselvisserij is door Dr. P. Korringa een uitvoerig artikel geschreven in «Visserij Nieuws», waarin hij aangeeft, dat de Zeeuwse wateren door de grote vruchtbaarheid een productie toelieten van 50 millioen kilo mosselen. Dit heeft echter nu tot gevolg gehad, dat vijanden van de mosselen een gunstige grondslag konden vinden in zo'n grote hoeveelheid dicht op elkaar liggende mosselen. Ofschoon er in de perioden 1900-1903 en 1917-1918 al eens meer grote sterfte onder de mosselen heeft plaats gehad, waarvan men merkwaardigerwijze de oorzaken niet precies kent, is een catastrofe als thans nog nimmer voorgekomen.

HET ONTSTAAN

In de zomer van 1949 kwamen er klachten binnen van mosselkwekers in de Zandstreek, een water tussen de eilanden Noord- en Zuid-Beveland, over een opvallende mosselsterfte. Dr. Korringa wist uit de ervaringen van zijn Amerikaanse reis direct te constateren, dat deze sterfte werd veroorzaakt door de Mytilicola Intestinalis. Onmiddellijk werd het gevaar onderkend en besloten om de Zandstreek voor het verplaatsen van mosselen uit dit gebied naar andere gronden te verbieden. Wel leverde de parasiet in dat jaar buiten de Zandstreek geen verder nadeel meer op, doch reeds in Maart 1950 bleek de Mytilicola zich weer te gaan voortplanten.

WAAR KOMT DE PARASIET VANDAAN ?

Het eerst werd de Mytilicola ontdekt in de Middellandse zee. In 1938 werd hij aangetroffen in de buurt van Cuxhaven in Duitsland, waarschijnlijk overgebracht met een schip uit de Middellandse zee. Het is nl. gebleken, dat schepen in de haven van Toulon snel met mosselen begroeid geraken, en dat in deze mosselen de Mytilicola veel voorkomt. In Engeland werd hij het eerst gevonden in 1949 op een plaats, waar Duitse schepen tot zinken werden gebracht. Bij informaties in Duitsland bleek, dat de in 1938 ontdekte parasiet zich langs de gehele kust van de Duitse Bocht had genesteld, en dat de parasiet tot aan de Nederlandse grens van Eems was doorgedrongen. In het Waddenzeegebied aan de Nederlandse zijde van Eems werd de parasiet echter niet gevonden, evenmin als in andere gedeelten van de Waddenzee.

In 1948 hebben verscheidene mosselzaadvissers uit Zeeland getracht mosselzaad te bemachtigen in de Waddenzee. Toen er niet voldoende aanwezig bleek heeft men met toestemming van plaatselijke autoriteiten enkele malen mosselzaad gevist aan de overkant van de Eems, nog in het gebied van de Dollart. Vermoedelijk hebben deze vissers toen met de Mytilicola aangetaste mosselen opgevist, welke veronderstelling althans klopt met de ervaringen in 1949 van de Zandkreek. Deze zaadmosselen zijn namelijk alle in de Zandkreek uitgezaaid, hetgeen de vissers natuurlijk volkomen onbewust gedaan hebben.

EEN WARE RAMP

Geleidelijk nam het aantal parasieten in mosselen toe in 1950, ook in de andere visgebieden van de Zeeuwse Stromen. Warschijnlijk heeft de temperatuur van het water een grote invloed op ontwikkeling van de parasiet, waarbij juist de mossel het zwakst is bij hogere watertemperaturen. Dit werkt dus zeer ten nadele van de mossel, wiens weerstandsvermogen het dan spoedig gaat begeven. Dientengevolge verloren vele mosselkwekers nagenoeg al hun mosselen. Ofschoon het een geluk is, dat de parasiet geen enkel gevaar voor de mens oplevert, ook niet als de mossel rauw genuttigd wordt, is de kwaliteit door het in de darm meeleven van de parasiet dusdanig benadeeld, dat de goede Zeeuwse kwaliteit daaronder ernstig te lijden heeft. De gehele mosselvisserij en mosselhandel in Zeeuwse mosselen ligt vrijwel stil, terwijl in andere jaren juist de maanden vóór 1 Januari de beste leveringsmaanden zijn.

Dr. Korringa noemt een aantal punten op, waaruit blijkt hoe onberekenbaar de parasiet optreedt. Duidelijk laat hij uitkomen, dat de wetenschap nog veel te weinig weet van het leven van de Mytilicola. Allerlei proeven werden genomen, doch de tijdsduur voor echt wetenschappelijk werk, langs welke weg alleen een doeltreffende bestrijding kan worden bereikt, is nog veel te kort geweest om tot vaststaande conclusies te komen.

HOE KAN HET KWAAD BESTREDEN WORDEN ?

Voorlopig is het dus niet mogelijk een effectieve bestrijdingswijze op te stellen. Het blijft altijd mogelijk dat vroeger of later het reddende middel wordt gevonden, maar tot zolang zal men het advies van Dr. Korringa moeten opvolgen, die zegt dat een veel grotere spreiding van de mosselen op de percelen de aantasting door de Mytilicola minder groot maakt, terwijl bovendien de mosselen een betere groei zullen vertonen, hetgeen hun weerstandvermogen verhoogt. Allerlei chemische middelen hebben tot dusverre gefaald, omdat de mossel zelf al zeer gevoelig is voor vreemde stoffen, en de Mytilicola moet worden bestreden in de ingewanden van de mossel zelf. Ook de gedachte om een natuurlijke vijand van de Mytilicola in te voeren, door mosselen vanuit de Middellandse Zee te halen, waar de parasiet al vele jaren aanwezig is, heeft men moeten opgeven, omdat van een vijand aldaar bij onderzoek niets gebleken is, maar ook omdat de oestercultuur daarmede een groot risico zou hebben opgelopen voor aantasting met in Zeeland nog niet bekende storingen.

Niettemin zal het opvolgen van dit advies voor de productiviteit grote nadelen met zich medebrengen, want de exploitatie van de mosselpercelen is vanzelfsprekend gebaseerd op een omzet van 40 tot 50 millioen kilo. Hopeloos acht Dr. Korringa de toestand niet, omdat reeds vroeger de oester- en ook de mosselcultuur perioden van tegenslag hebben doorgemaakt, wat de oester- en mosselstand betreft. Wel waren toen de aantastingen van andere aard dan de Mytilicola, en heeft de natuur zelve voor een tegenweer gezorgd, althans bij de mosselen, maar niet bij de oesters, waarvoor Dr. Korringa een prachtige chemische bestrijdingswijze tegen de schelpziekte en de slipperplaag heeft uitgevonden.

Veel van de oude zekerheid is voorlopig verloren, maar een ieder die in de zee arbeidt, is door schade en schande ervaren geworden in het ondergaan van de vele risico's, welke de zee altijd blijft behouden. Er zullen ongetwijfeld nog moeilijke jaren komen, voordat de mosselcultuur weder op het oude peil gebracht kan worden, maar er blijft altijd een kans bestaan, dat er eens onverwachts een goed bestrijdingsmiddel gevonden wordt, waardoor de cultuur weer zal kunnen worden opgevoerd tot het zo gunstige peil van de na-oorlogse jaren.

-5% REGENMANTELS
GABARDINEN - LODENS (EXTRA), ENZ...
in 't FABRIEK "IDEAAL"
44a, ADOLF BUYLSTRAAT, 44a, OOSTENDE

Brief uit Yerseke

Nr 229

YERSEKE, 16 Dec. 1950

DE WADDENZEE-VISSERS THUIS

De tien schepen van hier, die zich enige maanden bezig hielden op de Waddenzee deels met het vissen van consumptie-mossels, deels met het bijeen zetten of uitzaaien van halfwas-mossels op de daartoe aangewezen gronden, zijn teruggekeerd. Met het oog op feestdagen en ook als gevolg van de minder gunstige weersomstandigheden en de korte dagen is 't werken daar, voorlopig althans, stopgezet. 't Plan is na de winter weer terug te gaan om nog meer halfwas-mosselen bijeen te vissen. 't Vissen op grote mosselen zal dan wel niet meer worden hervat. De voornaamste reden is dat er vrijwel geen meer zijn, die aan de minimum eisen voldoen. Vooral de kwaliteit liet de laatste weken te wensen over. In hoever de nu besloten werkzaamheden, namelijk het vissen en vervoeren van consumptie-mossels, zijn geslaagd, weten we nog niet. En weten dus ook niet of 't goud of ijzer was. Laten we evenwel bedenken dat tussen deze twee uitersten nog andere mogelijkheden bestaan. Met andere woorden, het kan ook zilver of koper zijn geweest. Doch als gezegd: we weten het niet. Veel minder weten we hoe 't zal aflopen met de uitzaai en later het opvissen en afleveren van de nu reeds gereedstaande en nog gereed te zetten halfwas-mosselen. En zo komen we er ongemerkt toe de vraag te stellen: Wat zal 't nieuwe seizoen straks te zien geven? Zoals de lezers reeds hebben kunnen lezen, is practisch al wat grote mossel kan worden genoemd op de Zeeuwse Stromen afgestorven. Wel zijn er nog wel wat halfwas-mossels en ook nog al wat, in 't verlopen najaar uitgezaaid, mosselzaad te vinden op de Zeeuwse banken. Wel vertonen die nog wel geen of weinig ziekte-tekenen, maar de vraag is en blijft (althans voorlopig): Wat doet de parasiet? Verwachtingen hieromtrent konden we lezen in een blaadje verstrekt door het ministerie (afdeling: Directie van de Visserijen). Dr P. Korringa, de bekende Bioloog, beschrijft hierin op uitvoerige wijze zijn waarnemingen en bevindingen vanaf de tijd, dat de mossel-parasiet zijn verwoesting begon. Hoewel het zeer interessant is om te lezen is het te lang om in z'n geheel over te nemen en wensen we ons te bepalen tot het weergeven van 't geen Korringa meent te mogen of moeten verwachten en de werken, die hij in verband daarmee geeft aan de kwekers. Vast staat, dat tot nog toe geen enkel effectief verdelings- of bestrijdingsmiddel werd gevonden. Het bleek dat de parasieten een uiterst hoog weerstandsvermogen hebben. Men zal dus enkel kunnen profiteren van de aanwijzingen, die verschillende ervaringen ons gaven. Zo zou gebleken zijn dat mossels op hoog gelegen gronden minder van de parasiet te lijden kregen, dan die gelegen op dieper water. Wat dus de maatregel zou wettigen vooreerst niet op diepere gronden uit te zaaien. Waarbij het nog aanbeveling verdient de grond niet te dik te bezetten. Het opvoeren van het te kweken kwantum tot het vroegere zal dan ook nagelaten moeten worden, tenzij het ziekteverschijnsel verdwijnt (zoals we 't reeds tweemaal n.l. 1902 en 1917 zagen gebeuren) of dat een doeltreffend vernietigingsmiddel zou worden gevonden. Wat gezien het naarstige zoeken er naar niet uitgesloten te achten is. Om met een matige bezetting en dan nog maar alleen op niet te diepe plaatsen toch tot een redelijke productie te komen, zal (en wordt ook) naar andere (meer) kweekplaatsen moeten worden uitgezien.

DE EERSTE PROEF WORDT GENOMEN OP DE WADDENZEE

Althans de eerste proef in zoverre, dat dit de eerste officiële proefname is. Want ook in de Wester-Schelde werd een niet onbeduidend kwantum mosselen bijeen gezet, 't Merendeel door vissers van Bouchaute en Philippine. Daar werden de mossels uitgezet op gronden, deels verpacht en deels vrije grond. Verlopen zomer was de viskwaliteit in de Wester-Schelde prima. Alleen ze waren te klein van stuk en veelszins veel te slordig bewerkt, wat misschien ook wel een gevolg kan zijn geweest van de overstelpende vraag, waaraan men zo lang mogelijk trachtte te voldoen. Wie daarbij nog in aanmerking neemt, dat in de Braakman onder uiterst moeilijke omstandigheden moet worden gewerkt, zal niet al te hard zijn met zijn oordeel over de minder goede verzorging, die de te Bouchaute aangevoerde en geloste mosselen te beurt viel. Naar men zegt zouden heel wat meer en heel wat groter soort zijn uitgezaaid, wat de verwachting wekt dat van de Wester-Schelde wel weer wat te bekomen zal zijn. Eveneens is 't niet uitgesloten, dat ook de Waddenzee proef slaagt en waarmee we dan twee plaatsen hebben, die wat consumptie-mossels kunnen leveren. De verre afstand van de Waddenzee naar Zeeland zal wellicht in 't begin van 't seizoen moeilijkheden geven maar het auto-vervoer is vlug en staat voor niets. Maar zoals voor ieder wel duidelijk zal zijn, zal de aanvoer van de genoemde plaatsen wel zeer groot moeten zijn, wil er enigszins sprake zijn aan de vraag uit België en Frankrijk te kunnen voldoen. 't Zal en dit is ook de mening van Dr. Korringa, zeer zeker nog wel enige jaren sukkelen blijven voor de Zeeuwse mosselkwekers en -handelaars.

DE WULKENPRIJS DAALDE

Schreven we kort geleden dat de prijs toen f. 2.40 per kgr bedroeg, nu is ze gedaald tot f. 1,60-f. 1,80 per kgr. Dit zou een gevolg zijn van de koude. De Brusselaars, de voornaamste verbruikers, zouden niet zo veel de straat opgaan. Misschien is dit de enige reden niet, maar... we weten er niet meer van.

WEER VRAAG EN AANVOER VAN ZEESTERREN

De zeesterren profiteren van de rust hun gelaten op de banken met afgestorven mossels en nemen sterk in getal toe. Vandaar dat weer werd begonnen met het vissen van deze mossel-verslinders. Werden ze voorheen gelost te Breskens voor rekening van de firma Van de Sande, nu worden ze hier in de haven gelost en op vrachtwagens geladen om naar Breskens te worden vervoerd. Wat er ook van zij, 't geeft weer wat werk en brood.

EEN NIEUWE SCHELPZUIGER IN GEBRUIK

In ons plaatselijk blad lezen we dat de schelpenmaalderij «Calcar» alhier een tot schelpenzuiger omgebouwd schip in dienst heeft gesteld. 't Schip is voorzien van een 35 PK. Kromhout-motor, benevens van een zuiginstallatie, alles geleverd en geplaatst door de firma W. Bakker en Zonen te Yerseke. Als terrein, waar schelpen en slippers zullen worden opgehaald, is de slipperplaat, waar reeds jaren lang overtollige schelpen en slippers werden over boord gezet, gekozen. Voorraad genoeg!

Voor Uw Kerst- en Nieuwjaarsgeschenken!
EEN ADRES :
HUIS
TERNEU
OOSTENDE
KAPELLESTRAAT, 45
Prijzen buiten alle concurrentie !

1565 Fr. Een mooi geschenk bij aankoop van 1.500,— fr. af tijdens de feestdagen.
5 % vermindering aan Kroostrijke Gezinnen en Verminkten

VANGST & MARKT

De laatste weken van het jaar zijn altijd voor de vishandel een zwakke tijd, speciaal voor de kerstdagen. Slechts speciale visserijproducten zijn dan bijzonder in trek, als kreeft en oesters, en ook wel de meest fijne vissoorten, waarbij vele in blik. Bij de oesterhandel is het nu een hoogtepunt, en talloze vaatjes met oesters vinden hun weg naar binnen- en buitenland.

De verse visvangst en -aanvoer verkeert nog in dezelfde schrale situatie als de vorige week. Er zijn dagen et IJmuiden, waarop er geen trawler aan de markt is. En hoewel de prijzen goed zijn, lijken ze in Engeland nog hoger. Tegelijkertijd dat de vorige week de IJM.9 de recordbesomming maakte van het jaar behaalde de SCH.91 te Grimsby het kapitale bedrag van f. 59.000. Men ziet er is altijd baas boven baas. Zulke ervaringen trekken, en er zullen nog wel meer schepen gaan markten in Engeland.

De kanaalharingvisserij loopt ten einde. Vele schepen zijn al binnen, en de vangsten zijn niet ruim. De kwaliteit gaat ook minderen, en langzamerhand gaat deze over naar de ijle. De ijle haringvisserij staat weer in het middelpunt van de belangstelling, vooral nu na de eerste schrale vangsten betere resultaten gemeld zijn. Het zijn weer dezelfde schepen uit Urk van ieder seizoen, die de eerste haring in grote lading binnenbrengen. Het is opvallend, dat het steeds dezelfde vaartuigen zijn, die de haring weten te zitten. Er mag dan een zeker geluk bijkomen, toch moet het vakmanschap in deze een grote rol spelen. De hoogste vangst ijle haring was circa 30 ton, gevangen in span. Men heeft ze helemaal bij Duinkerken moeten halen. Door die verre afstand blijft het aantal schepen op deze visserij beperkt.

Moeilijkheden waren er in de afgelopen week wel met de afzet van de ijle soort. Van visserszijde is een minimumprijs ingesteld van 16 cent, welke geldt voor alle havens. Toen dan ook die prijs te Breskens voor een partij van 2 span schepen van plus minus 60.000 kgr niet gehaald werd, vertrokken deze Urkers naar IJmuiden. Aldaar wist men de haring te verkopen voor de nog redelijke prijs van 8 tot ruim 9 per kist van ca. 50 kilo, zodat daarmede toewijzing aan de vismeelfabriek voorkomen werd.

Niettemin veroorzaakte deze onverwachte aanvoer van ijle haring toch enige spanning op de markt, omdat de ijle werd gekocht ten koste van de aanwezige kanaalharing. Er waren geen moeilijkheden direct, maar het prijsniveau van de ijle trok toch dadelijk de belangstelling van de insiders. Het was moeilijk aanvaardbaar dat de kanaalharing naar de fabriek ging, al was dan de kwaliteit niet meer zo best, en de ijle naar de handel.

Het is met die ijle ieder jaar een moeilijk ding. De onberekenbaarheid van de vangst geldt hier wel in bijzondere mate. Er kan zeer veel komen en het kan practisch van geen betekenis zijn. Bij zeer grote vangsten daalt de prijs aanmerkelijk, en oefent dan een sterke druk uit op de andere haring. In normale jaren, als de verkoop van gezouten haring het gebruikelijke verloop heeft, levert de ijle niet zo'n moeilijkheid op, maar thans, nu er nog zovele vaten langs de kant liggen, komt de zaak anders te staan. Men krijgt nu belangstelling voor het prijsniveau, waarop de ijle minimaal verkocht zal worden, omdat deze soort ook een export-artikel kan worden. Naar verluidt heeft het overleg inzake deze kwestie als voorlopig resultaat opgeleverd, dat de ijle haring niet zal worden verkocht beneden een prijs van 16 cent per kilo of 8 gulden per kist.

Over de afzet van de volle haring, die vers naar de koelhuizen is gegaan, doen allerlei geruchten de ronde. Men gelooft, dat deze partijen, of althans een groot gedeelte ervan, voor export naar een land buiten Europa zijn verkocht, hoewel daarvan nog geen bevestiging kon worden genomen. Indien dit inderdaad het geval zou zijn zou de haringafzet een klein beetje ruimte krijgen. Ook de onderhandelingen met West-Duitsland schijnen ietwat hoopvoller te worden dan sinds enige tijd het geval geweest is, maar niet vergeten mag worden, dat de internationale handel een uiterst teer geval is. Soms waant men zich zeker van een aanstaande transactie, terwijl daarna plotseling moeilijkheden opkomen, die allerlei verwachtingen de bodem inslaan. Dat is al meermalen gebeurd, en deze ondervindingen maken de verkopers heel voorzichtig met het uitgeven van berichten over mogelijkheden.

Er zal anders met al die opgeslagen haring iets moeten gebeuren, want als die ontzagelijke voorraden niet zouden worden verkocht dan kan de hele haringvloot wel tegen de kant gaan liggen. Het schijnt dat nog nimmer de voorraad haring in het vat zo groot geweest is als momenteel.

De verkoop van patatvis, waarvoor enige tijd geleden in Den Haag nog al wat te doen is geweest bij de opening van een speciale winkel voor dit artikel, schijnt wel goed te gaan. De ondernemer treft een goede afzet, ofschoon de verkoopprijzen voor het publiek wel wat aan de hoge kant liggen. Meerdere candidaten schijnen zich al gemeld te hebben voor de verkoop van dit misschien wel populair wordende artikel, waaronder ook de lunchrooms willen meedoen, maar men wil de verkoop allereerst gunnen aan de speciale viszaken, d.w.z. die met een erkenning werken. Het is te hopen, dat deze vorm van verkoop een grote omvang mag aannemen.

Max Desutter-Pol Depaepe & Co

In- en Uitvoer van
[redacted] VIS en GARNAAL
VISMIJN - ZEEBRUGGE
TEL. Privé : KNOKKE 622.94
ZEEBRUGGE 841.30
(32)

MARKTBERICHTEN

Oostende

VRIJDAG 15 DECEMBER 1950 :

Geen aanvoer van vis. Haring : 9.500 kgr. aan 170 tot 210 fr. de 100 kgr.

ZATERDAG 16 DECEMBER 1950 :

Aanvoer : 560 bennen (tong, tarbot, platvis, wijting en rog). Weinig belangstelling. Levendige vraag. Mooie prijzen. Haring : 20.000 kg. aan 160 tot 170 fr. de 10 0kgr. Bijzonder lonende markt .

O.173	Witte Bank	7.365	119.140
O.278	Witte Bank	5.652	95.670
O.337	Witte Bank	8.154	131.330
B.606	Kust	713	6.430
O.267	West	1.769	16.190
O.78	West	1.075	9.370
O.104	Kust	558	5.190
B.605	West	2.386	27.230
O.785	Kust	220	1.490
O.25	Kust	150	870
Z.233	Kust	150	900
O.217	Kust	150	830
O.271	Kust	50	350

MAANDAG 18 DECEMBER 1950 :

Aanvoer : 3.600 bennen. Mooie verscheidenheid waarvan 30.000 kgr. tong. Alle gewenste soorten. Zeer veel belangstelling. Grote vraag. Lonende prijzen. Geen ijle haring.

Z.532	West	4.249	36.280
Z.519	West	3.197	28.740
O.105	Witte Bank	8.075	144.530
O.223	West	3.694	32.790
O.210	Kanaal	9.649	88.575
O.237	Kanaal	19.921	192.740
O.201	West	658	5.500
O.247	Noordzee	11.755	131.340
O.227	Witte Bank	5.636	107.380
O.224	Noordzee	16.679	197.190
O.85	Noordzee	16.732	159.860
O.319	Noordzee	20.098	194.350
O.266	Witte Bank	8.954	176.610
O.342	Witte Bank	7.742	152.495
O.289	Witte Bank	8.713	157.725
Z.777	Witte Bank	5.121	96.100
O.285	Noordzee	12.571	159.550
O.118	Noordzee	10.005	100.870
O.340	West	5.864	56.100

DINSDAG 19 DECEMBER 1950 :

Aanvoer : 4.400 benen, waaronder 2.000 met IJslandse vis, 45.000 kgr. tong. Mooie keus. Grote belangstelling. Levendige vraag. Tong prijshoudend. Platvis wat gedaald en andere soorten gestegen. Zeer goede prijzen voor de IJslandse soorten. Lonende markt. Haring : 160.000 kgr. aan 75 tot 170 fr. de 100 kgr.

O.128	West	5.134	53.770
O.152	West	3.772	37.560
O.298	IJsland	103.477	919.730
O.254	Witte Bank	5.055	93.270
O.280	Kanaal	9.795	108.593
O.153	Witte Bank	8.924	171.230
O.236	Noordzee	9.699	116.330
O.291	Witte Bank	4.917	79.858
O.122	Witte Bank	6.553	118.530
O.180	Noordzee	11.940	131.665
O.214	Witte Bank	6.638	111.370
O.94	Witte Bank	8.271	138.560
O.193	Witte Bank	6.648	114.100
O.166	Witte Bank	6.055	113.770
O.170	Witte Bank	6.815	122.690
O.226	Noordzee	11.012	125.580
O.175	Witte Bank	5.960	114.870
O.312	Kust	180	1.860
O.191	Kust	550	6.830
O.25	Kust	30	1.140
O.287	Kust	265	3.380

WOENSDAG 20 DECEMBER 1950 :

Aanvoer : 3.300 bennen vis, waarvan 750 met IJslandse soorten en 25.000 kgr. tong. Alle gewenste soorten. Zeer grote belangstelling. Tong merkelijk in prijs gestegen. Rog prijshoudend. Platvis gevoelig gedaald. Andere soorten en IJslandse dalen in prijs. Toch bevredigende besommingen. Geen ijle haring.

O.80	IJsland	38.263	360.180
O.332	Kanaal	9.931	105.780
N.745	Witte Bank	5.448	116.480
O.229	Oost	6.282	94.875
O.217	Witte Bank	9.305	156.095
O.290	West	418	4.240
O.324	Noordzee	14.510	143.520
O.246	Witte Bank	6.080	122.400
O.282	Noordzee	7.622	63.935
O.179	Noordzee	6.694	56.840
Z.407	Oost	5.823	84.680
O.239	Noordzee	7.617	75.200
Z.523	West	5.709	51.130
O.7	West	3.246	29.670
O.174	Witte Bank	5.325	103.430
O.250	Witte Bank	9.438	168.360
O.330	West	4.546	36.020
O.339	West	3.620	32.920
O.137	West	6.382	64.885
O.196	West	4.966	48.235
O.277	West	5.094	43.020

DONDERDAG 21 DECEMBER 1950 :

Aanvoer : 600 bennen (tong, platvis, wijting, tarbot en rog). Weinig belangstelling. Lagere prijzen. Niettemin lonende besommingen.

O.176	Witte Bank	7.358	124.080
O.243	Witte Bank	7.813	133.460
O.104	West	1.105	11.040
B.606	West	1.178	12.560
O.257	West	4.400	34.980
O.253	West	1.833	17.480
O.132	Witte Bank	6.619	106.230

AANVOER EN OPBRENGST PER DAG

	Kgr.	Fr.
Zaterdag 16 Dec.	28.392	414.990
Maandag 18 Dec.	179.313	2.218.825
Dinsdag 19 Dec.	221.690	2.683.886
Woensdag 20 Dec.	166.319	1.962.000
Donderdag 21 Dec.	30.306	439.830
Totaal	626.020	7.719.531

De marktprijzen te Parijs

WEEK VAN 7 TOT 13 DEC. 1950

Beschikbaar: 1.560.000 kgr. tegen 1.307.100 kgr vorige week — Voldoende voor de vraag — Levendige verkoop. Mooie kwaliteit op de markt. — Prijsschommelingen.

ZEEVIS: 1.383.950 kgr tegen 1.278.850 kgr vorige week.

ZOETWATER: 20.400 kg tegen 10.750 kg

MOSSELEN EN SCHAALDIEREN: 153.800 kgr tegen 107.150 kgr.

WULK: 1.850 kgr tegen 1.800 kgr.

MARKT VAN VRIJDAG 15-12-1950

Levendige verkoop op een goed voorziene markt — 342 ton worden aangevoerd, tegen 295 ton donderdag en 341 ton vorige vrijdag. De prijzen blijven vast — toch zijn er enkele schommelingen.

OVERWEGENDE SOORTEN: wijting, haring, zeezalm en zeepaling.

STIJGIN GVOOR: scharretje, trawlmakreel, rog, knorhaan, robaard en tong.

DALING VOOR: zeepaling, haring, tongschar, vlaswijting en wijting.

FRIGO'S: 40 à 50 ton.

AANVOER: 15-12-1950

Per schip: 342 ton; grossisten 18 ton.
De aanvoer der schepen:

PER SPOOR: Noord	107 ton
Wes-Batignolles	12 ton
West-Vaugirard	81 ton
Zuid-West	22 ton
PER BAAN:	120 ton
	342 ton

AANVOER OP: 14-12-1950

ZEEVIS :	260.300 kgr
ZOETWATER	6.100 kgr
MOSSELEN en SCHAALDIEREN :	28.700 kgr
WULK :	350 kgr
Totaal :	295.450 kgr
Invoer : 63.550 kgr (zeevis:	44.350 kgr
zoetwater :	150 kgr
mosselen :	18.000 kgr
kreeften :	100 kgr
garnaal :	950 kgr

DE PRIJZEN

Snoek	270	290	280
Kabeljauw	60	80	70
Garnaal	250	300	280
Bevr. Visfilets	100	185	150
Kreeft	700	900	800
Zeezalm	80	120	100
Vlaswijting	100	160	140
Tongschar	100	160	130
Bevr. Zeeduivel	100	270	230
Makreel	70	90	80
Snoekbaars	180	200	190
Verse Zalm	700	900	800
Bevr. Zalm	400	700	600
Tong	250	420	350
Gekw. Forel	400	450	420

OP KERSTDAG EN NIEUWJAAR IS ER IN DE VISMIJN GEEN VERKOOP. ER IS WEL VERKOOP OP 2e KERSTDAG EN OP 2 JANUARI 1951.

MARKTPRIJZEN TE OOSTENDE

WEEK VAN 15 TOT 21 DECEMBER 1950

	15-12	16-12	18-12	19-12	20-12	21-12
Tongen grote		30,20-32,60	30,60-32,60	30,—-32,60	29,40-33,80	29,20-33,20
3/4		26,20-27,—	26,20-28,—	27,60-29,—	28,20-32,60	26,—-27,—
bloktongen		22,80-23,60	23,40-26,—	23,40-26,40	23,80-29,60	22,40-23,80
schone kleine		20,80-21,80	21,40-25,—	22,80-24,20	23,80-27,80	21,80-23,40
kleine		17,60-21,20	20,—-23,—	20,40-22,60	21,80-24,40	19,60-22,40
Tarbot grote		40,—-42,80	36,—-47,40	36,—-45,40	37,—-46,—	35,—-43,—
middelmaat		14,80-24,40	17,80-31,50	15,—-33,—	22,50-32,50	21,00-28,—
kleine		12,40-13,20	13,60-15,90	13,—-14,80	12,70-15,40	8,60-10,50
Griet						
middenslag						
kleine						
Schol		13,40-17,80	11,—-17,80	11,20-16,—	5,—- 9,20	5,50- 8,80
grote iek		17,—-18,80	13,50-20,60	14,20-17,—	9,40-14,—	11,60-13,—
kleine iek		18,—	13,—-17,80	12,60-15,80	10,—-14,70	——
iek 3e slag		13,—-15,80	11,60-13,40	12,60-13,—	8,—-11,60	——
platjes		3,20	3,40- 6,60	2,60- 5,20	3,80- 7,20	2,80- 6,—
Schelvis grote			——	——	18,60	——
middenslag			13,—-16,20	15,40-17,—	13,—-14,—	——
kleine			7,—-11,80	10,80-12,80	8,20-10,60	——
Heek, grote			26,—-33,20	25,40-32,60	30,60	——
middenslag			11,—-23,—	13,—-18,50	9,80-20,—	——
kleine			7,40- 7,80	——	5,50	——
Rog		6,80-10,—	6,40-11,20	11,50	5,80	——
Rode poon			8,—	11,50	5,80	——
Grauwe poon			2,20- 5,—	3,40	——	——
Kabeljauw		14,80	12,—-15,20	13,—-17,20	9,—-18,40	7,80-13,—
Gullen		12,50	5,60-11,60	6,40-12,80	5,80-10,40	7,20
Hozemondhamme			17,—-21,60	15,—-22,—	16,—-22,—	——
Wijting		2,40- 6,—	2,60- 6,40	3,80- 9,80	3,—- 9,—	2,40- 5,20
Schar			5,20-11,40	5,—	11,—	9,60
Steenschol			7,80-20,50	8,—-19,80	8,40-17,—	——
Zeehaai			7,—- 8,30	6,30- 8,—	6,30- 8,50	6,50
Hondshaai			6,50- 7,—	7,50-8,—	5,30- 7,—	5,—
Arend (Pieterman)			30,80	33,00	33,50-34,—	——
Makreel						
Horsmakreel						
Rode knorhaan			7,20-13,40	5,80	9,20	——
Keilrog		12,—-13,20	7,80-14,—	8,80-15,50	8,—-17,80	6,—-13,60
Zeekreeft						
Schaat			8,60-14,40	15,—	9,—-15,40	——
Zeebaars						
Lom						
Kongeraal			7,—- 8,60	7,30	6,40- 8,80	6,50
Leng			6,—- 8,60	——	6,40- 7,—	——
Schartong			9,40-10,60	12,—	8,70-11,40	——
Volle haring						
IJle haring	1,70- 2,10	1,60- 1,70	——	0,75- 1,70	——	——
Haringshaai			29,50	——	——	——
Steenholk			1,90- 2,80	2,60- 3,—	1,70- 2,80	1,70
Heilbot			25,—-43,—	——	28,—-30,—	——
Koolvis			6,40-11,20	7,40-14,—	5,20-14,20	4,50-10,80
Steur			——	——	67,—	——
Zeewolf			——	——	10,80	——
Pollak			8,—-10,—	11,—	7,60- 7,80	——
Zonnevis			9,—-18,40	18,—	13,50-19,—	——
Koningsvis			10,—	——	——	——

IJSLANDSE VISSOORTEN

Prijzen per kgr. op Dinsdag 19 en Woensdag 20 December 1950 :

	19-12	20-12
Kabeljauw	10,60-12,—	11,40-11,80
Gul	12,80	——
Koolvis	5,80- 7,—	5,40- 6,80
Leng	7,40- 9,20	6,—- 9,—
Schelvis grote	15,60-17,20	16,40-17,40
middelmaat	15,40-16,—	14,40
kleine	10,—-14,60	——
Zeewolf	9,40	——
Klipvis	7,40- 9,60	10,20-10,80
Wijting	6,60- 6,80	8,60
Vloot	12,—-13,40	10,80
Heilbot	22,60-39,—	21,—-36,40
Hondstong	10,80-12,20	7,20-10,40
Schotse schol	9,80	——
Platen	15.40-16,40	10,20-14,70

GARNAALAANVOER

DECEMBER

Dat.	Kgr.	Fr.	Min.- Max. pr.	Vang.	Gem prijs
14	376	11.963	28-34	16	31
15	163	5.844	32-38	8	36
18	211	7.296	31-38	7	34
19	663	19.684	27-35	22	30
20	145	5.201	33-39	3	36

SPROTAANVOER

DECEMBER

Dat.	Kgr.	Fr.	Min.- Max. pr.	Vang.	Gem. prijs
14	39.793	98.712	90-300	42	250
15	300	870	280-300	2	290
18	8.690	19.957	95-300	10	220
19	4.815	7.898	95-290	11	160

VERWACHTINGEN

ZATERDAG 23 DECEMBER :

WEST : O.267
WITTE BANK : O.204; O.286; Z.413; O.112; O.238; O.154; O.300; O.220; O.131.

DINSDAG 26 DECEMBER :

IJSLAND : O.297 (1400 bennen); O.88.
NOORDZEE : O.205; O.244; O.315; O.331.
WEST : Z.532; B.603; N.819.
WITTE BANK : O.187; O.295; O.183; Z.519; O.156; O.283; O.200; O.198; Z.537; O.232; O.279.

WOENSDAG 27 DECEMBER :

IJSLAND : O.29 (1000 bennen); O.89.
NOORDZEE : O.215; O.124.
KANAAL : O.119.
WEST : O.7; O.152; O.340; O.341.
WITTE BANK : O.121; O.281; O.313; O.276; O.155; O.115; O.140; O.165; O.268.

Vaartuigen welke uitgevaren zijn en, behoudens onvoorziene omstandigheden in de loop dezer week kunnen markten te Oostende :

240/349 PK. : 8-12 : O.242; O.235; 13-12: O.267; 14-12 : O.288; O.329.
180/230 PK. : 13-12: O.330; O.257; 14-12: O.290; O.109.
120/179 PK. : 13-12: O.339; 14-12: O.33; O.201.

Nieuwpoort

GARNAALAANVOER

Geen aanvoer

VISAANVOER

DECEMBER

Datum	Aantal kgr.	Vangsten	Fr.
18	5.101	5	47.658
20	1.466	1	14.743

SPROTAANVOER

Datum	Kgr.	Vangsten	Fr.
14	70.109	38	148.571,90
17	1.646	3	6.382,70
18	57.984	38	138.055,05
19	47 741	23	88.431,65
20	795	1	795,—

Datum	Kgr.	Vangsten	Fr.
14	12.487	6	11.952,—
18	485	1	1.945,—
20	5.900	1	7.965,—

Prijzen per kgr. op Maandag 18 en Woensdag 20 December 1950. Op Donderdag 14, Vrijdag 15, Zaterdag 16 en Dinsdag 19 December, was er geen aanvoer.

MAANDAG 18 DECEMBER 1950 :
Grote tong 30; bloktong 28; fruittong 28; schone kleine 22; kleine 16; tarbot grote 45-48; middenslag 30-35; varia 25-28; griet 24; pladijs grote 16; middenslag 18-19; kleine 11; gullen 20; rog 11; tilten 8-9; scherpstaarten 7; wijting grote 6; kleine 3-4; schar 8-12; robaard 20; knorhaan 5 fr per kgr.

WOENSDAG 20 DECEMBER 1950 :
Grote tong 30; bloktong 27-28; fruittong 25; schone kleine 20; kleine 16-17; tarbot grote 47; middenslag 30; griet 20-22; pladijs grote 16-17; middenslag 18-19; kleine 11; gullen 18-22; rog 11; tilten 7; scherpstaarten 6; wijting grote 5; kleine 3-4; schar 10-14 fr. per kg.

Blankenberge

GARNAALAANVOER

Geen aanvoer.

VISAANVOER

DECEMBER

Datum	Aantal kgr.	Vangsten	Fr.
18	474	1	5.045

Zeebrugge

GARNAALAANVOER

DECEMBER

Dat.	Kgr.	Min.-Max. prijs	Fr.	Vangst.	Gem. prijs	Gem. kgr.
13	589	28-32	17.735	11	30,11	53
14	2.719	26-34	83.183	31	32,43	87
15	2.999	27-34	91.701	19	30,57	158
18	159	28-31	4.682	4	29,44	39
19	2.470	29-35	77.243	32	31,27	77

VISAANVOER

DECEMBER

Datum	Aantal kgr.	Vangsten	Fr.
16	7.170	6	60.500
18	37.430	15	410.120
19	22.800	4	330.510
20	41.040	8	493.100
21	27.130	9	198.640

Prijzen per kgr. op Zaterdag 16, Maandag 18, Dinsdag 19, Woensdag 20 en Donderdag 21 December 1950. Op Vrijdag 15 December was er geen aanvoer.

	16-12	18-12	19-12	20-12	21-12
Grote tong	30-	32-33	32-34	31-32	31-33
Bloktong		31-32	30-32	27-30	30-31
Fruittong		27-	28-	27-28	27-28
Schone kleine		23-25	24-27	24-26	24-26
Kleine	22-	22-	23-24	22-23	20-22
Tarbot gr.	37-	40-42	40-46	46-54	47-50
middel.	18-	24-30	25-30	20-30	20-26
Varia	12-	15-	15-20	14-16	12-16
Griet		18-	20-22	20-22	18-21
Pieterman			30-	33-	-
Pladijs gr.	14-	12-	12-	10- 9	6-7
middel.	16-	12-13	14-	10-12	8-9
kleine	14-	12-13	14-	9-12	6-7
Deelvis	10-	8-10	9-10	7-8	4-5
Kabeljauw		16-18	15-19	14-18	-
Gullen		10-	10-	8-	10-13
Rog		10-	12-	10-14	10-11
Tilten		7-	9-	7-9	6-8
Scherpstaarten		8-	10-	7-9	6-8
Halve man		6-	7-	5-6	5-6
Wijting gr.	6-	2-3	2-3	6-	5-6
kleine	2-	2-3	2-3	2-	2-3
Schar	8-	8-	10-	8-	6-
Knorhaan		4-	7-	6-	5-

Visprijzen te Gent

PER KGR. :
ZATERDAG 9 DECEMBER 1950 :
Garnalen 68 fr.

MAANDAG 11 DECEMBER 1950 :
Garnalen 60-68; verse kreeften 210 fr.

DINSDAG 12 DECEMBE R1950 :
Garnalen 44-70; gepelde garnalen 200; forel 70 fr.

WOENSDAG 13 DECEMBER 1950 :
Garnalen 60 fr.

DONERDAG 14 DECEMBER 1950 :
Garnalen 60 fr.

VRIJDAG 15 DECEMBER 1950 :
Tongen grote 40; schone kleine 35; middelmatige tarbot 35; uitgesneden tarbot 50; middelmatige griet 35; uitgesneden 50; grote iek 22; middelmatige schelvis 20; rog 15; uitgesneden kabeljauw 35-40; gullen 15; wijting 12; gevilde hondshaai 32; ijle haring 10-12; garnalen 60; gepelde garnalen 225; stokvis 22; verse paling 60; gerookte sport 30-40; gerookte tonijn 100; verse mosselen 5-6 fr.

PER STUK :
Gestoomde haring 2,5; zalmharing 3; droge haring 2,5; kipper 2 voor 6 fr.

PER DOZIJN :
Oesters 27,5, 32,5, 35, 65, 85 fr.

Christine ROOSE
P.V.B.A.
VISMIJN 131-132
OOSTENDE
TEL. 720.13
713.13 (privé) (18)
H.R. 215 —
ALLE SOORTEN ZEEVIS
INVOER — UITVOER

ZOEKLICHTJES

— Nederlandse firma biedt te koop aan : een partij bocalen voor gemarineerde haring, alsmede een partij bijpassende sterke houten kratten. Inhoudsmaten der bocalen zijn 1/2 liter en 1/1 liter. Brieven onder nr 613 aan bureel van dit blad. (613)

CONGO
gevraagd door Belangrijke
KOLONIALE FIRMA

Zeediesel-motoristen
tot 500 P.K.

Belgische nationaliteit. Schrijven met opgave van gedane studies, beklede betrekkingen en referenties aan Ag. Rossel nr 141.311, Brussel. (591)

OVER TE NEMEN
ZEER BELANGRIJKE HANDEL IN VIS EN CONSERVEN, GROTE AFZET VAN OESTERS; GELEGEN IN CENTER GROTE STAD. ZICH WENDEN OF SCHRIJVEN BUREEL VAN ONS BLAD. (599)

TE KOOP

HOUTEN VISSERSVAARTUIGEN

— TE KOOP : Vissersvaartuig, gans vernieuwd met keerkoppeling. Motor Ruston 100 PK van 1948. Volledige uitrusting (2 viskorren, 2 stropnetten en 2 haringnetten). Schrijven bureel blad nr 22. (22)
— Houten motorvissersvaartuig, 22 BT, gebouwd in 1942, werf H. Deweert, motor ABC van 80 PK va n1942. Prijs 400.000 fr. Voorwaarden bur. blad nr 3. (3)
— Houten motorvissersvaartuig van 1928. BT 24, gans vernieuwd met motor Skoda 70 PK van 1946. Prijs : 400.000 fr. Voorw. bur. blad nr 4 (4)
— Houten vissersvaartuig gebouwd in 1942. BT 18, motor ABC 80 PK van 1942. Voorw. bureel blad nr 7. Prijs : 300.000 fr. (7)
— Houten vissersvaartuig gebouwd in 1942. BT 18, motor AWA 60 PK van 1942. Prijs : 250.000 fr. Goede voorw. Schrijven bur. blad nr. 8. (8)
— Houten vissersvaartuig, gebouwd in 1941 werf Crabeels. BT 11, motor Climax 40 PK van 1940. Prijs : 75.000 fr. Voorw. bur. blad nr 9 (9)
— Houten vissersvaartuig gebouwd in 1942. Werf H. Deweert. Motor Claeys 30 PK van 1941. Prijs : 100.000 fr. Voorw. bur. blad nr 10. (10)
— Houten vissersvaartuig gebouwd in 1945, BT 14, werf J. Provoost, voorzien van een motor Moes van 40 PK van 1945. Prijs : 100.000 fr. Voorw. bur. blad nr 11. (11)
— Houten vissersvaartuig gebouwd in 1943. Werf Vinck te Boom. BT 20. Motor ABC van 80 PK van 1943. Prijs 350.000 fr. Voorw. bur. blad nr 13. (13)
— Houten vissersvaartuig gebouwd in 1943 op werf Hillebrandt te Oostende. BT 20. Motor Deutz 40 PK van 1934. Prijs : 200.000 fr. Voorw. bur. blad nr 14 (14)
— Houten vissersvaartuig gebouwd in 1943. BT 22. Motor Industrie 60 PK van 1943. Prijs : 350.000 fr. Voorw. bur. blad nr. 15. (15)
— Houten vissersvaartuig, zèer sterk gebouwd in 1931 te Brugge. BT 83. Motor Benz van 200 PK van 1931. Prijs : 1.800.000 fr. Voorw. bureel blad nr 16. (16)

Wegens overlijden,
OVER TE NEMEN
Groothandelszaak
in gerookte en gezouten vis, zo gewenst ook rokerij.
Voor voorwaarden zich wenden tot Verhelst, Kareelkaai, 58, Brussel. (605)

STALEN VISSERSVAARTUIGEN

— TE KOOP : Stalen vissersvaartuig, gebouwd in 1945 en voorzien van een motor Carels van 350 PK van 1948 met volledige uitrusting. Prijs 4 millioen frank. Schrijven bur. blad nr 23. (23)
— Stalen motorvissersvaartuig gebouwd te Vlaardingen in 1931. 120 BRT. Motor Deutz. 200 PK van 1931. Voorwaarden bureel blad nr 2. Prijs : 2.500.000 fr.
— Twee stalen vissersvaartuigen, volledig uitgerust, gebouwd in 1931, van 135 BT, voorzien van een motor Deutz van 240 PK van 1931 tegen zeer goede voorwaarden. Schrijven bureel blad nr 17. (17)
— Stalen vissersvaartug gebouwd in 1948, BT 156, voorzien van een motor Carels van 300 PK van 1949. Voorw. bur. blad nr 18. (18)
— Stalen vissersvaartuig gebouwd in 1935 BT 125, voorzien van een motor Deutz van 240 PK. Voorw. bur. blad nr 19. (19)
— Stalen vissersvaartuig gebouwd in 1931 en volledig herbouwd in 1947, BT 85. Motor Deutz van 180 PK. Voorw. bureel blad nr 20. Prijs : 2.500.000 fr. (20)
— Stalen vissersvaartuig met volledige uitrusting. Gebouwd in 1936. BT 115. Motor Carels 250 PK van 1936. Voorw. bureel blad nr 21. (21)

Sportliefhebbers, Aandacht !

Het Nationaal Militair elftal speelt tegen het K.VG.O. (versterkt) op Donderdag 18 Januari om 18 uur.
Het Muziekkorps van de Royal Navy levert zijn medewerking.

Waar leeft men het goedkoopst in ons land ?

Wij ontlenen uit het Staatsblad van 16-11-50 het volgende :

Ziehier volgens de volgorde per provincie en de levensduurte, het index-cijfer der kleinhandelsprijzen in September en Oktober, geographisch gezien, met als basisjaren 1936-1938 voor de index-aangave.

	September	Oktober
1) Limburg	386,4	388,5
2) Luik	387,6	389,8
3) Luxemburg	388,1	393,9
4) Brabant	389,3	393,5
5) Antwerpen	391,9	394,3
6) Oost-Vlaanderen	392,3	395,0
7) Henegouwen	393,0	395,8
8) Namen	394,0	398,5
9) West-Vlaanderen	398,0	402,0
Over gans het rijk	391,6	394,7

Daaruit maken wij op, dat het duurste gedeelte van ons gezegend landje wel degelijk West-Vlaanderen is en het goedkoopste Limburg. Wat mogen wij toch gelukkig zijn specifiek aan de zee te wonen, want als West-Vlaanderen moest gesplitst worden in 3 gedeelten, n.l. de Kust, Brugge en Kortrijk, en dan het Hintergedeelte van de provincie, dan zou ons gedeelte voorzeker de hoofdvogel schieten met 410 punten. Geen wonder als men beseft hoe, meer nog hier dan elders, de mensen onmiddellijk na het seizoen gehamsterd hebben. Geef er maar niet te veel om, huismoeders, binnenkort, komt weer de periode, dat ge de beestjes zult kunnen uitzoeken van tussen uw aangelegde stock rijst, en hoeveel doosjes sardienen zijn reeds verorberd van uw 200 à 300 aangekochte dozen, zonder al de rest waar ge dagelijks verplicht zijt van te eten, omdat het toch maar niet slecht zou worden. Houdt er de moed maar in, morgen gaat het beter en overmorgen is het trouwens Kerstdag, het feest van den mensen van goede wil ! !

Opgelet voor Valse Bankbiljetten

Woensdag werden in het hoofdkantoor van de post in de Witte Nonnenstraat twee valse bankbriefjes van 1.000 frs aangeslagen. Een streng onderzoek werd ingesteld.

Ten gerieve van onze lezers volgt hieronder de beschrijving van een nieuw vals biljet, dat enkele dagen geleden door de Nationale Bank van België werd in beslag genomen.

Papier: zacht, zonder klank, minderwaardige kwaliteit.

Watermerk: slecht nagemaakt door druk.

Druk: keerzijde: Nederlandse tekst: vergeleken met het echte biljet is de namaak grof. De kleuren verschillen merkelijk van die van het echte biljet.

Voorzijde: Franse tekst: de namaak is eveneens zeer grof. Het hoofdvignet (donkerblauw) van het echte biljet, gemaakt in «diepdruk» vertoont een zeer duidelijk reliëf, en inktlagen van verschillende dikten die gemakkelijk waar te nemen zijn bij het aanvoelen. Daarentegen is bij het valse biljet, dat niet in «diepdruk» gemaakt werd, de druk mat en bleek, zonder het minste reliëf en eentonig blauw. De inkten hebben geen glans.

Het is in het geheel niet moeilijk het valse biljet te verwarren met het echte.

Bijzondere kenmerken:

Op de voorzijde: de vette gedeelten der letters die het woord «mille» vormen, werden met de hand in 't zwart bijgewerkt. De gele veiligheidsonderdruk onder de beeltenis van Albert I is weinig zichtbaar. De heraldieke leeuw is grof nagemaakt en in een overwegend vuilgele kleur.

Het papier van de namaak is gegaufreerd, soort namaak van weefsel terwijl het echte papier gesatineerd is.

HUIS
Raph.Huysseune
Import - Export
Vis - Garnaal
- Specialiteit gepelde garnaal -
H.R.O. 215 —
Telefoon : bureel : 84006
magazijn : 84141
mijn : 84142
(29)

Zwemmen en Roeien van het grootste belang voor Vissers

WEINIGEN KUNNEN EEN BOOT UITZETTEN

De ramp welke zich thans opnieuw voorgedaan heeft met de O.336 «Yarmouth», heeft eens temeer aan het licht gebracht hoeveel er van onze vissers nog niet in staat zijn een boot over boord te zetten, te kunnen roeien of zwemmen.

Tijdens het verblijf van onze vissers te Yarmouth, is duidelijk aan het licht gekomen, dat er van de elf opvarenden, geen twee zijn, welke behoorlijk kunnen roeien, geen vier welke kunnen zwemmen, en geen drie welke verstand hebben een reddingboot over boord te halen in omstandigheden, welke kunnen aanzien worden als niet gevaarlijk omdat er op geen enkel ogenblik sprake is geweest van werkelijk slecht weder.

Dat men in onze visserijscholen alle aandacht bestede aan het aanleren van moderne instrumenten en de techniek, is goed.

Dat men iemand toelaat in zee te gaan en zo'n gevaarlijk bedrijf uit te oefenen, zonder dat hij kan zwemmen, noch roeien, noch een boot weet uit te zetten, gaat alle redelijkheid te buiten.

Het is ons bekend, dat naar aanleiding van onze vroegere artikels, hieromtrent een nuttig plan werd uitgewerkt.

Maar wij vrezen dat het eens te meer in de mappen is terechtgekomen al mag het nochtans hoog tijd worden genoemd dat meer tijd worde besteed aan de practische aangelegenheden, welke met het bedrijf zo vergroeid zijn.

Waarom wordt bij het afnemen van de examens, het diploma niet geweigerd, zo de kandidaten niet behoorlijk kunnen zwemmen en roeien ?

Waarom worden elk jaar, rond Pasen, opnieuw de reddingsfeesten niet ingericht, waarop een roeiwedstrijd en een voor het overboord zetten van een reddingboot, plaats heeft.

Zijn deze practische aangelegenheden dan zo moeilijk te verwezenlijken ?

Voor wanneer ? ?-?

UITVOER VAN IJLE HARING NAAR DUITSLAND

Vanwege het Ministerie van Buitenlandse Handel wordt ons gemeld, dat de vergunningen zullen uitgereikt worden tussen Kerstdag en Nieuwjaar. De uitvoer zal mogen geschieden begin Januari 1951. Het bericht betreffende de invoer in Duitsland zal eerstdaags in de Bundesanzeiger verschijnen.

Ondertussen zal reeds vanaf 2 Januari kunnen verzonden worden.

Aldus luidt de mededeling voor ons Ministerie van Buitelnlandse Handel aan het Verbond der Reders.

Dhr. Terryn doet ijverig voort

De Heer Terrijn, de ijverige propagandist voor het Visverbruik in het Gentse, zet onverpoosd zijn aktie verder. Steeds maar staat hij op de bres om door zijn voordrachten nieuwe visliefhebbers te winnen.

Ziehier enkele data van zijn werkprogramma voor Januari 1951:

3-1-51: Les school te Gent, 9 tot 11.30 uur, 4de graad; 9-1-51: Openbare voordracht te St-Amandsberg: 19 u.; 9-1-51: les school Oostakker, 9 tot 11.30 u., 4de graad; 16-1-51: Instituut Oostakker, 8.30 u. tot 11.30 u.; 17-1-51: Jeugdgroep V.T.B., Gent Voordracht; 24-1-51: Les school St-Amandsberg, 9 tot 10.1/4 u.

Voor uitstekend IJS, VIS en GARNAAL wende men zich tot
HUIS H. DEBRA
ZEEBRUGGE : 841.61 en 841.62
EXPORT — IMPORT
ZOUT VOOR DE VISSERS
(31)

Kreeften bewaren, koken en bereiden

(Vervolg van blz. 3)

beide kanten. Van de poten hakt men dan van de beide uiteinden een klein stuk af; deze stukjes worden bewaard voor de garnering der kreeftenschotel.

VELE VARIATIES IN OPMAAK

Het aantal kreeftengerechten is zeer groot, maar in de regel zal de klant van de vishandelaar niet meer verlangen, dan dat deze de kreeft voor hem kookt en openmaakt. Deze gekookte en opengemaakte kreeften worden dan in de meeste gevallen door de klant zelf tot een of ander gerecht verwerkt.

Voor de verpakking en bezorging van de gekookte kreeft, leent zich een z.g. gebaksdoos zeer goed. Veel aardigers is het echter, de gekookte kreeft op een eenvoudig gegarneerde schotel aan de klant te bezorgen.

Men neme daarvoor bij voorkeur een grote, ovale schotel, en gebruikt bv. 2 kreeften per schotel. In dit geval snijde men slechte de staarten van de kreeft over de lengte door op de hierboven omschreven wijze, en breke men het borststuk er af. De 2 kopborststukken zet men rechtop tegen deze pyramide, met de ruggen naar de buitenkant, in het verlengde van de schotel.

Bedek ook de schotel met frisse slabladeren (niet op de rand) en plaats daarop de in de lengte opengesneden staartstukken met de vleeszijde naar boven. Daarna legt men de opengehakte en weer in elkaar gezette scharen en de in de lengte doorgesneden schaarleden er bij.

Als garnering doen de pootjes het heel aardig als men deze krom buigt en schuin over elkaar rondom de kreeft legt bv. op de rand van de schotel.

In het opmaken van kreeftenschotels zijn zeer vele variaties te vinden en ook het aantal gerechten van kreeftenvlees is zeer groot. De ruimte ontbreekt ons, om daar uitvoeriger op in te gaan.

Kreeft wordt zowel koud met mayonnaise en sallade, als warm gegeten; ook wel als soep en zelfs als cocktail, opgediend in glazen.

KREEFTENGERECHTEN

Hierbij nog enkele namen van de meest bekende kreeftengerechten : Homard Thermidor, Homard à l'Estouffade (gestoofde kreeft), Homard à l'Américaine, Homard en Bellevue, Newburg kreeft, Gevulde kreeft, Kreeft in gelei. Voor degene, die belangstelling heeft voor de verkoop van kreeften is het van groot belang, zich op de hoogte te stellen van de bereidingswijze van deze gerechten. Niet omdat de klant zal verlangen dat deze gerechten voor hem klaargemaakt worden, maar omdat het vertrouwen van de klant gewonnen of versterkt zal worden als de verkoper er blijk van geeft, verstand van kreeften en hun bereiding te hebben.

Ondanks de dure en moeilijke tijden, zijn er nog verschillende kenners en fijnproevers, die bij een bijzondere gelegenheid, zoals bv. de a.s. feestdagen, naar kreeft zullen vragen.

De vishandel heeft dus een kans, als deze maar benut wordt.

In de betere restaurants zijn levende kreeften regelmatig op het menu te vinden, maar in de eerste plaats behoren ze toch in de vishandel verkrijgbaar te zijn.

NIEUWS VAN OVER DE GRENZEN

VISSERIJNIEUWS UIT FRANKRIJK

TE DUINKERKE WORDEN VERLICHTE SCHIJVEN GEPLAATST TEN DIENSTE VAN DE SCHEEPVAART

Op de punt van de «mole» zal een verlichtingssysteem aangebracht worden, dat zal bestaan uit gekleurde schijven. Deze zullen overeenstemmen met het internationaal signalisatiesysteem.

HET HAVENLICHT OP DE RECHTER OEVER TE KALES WERKT TERUG

Arbeiders hebben verleden week een electrische kabel gelegd naar de vuurtoren op de rechter oever van de havengeul te Kales. Nadat de aansluiting zal verzekerd zijn, zullen de zeelieden weer vertrouwd geraken met het nieuwe licht van de oude vuurtoren.

DE BOULONESE VISSERSVLOOT VERLOOR HAAR 12de VAARTUIG SEDERT DE BEVRIJDING

Met de verdwijning van het vaartuig «Notre Dame de Peyragudes» op 4 December jl., dat te pletter liep op de dijk te Carnot, betekent dit het twaalfde vaartuig dat voor de Boulonese visserssloot sedert de bevrijding verloren ging.

De lijst ziet er als volgt uit :

26 Oktober 1944: «Notre Dame de Lourdes» (mijnontploffing); 5 Maart 1945: «Gilbert Bretteville» (mijnontploffing); 23 Maart 1945: «Jeanne d'Arc» (mijnontploffing); 28 Mei 1945: «Duquesne» (mijnontploffing); 3 Juni 1945: «Marcelle» (gezonken in de baai van de Somme); 19 September 1945: «Sainte Thérèse» (gestoten op Rommel-palen); 18 Januari 1946: «Virgo Vénéranda» (niet teruggekeerd); 21 Januari 1946: «Saint Joseph» (verdwenen zonder nieuws); 8 Augustus 1948: «La Concorde» (te pletter gelopen op de dijk te Carnot); 15 Maart 1949: «Le Côte d'Opale» (vergaan met man en muis).

Samengevat geeft dit voor 1944: 1, voor 1945: 5, voor 1946: 2, voor 1948: 1 en 1949 : 2. Op te merken valt dat twee vaartuigen op dezelfde wijze verloren gingen. Bij deze beide scheepsrampen lieten talrijke vissers het leven, en was er een... reddingsboot geweest te Boulogne, dan had er kans bestaan dat het aantal doden kleiner zou geweest zijn.

VAARTUIG TENGEVOLGE VAN MOTORDEFECT AFGEDREVEN EN OP DE ROTSEN TE PLETTER GESLAGEN

Terugkerend van de visserijgronden bleef het kustvissersvaartuig «Jean Marie» enkele tijd vóór de haven liggen, ten einde de vloed af te wachten, die dit vaartuig zou moeten toelaten veilig de haven binnen te varen. Op het ogenblik van de vloed kreeg de motor defect en plotseling stak een hevige storm op en dreef het scheepje terug in zee. Ankers werden uitgeworpen, doch niets mocht baten en de bemanning moest lijdzaam toezien, dat hun vaartuig zeker tegen de rotsen zou aanlopen.

Bij deze ramp bleven de vier opvarenden ongedeerd. Hun redding ging niet zonder moeilijkheden en de redders hebben werkelijk het onmogelijke gedaan om hun makkers veilig aan land te krijgen. De bevolking van Port-en-Bessin heeft dan ook niet nagelaten hulde te brengen aan de geredden om de wijze, waarop ze zich hebben gedragen, en aan de redders, die het gevaar getrotseerd hebben om hun medeburgers aan hun familie terug te geven.

Port-en-Bessin, dat 30 grote treilers en een 60-tal kustvissersvaratuigen telt, bezit geen enkel reddingsmiddel. Vóór de oorlog was er een alarmkanon en andere middelen. Thans is alles verdwenen en werd nog niets vervangen.

HET TEHUIS VOOR ZEELIEDEN TE LORIENT ZAL HEROPGEBOUWD WORDEN

De minister van Openbare Werken heeft een subside verleend van 4 en een half millioen frank tot wederopbouw van het tehuis voor zeelieden te Lorient, dat tengevolge van oorlogsfeiten in 1944 vernield werd.

In ditzelfde gebouw zal eveneens de zeevaartschool ondergebracht worden, alsmede een leeszaal en kantine voor de vissers.

DE VLOOT VAN LORIENT MET EEN EENHEID VERMEERDERD

Op de scheepswerven van Herbert-Heraud van Etel, werd een nieuw schip te water gelaten. Het betreft hier de «Jeanne-Jeannette», het «sister-schip» van de «Labour-Amato». Het vaartuig zal een motor hebben van 120 PK. en bestemd zijn voor de kustvisserij.

Het schip behoort toe aan de rederij Le Queux van Lorient. Van uit deze haven zal de visserij bedreven worden.

TREILER NABIJ HET EILAND RE GEZONKEN

De treiler «Quand-Même», metende 23 ton, is in zeer noodlottige omstandigheden nabij het eiland Ré op de klippen gelopen en gezonken. Het schip was tengevolge van een gebroken schroef stuurloos geraakt en afgedreven. Het vaartuig zonk onmiddellijk na de aanvaring. Twee van de vijf opvarenden konden zich dank zij een stuk mast drijvende houden en na drie uur roeien de kust bereiken. De schipper Albert Myran, die al zwemmend de kust trachtte te bereiken, verdween in de diepte op enkele tientallen meters van het einddoel.

De lijken van de drie slachtoffers werden 's anderendaags op het strand aangetroffen. Een der overlevenden nl. de matroos Jean Péron, had onlangs een verdiende onderscheiding ontvangen om zijn moedig optreden bij de reddingswerken van de vaartuigen «Jeune Emile» en «Marcel-André» op 19 December 1949.

TREILER KEERT PER CAMION NAAR HUIS TERUG... IN MAROKKO !

Het vissersvaartuig «Bernard Claude» is gedurende zijn eerste reis ter hoogte van kaap Cantin gezonken. Het vaartuig werd bijgevolg als verloren opgegeven. Nochtans had een directeur van een opruimingsfirma het plan opgevat het vaartuig terug op te halen. Hij is in zijn poging geheel geslaagd na vele moeilijkheden overwonnen te hebben. Nochtans moest het vaartuig op het strand gesleept worden. Vandaar werd het op een grote aanhangwagen geladen en reed men naar Casablanca terug. Een vissersvaartuig op een camion... een zeldzaamheid in de visserijwereld!

HET GROOTSTE FRANSE VISSERIJWACHTSCHIP GEMEERD AAN DE BELGISCHE KAAI TE... MARSEILLE

Het grootste Franse visserijwachtschip «Matelot-Henri-Nogues» is te Marseille aangekomen, waar het ging aanleggen aan de Belgische kaai. De Belgische Consul aldaar heeft van de gelegenheid gebruik gemaakt om een gelegenheidsbezoek aan boord van dit vaartuig af te leggen. In zijn toespraak wees de Consul op het feit van een gezonde samenwerking tussen beide landen op het gebied van de zeevisserij en dezer bescherming.

KABELJAUWVISSERSVAARTUIG KOMT IN BOTSING MET IJSBERG

Op het einde der maand November is het kabeljauwvissersvaartuig «Finlande», schipper Céleste Gérard, in botsing gekomen met een drijvende ijsberg ter hoogte van Labrador (Canada). Gelukkig had dit ongeval geen ernstige gevolgen, zowel wat betreft het vaartuig zelf als de bemanning. Het lek dat door deze aanvaring ontstaan was kon spoedig hersteld worden. De schipper besloot nochtans de visserij te staken en naar Bordeaux terug te varen, waar het vaartuig veilig is aangekomen.

VISSERSVAARTUIGEN VAN DE ZUID-FRANSE VLOOT DOOR STORM VERRAST

Drie kustvissersvaartuigen werden gedurende de visserij in de Middellandse zee door een plotse opkomende storm verrast en konden niet naar hun thuishaven terugkeren. Na veel moeilijkheden slaagden er twee vaartuigen in op eigen middelen de haven Sète te bereiken. Eén vaartuig, dat motordefect had opgelopen moest door een sleepboot van de havendienst naar de haven gebracht worden. Er vielen geen persoonlijke ongevallen te noteren.

DE HARINGCAMPAGNE IN DE NOORDELIJKE HAVENS

De haringproductie zal deze zijn van een normaal jaar. De gemiddelde prijs beneden de 30 fr. het kgr. had een sterke uitvoer moeten toelaten naar Duitsland en de Oost-Europese landen. Dit is de mening, die wordt geuit door een Frans visserijblad. Van deze uitvoer is slechts bitter weinig thuisgekomen. Onze buitenlandse confrater meent dat, benevens het tekort aan dollarkredieten, ook de concurrentie van de buitenlandse visserij, die beter geplaatst is, hier een struikelblok vormt.

KRIS ~ KRAS

NIEUW TONIJNNET

Een nieuw type van tonijnnet werd vervaardigd door een Deense schipper. Indien de proefnemingen bevredigend zijn zal dit net veel goedkoper zijn dan het huidig type van net. Men beweert dat het net ongeveer $ 580 zal kosten, terwijl de purse seine welke nu in gebruik is ongeveer $ 5.800 kost. Het Deense onderzoeksvaartuig Jens Vaever zal proefnemingen doen met deze nieuwe uitvinding.

WALVISVANGST

De Noorse «Jarama-» expeditie, bestaande uit een fabriekschip en zeven jagers is aan het einde gekomen van zijn expeditie ter hoogte van Cape Lopez in Frans Congo. De totale productie bedroeg 63.000 vaten walvisolie en 20.000 zakken meel, vergeleken met 55.000 vaten walvisolie verleden jaar. De totale productie wordt in Frankrijk verkocht.

ELECTRISCHE VISSERIJ IN ZWEDEN

De diensten der visserij in Zweden zijn van plan enkele proefvisserijen te ondernemen met electriciteit in zoet water en in zeewater. Deze techniek wordt reeds gebruikt in Zweden voor de visserij in zoetwater. Er zijn enkele moeilijkheden gerezen voor de toepassing in zeewater.

STIJGENDE WALVISPRODUCTIE

Geperfectionneerde methoden van olieuittrekken aan boord der fabriekschepen hebben toegelaten 30.000 vaten meer te produceren gedurende de campagne 1948-1949 in de Zuidelijke IJszee vergeleken langrijker nijverheden. Spreker verzemet de campagne 1947-48, niettegenstaande 430 walvissen minder gevangen werden.

Gebrek aan Vis in Zuid-Oost Azië

Uit de cijfers, medegedeeld aan de leden bij het tweede visserijkongres voor Indonesië en de Stille Oceaan, blijkt dat de gemiddelde hoeveelheid der voedingswaren op basis van proteïne voor de volkeren uit voormeld werelddeel slechts een derde bereikte van wat het dagelijks rantsoen zou moeten zijn.

De raad kwam bijeen te Cronulla in Australië in de zetel van het Nationaal Biologisch Laboratorium van het Commonwealth.

In een bericht over de resultaten van een onderzoek, in die richting geleid, heet het dat de handelsvisserij in Zuid-Oost Azië gemiddeld ongeveer 25 gram proteïne per persoon en per dag oplevert. Andere bronnen van bevoorrading, o.a. het kweken in zoet water, laten toe het gemiddeld verbruik op ongeveer 42 gram per dag te schatten, wat dus een derde is van het ideaal rantsoen (25 gram).

Het verslag van dit onderzoek onderlijnt het belang van het gestelde doel van het Congres. Dit is namelijk het verhogen van de productie door het verbeteren van de industrie, zowel wat de kwaliteit als de kwantiteit betreft, en de levensstandaard van de vissers te verbeteren.

Hun inwoners te voeden betekent voor de leden van het Congres een eerste noodzakelijkheid, vermits deze inwoners een groot deel uitmaken van de wereldbevolking. De rol, die de visserij in deze landen speelt, is om zo groter, omdat voor het grootste deel het dierlijk proteïne geleverd wordt door de vis, veeleer dan door het vlees.

WERK OP DE PLANKEN

Alhoewel de visproductie in verhouding met het hoge bevolkingscijfer onvoldoende is, is ze toch van betekenis. Ze wordt verzekerd door het gebruik van schepen en werktuigen, waarmede wonderen verricht worden. Na het aan wal brengen wordt de vis op duizend en één manier verwerkt. Te beginnen met de levende verkoop tot het verwerken in een sausje, bijna geheel reukloos, maar rijk aan proteïne. De studie van de methodes is dan ook zeer leerrijk. Toch staat het vast dat het in voege brengen van moderne methodes en de toepassing ervan de visserij heel wat zou helpen. Terzelfdertijd moeten, om deze ontwikkeling te regelen en te vergemakkelijken, wetenschappelijke gegevens verzameld en gecentraliseerd worden. De rol van het Congres is te helpen aan het verwezenlijken van deze punten.

Tijdens dit congres werd eveneens overgegaan tot de stichting van een subcommissie voor de tonijnvangst. Deze vis, die overal te vinden is in de Stille Oceaan, kreeg gedurende de laatste jaren een grote economische betekenis. Zekere landen, waaronder Australië, U.S.A., Indonesië en Japan hebben opsporingsprogramma's opgesteld met betrekking op de verschillende soorten. De subcommissie zal deze verschillende resultaten vergelijken en de eenheidsmaten en methodes vaststellen.

Een andere van de veelvuldige subcommissies, die werden opgericht, zal de zoetwaterteelt in deze gebieden onderzoeken, en vooral haar aandacht wijden aan het overplanten van verschillende soorten. Hier is echter voorzichtigheid geboden om te vermijden, dat bepaalde soorten zouden verkwijnen.

Verder werden te Cronulla maatregelen overwogen om samen te werken aan het opstellen van gemeenschappelijke visserijprogramma's.

Aanvoer der Noorse Visserij in 1950

Men verwacht dat de totale Noorse vangst in 1950 het recordcijfer van 1.263.500 Ton zal bereiken, vergeleken met 1.054.000 Ton in 1949. De vangst van dit jaar zal waarschijnlijk bestaan uit 912.300 Ton haring en 351.000 Ton kabeljauw en andere soorten vergeleken met 718.723 Ton haring en 336.000 Ton kabeljauw en andere soorten in 1949. Niettegenstaande het Winterharingseizoen van korte duur was, waren de vangsten aanzienlijk. Dikwijls kon de markt de dagelijkse vangsten niet afnemen. De visserij moest gedurende een week onderbroken worden, dit veroorzaakte een verlies van ongeveer 93.000 Ton. De vangst van 771.900 Ton Winterharing in 1950 was bijna zo hoog als de recordvangst van 820.260 Ton in 1948. Niettegenstaande de vangst van 1950 groot was, was de uitvoermarkt voor haring de armste sinds 25 jaar, met uitzondering van de oorlogsjaren. Als gevolg werden grotere hoeveelheden naar de haringolie- en meelfabrieken gezonden.

Visserijnieuws uit Engeland

EEN WINST VAN £ 474.000 OP INGEBLIKTE RUSSISCHE KRAB

Een winst van £ 474.000 werd door het Ministerie van Voedselvoorziening gedaan op de invoer van ingeblikte Russische krab. Deze informatie werd door de parlementaire secretaris van de Minister gegeven in het Lagerhuis. De secretaris verklaarde dat de totale onkosten voor deze krab £ 2.146.300 bedroegen. De ontvangsten bedroegen £ 2.621.000. De totale hoeveelheid bedroeg 2.934 Ton. Deze winst vertegenwoordigt een bruto bedrag van 20 %.

TREILER VERLOREN GEGAAN

De bemanning van de treiler Flatholm van Cardiff, welke aan de grond liep nabij Bay Bulls in Nieuw Foundland, verliet St. John's verleden week met Liverpool als bestemming. De schipper van de Flatholm verklaarde, dat het vaartuig totaal verloren was.

PRIJZEN VOOR VET EN OLIE

De Minister van Voedselvoorziening maakt bekend dat er geen verandering zal plaats hebben in de prijzen voor geraffineerde oliën en eetbare vetten gedurende de acht weken periode eindigend op 27 Januari 1951.

OPENING VAN HET SNOEKSEIZOEN

Motorvaartuigen van visserijmaatschappijen van Cape Town zijn naar Walvis Bay gevaren om er de snoekvisserij te bedrijven. Zij zullen vijf tot zes maanden weg zijn. Niettegenstaande zijn onpopulariteit in Groot Brittannië, wordt de Zuid Afrikaanse snoek goed verkocht in andere werelddelen, en een grote hoeveelheid gezouten snoek werd onlangs naar Israël gezonden. Andere markten zijn, Madagascar, Mauritius en Bermuda. Pogingen worden nu gedaan om een markt te vinden in Italië.

HEFSCHROEFVLIEGTUIG VOOR WALVISJACHT

Het Fabriekschip Olympic Challenger is op weg naar de Zuidelijke IJszee met een hefschroefvliegtuig voor het opzoeken van walvissen. Een soortgelijk experiment werd reeds door de Balaena gedaan, maar de uitslagen vielen onder de verwachtingen.

MOOIE VANGST

De treiler «Farnella» verkocht verleden Dinsdag te Hull en boekte een opbrengst van £ 12.500. Hij kwam terug van de IJslandse visgronden.

AANVOER TE LOWESTOFT

De totale aanvoer in Lowestoft in November bedroeg 1.178.550 kgr voor een waarde van £ 100.273, vergeleken met 1.131.100 kgr voor een waarde van £ 108.729 in November 1949.

ZOUTEN VAN HARING

Het droog zouten van haring, bestemd voor de uitvoer naar de landen van het Oosten, wordt weer gedaan door konservenfabrieken van Brits Columbia. Deze nijverheid herneemt haar bedrijvigheid na tien jaar werkloosheid.

BRUNET & Co
OOSTENDE
Tel. 71.319 — Telegr. «Compas»
Zeevisgroothandel
SPECIALITEITEN
VERSE, GEZOUTEN en BEVROREN HARING (2)

Bevroren haring een veelgevraagd aas voor de Kabeljauwvisserij

Het was de haring, welke de grondstof was voor de eerste proefnemingen in commerciële bevriezing in Noorwegen. De gebruikte methode, welke bestond uit het besproeien der haring met pekel, wordt nog altijd gebruikt, niettegenstaande de vele nieuwe uitbreidingen in de bevriezingstechniek.

De haring wordt verpakt in kisten van 50 kgr netto en wordt dan besproeid met koude pekel (natrium chloride). Het verkoelen van de pekel gebeurt heden door mekanische middelen, maar vroeger werd een mengsel van ijs en zout gebruikt. De kisten, gevuld met haring, worden in een kamer geplaatst waar zij door vaporisateurs, aan de zoldering bevestigd, besproeid worden met pekel. Door dit middel wordt een vlugge bevriezing bekomen, daar de haring voortdurend met nieuwe koude pekel besproeid wordt. Na door de kisten te zijn gegaan, wordt de pekel terug ingewonnen, gereinigd en terug gekoeld.

BEVROREN HARING WERD AANVANKELIJK EXCLUSIEF GEBRUIKT ALS AAS

Door het zwervende karakter der Noorse visserij, was de voorraad aas een moeilijke zaak zolang men moest rekenen op mosselen en andere soorten vers aas. Niettemin was bevroren haring een aas, dat in voldoende hoeveelheden kon opgestapeld worden en als de visserij niet gelukte, kon de bevroren haring voor andere doeleinden gebruikt worden. Het is verkeerd te denken dat haring, gebruikt als aas, van mindere kwaliteit is. Integendeel heeft de ondervinding bewezen dat aas van hoge kwaliteit een voorname voorwaarde is voor een succesvolle visserij en met het oog op de grote geldbeleggingen in de moderne visserijuitrusting, mag men geen risico's nemen. Een speciale organisatie, een zogenaamde Aas Centrale of Pool, gevormd door de private aasbevriezingsfabrieken, werd in 1942 gesticht en heeft de exclusieve rechten bekomen voor de verkoop van bevroren Winterharing, gebruikt als aas in de Lofoten kabeljauwvisserij. Het aas wordt rechtstreeks afgeleverd door speciaal uitgeruste scheren aan de verschillende visserijhavens, en de distributie wordt nagezien door een ambtenaar van de regering. Meer in het Noorden is de distributie van aas in de handen van een visserscoöperatieve, welke insgelijks stapelplaatsen en agenten in de verschillende visserijhavens van haar gebied heeft. Het bevriezen van aasharing wordt voornamelijk uitgevoerd in fabrieken in West-Noorwegen en Noordelijk tot Trondelag. Het jaarlijks verbruik bereikt 200.000 kisten.

EEN BELANGRIJK UITVOERPRODUKT

Uitvoer van bevroren haring werd eerst belangrijk rond 1920 en ten gevolge van een stijgende uitbreiding, bereikte de uitvoer ongeveer 70.000 kisten per jaar, met Polen als de voornaamste klant.

Wanneer de uitvoer na de oorlog terug hernam, was het nodig, gezien de markten buitenhandelsvoorwaarden, deze handel te centraliseren. Een speciale exportcentrale werd opgericht, welke de onderhandelingen met de vreemde kopers voert en terzelfder tijd de controle uitoefent over de uitvoer van bevroren haring. Een speciale organisatie, de Norsk Frossensild A/L, werd opgericht om alle verschepingen na te zien en om zich bezig te houden met alle handelsaangelegenheden. De uitvoer na de oorlog toont een merkelijke stijging aan, met Duitsland als voornaamste markt. De uitvoercijfers waren als volgt:

1946: 264.000 kisten waarvan 226.000 kisten voor Duitsland.
1947: 340.000 kisten waarvan 212.000 kisten voor Duitsland.
1948: 450.000 kisten waarvan 370.000 kisten voor Duitsland.

De cijfers voor 1948 vertegenwoordigen een gezamenlijke uitvoer van 22.250 Ton voor een waarde van 14 millioen kronen. Wanneer men rekening houdt met de hoeveelheden, verbruikt in het land of gebruikt als aas, heeft men een totale productie van ongeveer 700.000 kisten of 35.000 Ton in 1948. Deze cijfers bewijzen dat de hoge kwaliteit van de Noorse bevroren haring een blijvend afzetgebied gevonden heeft in verschillende vreemde landen.

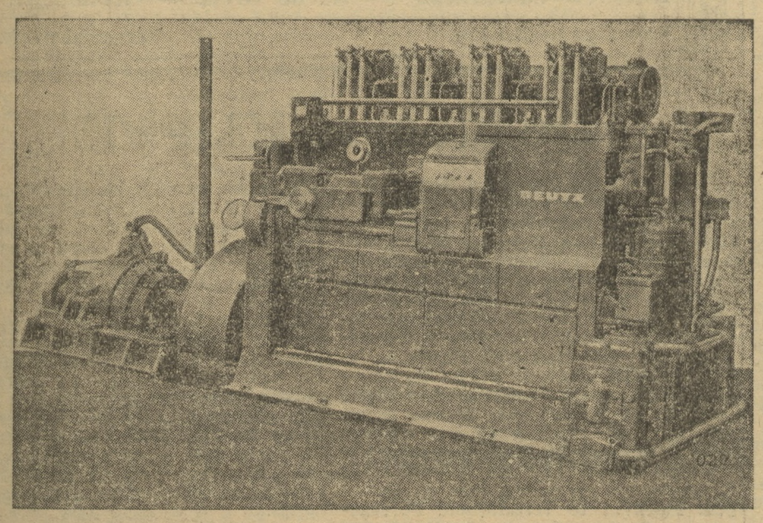
Als ge langs de Westkust reist vergeet dan niet LEKKERE PALING te gaan eten in het HOTEL DE L'YSER (rechtover de IJzerenbrug) te Nieuwpoort. (516)

AMERIKAANSE PRODUCTIE VAN INGEBLIKTE TONIJN

De Amerikaanse productie van ingeblikte tonijn bedroeg in 1949: 7.290.320 kisten (141.700.593 pond) voor een waarde van $ 97.710.325. Dit vertegenwoordigde 252.562 kisten meer dan in 1948. Niettegenstaande dit ontvingen de konservenfabrieken ongeveer 15 millioen dollar minder dan voor de productie van 1948.

VISMEEL VOOR BROOD

In Zuid-Afrika worden proefnemingen gedaan om vismeel bij brood te incorporeren. Er wordt ongeveer 10 % vismeel bijgevoegd en dit product vertegenwoordigt een goedkope bron van proteïne.


DEUTZ
Diesel-motoren
Valcke
Gebr. N.V.
OOSTENDE
(1)

Avonturenroman van Mayne Reid — Nr 39 — **Opnieuw bewerkt door R. SANDERS**

— De Scheepsjongen —

Dat voorstel scheen niet van redelijke grond ontbloot, en de roeiers vatten hun taak met vernieuwde ijver op.

«Dat beest vinden wij gemakkelijk genoeg terug,» vervolgde Legros. «Over een uur is de mist geheel opgetrokken en met de rook van dat helse vuur tot richtingspunt kunnen wij naar het karkas terugkeren, al waren wij er twintig mijlen vandaan. Roeien dus ! Roeien alsof de duivel je achter de veren zat ! — Dat er in een van die tonnen water is, kun je bepaald aannemen.»

Die laatste woorden hadden een toverachtige uitwerking.

Zonder dat de bemanning van het ene vlot die van het ander, dat ongeveer tweehonderd vadem vóór was, kon herkennen, werd de vervolging enige tijd voortgezet. Nog waren beide vaartuigen in nevel gehuld; doch eindelijk klaarde de lucht geheel op, en herkende de equipage van het grote vlot de kroeskop van haar voormalige kok.

«Ho ho ! Zeg, Zwartjan; houd eens op! Waarom, voor de duivel! heb je je anker zo gauw gekapt ? Wacht ons even in. Kwaad zullen wij je niet doen,» riepen onmiddellijk enige stemmen.

Zoals licht te begrijpen is, hadden die woorden de tegenovergestelde uitwerking van die men verwachtte. Sneeuwballetje roeide nog tweemaal zo hard door, en Ben en William, die even goed als de neger begrepen, waaraan zij zich hadden te houden, deden niet voor hem onder. Geen van drieën was op een hernieuwde kennismaking met de voormalige kameraden van de «Pandora» zo bijster gesteld.

Toen namen deze laatsten tot bevelen en tot bedreigingen de toevlucht, maar toen zij daarmee al niet meer vorderden dan met het vorige, zwegen zij en begonnen met woede en geestkracht alles te doen wat in hun vermogen was om de «Catamaran» in te halen.

STEEDS NADER EN NADER

De twee equipages spanden al hun krachten in, het in snelheid van elkander te winnen. Ware de bries steviger geweest, dat zou de «Catamaran», die beter zeilde en beter was gebouwd dan het grote vlot, het van dit laatste stellig hebben gewonnen. Doch ternauwernood voelde men een zuchtje, en dus hadden Ben Brace, William en Sneeuwballetje naar de riemen moeten grijpen.

Naar alle waarschijnlijkheid zouden deze beslissen wie de overwinning behaalde.

Maar op het vlot waren een stuk of twaalf armen in de weer, en vervingen handspaken, kaapstanderbomen en stukken plank de ontbrekende riemen. De mannen op de «Catamaran» hadden er slechts één paar; ze waren dus in 't nadeel en weldra bemerkten zij, dat hun vervolgers gestadig op hen wonnen.

Met minder geestkracht bezielde mannen zouden een worsteling, waarbij alles voorspelde, dat zij de nederlaag zouden lijden, hebben opgegeven. Maar Ben en de neger waren mannen van stavast, en zelfs nog toen hun reeds bijna zegevierende vijanden in hun onmiddellijke nabijheid waren, spoorden zij elkander tot weerstand bieden aan, vast besloten als zij waren om het zo lang zich nog een duim water tussen hen en hun vervolgers bevond, te blijven volhouden.

«Neen !» zei Ben. «Wij zouden hun toch maar te vergeefs om genade vragen. — Dat zou je even goed aan een troep haaien kunnen doen. Geen slag ophouden. Moede kunnen wij ze in elk geval nog maken.»

«Niet bang zijn, massa. Ik wel werken zolang nog een greintje kracht in arm en nog een tocht adem in longen. Maar niet bang zijn !»

Nu hadden de mannen trouwens ook wel reden waarom zij de moed niet verloren. Men behoefde slechts een blik te slaan op de zee achter hen. Een donkere streep begon zich boven de horizont af te tekenen. Een oog, dat daarbij minder belang had dan dat van Ben Brace, zou die streep mogelijk niet zijn opgevallen, maar voor de zeeman, die zijn aandacht er steeds een tijdlang op had gevestigd, had die een bijzondere betekenis. Ze gaf te kennen, dat er weldra verandering van weer zou komen, en de wolken, die zich aan de lucht samen pakten, voorspelden zware wind.

Ben deelde de neger zijn verwachting mede, en beide vatten weer moed. Door de wind geholpen, zou het hun mogelijk zijn het van hun vijanden in snelheid te winnen !

«Als wij ze nog maar een twintig minuten van 't lijf kunnen houden !» mompelde de zeeman. «Als je je leven liefhebt, moet je roeien wat je kunt, Sneeuwballetje ! Ze mogen mij Mietje noemen, als zij niet voortdurend op ons winnen !»

De angstige toon, waarop die woorden werden gesproken, bewees maar al te zeer hoe gevaarlijk Ben de toestand vond. Een wanhopig gebaar met het hoofd was het antwoord van de neger.

Een tijdlang bewaarden Ben en de zwarte het stilzwijgen. Zij roeiden veel te hard door en waren te veel met hun aandacht bij de vorderingen, die de vijand maakte, om tijd te hebben elkander hun indrukken mee te delen.

Sedert men op het grote vlot meende de zege te zullen behalen, ging het daar zeer luidruchtig toe. Het geschreeuw en getier was weer begonnen, en de vluchtelingen werd opnieuw bevolen bij te draaien. Vooral Legros verhief zijn stem daarbij en hitste de anderen aan. Met een lange bootshaak in de hand stond hij voorop, gaf de roeiers de richting aan en wekte hun moed op door hun de verzekering te geven, dat zij aan boord van het vaartuig, dat zij nazetten, voedsel en water zouden vinden.

Meer was er niet nodig om de van honger en dorst versmachtende schepsels al hun krachten te doen inspannen. Dat: Water ! trilde in hun oren, en snel kliefde het grote vlot de golven. Weldra was het de «Catamaran» dan ook zo dicht genaderd, dat men op de achterste planken van dit laatste had kunnen overspringen.

Vol angst hielden Ben en zijn lotgenoten de ogen gevestigd op de zwarte, witgekluifde, lange zeeën, die langzaam achter hen opkwamen. Als wilde het de ramp, die hen dreigde, nog afgrijselijker maken, nam het zwerk boven hun hoofden een voortdurend somberder tint aan.

«Helaas ! de wind wil niet uitschieten. — Hij zal te laat komen,» mompelde Ben.

«Te laat, meneer Brace!» herhaalde de stem van Legros. «Te laat — voor wie? Voor ons dan toch niet, want wij zullen je water proeven — hoera! — en jij, koksjongen, waarom laat je die riem niet los? Wat zou je daarmee doen? Zie je dan niet, dat we je binnen enige seconden aan boord hebben geklampt? Als je die riem niet op staanden voet loslaat, vil ik je levend om je lelijke, zwarte duivelenhuid te krijgen!»

«Nimmer! Nimmer! U Sneeuwballetje levend in handen krijgen, massa Fransman? U zelf maar oppassen, Zwartjan een mes hebben, waarmee u kennis maken, voordat u hebben Zwartjan's vel!»

Op die uitval gaf Legros geen antwoord.

De «Catamaran» was nu zo dichtbij, dat Legros haar met zijn bootshaak kon bereiken. Dus boog hij zich voorover en sloeg er de haak in vast. Een slag met zijn riem, door Ben vlug en handig toegebracht, was echter de oorzaak, dat de twee vlotten niet alleen tegen elkander botsten, maar dat de bootshaak van de planken losschoot, Legros uit de handen viel en ver van hem af in zee terecht kwam.

Legros verloor daardoor het evenwicht maar in plaats van plat op het vlot neer te slaan, scheen hij daarin weg te zinken, en was 't alsof hij met de benen door de planken heendrong.

En dat was werkelijk het geval. Zodra de beide equipages van hun verbazing waren bekomen, zagen zij van de Fransman nog slechts hoofd en bovenlijf boven het vlot uitsteken. Het ondergedeelte van zijn lichaam zat vastgeklemd tussen de spanten, die Legros hadden belet geheel te verdwijnen.

't Ware voor de man gelukkiger geweest, als hij in zee was getuimeld, want ternauwernood had dat zonderlinge voorval plaats gevonden, of een lange, snijdende gil van smart ontsnapte aan de mond van de ongelukkige, wiens trekken akelig werden verwrongen; en toen een van zijn makkers hem te hulp schoot en hem onder de armen greep om te voorkomen, dat Legros nog dieper wegzonk in dat soort van valluik, waaruit hij zich niet alleen kon omhoog werken, liet hij onder het slaken van een gil van ontzetting zijn last vallen.

(Vervolgt)

KRONIEK van het V. B .Z.

Visworstjes hebben toekomst

In een vorig nummer verscheen in ons blad een artikel over visworsten, waarin gewezen werd op het stijgende verbruik in de Verenigde Staten.

Van de hand van J. G. Schoonens, verscheen in de «Visserijwereld» over hetzelfde onderwerp een bijdrage, die ook voor ons land niet van belang ontbloot is.

Ziehier wat hij schrijft:

Tot nog toe ben ik er niet achter gekomen, waarom de Amerikanen vleesworstjes «Hot dogs» noemen. Misschien vinden zij, dat de vorm enigszins overeenkomt met het kwispel-orgaan van een hond of misschien is het een insinuatie aan het adres van de worst-fabrikant. Hoe het ook zij, tegenwoordig kent men daar ook «Schrimp-dogs», oftewel «Garnalen-worstjes» en «Friday-Franks», afgeleid van «Vrijdag-Frankforter-worstjes», die als vulling echter geen vlees, maar vis bevatten. Omdat de Amerikanen onder een «Hamburger» een bal gehakt verstaat, is het heel begrijpelijk, dat hij een bal visgehakt een «Fish-burger» noemt.

Deze vis-delicatessen hebben in de laatste vastentijd een geweldige opgang gemaakt. Dit blijkt wel uit de omzet van de firma Tupman Thurlow Co. in Boston, die in de vastentijd 33,6 millioen visworstjes omzette, terwijl de Auting Packing Corp. in Houma (Louis) eenzelfde aantal bereikte. Wanneer de — wat levensmiddelen betreft — verwende Amerikaan het visworstje met open armen ontvangt, waarom zou dan ook in Nederland, (vooral in de vastentijd) hiervoor geen afzetgebied gevonden kunnen worden? Weliswaar wordt in Amerika als grondstof tonijnen-vlees genomen en beschikken we in Nederland nagenoeg niet over deze vis-soort, toch moet het heel goed mogelijk zijn, met andere vissoorten eveneens een goed visworstje te bereiden.

WAT IS EEN VISWORSTJE ?

Hieronder verstaat men ontgraat en fijn verdeeld visvlees, met of zonder toevoeging van vet of spek tot een max. gehalte van 5 pCt., met kruiden en andere ingrediënten, soms licht of zwaarder geroökt, in natuur-of kunstdarmen gevuld. Het visvlees wordt niet vermengd met het vlees of bloed van warmbloedige dieren. (Zie ook 1).

VOEDINGSWAARDE

STOLDT (2) onderzocht verschillende vis-worstjes en vond de volgende bestanddelen :

	Water	Eiwit
Min.	72,55 %	9,69 %
Max.	83,24 %	18,75 %
Gemidd.	78,69 %	15,13 %

Vet	As	Suikers	Calorieën
0,36 %	1,89 %	0,33 %	65
0,88 %	4,32 %	6,04 %	100
0,63 %	3,28 %	2,29 %	77

Voorgesteld werd als eisen te verlangen, dat het vis-worstje moet bevatten: hoogstens 80 pCt. water, minstens 14 pCt. eiwit, minstens 17 pCt. asvrije (zoutvrije) droge substantie en minstens 70 calorieën per 100 gr. Uit dit laatste is dus te zien, dat het visworstje niet zo «verzadigt» als een vleesworstje. Het gemiddelde calorieën-gehalte van leverworst is bijv. 283, voor worst in het algemeen zelfs 322. (3)

Enfin, wanneer het visworstje ook inderdaad uitstekend smaakt en de prijs gunstig ligt, dan zal het toch zeker zijn weg naar de consument vinden.

ANDERE EISEN

De eerste eis die de consument aan een goede visworst stelt, is, dat deze niet of zo min mogelijk naar vis smaakt of ruikt Het ligt dus voor de hand, dat dit slechts bereikt kan worden, wanneer met zeer verse grondstof gewerkt wordt. Het is praktisch onmogelijk de vislucht, die oudere vis heeft te verwijderen en deze zal dan ook aan het worstje megedeeld worden. Hierdoor is de kwaliteit van te voren al als ongeschikt te betitelen (Wel kan de vissmaak voor een groot deel verdwijnen, wanneer het vlees eerst geroökt wordt en dan met varkensvet doorgekookt).

Wanneer de eis gesteld wordt, dat het watergehalte niet hoger dan 80 pCt. mag zijn, is het wel duidelijk, dat dit met magere vis, zoals kabeljauw, alleen niet bereikt kan worden. Het watergehalte van dit visvlees ligt gewoonlijk boven 80 pCt Onder geen voorwaarde zou dan ook water toegevoegd mogen worden. In tegendeel : men zal moeten proberen door het bijmengen van water-arme stoffen het totale watergehalte te verminderen. Dit kan bereikt worden door het bijmengen van bvb. vet haringvlees, buikstroken, sojameel enz. Het gebruik van andere graanprodukten moet ontraden worden. Hierop komen we direct nog terug.

DE BEREIDING

Men maakt onderscheid tussen koud en warmgeroökte worstjes. In het eerste geval, bij de Duitse «Kochwurst», wordt het visvlees matig voorgekookt, in een vleeswolf fijngemalen en samen met kruiden en specerijen gemengd. Een van de moeilijkste opgaven voor de visworstfabrikant is de juiste verhouding van de toe te voegen kruiden en specerijen. Dit is afhankelijk van de smaak van de consument. En dit weer van de landstreek.

Behalve peper, zout, majoraan, basilicum, foelie en uienpoeder, zijn ook mosterdzaad, piment, koriander, gember, selderijknollen, enz. te noemen.

Nadat de darmen gevuld zijn, worden de worstjes in een ketel gedurende 30 tot 45 minuten in water van 82° C. verwarmd, afgespoeld in koud (zuiver) water, voorgedroogd en koud-geroökt. De rooktijd hangt af van de smaak, die men wenst te bereiken.

Ook is het mogelijk de worst niet in warm water te behandelen, maar alleen warm te roken.

Deze worstsoort komt meer overeen met een vleesworst die wij onder leverworst kennen.

De bereiding van «Bruhwurstchen» (Bock- of Knackworst) uit visvlees is moeilijker. Vooral om een goede consistentie en houdbaarheid te verkrijgen.

In principe gaat men als volgt te werk: de vis wordt van huid en graten ontdaan en in 'n vleeswolf fijngemalen, daar na gemengd met specerijen, kruiden, bindmiddelen en eventueel nog water. Dan wordt de massa in de darm geperst, deze wordt afgebonden en ten slotte geroökt en opgekookt.

Er bestaat een patent, waarin voorgesteld wordt om een betere waterbinding te verkrijgen door aan het fijn verdeelde visvlees sterk gedroogde of geroökte en gemalen varkenzwoerd toe te voegen (4).

Ook bij deze worstsoort is de juiste toediening van kruidensoorten van groot belang voor de smaak.

Bij het vullen van de darm, dient er goed op gelet te worden, dat geen luchtbellen in de massa ontstaan. De worstjes worden warm geroökt. Opgespeet blijven zij eerst ong. een half uur hangen om af te druipen; in een speciaal worst-roker-oventje worden zij eerst bij matige, en daarna bij sterke hitte ong. een half uur geroökt tot de einden duidelijk verkleuren tot goudgeel.

Na het roken worden de worstjes gedurende 8-10 minuten in een bad van 80° C. gedompeld, waarna zij strak gespannen moeten aanvoelen. Daarna worden zij in niet te koud water afgekoeld en in een 2-3 pCt-ige oplossing van zout in vaatjes of grotere blikken verzonden.

Ook kan men de worstjes in blikken verpakken, met een opgiet van 2-2 1/2 pCt. zout oplossing en in een waterbad van 100° C. of in een autoclave tot 115° C. gesterilisseerd. Natuurdarmen kunnen zonder tegendruk niet boven 100° C. gesteriliseerd worden, omdat zij anders bar sten.

DARMEN

Voor het vullen van de worstmassa worden zowel natuur- als kunstdarmen gebruikt. De natuurdarmen komen in verschillende soorten in de handel. Zij zijn ontslijmd, gesorteerd, gezouten en gebundeld. Voor het gebruik worden de darmen goed afgewassen en 4-5 uren gewaterd. Daarna worden zij weer afgeslijmd en op de gewenste lengte afgesneden.

Kunstdarmen kent men van verschillende stoffen, zoals o.a. cellophaan. Zij hebben het voordeel, dat zij overal hetzelfde kaliber hebben, d.w.z. overal een gelijke doorsnede. Verder zijn zij schoon vetvrij, grotendeels bacterievrij en stevig. Alleen zijn zij niet eetbaar. Dat bij het gebruik nauwlettend de hand aan de voorschriften van de fabrikant van de kunstdarmen gehouden moet worden, spreekt vanzelf.

Ook worden voor leverworst-achtige worstmassa's wel papierdarmen gebruikt.

HET VULLEN

Voor het vullen van een niet al te groot aantal worstjes wordt gewoonlijk gebruik gemaakt van een zg. worstspuit. Dit is een zeer eenvoudig hulpmiddel, dat een ieder wel zal kennen.

Het is van belang, dat bij het vullen geen lucht mee in de worst komt. Daarom is het beste eerst een luchtvrije bal van de massa te maken, die precies in de spuit past. Bij het stoppen moet er ook op worden gelet, dat er geen vouwen in de worsthuid kunnen ontstaan door niet stevig genoeg te persen, terwijl aan de andere kant niet zo sterk geperst mag worden, dat de darm barst.

Voor het afbinden wordt min of meer ruw touw genomen, omdat glad touw gemakkelijk van de worst afglijdt.

Voor het vullen van een groot aantal worstjes worden meestal vulmachines gebruikt. Deze hebben een zeer grote capaciteit. Zij zijn ingericht om worstjes met gewicht van 25—120 gram te stoppen met een snelheid van b.v. 3500 per uur. Voor grote bedrijven staan nog andere automatische hulpmiddelen ter beschikking.

DE HOUDBAARHEID

Afgezien nog van de smaak, geur consistentie, is het bereiden van een visworstje juist daarom niet eenvoudig, omdat slechts door een zeer nauwgezette bereiding een bevredigende houdbaarheid bereikt kan worden. De worstmassa is een bij uitstek geschikte voedingsbodem voor alle mogelijke bacteriën. De worstmassa is een bij uitstek geschikte voedingsbodem voor alle mogelijke bacteriën. Hoe kleiner het aantal bacteriën in de worst, des te meer kans op een goede houdbaarheid. De meeste verse grondstof en uiterste hygiënische maatregelen zijn de eerste vereisten. Het is daarom uitgesloten, van de redenering uit te gaan, dat een bedorven partij vis nog wel voor visworst geschikt zou zijn.

Zou het dan ook gelukken het visworstje er bij het Nederlandse publiek goed in te brengen, dan zal door een ieder, die hier belang bij heeft, er ten sterkste op gelet moeten worden, dat de markt niet bedorven wordt door een minderwaardig en misschien zelfs wel gevaarlijk (ziekteverwekkend) product. Ook de detailhandelaar moet er van overtuigd zijn, dat 't visworstje slechts beperkt houdbaar is.

Om nu terug te komen op de soort en het aantal bacteriën, die bij de bereiding in de worstmassa kunnen geraken, kan eerst worden opgemerkt, dat behalve natuurdarmen, vooral plantaardige bindmiddelen (graanproducten) dikwijls sporen van rottingsbacteriën bevatten. Deze sporen worden door de behandeling van het voorkoken of warmroken (temperatuur niet boven 80° C.) niet gedood. Zij vinden in de vochtige, eiwithoudende en bijna «neutrale» massa een uitstekende voedingsbodem. (5) Het is daarom, dat aanbevolen wordt door het toevoegen van wijnsteen-, melk-, citroen- of azijnzuur aan te zuren, zodat een lagere «pH» ontstaat (pH = 6,0), waardoor een natuurlijke kiemremmende bescherming verleend wordt. (6).

Het kaliber van de worstjes mag niet meer dan 4 cm doorsnede bedragen, omdat het anders minder goed mogelijk wordt de warmte diep genoeg te laten doordringen.

Helaas is de afzet van visserijproducten op het ogenblik in ons land niet bepaald rooskleurig. Wanneer het daarom mogelijk zou zijn het Nederlandse publiek voor deze vorm van ons kostelijk product te winnen, vooral nu de vleesprijzen zo schandalig hoog liggen, kan dit tot een vergroting van de omzet bijdragen.

Jac. G. Schoonens.

(1) BEHRE's Taschenbuch der Fischwaren Kontrolle. 1948. s. 48.
(2) W. STOLDT, «Zusammensetzung und Beurteilung von Fischwuerstchen». Dtsch Lebensm. Rundschau. Nr 1. Jan. 1949. s. 5.
(3) De Nederlandse Voedingsmiddelentabel. 1949.
(4) SAUER. D.R.P. 687, 580 van 5-6-1937.
(5) K. GLAESSER. «Fischpaste und Fischwurst». Die Fischwoche, 9, 1949. 115.
(6) H. REUTER. «Fortschritte in der Fischwurstproduktion». Die Fischwoche, 26, 1949. s. 365.
en verder:
O. WILLE. «Der Fisch». Bnd. 3. 1949. s. 610.

Na-oorlogse ijle haringseizoenen

Hierna volgt een interessante tabel van de naoorlogse ijle haringvangsten door onze Belgische vissersvaartuigen aangebracht.

Voor wat de huidige ijle haringcampagne betreft, hangt alles af van onze eventuele uitvoer naar Duitsland.

Op het huidig ogenblik wordt alles in het werk gesteld om toch de uitvoer naar Duitsland te bewerken.

Daarover hebben we het op een andere plaats van ons blad.

VERLOOP DER NA-OORLOGSE IJLE-HARINGSEIZOENEN

	Aant. Vaartuig	Aant. vgsten	Aanvoer Kgr	Gem. K° p. Vangst	K° per P.K.	opbrengst in Fr.	Gem.pr.
1947 Nov.	—	—	—	—	—	—	—
Dec.	175	677	1.362.901	2.013	21,7	3.422.930	2.51
1948 Jan.	177	1.057	4.316.974	4.084	38.8	7.121.628	1.65
Febr.	145	413	1.026.925	2.487	28.1	3.147.012	3.06
Mrt	31	43	51.380	1.195	15.9	230.664	4.49
	243	2.190	6.758.180	3.086	31.6	13.922.234	2.06
Nov.	33	50	22.532	451	7.87	40.698	1.81
Dec.	223	1.454	2.395.609	1.648	16.8	4.686.507	1.96
1949 Jan.	204	1.690	6.109.356	3.615	36.22	10.417.316	1.71
Febr.	125	582	994.613	1.709	21.23	2.011.323	2.02
	258	3.776	9.522.110	2.522	26.38	17.155.844	1.80
Nov.	—	—	—	—	—	—	—
Dec.	129	474	430.528	908	11.9	1.264.269	2.94
1950 Jan.	144	981	1.797.167	1.832	20.4	5.175.848	2.88
Febr.	95	274	198.642	725	9.4	635.028	3.20
Mrt	—	—	—	—	—	—	—
	176	1.729	2.426.337	1.403	16.7	7.075.145	2.92

Technisch Comité voor Scheepskrediet opgericht

Bij Ministerieel Besluit van 7 November '50, werden benoemd :

1. Tot werkende leden van het Technisch Comité van het Scheepskrediet :

De heer Wauters P., vertegenwoordiger van de minister onder wie 's lands wederuitrusting ressorteert, in vervanging van de heer Polak J., aan wie eervol ontslag wordt verleend.

De heer Cassiers E., vertegenwoordiger van de beroepsverenigingen van officieren en lagere zeelieden ter koopvaardij, in vervanging v. d. heer Becu, O., aan wie eervol ontslag wordt verleend;

2. Tot plaatsvervangend lid van het Technisch Comité van het scheepskrediet :

De heer Van Landeghem, P., plaatsvervanger van de heer Wauters P., in vervanging van de heer Evalenko R., aan wie eervol ontslag wordt verleend.

Brevetten, Diploma's en Vergunningen

De volgende brevetten en diploma's zijn in de loop der maand November 1950 toegekend:

Brevet van luitenant ter lange omvaart: Wygaerts, R.-M.-V.; Janssens J.-Ph.; Van Velthoven K.-F..

Diploma van aspirant officier ter lange omvaart: Van Bellinghen E.-F.-L.; Georges A.-E.-A.; De Coninck F.-R.; Weissman P.-H.-L.; Grootjans A.-M.-D.-J.; Geluyckens C.-A.; Magnée A.-A.-J.; Guering G.; Lescrauwaet L.-J.-Y.-J.; Janssens P.-K.-F.; De Grande R.-A.; Genne J.-M.-P.; Baetsle M.-A.-P.-J.

Brevet van stuurman ter kustvaart: Cambier G.-P.; Vermeersch F.-J.-K.

Diploma van leerling ter kustvaart: Godeau W.-P.-R.; Vanderstraeten L.-Ch.

Brevet van mecanicien 1e klasse: Janssens R.-A.; Vanden Bussche G.-E.; Swiggers M.-F.

Brevet van mecanicien 2e klasse: Van Gheluwe O.-A.

Brevet van machinist voor motoren met inwendige verbranding: Vander Veen F.-A.

Diploma van aspirant-mecanicien: De Meyere M.-C.-M.; Wairy R.-J.-L.-Ch.; Kets J.-C.; Binard F.-G.-L.-G.

Brevet van schipper ter visserij 2e klasse: Kooy E.-F.

De minimumwijdte der netten

Hiermede wordt de speciale aandacht van de vissers en reders gevestigd op het feit dat vanaf 1 April 1951 de nieuwe reglementering betreffende de minimumwijdte der netmazen, alsmede de minimumlengte van zekere vissoorten, in voege zal treden.

Het gebied, waarop deze reglementering van toepassing is, wordt gevormd door die delen van de Atlantische Oceaan, de Noordelijke IJszee en de daaraan grenzende zeeën welke zijn gelegen benoorden 48° Noorderbreedte en tussen 42° Westerlengte en 32° Oosterlengte met uitzondering van de Oostzee en de Belts.

In dit gebied, «met uitzondering van de wateren vermeld in de volgende paragraaf,» zal de minimummaaswijdte van de netten, welke gesleept of getrokken worden over of nabij de zeebodem, zodanig zijn dat, wanneer de maasdiagonaal in de lengte van het net wordt uitgetrokken, een platte maatlat van 80 mm. breed en 2 mm. dik er gemakkelijk doorheen gaat wanneer het net nat is.

In de wateren, gelegen benoorden 66° Noorderbreedte en ten Oosten van de meridiaan van Greenwich, alsmede in de IJslandse wateren tussen de parallelen van 68° en 62° Noorderbreedte en tussen de meridiaan van 28° en 10° Westerlengte, zal de minimummaaswijdte van de netten, welke gesleept of getrokken worden over of nabij de zeebodem, zodanig zijn dat wanneer de maas diagonaal in de lengte van het net wordt uitgetrokken, een platte maatlat (spaan) van 110 mm. breed en 2 mm. dik er gemakkelijk doorheen gaat wanneer het net nat is.

Deze maatregelen zijn niet toepasselijk op de visserij van makreel, haringsoorten en garnaal, waarbij netten met kleine mazen toegelaten zijn.

De lengten, beneden welke de navermelde vissen terug in zee moeten geworpen worden, zijn bepaald als volgt:

Kabeljauw 30 cm; Schelvis 27 cm; Heek of Mooie Meid 30 cm; Schol 25 cm; Witje of Hondstong 28 cm; Tongschar of Steenschol 25 cm; Tong 24 cm; Tarbot 30 cm; Griet 30 cm; Schartong of Schotse Schol 25 cm; Wijting 20 cm; Schar 20 cm.

Voor het bepalen der lengte dienen de vissen in hun lengte gemeten van de punt van de snuit tot aan het uiteinde der staartvin.

De aandacht van alle belanghebbenden wordt tevens gevestigd op het feit dat er door de Waterschouten en visserijwachtschepen streng zal worden opgetreden tegen diegenen die zich aan de nieuwe reglementering niet zouden onderwerpen.

Derhalve worden de vissers en reders dringend verzocht hun netmazen in overeenstemming te brengen met de bepalingen die dus op 1 April 1951 in voege treden.

Oostende, 16 Dec. 1950
De Adviseur: O. STRADIOT.

TOEKENNING VAN EEN VERGOEDING AAN SOMMIGE BEDIENDEN VAN DE VISMIJNEN VOOR INVULLEN VAN STATISTISCHE TABELLEN

Bij Ministerieel Besluit van 22 November '50 wordt de naamlijst van de vismijnbedienden vermeld in het enig artikel van het Ministerieel Besluit van 23 Augustus 1950, ter uitvoering van artikel 1 van het Besluit van de Regent, dd. 11 April 1950, aangevuld als volgt : De heren Verriest M., en Faelens E. te Zeebrugge.

WINSLOW
waarborgt een zuivere en doelmatige smering...
WINSLOW
schakelt alle schadelijke stoffen uit, houdt de olie zuiver en bewaart zijn smerende eigenschappen...
WINSLOW
verhindert vroegtijdige sleet en besnoeit uw uitbatingsonkosten...
WINSLOW
OLIE- & MAZOUTFILTERS
geleverd en geplaatst door :
CHANTIERS et ARMEMENT
SEGHERS
Slipwaykaai, 4, - Oostende
(40)

DE WITTE BANK

Zoiets moet men kennen, niet iedereen kan dat aanvoelen, en nochtans is het ontroerend in alle jaargetijden, maar vooral in de winter. Buiten heerst een afschuwelijk weder, grote regendroppels spatten tegen de ruiten, waardoor de gezelligheid van de kamer nog vergroot. Een kleine stilte, maar daar is hij terug, de wind, ik hoor hem komen, hij spoedt zich, stoot tegen de gevel, valt in de schouw, kaatst terug en zet zijn dolle rit voort. Bij dit machtsvertoon weergalmen in de schouw de hortende zuigingen door het luchtledige veroorzaakt. — De kleine kachel ziet rood van het genoegen veroorzaakt door de wegvliedende lucht. — Mijn honden, steeds kalm als de meester daar is, liggen aan mijn voeten. Zij kennen de weersverandering... de regen... de wind.

Nochtans, deze avond, bij een heviger windstoot, splitsen zij de oren, openen waakzaam de ogen, bezien mij zoals een hond zijn meester kan bezien, leggen zich weer te ruste, voldaan over de herwonnen kalmte. — Plotseling, met een mat geluid, kletteren de regendroppels op de ruiten. De lamp door een scherm omgeven verspreidt een warm licht. Tot mijn genoegen wacht in een blauw kopje, de thee, en buiten is er dat weder... de regen... de vette, slijkerige polderwegen. Het leven is zoet, en ik laat met welgevallen mijn geest varen in de zachte atmosfeer van mijn tehuis.

Reeds kwart vóór negen, ziedaar reeds negen uur dat mijn vrienden van de Z.420 naar het noorden vertrokken zijn. In gedachten ben ik met hen langs de Hollandse kust... geen maan... wind... regen... en donkere bewegende heuvelen, wier kam soms lichter schijnt in de duisternis. Al dit water overrompelt het schip, dat ondanks alles zijn weg voortgaat. Er bestaat geen evenwicht meer. Dat deert de vissers niet, geen enkel onrustig gezicht aan boord noch boven, noch in het logies, waar drie man slapen, boven hun hoofd wordt het dek overspoeld door de zee. Het weder is heel slecht en nochtans vrees ik niet voor hen! Ah! ge moet de moed der vissers kennen, ge moet met hen geleefd hebben om te weten hoe zij hun brood verdienen, terwijl zoveel andere...?!

Buiten is de storm ontketend, en daar het rond negen uur is, hoor ik door de radio een welbekende stem, de stem van Brikske, die zegt: de goeie avond, Frans en aan je vrouwe en aan alle mensen die in huis zijn, hier is alles goed! En omdat ik zó moeilijk mijn gevoelens kan uitdrukken, verzaak ik eraan U te zeggen hoeveel poëzie en charme er schuilt in deze eenvoudige, ietwat ruwe doch hartelijke woorden, die elken dag van de scheepjes op zee naar het land vliegen, voor de ouders, de familie, de vrienden, die aan wal, bij stormachtige avonden veel aan de afwezigen denken, te veel misschien !

Lours nr 50.

OP DE LEESTAFEL

«De Onsterfelijke Sergeant»

door John BROPHY

Het boek waarnaar de gelijknamige film werd vervaardigd.

Wel een geheel aparte plaats neemt dit boek in onder de vele, die met de wereldoorlog verband houden!

In zijn scherpe beknoptheid geeft het een fel beeld van de genadeloze woestijnoorlog, die de omkeer in de wereldstrijd bracht.

Maar die oorlogstaferelen worden doorkruist door flitsen uit het leven als «burger» van de korporaal Spence, en als «burger» is deze vervuld van de schuchtere gevoelens van een ontbloeiende liefde, die hij zichzelf nog niet durft bekennen. Nog minder kon hij deze ontroering laten blijken aan de jonge pianiste, die zich eveneens nauwelijks bewust was, dat ook bij haar een geheel nieuwe gevoelswereld begon door te breken. Zo zien wij Spence, een fijnbesnaard, beginnend schrijver, plotseling in de ruwe realiteit van de oorlog geworpen, en onverwacht beladen met de verantwoordelijkheid voor de mensenlevens van zijn patrouille en nu en dan terugdenkend aan zijn ontmoetingen met Valentine, nu en dan terugdenkend aan wat het eigenlijkste en liefste van zijn leven uitmaakt.

Wij zien dan met fijn psychologisch inzicht getekend, hoe de schuchtere jongeman tot een krachtige figuur rijpt, geslingerd tussen zijn plichtsgevoel en de afgrijselijkheden van de woestijnoorlog, hoe hij een vijandelijk vliegtuig neerschiet dat, brandend neerstortend, ook zeven aan hem toevertrouwde levens vergt. Wij zien hem tot man rijpen nadat zijn sergeant, als diens einde nadert, hem het bevel overdraagt en ervaren, hoe de geest van die eenvoudige beroepsmilitair in korporaal Spence blijft voortleven en die sergeant een «onsterfelijke sergeant» blijft.

Geen wonder dat in dit boek een spannende film bleek te zitten!

Het zal niet om enige sensatie, maar wel om zijn brillante oorlogsschildering en doordringende psychologie een blijvend boek zijn.

Enige vooraanstaande persstemmen over dit boek:

«The Times» : «Schitterend beschreven. Het is verreweg het beste boek over de wereldoorlog».

«Observer»: Buitengewoon boeiend, en bijzonder.

De vertaling van Jan Poortenaar is uitstekend werk. Onze lezers zullen misschien opmerken dat het hen wel eigenaardig voorkomt juist met Kerstmis een oorlogsboek te behandelen.

Het is misschien juist daarom dat wij dit boek uitkozen. Want het is nu meer dan ooit nodig te wijzen op de verschrikkingen van de oorlog om een nieuw konflikt tot elke prijs te vermijden.

Moge het lezen van dit merkwaardig boek daartoe bijdragen.

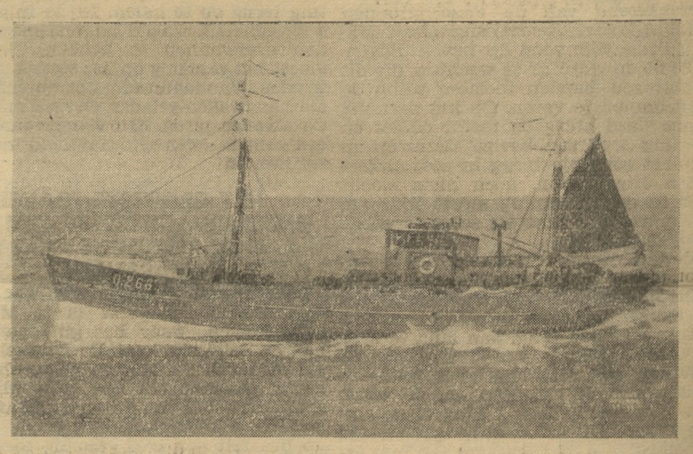
Binnengekomen werken

— «Betoverde Bossen» door Robert Crottet, 95 fr.
— «Beroering over het dorp» door Stijn Streuvels, 135 fr.
— «Buitelingen» door Godfried Bormans, 95 frank.
— «O, zei ik» door Leonhard Huizinga, 105 frank.
«De Barrevoeters» door Z. Stanen in 2 delen. p. d. 36 fr.
— «Ford» door Upton Sinclair, 36 fr.
— «De Weg naar het Leven» door A. Makarenko, 36 fr.
— «Een schip voer uit» door John Beecher. 36 fr.
— «Paria» door M. R. Armand, 36 fr.
— «Tchifoeng Dorp in Augustus» door T'jen Tsjun, 36 fr.
— «Ontdekkingen in Mexico» door Egon E. Kisch. 36 fr.
— «A story about a real man» door Boris Polevoi, 55 fr.
— «Sprong naar het land der Pharao's» door Mary Pos, 135 fr.
— «Er was eens» Een prachtig sprookjesboek! 225 fr.

OPNIEUW VERKRIJGBAAR:

«Janet» door D. du Maurier. 110 fr.

SCHEEPSBOUWWERVEN REDERIJ
Wwe J. DENYE
1, NIEUWE WERFKAAI, OOSTENDE
Gesticht in 1830
Telefoon 71188 H.R. 1137



— Gespecialiseerd in het bouwen van houten motorvissersvaartuigen.
— Alle slag van herstellingen. Op helling halen tot 125 BRT.
— Deskundige dienst. — Scheepsbenodigdheden
Ontwerpers van de modernisering der Belgische en Franse vissersvloot.
REFERENTIES : Oostende — Zeebrugge — Nieuwpoort — Lorient — Concarneau — Ile de Groix — Grevelingen.
Spoedige bediening. Verzorgd werk.
(50)

De Noorse KLIPVIS

Reeds vóór 250 jaar werd Noorse klipvis (gedroogde gezouten vis) uitgevoerd vanuit Fosna, de vroegere naam voor Kristiansund. Er werden dan maar kleine hoeveelheden verscheept, maar later verzond een koper van Kristiansund ganse scheepsladingen klipvis naar Spanje. De uitvoer breidde zich uit en Spaanse invoerders zonden hun schepen naar Noorwegen met het enig doel klipvis te laden. Portugal kwam er weldra bij en de uitvoer naar het Iberisch schiereiland werd zo groot, dat een Noorse maatschappij een regelmatige lijn opende naar Portugal, Spanje en Italië.

Noorse klipvis was dus onbetwistbaar de eerste om op de Spaanse en Portugese markten te verschijnen. Portugezen en Spanjaarden houden veel van klipvis. Klipvis is zulk een belangrijk element geworden van het nationaal verbruik, dat beide landen nu ook klipvis beginnen te produceren.

De uitvoer van klipvis heeft gedurende meerdere generaties het voornaamste afzetgebied gevormd voor de vangsten van de Noordse kabeljauwvisserij. Klipvis vindt heden een gerede markt en de voornaamste moeilijkheid is om de vis in de gevraagde hoeveelheden te kunnen leveren. De moeilijkheid komt van het feit, dat de productie van klipvis afhangt van de wintervisserij in de kustwateren. Er zijn aanwijzingen, dat de kustkabeljauwvisserij in een periode van arme vangsten ingetreden is.

MOERE, DE BESTE PLAATS

Op de Lofoten en de banken van Vesterålen worden gedurende de wintermaanden grote hoeveelheden Lofoten kabeljauw aangevoerd. Deze kabeljauw is de beste grondstof voor de productie van klipvis. Er zijn insgelijks belangrijke winter- en lentevisserijen langs de kusten van Finnmark. De totale vangsten kabeljauw bereikten in 1947, 230.000 T., waarvan 130.000 ton gezouten en als klipvis verwerkt werden. In 1948 viel de productie tot 70.000 Ton. Een karakteristiek van de Noorse klipvisproductie is dat deze door natuurlijke middelen gedroogd wordt, eenvoudig door geëxposeerd te worden in de zon en de wind. Wanneer de vis volledig gezouten is wordt zij naar de droogplaatsen gebracht. Het grootste gedeelte wordt gedroogd in het district van Möre, waar de natuurlijke condities het beste zijn. In dit gedeelte van het land bestaat de kustlijn uit platte rotsen, gepolierd en gewassen door de zee, hetgeen een ideale droogplaats is.

Het drogen van klipvis gaat door gedurende de Lente- en Zomermaanden. Het drogen vraagt de grootste aandacht. De vis wordt op de rotsen uitgelegd en wordt gedurende 6 tot 8 uren blootgesteld aan de koude zuivere lucht. Dan wordt de vis gedurende de nacht opgestapeld. Na een paar dagen herbegint men dezelfde bewerking en dit gaat voort gedurende ongeveer acht weken. Dan is de vis klaar om naar de stapelplaatsen gebracht te worden. Deze zijn uitgerust met koelkamers, waar de vis nog voort gedroogd wordt. In deze stapelplaatsen wordt de vis gesorteerd. Er zijn vier kwaliteiten van 1 tot 4, met ondergeschikte graden volgens de dikte en de afmetingen van de vis.

KLIPVIS ZEER GEVRAAGD

Heden wordt Noorse klipvis verkocht in meer dan 50 landen over gans de wereld. De jaarlijkse uitvoer van klipvis in de periode 1934-37 bedroeg gemiddeld 34.500 Ton. In 1947 bedroeg de uitvoer 45.000 Ton en in 1948, 38.000 Ton. In 1948 gingen de grootste hoeveelheden naar Portugal (14.700 T.), Brazilië (9.600 T.), Spanje (5.250 T.) en Cuba (4.800 T.). De voornaamste verschepingshavens zijn Bodö, Kristiansund, Alesund en Bergen. Alle uitvoerders zijn lid van de Norske Klippfiskeksportöres Landsforening met hoofdzetel te Kristiansund. Deze vereniging heeft vertegenwoordigers in Rio de Janeiro, Havana, Italië en Lissabon.

UITVOER ONDER STRENGE KONTROLE

Al de Noorse klipvis wordt verscheept in speciaal gebouwde Noorse vaartuigen, welke toebehoren aan maatschappijen met een grote ondervinding in deze handel.

De uitvoer van klipvis wordt onderworpen aan een publieke controle, uitgevoerd door de regering. De inspecteurs zijn tegenwoordig bij het verpakken en slaan een stempel op iedere verpakking om aan te tonen, dat de goederen nagezien en goedgekeurd werden.

Klipvis is een van de belangrijkste Noorse exportartikelen. Wanneer na de oorlog de uitvoer terug herbegon, was klipvis een van de meest gevraagde artikelen en de voortbrengers konden al de vragen niet beantwoorden. De uitvoer in 1947 bedroeg 120 millioen, waarvan 80 procent in dollars betaald werden. De uitvoer in 1948 bedroeg 100 millioen kronen.

Reders en Vishandelaars

HET BESTE

IJS

WORDT GELEVERD DOOR

Froid Industriel

Tel. 71.791 (24)

VROUWEN - KRONIEK

Spijskaart voor de Week

ZONDAG: Selderijknol met mayonnaise — Kervelsoep — Rostbeaf — Schorseneren — Gekookte aardappelen — Griesmeelpudding met abrikozencompote.

MAANDAG: Rostbeaf — Witloof in schotel — Gekookte aardappelen — fruit.

DINSDAG: Gekookte paling — kappertjessaus — gekookte aardappelen — Warme broodpudding.

WOENSDAG: Biefsteak — sla met mayonnaise — gebakken aardappelen — Havermoutpap.

DONDERDAG: Varkenscoteletjes — Savoyekool — Gekookte aardappelen — Fruit.

VRIJDAG: Gebakken tong — Frites — Rijstbrij.

ZATERDAG: Andijvie — Gekookte aardappelen — gehakt — Lammetjespap.

Voor de Lekkerbekken

SELDERIJKNOL MET MAYONNAISE

BENODIGD: 1/2 selderijknol, ongeveer 3 eetlepels mayonnaise, peterselie.

BEREIDING: Snijd de selderijknol in zeer dunne plakken, schil deze en snijd ze in lange dunne reepjes. Was ze en zet ze enige tijd met zout bestrooid weg. Laat ze daarna uitlekken, vermeng ze met wat mayonnaise en leg ze op de schotel. Strooi er wat zeer fijn gehakte peterselie over.

WITLOOF IN SCHOTEL

BENODIGD: 1 kgr witloof, wat bouillon of magere jus, paneermeel, boter.

BEREIDING: Maak het loof schoon en kook het gaar. Leg het in een vuurvaste schotel, giet er wat bouillon of magere jus overheen, strooi er wat paneermeel op, leg hier en daar een klontje boter en laat er een mooi korstje op komen. Dien het gerecht na plm. 20 minuten in de schotel op.

WARME BROODPUDDING

BENODIGD: 200 gr oud brood zonder korst, ongeveer 3 1/2 dl melk, 2 à 3 eieren, 50 gr boter, 75 gr rozijnen, 25 gr sucade, 50 gr suiker, desverkiezende 50 gr amandelen.

BEREIDING: Maak het brood dat zorgvuldig van de korsten ontdaan is fijn in kokende melk, zorg dat er helemaal geen klontjes meer in zijn. Voeg er de boter bij. Roer de eierdooiers met de suiker. Voeg hierbij het brood met de boter, de goed gewassen rozijnen, de gesnipperde sucade en desverkiezende gepelde en gehakte amandelen. Roer er 't laatst zo luchtig mogelijk het stijfgeklopt eiwit door. Besmeer een warme puddingvorm, ook het deksel, met wat boter, strooi er wat fijn paneermeel in en doe er 't mengsel in, maar zorg dat de vorm slechts voor 3/4 gevuld is. Sluit de vorm stevig en kook de pudding 1 1/2u. au bain Marie, zorg dat het water steeds tot even onder de rand van de vorm wordt bijgevuld. Laat de pudding zonder deksel even opdrogen en dien op met warme vanillesaus.

LAMMETJESPAP

BENODIGD: 1 1/4 l. melk, 100 gr bloem, wat zout.

BEREIDING: Meng de bloem met wat koude melk langzamerhand dun aan, maar zorg dat er geen klontjes in het papje zijn. Breng de overige melk met het zout aan de kook, giet er roerende de aangemengde bloem in en blijf roeren, tot de pap gaar is (5 à 10 min.). Geef er bruine suiker of stroop bij.

KEUKENGEHEIMEN

KUNT U DROGE RIJST KOKEN?

Veel huisvrouwtjes ondervinden bij het koken van rijst nog wel eens moeilijkheden. Soms wordt het een natte kleverige brij, dan weer is de rijst mooi droog, maar helaas flink aangebrand.

Reken voor het koken van droge rijst anderhalf zoveel water als rijst. Nooit meer daar dan de rijst te vochtig wordt, en ook niet minder omdat dan de korrels niet genoeg kunnen zwellen.

Dus nemen we bv. voor 2 tasjes rijst 3 tasjes water.

Was de rijst onder stromend water op een zeef en laat ze goed uitlekken. Breng intussen het water met de gewenste hoeveelheid zout aan de kook en strooi hierin de rijst. Op deze manier is de kans op aanbranding zeer gering, daar de buitenste laag der rijstkorrels dadelijk gaar wordt. Laat dit nu ongeveer 8 minuten koken; maar zorg ervoor dat geen stoom kan ontsnappen uit de goed gesloten pan. Neem daarna de pan van het vuur en plaats deze zo vlug mogelijk in een hooikist. Heeft men geen hooikist, wikkel dan de pan direct in een flinke laag krantenpapier en doe er nog een motondekentje omheen. Na twee uur is de rijst gaar en hierdoor is niet alleen gas bespaard maar ge zult tevens verrast zijn over het resultaat: mooie gare droge rijst, die niet is aangebrand. De pan waarin deze rijst wordt gekookt mag echter niet te groot zijn, daar in een niet volle pan te veel warmte verloren gaat.

— Wanneer er vorst te duchten is en onze aardappelen, groenten en fruit zijn opgeborgen in een nogal koude voorraadplaats, moeten deze flink afgedekt worden met krantenpapier.

Ons wekelijks praatje

EEN GOEDE HUISVROUW IS ZUINIG

Indien men alle dagen het keukenfornuis aan moet steken kost dit veel brandhoutjes. Wanneer men echter de schillen van aardappelen en appelen regelmatig in de oven droogt, kunnen deze de volgende morgen tezamen met wat papier en een geringe hoeveelheid hout gebruikt worden om de kachel aan te maken.

— Steenkolen, die met water waarin een flinke hoeveelheid zout is opgelost, worden natgemaakt, zullen veel langer branden dan anders.

— De zolen van schoenen zullen drie keer langer meegaan als ze gevernist worden. Ook inwrijven met lijnolie is een uitstekend middel om de schoenzolen te versterken. Dit moet echter een paar keer gedaan worden, dus de eerste laag goed laten drogen, alvorens ze nog eens flink in te wrijven. Op deze manier worden de schoenen ook waterdicht een factor die in dit jaargetijde zeker niet over het hoofd gezien mag worden.

◆◆

— Advent en Kerstmis is Kaarsentijd! Wanneer we lang plezier van de kaarsen willen hebben, vernissen we ze en laten ze daarna goed drogen. Zorg er echter voor geen vernis op de pit te smeren.

WAT EEN ZEVENTIEN-JARIGE AAN HAAR MOEDER SCHRIJFT

Lieve Moeder,

Ik zal U mijn Kerstwens zeggen, lieve Mams, ik wens dat U nu eens echt Kerstmis met ons viert. U hebt toch eigenlijk nooit iets anders van het feest dan veel drukte en werk. Zullen we dit keer eens anders doen

We beginnen dit jaar heel vroeg met de voorbereidingen, ik weet wel dat er dan toch nog genoeg te doen overblijft op het laatste ogenblik. En ik zal U helpen, Moeder. U moet het weer aan ons overlaten de kerstboom te versieren zoals altijd: de jongens en ik zullen hem ditmaal heel mooi maken, dat zult U zien.

Na de cadeautjes, als we ze genoeg bewonderd hebben, moet U op de divan gaan zitten tussen alle kussens, die ik in het huis maar vinden kan. En dan moet U uw mooie japon aan hebben, waar ik zoveel van houd, omdat U er dan zo jong uitziet. Dan zet ik me op die lage lederen poef en lees U iets voor, iets vrolijks waar U om lachen moet. Een heleboel grote mensen gaan huilen, maar U mag niet huilen, U moet lachen. En natuurlijk zullen we ook muziek maken. Ik wil U heel zachtjes in uw hoor fluisteren, dat Jan zijn viool weer te voorschijn heeft gehaald en dat hij stiekum een nieuw stuk instudeert. En ik zal... ach nee ik heb al te veel verraden, alles moet eigenlijk een verrassing blijven. Maar ik hoop dat U zich nu al een beetje van te voren verheugt op Kerst en dat U het echt prettig zult vieren. Dat is de Kerstwens van uw

Elsje.
CINDERELLA.

Hoogwaterkalender 1951

Niemand verzuime er zich een aan te schaffen.

Zij zijn verkrijgbaar bij alle dagbladverkopers en in

NOORDZEEBOEKHANDEL
Vindictivelaan, 22,
OOSTENDE

De Post en de Feestdagen

De postkantoren zullen Dinsdag, 26 December a.s. 's middags gesloten worden. Die dag zal ook de uitreiking van de briefwisseling 's namiddags afgeschaft worden.

Bij het naderen van de nieuwjaarperiode, welke op postaal gebied bijzonder lastig is, doet het Bestuur der Posterijen dringend beroep op de medewerking van het publiek, om onnodige wachttijden aan de loketten en vertragingen bij de verzending en de uitreiking van de briefwisseling te voorkomen.

Te dien einde verzoekt het de gebruikers om :

1) van nu af een voorraad postzegels op te doen;

2) hun nieuwjaarsbriefwisseling vóór 31 December en zo mogelijk reeds van 26 dito af ter post te bezorgen;

3) de naamkaartjes bij middel van elastiekjes of van bindtouw te verenigen in drie afzonderlijke bundels, te weten : de kaartjes voor het postkanton, deze voor het binnenland en die voor het buitenland;

4) zich niet te bedienen van naamkaartjes voor dringende mededelingen;

5) gedurende de kwestieuze periode te verzaken aan het verzenden van prospectussen, catalogen, omzendbrieven en verschillende niet dringende drukwerken.

Anderzijds, wordt er aan herinnerd dat om belemmeringen in de postkantoren te vermijden, de aanneming van zendingen zonder adres en zonder frankeerzegels, behalve de dringende drukwerken, van 23 December af tot en met 6 Januari geschorst is.

Fiskale Kroniek

DE FACTUUR- OF OVERDRACHTTAXE IS VERSCHULDIGD, VANAF HET OGENBLIK DER LEVERING

VRAAG: Zoals U weet werd een taksvermindering in toepassing gebracht voor het artikel visconserven waaronder aldus zalm, sardienen, enz. (forfaitaire taxe van 9 % herleid tot 4.50 %).

Wij staan nu voor het geval, dat wij een partij sardienen aangekocht hebben, dewelke nu in Antwerpen liggen.

De invoerder echter, heeft zijn faktuur reeds afgezonden, daterend op 20 Oktober, dus voor wij de goederen hebben afgehaald. Deze werkwijze past hij gewoonlijk toe, ten einde zich op financieel gebied bij de bank te dekken. Moeten wij nog 9 % betalen?

ANTWOORD: Heel de kwestie is te weten op welk ogenblik de goederen waarover U spreekt eigenlijk geleverd werden.

Volgens de ter zake geldende wettelijke beschikkingen immers moet er een factuur worden opgemaakt op het ogenblik dat de taxe eisbaar wordt. Welnu de taxe wordt, steeds volgens de wet, eisbaar van zodra de levering der goederen geschiedt; terwijl de levering als gedaan geacht van zodra de koper de goederen in bezit neemt of van zodra ze op om het even welke wijze, ter volledige beschikking van de koper worden gesteld.

Hieruit mag dus worden besloten dat wanneer de in uw brief genoemde goederen volledig te uwer beschikking waren vóór 1 November 1950, de vroegere taxe van 9 % nog verschuldigd was, terwijl in het tegenovergestelde geval, slechts de taxe van 4.50 % moet worden gekweten.

Indien dus moest blijken dat de eigenlijke levering in de zin zoals hoger aangeduid na 31 October geschied is, dan kunt U gerust de factuur naar de invoerder terugsturen en hem vragen een factuur met 4.50 % zegels te sturen.

(Uit «Het Sociaal Verweer).

TAXE OP AANPLAKKINGEN

VRAAG: Welke taxe moet er geplakt worden op reclame-affiche. En op een «plakkaat» met b.v. de volgende tekst: «Vraag binnen nadere inlichtingen» dat vóór het uitstalraam wordt gehangen?

ANTWOORD: De taxe op de aanplakbrieven bedraagt:

1. Voor aanplakbrieven op gewoon papier: fr. 0.40 per 20 dm2 of breuk van 20 dm2.

2. Voor aanplakkingen op karton, hout, glas, metaal, enz., waarvan de oppervlakte niet groter is dan 1m2: fr. 1,60 per 20 dm2 of breuk van 20 dm2.

Gezien het gewoon formaat van aanplakbrieven zal in de meeste gevallen een zegel van fr. 0,40 volstaan, wanneer de aanplakbrieven uit gewoon papier gemaakt zijn en van fr. 1.60 in de andere gevallen.

Wij trekken nochtans uw aandacht op het feit dat de berichten die als eenvoudige aanduiding beschouwd worden, vrijgesteld zijn van deze taxe: zo bv. een plakaat met een opschrift: «gesloten van 12 tot 2 uur», «Komt binnen nadere inlichtingen vragen», enz.

(Uit «Het Sociaal Verweer).

Sociale Kroniek

De Compensatievergoeding van 100 fr. per maand

PER MAAND DIENT IN AANMERKING GENOMEN TE WORDEN VOOR DE BEREKENING DER VERLOFVERGOEDING 1949 EN 1950?

Uit de titel van de wet van 6 Juli 1948 en uit de tekst van artikel 3 van deze wet blijkt dat de ingevolge deze wet toegekende som van 100 fr. per maand het karakter van een werkelijke loonsverhoging heeft op dewelke de bijdragen voor maatschappelijke zekerheid verschuldigd zijn en die in aanmerking dient genomen voor de berekening van het verlofgeld.

Voor de bedienden wordt het verlofgeld inderdaad berekend volgens het loon, dat verdiend wordt op het ogenblik dat het verlof genomen wordt.

Deze regelen gelden voor alle bedienden, die onderworpen zijn aan de Besluitwet van 3 Januari 1946, betreffende het Jaarlijks Verlof der loontrekkende arbeiders, gewijzigd bij de wetten van 16 Juni 1947 en 7 Juni 1949, dus ook voor de gemeentelijke bedienden, die in 1948 en 1949 onderworpen waren aan het stelsel van maatschappelijke Zekerheid.

Gunstige maatregel voor het kosteloos vervoer per spoor voor de miliciens

De milicien geniet alle twee maanden van een kosteloos heen- en terugreis ter gelegenheid van verloven of vergunningen.

Van de dertiende mand dienst af zal de milicien van een kosteloze heen- en terugreis per maand genieten.

De andere reizen vallen te zijnen laste, vermits de gewone vermindering van 50 % toegestaan door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen aan alle militairen in uniform.

Thans genieten ongeveer 40.000 rechthebbenden van een reiskaartje mod. C., hetgeen een uitgave van circa 113 miljoen frank betekent.

Koop NU een goed boek om uw vrije tijd door te brengen. - Een mooie keus vindt u in de
« Noordzee Boekhandel »
22, Vindictivelaan, T. S.

Gevraagde arbeidskrachten

IN DE STREEK :

A) Mannen : Scheepsjongens ter zeevisserij; leerjongens bakker of pasteibakker met leercontract; blauw- en witsteenkappers; buizenleggers (scheepswerf); boiseurs; metselaars; assendraaiers; vloerders (grenszone).

B) Vrouwen : Dienstmeiden (inwoon noodzakelijk); opdienster in café-dancing; opdienster in café-restaurant; kuisvrouwen.

IN HET BINNENLAND :

A) Mannen : Grondwerkers; taluteerders; kabelleggers; kalksteenverbrijzelaars.

IN HET BUITENLAND (NEDERLAND) :

A) Mannen : Tekenaar op metaal; machinetekenaar; werktuigkundig tekenaar; constructeur-mechanicus; machinebouwer; gieterijchef; hulptekenaar; hoofd van de appretuurafdeling; hoofd van de weefafdeling; weefstoelenbaas; hoofd van de afdeling «lompenbehandeling»; diensthoofd voor de wattenfabricage.

B) Vrouwen : Snijdster (kleding); modellenmaakster (kleding); coiffeuse voor dames.

BEROEPSHERSCHOLING (Begin Januari 1951) :

Heropening van een centrum voor STEENKAPPERS.

Voorwaarden : minder dan 21 jaar oud zijn (liefst tussen 18 en 21 jaar); Ongeschoolden of halfgeschoolden in het beroep.

Voordelen : Werklozensteun plus 4,50 fr. uurpremie. Verplaatsingskosten. Eindpremie 800 fr. in gereedschap.

Duur : 8 maanden.

AANBESTEDINGEN

Aangekondigde

— 23 Dec, : Te 11 uur te Oostende, door de S.M. «De Oostendse Haard», bouwen van 74 woongelegenheden in de wijk Opex te Oostende (4 loten).

— 26 Dec. — Te 10,30 u., te Oostende : in droogdok brengen van MMS.945.

— 27 Dec. — Te 11 u., Brugge : leveren van 1000 m. kabelbescherming voor ondergrondse pantserkabel van 3 x 10 mm2 koperdoorsnede, voor het Militair Kamp van Lombardzijde.

— 27 Dec. — Te 11 uur, Brugge : leveren van 1000 m. ondergrondse pantserkabel van 4 x 10 mm2 koperdoorsnede voor het Militair kamp te Lombardzijde.

— 27 Dec. — Te 11 u., Brugge : leggen der electrische verlichting in een dienstgebouw op het golfterrein van het Militair Kamp te Lombardzijde.

— 27 Dec. — Te 10,30 u., Koksijde, door de Tussengemeentelijke Vereniging voor het Zuiveren der Afvalwaters van de Kust : a) aanleggen van een persleiding vanaf het rioolgemaal van De Panne tot aan de kop van het moerriool te Koksijde; b) aanleggen van een persleiding, aansluitende op een bestaande dubbele persleiding te Koksijde tot aan het moerriool van Oostduinkerke op St André; c) aanleggen van een dubbele persleiding vanaf een te bouwen zuiveringinrichting tot aan de vaargeul van Nieuwpoort.

— 27 Dec. — Te 3 uur, Uitkerke : uitbreiden der waterbedeling.

— 27 Dec. — Te 11 u., Oostende : herkeien van het resterend gedeelte van het terre-plein op de havendam te Zeebrugge.

— 27 Dec. — Te 11 u., Etterbeek : bouwen van een bemalingsstation en een electrische cabine, alsmede het electromechanisch uitrusten van het bemalingsstation, op het vliegveld te Koksijde.

— 28 Dec. — Te 11 u., Etterbeek : electrische binneninrichting in de loodsenschuilplaatsen der vliegvelden te Chièvres, Beauvechain, Florennes en Koksijde.

— 28 Dec. — Te 2 u., te Nieuwpoort, door de Ontvanger der Domeinen aldaar : verkoop bij inschrijving van : 13,5 ton oud ijzer, 47 ton betonijzer, 24 ton ijzeren mijnschouwen, op de wal der Achterhaven te Nieuwpoort, 2 oude radiatoren met buizen voor centrale verwarming in het gemeentehuis te Wesetnde, 3 gelijke radiatoren in het Kantoor der Domeinen te Nieuwpoort.

— 28 Dec. — Te 11 u., Etterbeek : electrische binneninstallatie in een loodswerkplaats te Koksijde.

— 28 Dec. — Te 11 u., te Oostende : leveren van batterijen voor de staatsschepen van het Zeewezen.

— 29 Dec. — Te 11 u., Brugge, door de Watering van Zandvoorde-Polder : draineerwerken.

— 29 Dec. : Te 11 u., te Brugge : bouwen van werkhuizen en woonhuis voor de Hoofdelektrieker van het onderstation B.E.E. aan de Haven te Oostende.

— 29 Dec. — Te 11 u., Middelkerke, door de Co-operatieve voor Gesinistreerden, Oud Station, Oostende : herbouwen van 2 woningen, Canadalaan, 22 en 24, eig. h. P. Dumon, 26, Canadalaan, Nieuwpoort.

— 29 Dec. — Te 11 u., Brugge : aanleggen van de aardebaan van de autosnelweg Brussel-Oostende, vak Oudenburg-Stene.

— 8 Jan. — Te 11 u., Brugge : versterken der staketsels van de draaibrug te Oudenburg, lijn 50, Brugge-Oostende, kp. 108.756.

— 9 Jan. — Te 2 u., Oostende : verkoop bij inschrijving van 16 gebouwen op last van afbraak, in de Lijnbaan- en Ooststraten te Oostende.

— 11 Jan. — Te 10 u., Gistel : verkoop bij inschrijving van talrijke loten olmen, essen, linden, wilde kastanjen, beuken, populieren en wilgen te Moere, Gistel, Snaaskerke, Leffinge, Westkerke, Slijpe, Bredene, Ettelgem en Oudenburg.

— 17 Jan. — Te 11 u., Brussel : leveren van een allegorische beeldgroep in gehamerd roodkoper voor het nieuwe PTT-gebouw te Oostende.

— 26 Jan. instede van 15 Dec. — Te 11 u., Brussel : bouwen van een metalen landingsbrug voor ferry-boats te Zeebrugge.

— 1 Feb. — Te 11 u., Oostende : leveren en plaatsen van een installatie voor centrale verwarming en luchtbehandeling in de nieuwe Kursaal.

Uitslagen

— 4 Dec. — Herbouwen van een hotel, 96, Zeedijk te Oostende, eig. Mw Bertha Govers, 98, de Smet de Naeyerlaan, Oostende :

Caeckelberghe, Oostende : 1.461.020,05 fr.

— Hoogste aanbod : Krekelberghe, Oostende : 1.936.280,63 fr.

— 8 Dec. — Bouwen van een kaaimuur «Aanlegpost 8» langsheen de Oostwal der Voorhaven te Oostende :

Verbeterde bedragen :

— N.V. STRABED, Brussel, 30.997.561,70 f.r; Constructions Etudes et Ouvraisons N.V., Oudergem, 54 mil. 363.538,38 fr.

— 8 Dec. — Slopen van bunkers en allerhande militaire bouwwerken aangelegd in de domeinduinen te Heist, tussen de sluizen en de villa's :

Fevery Ch., Oostende : 661.175 fr. — Hoogste aanbod : N.V. Bémol, Luik : 3.426.400 fr.

— 11 Dec. — Herbouwen van een handels- en appartementsgebouw, 11-13, Vlaanderenstraat te Oostende, eig. h. C. Bellemans, Groentemarkt, 17, Oostende :

Renovan, Oostende : 1.724.515,24 fr. — Hoogste aanbod : Caeckelberghe, Oostende : 1.972.524,95 fr.

— 13 Dec. — Oostende, onderhoud van het brandblusmateriaal der zeeschepen :

Philips en Pain, Brussel : 105.358 fr. — Hoogste aanbod : Zune Toussaint, Seraing : 189.000 fr.

— 14 Dec. : Oostende, in orde stellen van de MMS.943 :

Seghers, Slipwaykaai, Oostende : 157.480 fr. — Hoogste aanbod : Panesi, Oostende : 264 duizend 939 fr.

— 14 Dec. — Oostende, uitvoeren van de gasinstallatie in de nieuwe vismijn, tussen Tijen Vlotdok :

Kyndt Th., Rogierlaan, 67, Oostende : 930 duizend 717,60 fr. — Hoogste aanbod : Verburgh A., Bredene : 1.246.654,500 fr.

— 15 Dec. — Slopen van bunkers op het tennisveld te Middelkerke :

Deze aanbesteding wordt tot een latere datum uitgesteld.

— 15 Dec. — Slopen van Duitse militaire bouwwerken in de Domeinduinen te Wenduine en Nieuwmunster.

Deze aanbesteding wordt tot een latere datum uitgesteld.

— Herbouwen van 250 m. kaaimuur in de haven van Nieuwpoort. Deze aanbesteding wordt tot een latere datum uitgesteld.

— Heraanleggen van wandelpaden in de domeinduinen (bosje) te Heist. - N.V. F. HANSSENS en Zn. Brugge 37,35; P.v.b.a. Depret Gebr., Gent 49,94.

— 11 Dec. — Herstellen van het gebouw «De Grote Kwinte op het vliegveld te Koksijde. - Bestek fr. 145.000 : J. VANDEVOORDE uit Nieuwpoort, 163.750; C. Petit Veurne, 202.822

— 12 Dec. — Oprichten van bijgebouwen op de koer en verhogen van het bestaande gebouw van het Huis van de Arbeid te Oostende DE GRYSE M., Koninginnelaan, Oostende : 374.750,03 (1e voorstel) of 513.451,91 (2e voorstel); Verhoest J., Oostende, 516.335,39 of 691.743,49.

— 14 Dec. — Verbeteren van de burelen van de Electriciteitsdienst, 9, Witte Nonnenstraat, Oostende : VERKEMPINCK P., Leop. Van Tyghemlaan, 6 Oostende, 184.891,07; Van Dycke te Bredene, 210.484,42.

Wanneer krijgen we aan de Kust EEN WINTERSEIZOEN ?

Het wintert... maar hoe zacht is onze winter aan de kust in vergelijking met andere landen en met ons binnenland ! Al wordt de kust niet steeds gespaard van zware sneeuwval en kan de vorst er ook vinnig toebijten, toch is het er toch steeds «warmer» dan in het binnenland. Weerkundige tabels komen hier niet bij te pas, iedereen weet dat onze kust tijdens de winter een betrekkelijk zacht klimaat heeft.

Een eerste besluit dat reeds onmiddellijk uit deze vaststelling kan worden losgemaakt is, dat, mits ietwat propaganda, men de mensen uit «hoog- en midden België», zou kunnen bewegen tijdens de winter een paar week-ends aan zee door te brengen en dan vooral rond de Kerst- en Nieuwjaarsfeesten.

En naast deze propaganda blijft het werk over aan de badplaatsen, de kust zelf. Na de laatste oorlog werden loffelijke pogingen gedaan in die richting en vooral Blankenberge en Knokke kenden gedurende enkele jaren tijdens de winter werkelijk hoogtepunten. Maar de crisis remde deze inspanningen, zodat we thans weer zo goed als op nul staan.

En toch is het nodig dat deze betrachtingen worden hernieuwd want meer en meer blijkt dat voor het economisch leven van onze kuststreek we wat meer nodig hebben dan een seizoen van twee maanden. Onze hotels — welke kapitalen steken er niet in — moeten ook tijdens het voorseizoen (Mei-Juni) en het winterseizoen opbrengen en de werkloosheid helpen bestrijden.

WAT KAN BEWERKT WORDEN ?

Een eerste punt, dat niet mag over het hoofd gezien worden, is dat dit winterseizoen moet openstaan voor iedereen. Met de mensen, die tijdens de winter de weg naar de Azurenkust opgaan, moeten we deze naar de kust lokken, die tijdens de zomer moeilijk hun bedrijf in de steek kunnen laten. Hoe verkwikkend zou voor de mensen niet een winterverlof zijn aan onze stille, gezellige kust ? Kan men zich een beter oord indenken om eens nieuwe krachten op te doen langs het wisselend beeld van de zee en tijdens lange wandelingen door de stille duinen ?

Tenslotte is een verblijf aan zee volledig afhankelijk van het weder en meermaals zou men relatief beter weder treffen in de wintermaanden dan in de zomer die maar al te dikwijls door regendagen wordt gestoord.

Daarnaast moeten onze bedienden en arbeiders in de gelegenheid worden gesteld de kust als plaats voor een kort winterverlof aan te doen. Waarom kunnen onze hotels en pensions in het vervolg, bij de prijsopgave, niet bijzondere gunstige «winterprijzen» plaatsen ? Ook bijzondere prijzen voor week-ends zouden dienen in voege te komen.

De kust zou verder tijdens de winter vooral als trekpleister dienen bekend gemaakt voor gezondheidskuren.

WAT MOET GEDAAN WORDEN ?

Dat voorgaande punten het onderwerp moeten maken van een degelijke propaganda, spreekt vanzelf. Zonder propaganda zal men moeilijk iets bereiken, maar, de beste propaganda zal zijn : de behandeling, de prijzen, de ontspanningsmiddelen. Want het spreekt vanzelf, dat we de mensen moeilijk dagelijks op wandel kunnen sturen. Er moeten middelen zijn ter ontspanning, want de dagen zijn kort. Vandaar dat alle badplaatsen zich een bijzondere, en daarbij wel doordachte inspanning moeten getroosten om lichte, aantrekkelijke programma's aan te bieden. Indien de verschillende badplaatsen zich onderling willen verstaan kunnen ze door gezamenlijke contracten een flink programma in elkaar steken.

Het inrichten en opwekken van een winterseizoen ware ongetwijfeld een werk op lange termijn, doch men kan zich ook gemakkelijk indenken wat al goed een dergelijke winterse drukte aan onze kust zou doen.

Maar niet de kust alleen dient zich aan het werk te zetten. Ook de Staat tenslotte zou zijn volledige steun moeten toezeggen en dit in haar eigen voordeel. Het is aan onze kust dat we tijdens de winter het meest werklozen tellen van het land. Indien we deze mensen aan het werk zouden kunnen zetten, zouden spoedig grote sommen, die anders aan werklozensteun zouden dienen uitgegeven, kunnen uitgespaard blijven en zouden de stilligende kapitalen verder renderen en belastingen opbrengen.

Het is o.m. bij het overschouwen van de feestelijkheden, welke rond Kerstmis en Nieuwjaar in onze stad doorgaan, dat we aan een dergelijk winterseizoen denken. Hoe jammer dat niet wat verlofgangers uit het binnenland onze stad in die periode aandoen.

We menen dat iedereen er het nut van inziet in die richting te werken, doch wie wil er voor in de bres springen ? Wie wil een actieplan opmaken en wie belegt een eerste bijeenkomst tussen de badplaatsen om de mogelijkheden te onderzoeken. Hr

Rechtbanken

— Talifre Hendrik, vislosser te Oostende, diefstal van tabak, sigaretten en een portefeuille : 4 maand gevang en 1000 fr.

— Saffers André, bediende te Klemskerke, dronkenschap, smaad, nachtrumoer en niet vertonen van identiteitskaart : 1350 fr. Gurdebeke André, caféhouder, schenken van drank aan bedronken personen : 150 fr.

— Fiorine Arthur, leurder te Stene, dierenmishandeling en smaad aan de Rijkswacht : 2300 fr.

Boeken doen de mens herleven
«Noordzee Boekhandel» zal z'U geven.

(54)

Vissers,
koopt AL uw MATERIAAL
in UW COOPERATIEF

VVR
&
SCAP

Goed nieuws voor de Kuststreek

Deviezen voor Britse Toeristen verdubbeld

VAN 7.000 FR. OP 14.000 FR. GEBRACHT

De netelige financiële toestand, waarin Groot-Brittannië zich sedert het einde van de oorlog bevindt, heeft dit land er reeds telken jare toe verplicht slechts een betrekkelijk gering bedrag aan vreemde deviezen ter beschikking te stellen van de Britse toeristen, die hun verlof in het buitenland willen doorbrengen.

In 1949 mochten de Britse toeristen 35 pond (4.900 fr.) per persoon in het buitenland uitgeven. In 1950 werd dit bedrag tot 50 pond (7.000 fr.) verhoogd.

Thans deelt de Britse Schatkist mede, dat het bedrag, dat de Britse toeristen in het buitenland mogen uitgeven tot 100 pond (14.000 fr.) per persoon zal worden verhoogd.

De toewijzing voor de kinderen van minder dan 15 jaar wordt van 35 (4.900 fr.) op 70 pond sterling (9.800 fr.) gebracht en de extra-toewijzing voor automobilisten van 15 (2.100 fr.) op 20 pons sterling (2.800 fr.).

Onder de landen waarvoor de grotere toewijzingen aan toeristen zullen gelden, bevinden zich België, Nederland, Luxemburg en Frankrijk.

Deze verhoging van deviezen voor Britse toeristen werd mogelijk gemaakt door de gunstige positie van Groot-Brittanië's betalingsbalans, met de landenleden van de Europese betalingsunie.

Dit nieuws zal met genoegen vernomen worden, door allen die in België van het toerismeseizoen leven, en inzonderheid door de bewoners van de kuststreek.

Beroepsopleiding te Brugge

Uitreiking van Diploma's na succesrijke studies

De Westvlaamse Kamer van Ambachten en Neringen hield Zondagnamiddag een officiële plechtigheid, waarbij patroons en leerjongens, die met succes de proeven inzake vakkennis hebben afgelegd, hun diploma in ontvangst mochten nemen. De grote zaal van het Gouvernementspaleis was vol gelopen.

Dhr Gouverneur, Ridder van Outryve d'Ydewalle, zat de vergadering voor. Vooreerst werd een hulde gebracht aan de voorzitter van voornoemde kamer, advokaat Bernolet, wegens zijn baanbrekend werk op het gebied van beroepsopleiding.

Daarna reikte dhr Gouverneur, onder een warm applaus van de aanwezigen, het Nijverheidsereteken 1e klasse uit aan twee verdienstelijke werkers uit onze provincie : dhr Van Quathem, voorzitter van het provinciaal comité voor Beroepsopleiding en dhr Danneels, voorzitter van het plaatselijk comité voor Beroepsopleiding.

Dhr Van Quathem omlijnde het belang van de dienst voor Beroepsopleiding. De ingerichte leergangen hebben tot doel bij de kandidaten de gaven van een middenstander aan te kweken. De aanwezige patroons, die reeds lang gevestigd zijn, hadden de moed over te werken teneinde de proeven te kunnen aflegen. Hierdoor hebben ze bewezen een élite van het ambacht te zijn.

Sinds 1948 werden in West-Vlaanderen 475 patroonsbrevetten uitgereikt.

Ook de nog jeugdige leerjongens dienen gelukgewenst om hun prestaties : na 3 jaar noeste vlijt kunnen zij heden de lauweren van hun arbeid plukken. Onder degenen die de leergangen hebben gevolgd, zijn er 55 t.h. geslaagde, wat een vooruitgang van 22 t.h. betekent bij vorig jaar.

Een speciale hulde werd gebracht aan de twee bestgeslaagde laureaten uit de provincie : dhr Eggermont Marcel, uit Kortrijk, die een zilveren plaquette ontving, en Mej. Demeyere Juliette, uit Lichtervelde, die een bronzen plaquette kreeg.

Om deze plechtigheid te besluiten, werden de diploma's uitgereikt van de geslaagde beroepsmensen. Hieronder publiceren wij de lijst der gediplomeerden van de Kust.

Wij wensen alle betrokkenen hartelijk proficiat voor deze verdiende bekroning van hun studie-arbeid.

LIJST DER GESLAAGDE CANDIDATEN AAN HET PATROONSEXAMEN

BAKKER : Vandecasteele André (Heist).

BANKETBAKKER : Votquenne Marcel, (Blankenberge); Taveirne Leonce (Blankenberge); Hoornaert Pol (Blankenberge); Verburgh Gustaaf (Uitkerke).

ELECTRICIEN : Quintens Raymond, Pottier Désiré, Opdedrynck Désiré, Opdedrynck Oscar (Oostende).

HAARKAPPER (Heren) : Croes Roger, Cayman Achiel (Blankenberge).

HAARKAPPER (Dames) : Bossier André (Wenduine); Denuwelaere Willy (Oostende); Marmenout Gustaaf (Blankenberge); Cheullet Hilda (Oostende); Coudeville Yvonne (Oostende); Croes Roger (Blankenberge).

SCHOENMAKER : Braet Henri (Blankenberge); Van Wulpen Alfred (Blankenberge); De Beer Jozef (Heist); Lobeau Germain (Oostende).

SLAGER : Lobeau Germain (Oostende).

LIJST DER CANDIDATEN GESLAAGD IN EXAMEN HALVE SCHOLING 1950

BAKKER : Vanden Bossche Jozef (Oostende); Huyghebaert André (Bredene).

BANKETBAKKER : Allewaert Raymond (Oostende); Dolphen Willy (Stene); Eloy Marcel (Stene).

KLEERMAKER : Vermeersch Michel (Middelkerke); Lingier Julien (Oostende); Broucke Aimé (Bredene).

KLEERMAAKSTER : Vandaele Jacqueline (Oostende).

ZEILMAKER : Van den Abeele Gilbert (Heist).

Uitreiking van eretekens bij de N.K.B.

Hier volgen enkele namen van N.K.B.-leden, die de Weerstands- en Herinneringsmedaille's ontvingen :

Zwaenepoel (Oostende); De Poorter Albert (Oostende); Ghywy (Oostende); Van Garsbeke (Oostende); Zeebroeck L. (Oostende); Bostoen Y., (Oostende); Dasseville Robert (Oostende); Deweerd A. (Oostende); Eeckman Julien (Oostende); Roels Jozef (Oostende); Roels Julien (Oostende); Van Hekke (Oostende); Zeebroeck Oscar (Oostende).

VANAF JANUARI 1951
stelt de
KOLONIALE LOTERIJ

EEN GEHEEL NIEUW PLAN VOOR DE ACHTTIEN MILLIOEN
zullen verdeeld worden in
42.624 loten voor slechts 300.000 biljet.

30.000 loten van 200 frank
12.000 loten van 250 frank
300 loten van 2.500 frank
180 loten van 5.000 frank
90 loten van 10.000 frank
24 loten van 25.000 frank
12 loten van 50.000 frank
15 loten van 100.000 frank
1 lot van 250.000 frank

De grote loten
EEN MILLIOEN
2 1/2 MILLIOEN
EERSTE TREKKING OP
15 JANUARI 1951
In Paleis voor Schone Kunsten,
te Brussel
Het biljet : 100 Fr.
Het tiende : 11 Fr.

Bij ieder FEEST een BOEK gekocht ! !

NOORDZEE BOEKHANDEL
VINDICTIVELAAN, 22, OOSTENDE

OOSTENDE

DOKTERSDIENST

Zondag 24 Dec. 1950: Dr. QUAEGEBEUR, H. Hartl. 26. Tel. 71.040.

Maandag 25 Dec. (Kerstdag): Dr DECKERS, Bloemenl., 12, Bredene. Tel. 72.364.

APOTHEEKDIENST

Zondag 24 Dec.: Dag- alsook nachtdienst van 23-12 tot 6-1: Apoth. WELTER, Torhoutsteenweg, 262.

Kerstdag 25 Dec. (Maandag a.s.) Apotheker DEWULF, Square Marie-José, 7.

EEN RUIT WERD STUK GESLAGEN

door een huisvrouw, die zodanig verbolgen was omdat haar strijkijzer weer niet wilde warmen en het dan maar door het venster wierp!

Dergelijke emotie zal U echter bespaard blijven, Mevrouw, want gij zult een goed strijkijzer kopen bij :

A. LALOY-MAQUET
18, Koningstraat, 18,
Oostende. Tel. 739.29
(45)

VRIJWILLIGERSKORPS AFGEREISD

Maandag is uit Antwerpen aan boord van de «Kamina» het Belgisch vrijwilligerskorps voor Korea afgereisd. De mijnenveger «Georges Lecointe» kreeg opdracht het vaartuig te begeleiden tot in zee. Aan boord van de «Kamina» greep vóór de afreis een plechtigheid plaats. Naar we vernemen telt het vrijwilligersbataljon reeds verscheidene deserteurs, die in België bleven en door de overheid vlijtig worden opgespoord. Zo werd er een te Oostende gesnapt. De jongen, afkomstig uit Torhout, zal als deserteur gevonnisd worden.

We vernemen verder nog dat de «Kamina» onder bevel staat van fregattenkapitein Robyns, stafchef van de Zeemacht, die het schip tot Suez onder zijn bevel zal houden. Te Suez zal hij afgelost worden door korvettenkapitein De Ceuleneir, stafchef van het zeekorps te Oostende, die het schip naar Korea zal brengen. Hr

OOSTENDENAAR IN ZWARE BOTSING BETROKKEN

Op de grote baan Ninove-Aalst, deed zich Donderdagnamiddag een dodelijk verkeersongeval voor. Een auto, bestuurd door Dr Hens uit Gent, slipte uit oorzaak van de gladheid, draaide op zichzelf en kwam aldus in botsing met de auto bestuurd door de Oostendenaar Smis Gustaaf, komende uit tegenovergestelde richting. Beide wagens werden erg beschadigd en toen hulp opdaagde, zat Dr Hens bewusteloos achter het stuur met een diepe hoofdwonde. Hij werd naar een kliniek gevoerd, waar hij korte tijd later overleed. Dhr Smis kwam er beter van af gezien hij een minder erge hoofdwonde opliep. Hr

ZWARE VAL

In de Leffingestraat deed de 84-jarige Deblauwe A., in zijn woning zo'n zware val, dat hij met een schedelbreuk naar het stedelijk ziekenhuis werd overgebracht, waar zijn toestand ernstig werd geoordeeld. Hr

MINISTER BEVIN TE OOSTENDE

Op doorreis naar Brussel, heeft de Britse Minister van Buitenlandse Zaken, Bevin, Zondagnamiddag te Oostende voet aan wal gezet na een voorspoedige overvaart. Minister Bevin kon moeilijk incognito reizen, want onmiddellijk werd hij herkend. Hij was vergezeld van een ganse staf medewerkers. De paketbotendienst Oostende-Dover mag aldus een illustere reiziger meer op haar lijst plaatsen. Hr

HET KERSTBAL DER ZEEJEUGD

Op Maandag 25 December gaat te 20 uur in het Strijdershuis, Langestraat, het groot Ostendia Bal door, ingericht door de Zeejeugd. Het alomgekende Radio-Ensemble van Maurits Van Steenkiste, met de animator Jerome Depoorter, verleent haar medewerking. Iedereen is hartelijk uitgenodigd.

STANDPLAATSEN VOOR FRITTEN

Op Donderdag, 28 December 1950, te 11 uur zal overgegaan worden tot de OPENBARE HERBESTEDING betreffende het in vergunning geven van het recht om standplaats te nemen voor de verkoop van gebakken aardappelreepjes, gedurende de periode gaande van 1 Januari 1951 tot 31 December 1953.

De aangetekende aanbiedingen moeten ter post besteld worden ten laatste op Dinsdag, 26 December 1950.

Alle inlichtingen zijn te bekomen op het bureau van het Secretariaat ten Stadhuize.

WHISTDRIVE

Deze heeft plaats in de feestzaal van het Gemeentelijk Casino op Vrijdag 29 December te 20,30 uur. Inschrijvingsrecht : 25 fr. per persoon. Talrijke prijzen.

Geen Weerkundige Dienst meer

Ons land neemt niet langer meer deel aan de weerkundige dienst, welke door verschillende landen van het Atlantisch Pakt werd opgericht. Nederland bezit twee schepen, die nog steeds hun dienst als weerkundige stations op de Oceaan vervullen.

We begrijpen dat België van verdere deelname heeft moeten afzien, omdat de «Adrien de Gerlache» niet zeewaardig genoeg was, doch met het intrekken van de deelneming is de zaak niet opgelost. Trouwens was het juist aan boord van dit vaartuig, dat onze Zeemacht bezig was ware zeelieden te kweken. Dat deze harde trainingsschool wegvalt, kunnen we slechts betreuren, want door eendaagsreizen langs onze kust zullen we er nooit toe komen een stel zuivere en geharde mariniers op te leiden. Hr

DONDER EN BLIKSEM IN DECEMBER

Ook Oostende heeft donder en bliksem gezien en gehoord in December. Zondagavond omstreeks 19 uur keken de mensen verrast op toen een bliksemflits de lucht doorkliefde, gevolgd door een zware donderslag.

Volgens de Climatologische Dienst van het Kon. Observatorium te Ukkel, heeft het sedert het begin van de twintigste eeuw slechts vijfmaal in December gedonderd. De laatste maal gebeurde het in 1931, dus 19 jaar geleden.

Donder en bliksem werden ook elders in het land waargenomen. Hr

VETGANS OP HET STRAND

Op het strand werd een vetgans (pinguin) aangetroffen. Het dier kon gevangen worden en werd naar de Antwerpse Zoo overgebracht. Ondertussen vragen we ons af of de vetgans geen voorbode zal zijn van strenge koude ? Hr

NIEUWJAAR 1951

Het Stadsbestuur vraagt de bevolking voor een passende bevlagging van haar woning te willen zorgen, ter gelegenheid van het nieuwe jaar, Maandag 1 Januari, aanstaande.

UITSLAG TOMBOLA SPORTVERENIGING ZEEWEZEN

Hieronder de nog niet afgehaalde prijzen :

1994	2387	1027	871	535	1013	1306	1662	754
1524	504	304	826	2127	1011	555	372	1048
170	1044	185	1348	1909	303	2237	297	589
1389	599	1062	1532	2790	2251	1537	965	153
199	1255	2976	1355	2437	284	27	2663	346
495	1668	1231	1203	108	140	1530	1903	2355

De prijzen kunnen afgehaald worden in het Acht Uren Huis, Langestraat, Oostende, tot 30-12-50, na deze datum blijven zij de eigendom van de Vereniging.

VERKEER ONDERBROKEN

Gisteren werd het verkeer gedurende geruime tijd onderbroken op de Vindictivelaan, waar een drukke menigte zich verzameld had in de omgeving van «Hôtel Normandie».

Volgens de verworven inlichtingen, waren het tal van liefhebbers welke hun kaart kwamen afhalen voor het fameuze «Bal des Canards», dat zal gegeven worden door het NVO KG op 20 Januari 1951, om 21 uur, in de luisterrijke salons van het Stdelijk Casino.

Men gelukte er in een gedeelte van de menigte af te leiden naar nr 8 van de A. Pietерslaan, bij Mr Deley, waar ook entreekaartjes en tombolabiljetten verkrijgbaar zijn.

VOOR UW
OESTERS o—o KREEFTEN o—o MOSSELEN
WENDT U TOT DE
OESTERPUTTEN
L. ZOETE & Co
LANGESTRAAT, 93, OOSTENDE
Huis van vertrouwen. De Firma heeft geen bijhuizen.

De Financiële Toestand der Stad Oostende in de Kamers

Een kordate tussenkomst van Volksvertegenwoordiger De Kinder

Het is onze lezers bekend in welke benarde financiële toestand de stad Oostende verkeert.

Hierna volgen de voornaamste passages van de belangrijke rede in verband hiermede door volksvertegenwoordiger De Kinder van Oostende in de Kamer van Volksvertegenwoordigers gehouden.

Mijnheer de Voorzitter,

Mijne Heren,

Na de uiteenzetting van dhr Dejace over Amerikaans imperialisme en fascisme, moet ik terugkomen tot werkelijkheid en U spreken over de benarde financiële toestand van verschillende gemeenten. Mijn collega van Luik, de heer Demoitelle, heeft er reeds in uitstekende bewoordingen over gesproken, maar nu zou ik meer speciaal uw aandacht willen vragen voor vier bijzonder zwaar door de oorlog geteisterde steden : Bergen, Doornik, St Ghislain en Oostende.

Thans zijt U op de hoogte van het vraagstuk, Mijnheer de Minister, van verschillende zijden heeft men uw aandacht er voor gevraagd. Ik wens het lot van deze vier steden aan elkander te binden, want hun financiële moeilijkheden vinden hun oorsprong in de oorlogsomstandigheden.

Wanneer ik cijfers moet citeren, verontschuldig ik me dit alleen te doen voor Oostende, welk geval ik als gemeentebestuurder het best ken. Maar wat ik omtrent Oostende zeg, geldt ook voor de drie andere steden.

ENKELE CIJFERS VOOR OOSTENDE

Laat ik eerst vermelden dat van 1940 tot 1944 er te Oostende van de 9.237 gebouwen, 5.073 vernield en/of beschadigd werden door oorlogsfeiten; dit betekent meer dan de helft van het effectief.

Voor wat het stadseigendom betreft, beloopt de oorlogsschade aan het privaat domein, waarde 1939, tot een som van 106 mil. 987.000 fr., hetgeen aan de huidige waarde 400 millioen betekent. De oorlogsschade aan het openbaar domein van de Stad, waarde 1939, beloopt een som van 94 millioen frank, wat aan de huidige waarde eveneens een 400 millioen frank betekent.

De schade aan de private onroerende goederen voor circa 5.000 ingetitelde bundels, bedraagt 521 millioen fr., waarde 1939, wat nu, grosso modo, 2 milliard frank betekent.

Niemand, Mijne Heren, kan de omvang van deze vernieling betwisten. En het is niet alleen deze rechtstreekse schade, die de bevolking trof. Inderdaad, werd mijn stad dagelijks uit de lucht bestookt en tal van inwoners, die niet in de gelegenheid waren naar veiliger oorden uit te wijken, hebben gedurende vier jaar geleefd als in een gevangenis, gezien het hen verboden was het «Sperrgebiet» te verlaten. In Maart 1944, is het grootste gedeelte der overgebleven inwoners verplicht geweest, op eigen kosten, naar het binnenland te evacueren.

INKOMSTBRONNEN VOLLEDIG DROOGGELEGD

Dit alles, Mijne Heren, om uw aandacht te vestigen op het feit dat zowel de openbare als de private inkomstbronnen voor onze stad nagenoeg volledig waren drooggelegd. Inderdaad, gedurende de ganse oorlog en voor het toerisme zelfs nog enkele jaren nadien, waren én visserij en de met visserij aanverwante bedrijven, én het toerisme stilgelegd of uitgeschakeld. Hoeft het dan te verwonderen dat de financiële toestand van Oostende, waarvan de rekeningen voor 1939 sloten met een boni van 4.867.372 fr. niettegenstaande slechts 80 opcentiemen bij de grondbelasting werden geheven en samen uitgedrukt met de wegèntaxe, slechts 113 beliepen, op dit ogenblik niet alleen uiterst benard is, maar ook uiterst zwaar drukt op de bevolking.

De gewone begroting voor 1950 sloot met een mali van 41.656.000 frank en de geconsolideerde schuld, die 215.824.257 frank beliep op 31 December '39, is gestegen tot 322.598.687 frank of grosso modo 107 millioen meer, terwijl van haar kant de vlottende schuld, praktisch niet bestaande in 1939 — zij bedroeg 2.233.672 frank — thans 109.457.796 frank bedraagt.

ONDRAGELIJKE LASTEN

Het blijkt naar mijn oordeel onmiddellijk voor eenieder dat dergelijke last, veroorzaakt uitsluitend door de oorlog, niet kan worden gedragen door de stad die er het slachtoffer van werd. Het is bovendien uitgesloten dat gelijk welke stad bij machte zou zijn een budget in die voorwaarden in evenwicht te brengen. Om dit door het absurde te bewijzen, volstaat het te vermelden dat, om ontvangsten en uitgaven in overeenstemming te brengen, het noodzakelijk zou zijn het aantal opcentiemen bij de grondbelasting tot 2812 op te voeren, terwijl dan nog steeds het tekort der vorige dienstjaren, groot 19 millioen frank, zou blijven bestaan.

EEN GROTE HANDICAP

Dit alles dan nog mits abstractie te doen van het feit dat de oorlogsteisteringen en de traagheid waarmede de heropbouw geschiedt, nog steeds voor gevolg hebben dat een gedeelte van de stad ontsierd blijft, hetgeen op zijn beurt voor gevolg heeft dat een gedeelte van het traditionele cliënteel welke voor een groot deel in inkomsten bijdraagt, niet naar onze badstad haar vacantie komt doorbrengen. Wij zijn reeds verplicht een zeer grote, een maximum financiële inspanning zelfs van de inwoners te vergen; het is volstrekt onmogelijk op die weg verder te gaan en de inspanning nog te vergroten.

VAN WANBEHEER GEEN SPRAKE

Van wanbeheer kan er geen sprake zijn. Ik denk niet dat het in de geest van een enkel functionnaris van de centrale administratie zou opkomen dit te beweren. Inderdaad, op financieel gebied staat onze stad van 1940 af tot heden ten dage praktisch onder staatsvoogdij, en de verschillende inspecteurs van het Departement van Binnenlandse Zaken, die regelmatig om het jaar, de boekhouding en de begroting ter plaatse grondig zijn komen nazien, hebben nooit de minste opmerking gemaakt ten nadele van ons bestuur.

De toestand waarover ik u heden onderhoud, is niet nieuw wat de grond betreft. Hij dagtekent inderdaad van de eerste oorlogsjaren. Op het ogenblik zijn de geldelijke moeilijkheden echter niet alleen zeer groot, ze zijn bijzonder acuut. Het is niet de kleine hulpverlening waartoe de heer Minister van Binnenlandse Zaken heeft besloten en waarvoor we hem trouwens dankbaar zijn, die die moeilijkheden in hun geheel kan oplossen. Wij zijn in de onmogelijkheid de rekeningen van de electriciteits- en gasproducenten aan te zuiveren. Wij staan met ongeveer langs een kant 14 millioen en langs de andere kant, als ik het goed voor heb, met 5.50 millioen achterstal, evenals met onbetaalde rekeningen van vele leveranciers. De electriciteits- en gasproducenten dreigden de levering van gas en electriciteit aan de bevolking in de komende dagen stop te zetten.

DEFINITIEVE MAATREGELEN GEVRAAGD

Daarom durf ik u vragen, dat definitieve maatregelen zouden getroffen worden om het tekort van onze begroting te dekken door de financiële tussenkomst van uw Departement, gezien, en ik herhaal het, het ten overvloede bewezen dat het tekort het gevolg is van oorlogsfeiten en van na-oorlogse toestanden. Ons stadsbestuur heeft aan de Minister van Binnenlandse Zaken een financieel saneringsplan voorgelegd, waaruit blijkt dat eenmaal dat het tekort aan inkomsten en het te veel aan uitgaven, voortkomende van de oorlog zal zijn goedgemaakt, het mogelijk zal worden onze begroting in evenwicht te sluiten. Dit jaar, gelijk de voorgaande jaren, wordt het mogelijke gedaan om de grootste besparingen en bezuinigingen door te voeren, zelfs op gevaar af, de standing van onze stad in het gedrang te brengen. Als een stadsbestuur de moed heeft grote opofferingen te vragen aan haar bevolking, komt het mij logisch voor dat ook de regering, in de mate dat het gaat om tekorten te zuiveren, voortkomende uit oorzaken die de gemeentelijke activiteit te buiten gaan, de nodige hulpmaatregelen zou moeten treffen.

WAT IS DE HEER MINISTER VAN PLAN ?

Ik plaats me hier niet op een egoïstisch standpunt, het is niet alleen voor mijn stad, maar ook nog voor steden zoals Doornik, St Ghislain en Bergen, waarvan met hetzelfde kan zeggen, dat ik spreek. Ik zou dan ook de achtbare heer Minister dank weten wilde hij mij in zijn antwoord zijn inzichten laten kennen nopens de financiële gezondmaking van deze steden. Kort geleden heeft hij ons stadsbestuur laten weten, dat hij er zich niet zou tegen verzetten, dat het gemeentekrediet van België leningen zou toestaan op onze gewone begroting voor 1951. Ik ben overtuigd dat hij er zich rekenschap van geeft, dat die wijze van handelen geen gezonde administratieve praktijk is en niets opiost.

Met genoegen namen wij kennis van de nieuwe voorstellen van de heer Minister van Financiën die liet weten dat hij zinnens is het fonds opgericht bij artikel 18 van de wet van 24 December 1948 te spijzen enerzijds met een som van 65 millioen voortkomende van de reserve van het Gemeentefonds en anderzijds met een som van 49 millioen als aandeel van het Gemeentefonds in de speciale belastingen 1914-1918. Dat maakt samen 114 millioen frank die bestemd zijn om verdeeld te worden tussen de gemeenten, die zich in een bijzonder benarde financiële toestand bevinden. Ik hoop dat dit zal bijdragen in de definitieve regeling van het probleem.

CITROËN
BIJ AANKOOP VAN EEN NIEUWE WAGEN,
DENKT VOORAL AAN UW VEILIGHEID...
Vraagt inlichtingen en proefrit bij het officieel agentschap :
Grand Garage St. Christophe
Léopold I plaats, 5 OOSTENDE Tel. 717.59
Etablissements G. Vandermeulen
HERSTELLINGEN
WISSELSTUKKEN IN VOORRAAD
AAN LAGE TARIEF

PUZZLE EN DAMWEDSTRIJD

In de feestzaal van het Gemeentelijk Casino, voor kinderen : te 14,30 uur : puzzlewedstrijd; te 17 uur : damwedstrijd. Indeling, voor beide wedstrijden, in verschillende categorieën, volgens ouderdom. Talrijke prijzen.

De deelname is totaal kosteloos.

GRI-GRI

De vertoning van Gri-Gri, die wegens onvoorziene omstandigheden op Vrijdag 8 dezer niet kon doorgaan, wordt bepaald opgevoerd op Vrijdag 19 Januari a.s. De kaarten blijven geldig.

Na iedere vertoning is een tramdienst naar de Opex, Sas-Slykens en Bredene, alsmede naar Mariakerke, verzekerd.

EINDJAARFEESTEN BALLONWEDSTRIJD

De inschrijvingen voor de ballonwedstrijd, die op 26 dezer, te 11 uur vóór het Hotel Continental doorgaat, kunnen van nu af reeds opgenomen worden, hetzij in het secretariaat van het Gemeentelijk Casino, hetzij in het locatiebureau van de Koninklijke Schouwburg. Talrijke mooie prijzen zijn aan deze wedstrijd verbonden.

Het inschrijvingsrecht bedraagt 5 fr. per ballon.

AANKOMST VAN HET KERSTMANNETJE

Het kinderfeest, ter gelegenheid van de aankomst van het Kerstmannetje, wordt op Dinsdag 26 dezer, in de feestzaal van het Gemeentelijk Casino gegeven. Het Kerstmannetje arriveert aan de kaai te 14,30 uur en wordt stoetsgewijze naar het Gemeentelijk Casino gevoerd.

De kindermatinée wordt verzorgd door het gezelschap «Les Semeurs» van Brussel.

Kosteloze tombola van speelgoed en uitdeling van lekkernijen. Toegangsprijs : 10 fr. per persoon .

VOOR DE KOMENDE FEESTDAGEN

Het College van Burgemeester en Schepenen der Stad Oostende brengt ter kennis van de houders van inrichtingen van verbruik en vermakelijkheden dat het van 24-12-50, 's namiddags, tot 26-12-50 's namiddags en van 31-12-50 's namiddags tot 2-1-51 's middags, toegelaten is muziek te maken en te laten dansen.

Voor voormelde dagen worden de belanghebbenden ontslagen van de stedelijke taxes op het stuk.

Zij zijn er evenwel toe gehouden zich aan te bieden ten Stadhuize, Bureau van Financiën (winketten der taxe op de vertoningen en vermakelijkheden) voor het onderschrijven van de aangiften in de provinciale belasting op de danspartijen.

Dit bericht vernietigt en vervangt het vorige bericht dienaangaande welke reeds in locale en andere bladen vorige week gepubliceerd werd.

Dokloodsen gevraagd

Het Schepencollege heeft beslist een oproep te richten tot de personen, die zouden wensen op te treden als dokloods bij de Havendienst.

De candidaten moeten voldoen aan de gewone voorwaarden en het bewijs leveren van vakbekwaamheid en vaardigheid. Deze vereisten dienen gestaafd door: a) onbetwistbare officiële oorkonden, diploma's; b) te bijkomenden titel kunnen eveneens getuigschriften worden voorgelegd van practische kennis.

Bij gemis aan de stukken vermeld onder litt. a) zullen de aanvragers in elk geval het bewijs moeten voorbrengen dat zij voldaan hebben aan een bekwaamheidsexamen, afgelegd voor een bijzondere commissie aangesteld door het Stadsbestuur.

Verder moeten zij een geneeskundig getuigschrift voorleggen dat uitdrukkelijk moet vermelden, dat de aanvrager beschikt over een scherp gezicht, goed gehoor en vrij is van alle lichaamsgebreken.

De aanvragen dienen ingezonden aan het College van Burgemeester en Schepenen vóór 3 Januari 1951.

Belangrijk Bericht voor de Inrichters van Tombola's

Het College van Burgemeester en Schepenen der Stad Oostende brengt ter kennis der belanghebbende personen en maatschappijen, die wensen een tombola in te richten op het grondgebied van de Stad Oostende, dat zij gehouden zijn «ten minste twee volle weken» voordien een regelmatige aanvraag daartoe bij het Stadsbestuur in te dienen, ten einde dit laatste toe te laten tijdig een besluit ter zake te kunnen treffen en tevens de hogere Overheid in de mogelijkheid te stellen het nodige toezichtsrecht uit te oefenen.

Alle aanvragen, welke na voormeld tijdstip zullen ingediend worden, zullen voortaan derhalve als niet bestaande beschouwd worden.

Te dier gelegenheid houdt het Schepencollege er eveneens aan te laten opmerken dat de houders van inrichtingen van verbruik en vermakelijkheden, maatschappijen of andere personen, die wensen, hetzij bij gelegenheid muziek te maken en/of te laten dansen in hun inrichting, hetzij er bals, feesten, bonte avonden, enz. in te richten op een dag of tot een uur, waartoe zij niet gemachtigd zijn, zulks eveneens ten «minste zeven dagen vooraf» schriftelijk moeten aanvragen of aangeven bij het Stadsbestuur, Stadhuis, 1e Verdieping, Winketten taxe op de vertoningen en vermakelijkheden.

GROOT CONCERT DOOR DE MUZIEKKAPEL DER BELGISCHE ZEEMACHT

Het galaconcert dat door de Muziekkapel der Belgische Zeemacht, onder leiding van onder-Luitenant Kapelmeester Hanniken, wordt gegeven, gaat door op Zaterdag 30 December te 21 uur in de Koninklijke Schouwburg. Het programma is uiterst verzorgd en van aard om eenieder te bevredigen. Het jongste werk van Kapelmeester Hanniken, nl. «Vuurbol», wordt tijdens dit concert voor de eerste maal uitgevoerd. Dhr Albert Vrayenne, baryton, verleent insgelijks zijn medewerking, nl. in het voorspel van «Paillasse».

Prijzen der plaatsen van 20 tot 60 fr.

POPPENSPELVERTONINGEN

Op Woensdag 27 December te 14,30 uur en te 17 uur, zal het gezelschap «Den Uyl» van Brugge, enkele poppenspelvertoningen in de feestzaal van het Gemeentelijk Casino voorbrengen.

BRIDGETORNOOI

Een bridgetornooi zal op Zaterdag 30 dezer, te 15,30 uur plaats hebben in het Gemeentelijk Casino. Inschrijvingsrecht : 50 fr. per persoon.

DEFILE

Op Dinsdag 2 Januari te 16 uur, heeft in het Gemeentelijk Casino een show plaats, bestaande uit twee delen : het 1e deel bestaande uit de voorstelling van namiddag- en cocktailtoiletten; het 2e deel bestaande uit de voorstelling van avondtoiletten.

BIJ DE «VOORUITZIENDE SPAARDERS»

De Vooruitziende Spaarders nodigen hun leden met hun kinderen uit op het kosteloos Kerstfeest, dat zal aangeboden worden op 26-12-50 te 15 u. 30 in het lokaal H. Vanhoeck, Timmermanstraat, 51. De goochelaar Julio zal er zijn kunsten tonen. Iedereen is welkom !

ZWEEDSE FILM

In de zaal van het O.L.Vrouw-College wordt heden Vrijdagavond de bekende Zweedse film «Himlaspelet» gedraaid. Een zwaar filmwerk, dat echter een grote indruk laat door de rijke inhoud en de ongekunstelde vertolking. Een werk dat thuishoort in 't repertorium van alle filmkenners.

TENTOONSTELLING

Op 23 December wordt in de feestzaal van het Stedelijk Casino een tentoonstelling geopend van het werk van kunstschilder Willem Van Hecke. Hr

(15) VERKOOP
Schrijf- en Rekenmachines
Onderhoud en herstelling ter plaatse
A. VANDERNOOT
Maria Theresiastraat, 16,
OOSTENDE — Tel. 72.113

FEESTELIJKHEDEN

Huurt een pick-up met fonoplaten, per dag, per week of per maand. Radio Marlein, Christinastraat, 85, Oostende. Tel. 71.725.

DIERENBESCHERMING

De wet Gramont is 100 jaar oud geworden en het is jammer te moeten vaststellen, dat sedert die wet zo bitter weinig verwezenlijkt werd op gebied van dierenmishandeling. Nochtans werd in Frankrijk, onlangs, een wetsvoorstel neergelegd dat de wet Gramont verstevigt en veel strenger maakt.

De dierenbescherming heeft haar vlucht genomen over de ganse wereld en het lijdt geen twijfel of ook in België zullen eerstdaags stemmen opgaan ten einde te bekomen, dat het mishandelen der dieren met de strengste straffen veroordeeld worde.

Intussen vragen we aan het Oostends publiek goedheid jegens de dieren. Als 't vriest, een potje water voor de vogels, de broodkruimels en overschotten van aardappelen en vlees voor de vogels en de eenden en zwanen in 't park.

Zij die liefhebbers zijn van honden of katten, kunnen hun keuze bekomen in ons schuiloord in het Maria Hendrika Park. De dieren worden door ons GEPLAATST, niet VERKOCHT.

ZEG ZE MET
Uw hartelijke wensen aan Familie en Vrienden ?
BLOEMEN
ART FLORAL
J. VINCKE-JONCKHEERE
Ad. Buylstraat, 54, Oostende
Telefoon : 718.41

Havenbeweging

11 TOT 17 DECEMBER 1950

INGEVAREN:

11-12: Holl. MS. Wega, Duinkerken, Ledig.

13-12: Ned. MS Brinda, Yarmouth, Ledig.

17-12: Eng. MS Conlea, Zee, Ledig; Holl. MS Quo Vadis, Zee, Ledig.

UITGEVAREN:

11-12: Fins SS Vaïka, Stockholm, Gaskolen.

12-12: Holl. MS Hoendiep, Londen, Dakpannen.

14-12: Holl. MS Wega, Jersey, Dakp.; Fins SS Havnia, Bremen, Ledig.

17-12: Holl. MS Brinda, Blyth, Dakp.

Voor Uw Kerstdag- en Nieuwjaar Réveillons
doet vanaf heden
UW BESTELLINGEN bij
SARMA
56, Kapellestraat Oostende
De Specialist van
Voedingswaren en fijne Vleeswaren
Grote keus van
WIJNEN en GEVOGELTE
(dagelijkse aankomsten)
Beter en Goedkoper dan SARMA bestaat niet !

BURGERLIJKE STAND

GEBOORTEN

8-12: Nicole Vanbelleghem, v. Urbaan en Mariette Dewilde, Gistel; Myriam Wérotte, v. Henri en Lydia Tommelein, Namen.

9-12: Roeland Lachat, v. Camille en Germana Lakiere, Koekelare; Noël Vandecasteele, v. Louis en Raymonda Verdievel, Snaaskerke.

10-12: René Foulon, v. François en Elza Joye, Londenstr. 9; Liliane Vyvey, v. Leon en Irène Vanhee, Stene; Ronny Makelberge, v. François en Yvonne Driessens, Nijverheidstr. 73; Gisèle Demuenynck, v. Georges en Gertrud Gröns, Duivenhokstr. 57.

11-12: Rita Vanloo, v. Eduard en Julia Dejonghe, Bredene; Annie Geldhof, v. Charles en Solange Schuyesmans, Bredene; Eddy Broux, v. Edmond en Gilberta Benoot, Stene; Marc Quatacker, v. Elias en Lucienne Van Den Berghe, Middelkerke.

12-12 Jeannine Vanwassenhove, v. Julien en Engela Catherin, Slachthuiskaai, 7; Nicole Mangodt, v. Marcellus en Elisabeth Devisscher, Gistel; Francine T' Jaeckx, v. Médard en Eugenie Titeca, Middelkerke; Andrea Rusbach, v. Joseph en Adolphine Acken, Antwerpen.

13-12: Monique Bonny, v. Joseph en Maria Grootaert, Eernegem; Paul Bastin, v. Willy en Elvira Barbaix, Albert I Wandeling, 79; Albert Van Ghelewe, v. Albert en Anna Rogiers, Bredene; Monique Cuypers, v. Frans en Lea Bultynck, Bredene.

14-12: Redgy Vanbiervliet, v. Georges en Felicie Marlein, Torhoutstwg, 130; Gilberte Hollebeke, v. Mauritius en Simonna Decraeckere, Spaarzaamheidstr. 16; Diana Mylle, v. Adriaan en Elza Dedulle, Middelkerke.

OVERLIJDENS

9-12: August Senave, 58 j., echtg. Marie Decombel, Ad. Buylstr. 3; Theodorus Legein, 69 j., Wdr v. Mélanie Legein, echtgenote Maria Miedema, Duivenhokstr. 74; Marina Ryssen, 6 j., Voorhavenl. 47.

10-12: Leopold Loy, 91 j., wdr Valeria Devijnck, Stockholmstr. 4; Georgette Ballion, 1 dag, Elisabethl. 61; Germ. Caura, 50 echtg. Maria Taillieu, Adinkerke.

11-12: Carolina Troch, 73 j., Wwe Carolus Janssens, Ed. Cavellstr. 10.

13-12: Regina Renty, 75 j., echtg. Leopold Brouckaert, Nieuwpoortstwg, 61; Leon D'Hulster, 34 j., echtg. Magdalena Spriet, Moere; Mathilde Verbrugghe, 67 j., ongeh., Stene.

15-12: Georges Mahieu, 44 j., echtgesch. Mariette Wallaert, echtg. Simonna Dutry, Gerststr. 145; Irma Huyghe, 54 j., echtg. Camiel Decaene, Beerst.

16-12: Daniël Torreborre, 1 mnd, Stuiverstr., 353; Emma Dufoer, 75 j., Wwe Isidorius Stubbe, Smedenstr. 17.

BERICHT

Op Zondag 24 en 31 December a.s. zal het bureau van de Burgerlijke Stand open zijn van 9 tot 10 u. 's morgens voor de aangiften van geboorte en sterfgeval.

FEESTELIJKHEDEN

Huurt een pick-up met fonoplaten, per dag, per week of per maand. Radio Marlein, Christinastraat, 85, Oostende. Tel. 71.725.

HUWELIJKEN

13-12: Pena Villarasso, mijnwerker en Hermine Vanden Busschе, werkster.

16-12: Gaston Bousse, ijzerlosser en Denise Blanquet, z.b.; Alfons Dekeyser, Lt. ter Koopvaardij en Lucienne Pepers, z.b.; Lucien Jonckheere, bakkersgast en Clarisse Deturck, werkster; Oscar Muylaert, stadswerkman en Irma Catrysse, werkster.

HUWELIJKSAANKONDIGINGEN

17-12: Delaporte Henri, bediende, Bergen en Goes Jeanne, z.b., Thomas Vanloostr. 12; Lauwers Laurent, Burgerlijk Ingenieur, Muscarstr. 42 en Colardyn Laurette, z.b., A. Pietersl. 60; Verkempinck Julien, visser, Bredene en Ferier Germaine, werkster, Visserskaai, 7; Hosten Paul, vertegenw., Etterbeek, voorh. Moorslede en Parmenter Lilian, z.b., Langestr. 97, voorh. Dadizele.

ANDERE GEMEENTEN

Vercayie Jozef, bediende, St. Andries en Baete Joanna, steno-typiste, St. Andries, voorh. Oostende; Lammens Mauritius, garagehouder en Manesse Juliana, verpleegster, St. Martens-Latem.

SCHILDERWERKEN
DECORATIE
Firma VAN WYNSBERGHE
NIEUWPOORTSTEENWEG, 15 OOSTENDE
Telefoon : 724.60
GARNIER- en
TAPIJTSIERWERKEN

FATHER CHRISTMAS BIJ DE VERBROEDERING OUDSTRIJDERS ROYAL NAVY SECTION BELGE

Op Zondag 17 December greep onder geweldige belangstelling het jaarlijks kerstfeest plaats, aangeboden aan de kinderen van de leden en aan de wezen van de R.N.S.B.

Bij hun intrede werden ze vergast op chocolade en gebak en of het smaakte hoeft niet gezegd.

Onder luid hoerageroep deed het Kerstmannetje zijn intrede, die om zijn goedkeuring te betonen, aan ieder kind, speelgoed, lekkernijen en ballons met kwistige hand uitdeelde.

De stralende gezichten van al die kleuters was een welverdiende beloning voor het bestuur, dat niets onverlet heeft gelaten om van het feest een waar succes te maken.

ZWARE SNEEUWVAL

Vrijdag ll. om 8 uur maakte Oostende kennis met de eerste sneeuw. Om 10 uur lag er reeds een dikke laag, zodat 's namiddags reeds 13 cm. sneeuw werd vastgesteld. Tengevolge daarvan onderging het verkeer merkbare vertraging. De trein Bazel-Oostende had meer dan een uur vertraging, ook de autobusdiensten waren niet op tijd en weinig vissersvaartuigen waagden het uit te varen. Gelukkig werden in onze stad slechts glij- en valpartijen genoteerd. Erge ongelukken waren einde vorige week niet te betreuren. Hr

SCHITTERENDE KERSTTOOI

Zoals vorig jaar schitteren weer overal in de stad de mooie kerstbomen met hun vele lichtjes. Zo is in onze stad de vredige Kerstatmosfeer geschapen, die op de winterbezoekers zeker een gunstige indruk zullen maken.

Duizendmaal poëtischer en stemmiger dan de grootscheepse verlichting te Brussel mag het Oostends stadbestuur hier op zeer flink werk terugblikken. Werkelijk, we verkiezen tijdens de Kerstdagen Oostende boven Brussel! Hr

GEEN STAKING

Verscheidene dagbladen meldden dat een staking voor de deur stond in de Oostendse stadsdiensten. Het was een fameuse kwakkel, want er is geen sprake van staking. Wel zouden P.T.T. en Zeewezen staken, doch het geschil werd in laatste instantie bijgelegd. Hr

BOUWVERGUNNINGEN

Hamers René, Blankenberge: bouwen huis Duinhelmstr.; Honoré Emile, Brussel: verbouwen winkelpui, Van Isegheml., 66; Mevr. Ch. Seghers-Mistler, Van Isegheml., 23: verbouwingswerken, Euphr. Beernaertstr., 63; Depoorter Michel, Euphr. Beernaertstr., 34: heroprichten gebouw, Christinastr., 12; Wybouw Georges, Molenaarsstr. 28, Stene: bouwen huis Smedenstr.; Vanhecke Charles, Madridstr. 14: verbouwingswerken, Madridstr. 14; Lagrou Kamiel, Ieperstr. 16: afbreken balcon, Edm. Laponstr.; Legein Rochus, Maria-Thérésiastr. 40: heropbouwen eigendom, St. Antoniusstr. 5; R. Maerschalk, Platformstr. 7: veranderingswerken, Van Isegheml. 17; Delahaye Lucien, Koninginnel. 50: veranderingswerken, Kapellestr. 80.

De familie BEAUPREZ dankt voor de talrijke blijken van sympathie, betoond bij het afsterven van Kapitein Beauprez. (602)

ONGUUR INDIVIDU AAN HET WERK!

De vrouwen en meisjes die het slachtoffer werden van laakbare handelingen vanwege een militair, gelieven zich bekend te maken bij de Adjunct-Commissaris, Centrale Politieafdeling, Stadhuis Oostende.

RHYTHM CLUB

Zondag 24 December gaat in de Rhythm Club, Langestraat, 43, het openingsbal door. Liefhebbers van alle moderne dansmuziek worden verwacht om eens flink de benen te rekken

DE ZEESTAR

Dinsdag 26 December zorgt de bekende toneelkring «De Zeestar» voor een puike toneelopvoering. In de zaal van de Ciné Nova wordt ten tonele gebracht het luimige stuk «De Sukkelaar». Bespreekt tijdig uw plaatsen. Aanvang te 20 uur.

ZEVEN JAAR ONGELUK

In de zaal van het O.L. Vrouw College, Aartshertoginnestraat, wordt Vrijdagavond, 29 dezer, een zeer komische film afgerold : «Zeven jaar ongeluk». Een der plezanste Italiaanse filmbanden, die handelt over het soldatenleven en ... waarin de scenarist vaak een satirische toon aanslaat. Wie zich eens flink wil ontspannen, zal zich deze avond zeker niet beklagen. Aanvang 20 uur.

Toneelleven te Oostende

TONEELUITWISSELING CENTRAAL GEZELSCHAP HAARLEM—K.V.G.O. OOSTENDE

Toen wij in dit blad, nog niet zo heel lang geleden, aankondigden dat de Burgemeester van Oostende een schrijven van de Burgemeester van Haarlem overgemaakt had aan het K.V.G.O., waarin gehandeld werd over een eventuele internationale toneeluitwisseling tussen deze twee steden, konden wij geenszins vermoeden dat dit plan in een recordtempo tot in de kleinste bijzonderheden tot een definitieve overeenkomst zou omgewerkt worden.

Dit resultaat is wel voornamelijk te danken aan de vlotte en oordeelkundige onderhandelingen, die gevoerd werden door de Secretaris van het Benelux-Comité, Afdeling Kennemerland-Haarlem enerzijds en de Voorzitter van de toneelafdeling K.V.G.O. anderzijds.

De Haarlemmers komen dus op ZATERDAG 13 JANUARI 1951 het historisch toneelspel «ACHTER WALLEN EN POORTEN» opvoeren en, wat terzelfdertijd verheugend mag heten voor de sympathisanten van het K.V.G.O., is dat hun abonnement geldig is voor deze vertoning. De weinige plaatsen, die er nog beschikbaar zijn, worden reeds stormenderhand ingenomen.

Het belooft een ongewoon succes te worden.

Een Nederlandse delegatie, met aan het hoofd de Heer GELUK, wethouder (schepen) van Haarlem, vergezeld van specialisten op toneelgebied, kwam reeds een bezoek brengen aan onze Schouwburg om de kwestie van décors, rekwisieten en belichting ter plaatse te bestuderen.

Aan de Schouwburg (ingang Van Isegheimlaan) zult U de prachtige photo's kunnen bewonderen van de voornaamste spelfazen uit dit stuk.

De Haarlemmers nemen het zeer flegmatiek-ernstig op en zullen alles in het werk stellen om die Oostendenaars te overtroeven, die met Pasen te gast zullen zijn in hun Stadsschouwburg met «DE KLUCHT VAN DE BRAVE MOORDENAAR».

Van nu af aan is er reeds een hechte vriendschapsband gelegd tussen deze twee groeperingen en wij kunnen ons indenken dat het een ware verbroedering zal zijn als de «grote avond» van de vertoning zal aangebroken zijn. Haast U dan ook om deze opvoering niet te missen: Mevrouw L. Raekelboom, Edm. Laponstraat, 41, zal U in de mate van het mogelijke steeds welwillend te woord staan om U een plaatsje te bezorgen, als U maar zorgt dat U bijtijds bij haar aanklopt.

KERSTDAG 1950

Vanwege het Stadsbestuur wordt gevraagd dat, ter gelegenheid van het Kerstfeest, de bevolking menigvuldig zou willen bevlaggen, op Maandag 25 December a.s.

«OMWILLE VAN DE SMEER»

Vorige Zondag ging in de Stadsschouwburg de Opvoering door van «Omwille van de Smeer», blijspel door E. Terlingen en A. Grishomme, en «O, Mijnheer», blijspel in 1 bedrijf auteur onbekend.

De toneelvereniging kon zich verheugen in een talrijke opkomst en wij geloven niet dat het publiek zich de verplaatsing door het barre weder beklaagd heeft.

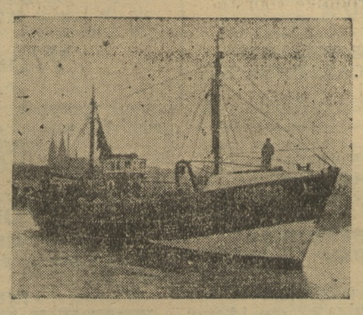
De vertoonde stukken waren dankbare onderwerpen voor liefhebbers die er een even dankbaar gebruik van gemaakt hebben. Hoewel de souffleur in het 1e bedrijf meermaals dringend moest tussenkomen, was de vertolking over het algemeen bevredigend en het publiek spaarde dan ook zijn toejuichingen niet. Een bijzonder woord van lof voor de heer O. Defoor, die ons wat akteren en vooral dictie betrof, zeer aangenaam verraste.

KUNST EN ONTSPANNING «LACHEN... OF BUITEN»

Deze super-lachrevue, wordt op Vrijdag 22 December te 20 uur in de Koninklijke Schouwburg opgevoerd. Het volledige Hacienda gezelschap zorgt voor de vertolking. Het Hacienda-ballet werd met het choreographisch gedeelte belast.

Orkest, met Hammondorgel, onder leiding van Jef De Winter.

Prijzen der plaatsen : van 25 tot 80 fr.

Aug. LOY
SCHEEPSBOUWER
CONSTRUCTEUR DE NAVIRES
NIEUWBOUW — HERSTELLINGEN
CONSTRUCTION — REPARATIONS
(30)

WERKPLAATS en BUREEL : Nieuwe Werfkaai, 3, OOSTENDE
ATELIERS et BUREAUX : Nouveau Quai des Chantiers, 3, OOSTENDE
P.C.R. : 4150.46 C.C.P. : 4150.46
H.R. : Oostende 1187 R.d.C. Ostende 1187
Bank : Sté Gén. Oost. 4874.70 Banque : Sté Gén. d'Ost. 4874.70
Telefoon : 72.904 — 74.000 Banque de Bruxelles, Ost. 18902
Van Brussel, Oost. 189.02 Telephone : 72.904 — 74.000

NIEUWPOORT

BURGERLIJKE STAND

Overlijdens : Herman Anastasia, echtg. van Vandenabeele Cornelius, 82 jr; Gekiere Emerentia, wwe Provoost Carolus, 75 jr.

APOTHEEKDIENST

Op 24 December : Apotheker Stockelynck, Grote Markt. Open van 9 tot 12 uur en van 14 tot 16 uur.

Kerstdag 25 December : Apotheek Amery, Kerkstraat.

EERSTE STEENLEGGING VAN 60 ARBEIDERSWONINGEN

Donderdag 14 December werd de eerste steen gelegd van een complex van 60 arbeiderswoningen in onze stad. Te 10,45 uur vergaderden de genodigden ten stadhuize alwaar ze verwelkomd werden door de heer G. Gaelens, voorzitter van de plaatselijke bouwmaatschappij «De Goedkope Woning». Onder de aanwezigen merkten we op : Ridder P. van Outryve d'Ydewalle, gouverneur der Provincie; de heer Vander Veken, secretaris-generaal van de Nationale Maatschappij der Goedkope Woningen; de heer Gaelen C., voorzitter der plaatselijke Maatschappij; de heer burgemeester H. Gheeraert; de heren Schepenen Symoens en Braet; de heer P. Denis, voorzitter van de Commissie van Openbare Onderstand; de heren Vandesompele, M. Zwaenepoel, Nassel Adriaan, Dewaele Georges, zaakvoerder. De architecten Decreus J., Vermouth R. en Claessens J. De aannemers De Pecker, Van Hercke en Kerckhofs, heer Pastoor Caessens.

Om 11 uur werd tot de plechtigheid van de eerste steenlegging overgegaan waarna een bezoek gebracht werd aan de huizen, in de Coppietersstraat, gebouwd door de Maatschappij «De Goedkope Woning» en aan de in gang zijnde werken. Om 12,15 uur greep de officiële ontvangst plaats op het stadhuis. In zijn toespraak drukte de heer burgemeester zijn tevredenheid uit weerom een reeks woningen te zien oprijzen. Hij verklaarde het stadsbestuur bereid de Maatschappij «De Goedkope Woning» te helpen daar waar het kan om hun toe te laten hun vijf-jaren-plan tot het bouwen van 300 woningen ten uitvoer te brengen en aldus een oplossing te brengen aan het probleem van de woningnood in onze stad. Teneinde hieraan te verhelpen werd reeds verleden jaar door de stad op eigen initiatief tot het bouwen van woningen overgegaan en door de Commissie van Openbare Onderstand werden verder 15 huizen gebouwd voor oude echtparen. De 60 nieuwe arbeiderswoningen zullen opgericht worden, ingevolge een akkoord met het stadsbestuur, dat hiervoor in ruil destijds bouwgronden aan zeer lage prijs ter beschikking gesteld heeft. Voor het betrekken van deze woningen zal dan prioriteit verleend worden aan hen die thans nog een barak bewonen. Zo zal dan de laatste voorwaarde vervuld zijn voor de algehele verdwijning van de barakken.

Na het drinken van de erewijn werd deze plechtigheid besloten met een lunch, aangeboden door het stadsbestuur.

SCHIETING

Op Dinsdag 26 December, in de herberg «Goliath». Groot beschrijf op de liggende pers, ingericht door de St Sebastiaangilde.

BILJART

Op Zaterdag 16 December in het lokaal «Liberté» bij Ch. Demeyer, Grote Markt, werd de terugwedstrijd gespeeld van «Vrienden en Vermaak», Nieuwpoort, tegen de «Biljartvrienden», Oostduinkerke. Hieronder de uitslag :

1. Allewijck (O)	200	30	6.66	26
Devroe (N)	157	29	5.41	28
2. Bruneel (O)	200	25	8	46
Vanhee (N)	175	25	7	28
3. Sesier (O)	100	18	5.55	28
Myttenaere (N)	71	18	3.94	11
4. Dobbelaere (N)	100	27	3.70	21
Deschilder (O)	71	26	2.84	12
5. Vileyn (N)	100	13	7.09	35
Bruneel (O)	35	12	2.91	9
6. Vos (N)	60	33	1.81	5
Marranes (O)	41	32	1.28	8
7. Roose (N)	60	33	1.81	7
Vanneuville (O)	55	32	1.71	9
8. Monteny (N)	60	13	4.61	22
Debeerst (O)	27	12	2.25	6

STADSBEGROTING

In de gemeenteraad van verleden week werd de stadsbegroting van 1951 voorlopig goedgekeurd. Ze voorziet voor de gewone ontvangsten 7.266.837 fr. De buitengewone dienst voorziet 2.661.800 fr. als ontvangsten en 1.259.743 fr. voor uitgaven.

Ze voorziet van de gewone uitgaven 6 mil. 985.475 fr.. Zodus totale ontvangsten 2 mil. 661.880 fr. min totale uitgaven 1.259.743 fr., geeft een batig saldo van 1.402.057 fr.

VOOR UW OESTERS,
LEVENDE KREEFTEN
LANGOUSTEN EN
BEVROREN ZALM
Oesterputten
HALEWYCK & Co
Oostende
EEN KWALITEIT :
DE BESTE
TELEFOON : OOSTENDE 71121

HET REIZEND VOLKSTHEATER

Op Zondag 14 Januari 1951, komt, op aanvraag van de Vereniging voor Vreemdelingenverkeer «Het Reizend Volkstheather», afdeling van de Koninklijke Nederlandse Schouwburg en tevens Nationaal Toneel van België, een opvoering geven in onze stad. Dit uitgelezen gezelschap voert op «De Gekroonde Leerse» een oud-Vlaamse klucht in twee delen van Michiel de Swaen. De prijzen der plaatsen zijn bepaald op 30 en 25 fr.

Plaatsbespreking : Stadhuis 1e verdiep bureel nr 2 van 27 December af, iedere werkdag van 9 tot 12 uur.

VAL

De jonge heer Deprez R., student aan het Atheneum te Veurne, wonende Valkestraat te Nieuwpoort, is met zijn fiets door de gladheid van de baan, op weg naar school, gevallen. Na verzorging werd hij huiswaarts gebracht met gebroken arm.

ROND ONS VOETBALVELD

Zoals alle supporters van SV Nieuwpoort weten, is ons plaatselijk terrein nog te bespelen voor korte duur, daar door de uitbreiding van de Rijkswacht Kazerne de grond onteigend is. De vraag is nu : Waar zal ons nieuw speelveld komen ?

Het stadsbestuur heeft reeds een paar plaatsen aangeduid, maar SVN vindt deze ongeschikt. Dat dit voor beide ploegen een moeilijk probleem wordt, moet niet gezegd. Laten we het beste verhopen en moge het gemeentebestuur een plaats aanduiden, hoe moeilijk het ook weze, die in de smaak valt van het sportieve voetbalpubliek van Nieuwpoort.

KAN
uw gewone dagbladhandelaar U ons blad niet bezorgen, wendt U dan steeds tot de zetel van het blad
«NOORDZEE BOEKHANDEL»
Vindictivelaan, 22 Oostende

BREUK- EN BUIKBANDEN
Kunstbenen
Orthopedische Apparaten
VERDONCK - MINNE
7 H. Serruyslaan OOSTENDE

In de Blankenbergse Gemeenteraad

Vrijdagavond te 20 u. kwam de gemeenteraad onder voorzitterschap van burgemeester Devriendt bijeen. Het verslag der vorige zitting wordt bij eenparigheid en zonder opmerking goedgekeurd.

VERGUNNINGEN KERKHOF: Dertigjarige vergunningen worden toegestaan aan Hendrik De Bisschop voor zijn overleden echtgenote Crombez Ivonna; Jeanne Oppalfens voor overled. echtg. en aan Pleitinck Karel voor zijn overled. echtg. Delannoy M. Twintigjarige verlenging wordt toegestaan aan Desmedt Robert.

BOUWEN WATERKUIP: Mits de onthouding van dhr Casier gaat de Raad akkoord een lening aan te gaan ten bedrage van 158.841 fr. zijnde het aandeel der stad in de uitvoering dezer werken. Het overige bedrag, 443.607 fr., wordt gedekt door de toelagen van staat en Provincie. De tussenkomst van het ministerie van Volksgezondheid bedraagt 339.000 frank.

STEDELIJKE VAKSCHOOL: De begroting die in evenwicht sluit met 405.254 fr., wordt goedgekeurd. De inkomsten zijn onderverdeeld als volgt: toelagen staat 138.521 fr., provincie 124.112 fr., gemeentelijke tussenkomst 142.621 fr. De uitgaven zijn onderverdeeld als volgt: Wedden onderwijzend personeel: 321.544 fr., administratief personeel 9.210 fr., werkingsonkosten 74.500 fr.

BEROEPSHUISHOUDSCHOOL: De begroting, 149.248 fr. in inkomsten en uitgaven, wordt eenparig goedgekeurd.

BELASTING OP DE UITHANGBORDEN: Dhr Vandermaliere doet opmerken, dat hij zich bij de stemming zal onthouden, omdat hij de mening is toegedaan dat, wanneer deze belasting vroeger werd ingesteld, zij hoofdzakelijk bedoelde de te ver uitspringende uithangborden te belasten. Hij is de mening toegedaan, dat het huidig reglement thans te verdragend is en zelfs de op de muur geschilderde firmaopgave behelst. Hierop wordt deze belasting goedgekeurd.

BESTRATINGSTAKS: De raad stelt de bestratingstaks voor de in de Jeanne Vandeputtelaan op te richten gebouwen vast op 147,80 fr. de vierkante meter.

WERKEN: Het ontwerp, strekkende tot bouwen van lavatory's onder de Zeedijk tegenover de Van Praethelling, wordt goedgekeurd. Deze werken worden geraamd op 54.674,65 fr. Op een vraag van de heer Vandermaliere antwoordt de voorzitter dat daar gebouwd wordt omdat de aansluiting met het rioolnet voordeliger is.

VERGUNNINGEN: Elf vergunningen aan aanvragers, strekkende tot uitbating van een huurauto met staanplaats worden goedgekeurd, terwijl de drie overige aanvragers acht dagen tijd hebben gekregen om hun aanvraag te volledigen.

BIJZONDER PLAN VAN AANLEG: De Raad hecht vervolgens zijn goedkeuring aan het bijzonder plan van aanleg nr 4, betrekking hebbend op het Jeanne Vandeputte kwartier, dat voorlopig wordt goedgekeurd.

In geheime zitting wordt de aanstelling van dhr Forestier Gaston als tijdelijk brandweerman voor drie maand verlengd, terwijl verder de disponibiliteit van Mevr. Lenglez-Poppe, muzieklerares in de stedelijke meisjesschool eveneens wordt verlengd.

OUDEJAARSAVOND

In het Strijdershuis gaat om 21 uur op Oude jaarsavond een groot bal door, ingericht door het Geheim Leger. Tombola en allerhande attracties. Neemt op luimige wijze afscheid van 1950 en danst met uw vrienden het nieuwe jaar in.

Nieuwjaarsréveillon in
Restaurant FLANDRIA
VISSERSKAAI, 43, OOSTENDE
UITSTEKEND MENU AAN
150 fr.
Inschrijvingen ten laatste op 30-12-1950.
FAMILIALE STEMMING !

BLANKENBERGE

BURGERLIJKE STAND

Geboorten: Wittesaele Nicole, v. Louis en Gérain Marie-Louise, Hanneusestraat, 13; Guidée Anita, v. Gaston en Mylle Denise, Zuienkerke; Bossée André, v. Gérard en De Geeter Augusta, Uitkerke; Dobbelaere Annie, v. Albert en Beirens Elisa, Heist; Coppejans Maurice, v. Robert en Derudder Marie-Louise, Heist.

Overlijdens: Crombez Ivonna, 49 j., echtg. De Bisschop Hendrik, J. Demeyerstraat, 38; Houtekier Margaretha, 51 j., echtg. Adams Bernard, Uitkerke; De Keyser Marie-Jeanne, 75 j., wed. De Gandt Floris, Kerkstr. 182.

APOTHEEKDIENST

Zondag 24 en Maandag 25 December (Kerstdag) dhr A. FEVERY, Kerkstr. 73.

FONTEINEIRSDIENST

Week van 23 tot 30 Dec. fonteinier Vanden Bussche Charles, Karel Deswertlaan, 87.

BIJ HET GEHEIM LEGER

Op Maandag 25 December gaat in de feestzaal Thalia een groot Kerstfeest door. Te 15 u. zal het Kerstmannetje zijn intrede doen. De uitgenodigde kinderen zullen begiftigd worden met geschenken.

VARIETEITAVOND

Zondag 24 December te 19 u. gaat in de feestzaal Thalia een grote variëteitavond door, ingericht door de Koninklijke Sportvereniging, aangeboden aan haar leden. De gekende groep «The Nadia's» brengt een uiterst gevarieerd programma, waarna «The Melody Boys» de aanwezigen zullen vergasten op een gezellig danspartijtje. Tijdens dit feest zal de trekking van de reuzentombola plaats hebben.

JAARUIT- JAAR-IN BALS

Zondag 31 Dec. in de feestzaal Thalia: groot dansfeest van het G.L., met de medewerking van het orkest «The Melody Boys». Aanvang 20 u., inkomgeld 10 fr. Monstertombola en verrassingen.

In de feestzaal Ons Huis: groot Nieuwjaarsbal van de Supportersclub «Wit-Zwart», met de medewerking van het orkest «Milo Bell». Tijdens dit bal trekking van de grote tombola.

IN HET STEDELIJK CASINO

Ter gelegenheid van de Kest- en Nieuwjaarsfeesten, worden in het stedelijk Casino reveillons ingericht, opgeluisterd door de orkesten Alphonse Boehm en «Jerry Eve» met zijn grote formatie. Als vedette zal de gekende artist Andrex optreden. Voor deze reveillons is avondkledij verplichtend. Tevens zal in de kleine Balizaal een danspartij doorgaan, toegankelijk in stadskledij. De prijs voor het menu is vastgesteld op 250 fr.

GESLAAGD VARIETEITFEEST

De grote variëteitavond, ingericht door de K.S.V.B., mocht zich op een grote publieke belangstelling verheugen. Het hoogtepunt van de avond was zeker het optreden van de nog steeds jeugdige Kees Pruis, die met ernst en luim zijn toehoorders boeit. Nico Codart als accordéonist wist met zijn stemmige nummers de aanwezigen te begeesteren en mee te slepen, terwijl hij tevens voor de muzikale begeleiding zorgde. De zangeres, Beppy Schoup, vertolkte enkele mooie aria's en oogstte een spontaan applaus.

GROTE KALKOENSCHIETING «WILLEM TELL»

Deze ging Zondagnamiddag door in het Hotel du Nord en kende een grote belangstelling. Hieronder de gelukkige winnaars van een mooie kalkoen, die welkom zal zijn om de Kerstfeesttafel te smukken.

1ste spel: Hoogvogel: Rock Arth. (Blankenberge); zijvogels: Vanderhaeghe André (Nlk) en Guidebeke (Wenduine); spel: De Wulf Leon (Blk) en De Becker René (Heist).

2de spel: hoogvogel: Van Coillie Arth. (Blkb.); zijvogels: Van Coillie Arthur en Savels Julien (Blk.). In 't spel: De VVos Georges (Wenduine), Van Hecke Lucien (Blk.).

DE KERSTVVERLICHTING

Ter gelegenheid van de Kerst- en Nieuwjaarsweken werden door het gemeentebestuur opnieuw reusachtige kerstbomen geplaatst in de verschillende openbare aanplantingen, die zullen worden verlicht. Dit jaar wordt uitgepakt met een nieuwigheid namelijk het plaatsen van guirlanden dennegroen, waarin eveneens gekleurde lampen zullen branden. Het geklasseerde Sint Antoniuskerkje zal opnieuw worden verlicht. Samen met de inspanningen van de vele kleinhandelaars zal tijdens de komende kerst- en nieuwjaarsdagen onze stad opnieuw een feestelijk uitzicht hebben.

DE WEDSTRIJD VOOR UITSTALRAMEN

Er zijn talrijke inschrijvingen. De jury zal Zaterdag zijn ronde doen. Dit jaar worden geldprijzen toegekend, in plaats van ereplaketten van de stad.

Jaarlijkse Algemene Vergadering van de Bond "Onze Scholen"

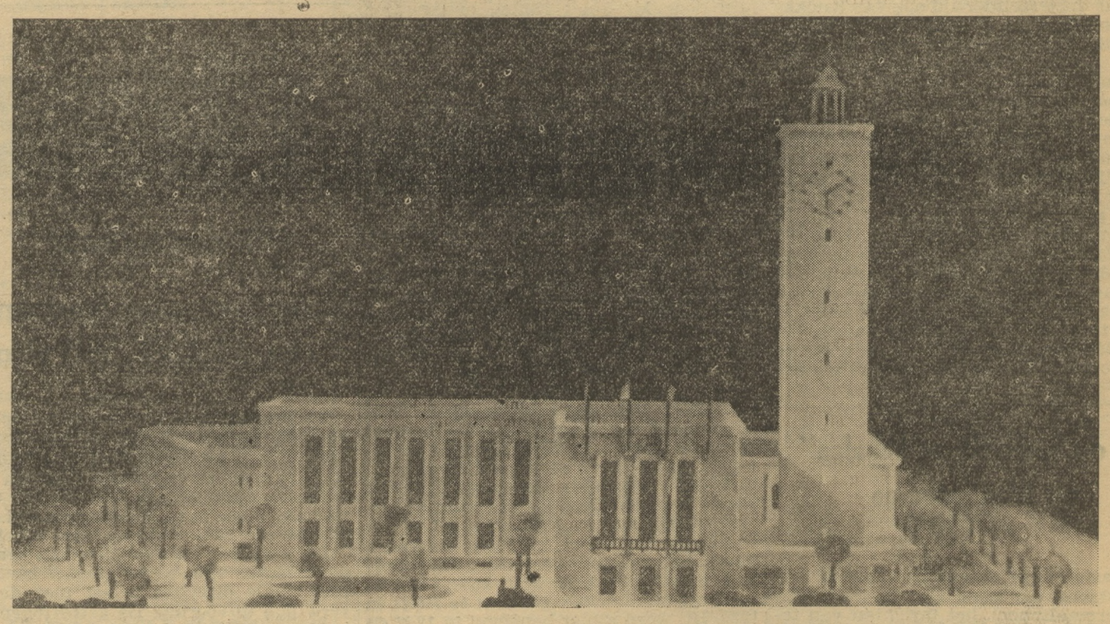
Zondagvoormiddag ging in de feestzaal van de Rijksnormaalschool de jaarlijkse algemene vergadering van «Onze Scholen» door.

De heer V. De Maesschalck, voorzitter, bracht de aanwezigen een hartelijk welkomwoord, waarna hij het woord verleende aan zijn ijverige secretaris-penningmeester dhr Bernaert.

In een zeer nauwkeurig en uitgebreid verslag bracht deze verslag uit over de veelzijdige werking van de bond. Onder deze activiteit vernoemen wij de studieleningen aan de leerlingen, het boekenwerk, waarvoor tijdens het 20ste dienstjaar meer dan 55.000 fr. werden besteed. Verder feesten, tussenkomst in de schoolreizen der oefenschool, het Sin-

(zie vervolg blz. 10)

Het nieuwe Stadhuis van Blankenberge



Waar Blankenberge kan bogen op een mooi Station, een prachtig Casino, een enige Pier, was er nog een leemte, nl. een nijpend gebrek aan een stadhuis, beantwoord aan de standing van Blankenberge als badplaats met wereldfaam. De kwestie van een nieuw stadhuis, kwam in de jongste jaren zich nog scherper stellen, nu de Rijksmiddelbare school dringend behoefte heeft aan de lokalen, die thans door de gemeentelijke diensten worden bezet.

Maar het vraagstuk van de bouw van een nieuw stadhuis is echter geen nieuwigheid, want de opeenvolgende gemeentebesturen der jongste dertig jaar, hebben op hun beurt reeds hun aandacht aan dit vraagstuk geschonken. Was er destijds geen spraak het stadhuis op te richten op het Stationplein, op het terrein begrensd door de Koning Albertlaan, Stationplein en Stationstraat? Later werd er overwogen het stadhuis op de Grote Markt op te richten, op de aanplantingen rondom het gedenkteken der gesneuvelden, dat alsdan zou verhuizen naar de plaats waar thans het gedenkteken van Hendrik Conscience prijkt, die op zijn beurt zou overgebracht worden naar het Delangheplein. Financiële moeilijkheden, alsmede een wijziging in het gemeentebestuur, deden ook dit ontwerp naar de archieven verhuizen, zodat Blankenberge na meer dan dertig jaar palaberen nog steeds geen eigen stadhuis bezit.

In de gemeenteraadszitting van 3 November werd de nagel opnieuw door de kerk geslagen, toen met zeven stemmen voor, tegen vier onthoudingen, besloten werd een nieuw stadhuis op te richten achter de aanhankelijkheden van het huidig slachthuis, dat zal worden afgebroken. De aldus vrijkomende gronden zullen aangelegd worden in parken en zullen samen met het bestaande Sint Antoniuspark een geheel vormen.

De plans voor het op te richten stadhuis werden ontworpen door de bouwmeester Camille Vanden Berghe en Gaston Plisnier, die een grondige voorstudie van het ontwerp hebben gemaakt, voorontwerp dat in Juni 1950 reeds werd aanvaard door het Ministerie van Openbare Werken.

Het nieuwe stadhuis zal opgetrokken worden in Engelse witte steen, plakketten van 55 cm op 1.20 meter, waartussen banden van 15 cm op 35 cm zullen worden verwerkt. Deze Engelse witte steen heeft het voordeel grote weerstand te kunnen bieden aan de zeelucht en biedt door zijn grote eenvoud een zeer aantrekkelijk uitzicht. De huidige Scharphoutstraat, gelegen tussen de Ontmijnersstraat en Scharphoutdreef, zal verlegd worden tot voor de hoofdgevel van het gebouw, dat zal uitgeven op het park naar de Sint Antoniuskerk. Boven de hoofdingang is de gemeenteraadszaal gevestigd en geeft uit op een erebalkon, boven de hoofdingang. De toegang tot de gemeentelijke diensten zal geschieden langs de Ontmijnersstraat, terwijl de ingang voor de politiediensten langs het Scharphoutdreef zal gebeuren. Tussen de twee zijvleugels aan de achterkant is een terras voorzien. De toren staat afzonderlijk van het gebouw en is gelegen op de hoek van de Ontmijners- en Scharphoutstraat, met een marquise voorzien van kasten voor het plaatsen van de kasten, voorbehouden voor het aanplakken der dienstberichten, terwijl tevens een parkeerplaats voor fietsen is voorzien.

In de kelderverdiepingen zullen de stookkelders en opslagplaatsen worden ondergebracht, alsmede de cellen, nachtverblijf en opslagplaatsen voor materiaal. Op het gelijkvloers: de hoofdingang met monumentale trap, ontvangstplaats, woonst voor huisbewaarder, burelen van secretariaat, burgerlijke stand, ontvangerij, technische dienst, portier, politiewacht. Op de verdieping zijn in het hoofdgebouw voorzien: de raadzaal, de grote feestzaal, het cabinet van de burgemeester met ontvangstzaal, en het cabinet van de stadssecretaris. In de rechtervleugel: lavatory's, cabinetten voor de schepenen, zaal voor de Commissie van openbare onderstand, kleedkamer en muziekzaal.

In de vleugel langs de Scharphoutdreef, burelen voor Commissaris, adjunkt-Commissaris, secretariaat en burelen brigadiers, en keuken en offices, palend aan de grote feestzaal.

De toren zal toegankelijk zijn voor het publiek, zodat het zal kunnen genieten van vergezichten over land en zee.

Het nieuwe stadhuis zal voorzien zijn van een centrale verwarming, gestookt met cokes, kolen of mazout, naar gelang de omstandigheden en volgens de jaargetijden.

Verlichting en verluchting werden speciaal ingestudeerd, terwijl de inrichting der burelen op uiterst moderne wijze zal gebeuren.

HEIST

DAVIDSFONDS

Deze week wordt alhier het Kerstfeest gevierd in de zaal Rerum-Novarum. Het programma is zeer hoogstaand en om de moeilijksten te bevredigen. Er wordt gesproken over Frederik Chopin, de grootste piano-komponist aller tijden. De voordracht zal gehouden worden door de sekretaris, Mr Aloïs Walgrave en opgeluisterd door menigvuldige muziekuitvoeringen door de Heer Willy Ostyn, laureaat aan het Lemmensgesticht te Mechelen, 1ste prijs aan het konservatorium te Gent, muziekleraar der muziekscholen te Roeselare en te Oudenaarde. Gedurende het 2de gedeelte wordt er aan Kerstboompluk gedaan bij het zingen van stemmige Kerstliederen.

PING-PONGNIEUWS

De wedstrijd van het 3-stedentornooi liep nipt in het voordeel van Blankenberge af met 7-6. Ziehier de uitslagen. Dejonghe—Croes 2-3; De Prince—Noël 0-3; Vandierendonck J.—Copian 2-3; Haerinck—Labrisseau 3-1; Neyrinck—Vancriekinghe 3-2; François—Content 0-2; Coppens—Van Reck 2-0; Lust—Mistiaens 2-0; Vandewalle—Beulens 2-0; Vandierendonck—Vandemarliere 0-2; Wittesaele—Vancriekinghe 2-0;; Juf. Bellens—Juf. Vandevievere 0-2; Juf. De Cuyper—Juf. Van Houtte 0-2.

De terugwedstrijd gaat door op 13 Januari ek. Zaterdag as. komt de Schorrebloem uit Kadzand op bezoek om te trachten haar nederlaag van voorgaande maal 22-5 in een overwinning te veranderen.

PRIJSKAMP TOPTAFEL

De prijskamp toptafel in café De Beurs gaat nog door tot 24 Dec., dag der afkamping en overhandiging der prachtprijzen. Steunt ook de jonge renners, door mede te dingen in de prijskamp met de teerlingen. 1 frank de worp. Prachtprijzen zijn er te winnen, waarvan eveneens de afkamping gebeurt op Zondag 24 December ek.

ZEILCLUB «DE NOORMANNEN»

Verkeerdelijk werd gemeld dat het bal der zeilmannen doorging op Zondag e.k. 14 Januari in Dancing «Old-Brussels».

Lees echter op Zaterdag 13 Januari ek. Sukses verzekerd.

BAL F.C. HEIST

Groot bal zoals telken jare op Oudejaarsavond in Dancing Old-Brussels. Grote tombola met talrijke prijzen, die te bezichtigen zijn bij A. Callant, Kursaalstraat. Schaf U onmiddellijk loten aan.

KAARTERSCLUB «PANDOER»

Op Dinsdag 9 Januari ek. gaat het jaarlijks feest door voor alle Pandoerders, dat ingezet werdt door een smakelijk avondmaal. De prijs ervan is vastgesteld op 50 fr. en 75 fr. voor man en vrouw. Er zal ook een kaartwedstrijd zijn na het eetmaal voor mooie prijzen, terwijl de vrouwen hun hart zullen kunnen ophalen aan een bolling. Men kan zich reeds aanstonds laten inschrijven.

BILJARTCLUB «OUD-BELGIE»

Ziehier de laatste uitslagen: 1. Devos A.; 2. Mitchell G.; 3. Vandierendonck G.; 4. Goethals O. Woensdag a.s. opnieuw wedstrijd.

SCHAAKNIEUWS

In het kampioenschap van de Oostkust wist «Het zeepaard» van Blankenberge te winnen met 4 1/2 tegen 1/2. De wekelijkse partijen gaven enkel verrassingen. Apotheker D'Hooghe, grote kanshebber voor het kampioenschap verloor tegen Mr Etienne Schepens, gevaarlijke outsider. Mr Frans Debra verloor van Mr Victor Wittesaele. Mr Th. Haerinck verloor na een boeiende partij van Advok. De Ketelaere. Ing. Conge won van Meester Vlietinck en Mr Van de Kerckhove deed hetzelfde van Storm, aldus een geweldige weerwraak nemend tegen Storm voor zijn nederlaag bij de simultaan partij verleden week in Hotel Du Port te Zeebrugge. Een nieuw speler Mr Warnier, is een belofte voor de toekomst.

FEEST DER KROOSTRIJKE GEZINNEN

Op Donderdag 28 December om 19.30 u. in Kinema Moderne, groots jaarlijks Kerstfeest. Het beroemde gezelschap Xavier Geerolf met zijn Torels geeft de revue «Tyroleana». Gedurende de poos worden de moeders gedekoreerd met 10 en meer kinderen. Er zal ook voor verrassingen gezorgd worden. Allemaal welkom.

HEIST OOK IN KERSTSTEMMING

Met Kerstdag en Nieuwjaar zullen kerstversieringen en verlichtingen aangebracht worden op de Kanadezenplaats, Statieplaats, nu Heldensquare genoemd, alsook aan de Koningslaan te Duinbergen. Dit, om de inwoners de bange hedendaagse tijden te doen vergeten en hun intenser te doen denken aan het feest «van de mensen van goeden wil».

KERSTNACHTMIS

Zoals verleden jaar zal er opnieuw te Heist in de parochiale Kerk een Kerstnachtmis plaats grijpen te middernacht, alsook in de parochiale Kerk te Duinbergen. Deuren open om 23. 1/4 u., dewelke zullen worden gesloten om 0.1/4 uur.

OUD-LEERLINGENBOND «VISSERSVREUGDE»

Het eerste jaarlijks feest van de Oud-Leerlingenbond «Vissersvreugd» gaat door op Zondag 31 December in het Hotel «Thuis», Herman Liebaertstr., alhier.

Te 20 u. wordt het feest ingezet met een volksbanket, dat iedereen met Heistse appetijt zal bekoren. Daarna een feestelijk vreugde vieren met muziek en dans. Alsook een verzorgde tombola, waar iedereen zeker een prijs zal bekomen.

De leden van «Vissersvreugd» ontvangen een persoonlijke uitnodiging. Benevens de feestregeling kan men daarin een uiteenzetting lezen over het speciaal karakter van deze feestavond, die ten slotte onze eerste algemene vergadering zal worden.

Langs deze weg willen wij al de Oud-leerlingen van de Vrije Visserijschool, die nog geen lid werden van de Oud-Leerlingenbond «Vissersvreugd», eraan herinneren dat zij zich kunnen inschrijven voor ons feest (alsook hun vrouw of verloofde) en daarmee tevens hun lidmaatschap aansluiten.

De inschrijvingen voor het feest «Vissersvreugd» worden aanvaard, liefst zo spoedig mogelijk, in de Vrije Visserijschool alsook bij de heren bestuursleden.

Het Bestuur: A. Vandierendonck, voorzitter; F. Vlietinck, ondervoorzitter; Directeur Ackx, penningmeester; E. Ackx; M. Braet; F. Cattoor; Th. Degraeve; L. Jonckheere; R. Popelier; J. Rappé; L. Utterwulghe; E. Vantorre; J. Vantorre; G. Vermeille, secretaris.

Heist en zijn verleden

4de Vervolg)

Sedert België's onafhankelijkheid heeft Heist maar 5 sekretarissen gekend. Men zou bijna durven beweren dat de Heistse zeelucht de mensen lang doet leven. In 1830, werd Mr Frans Franckin, die op 15 December 1796 geboren werd te Lissewege, onze eerste gemeentesekretaris. Hij was dit terzelfdertijd ook van Knokke en Lissewege, en paarde aan zijn ambt nog dit van ontvanger van Blankenberge, Dudzele, Hoeke en Lissewege. Hij vond nog tijd genoeg om reder te zijn en verscheidene eigen vaartuigen te bezitten, dewelke hij allen zelf beheerde. De duinen van Heist tot aan Knokke die hij voor 2000 goudfrank had aangekocht, waren zijn eigendom. Hij verkocht ze in 1860 voor de som van 30.000 frank. Hij bleef gemeentesekretaris alhier tot in 1862 en stierf te Lissewege in hetzelfde jaar. Zijn opvolger was Mr Jules La Gravière, die te Brugge geboren werd in 1838. Hij was insgelijks gemeentesekretaris en postmeester te Westkapelle. Hij bleef te Heist tot 1881 en stierf te Frameries in 1895. Mijnheer Lodewijk Du Bois, die te Brugge geboren werd in 1859, werd onze derde sekretaris in 1881. Hij deed erg veel voor de vooruitgang der stad en was in menige omstandigheid een wijze raadsman voor de gemeentebestuurders. Het is aan hem, alsook aan Mr Constant Ackx, toenmalige bediende van de burgerstand, dat wij de meeste dezer samengevatte inlichtingen te danken hebben, die in een bundel werden verzameld in 1908 door Mr Jules Nollet, onderwijzer alhier! Mr Du Bois bleef 38 jaar zijn ambt waarnemen en werd opgevolgd door Mr Gobert Richard in 1919, oom van onze huidige sekretaris, en vader van Dokter Gobert. Hij was een wijs man, die volledig zijn beleid kon laten waarderen en zeer graag door de bevolking gezien werd. Hij was een der stichters van de toenmalige zeer gegeerde Heistse toneelkring en wist de talrijke jongeren «het heilig vuur voor het schone» te schenken. In 1946 werd zijn neef Mr Gobert Raymond onze 5de gemeentesekretaris, die op zijn beurt, zoals zijn voorganger, steeds op de bres staat om een soms onontwarbaar kluwen op te lossen. Wij hopen dat hij minstens even lang als zijn voorganger zijn ambt zal kunnen waar nemen!!

De eerste gemeenteontvanger was Mr Antoon Franckin, geboren te Dudzele in 1794. Hij werd alhier benoemd in 1830, net zoals zijn broeder Frans, onze eerste gemeentesekretaris. Hij bleef hier in bediening tot 1847 en stierf te Lissewege in 1848. Zijn neef, Mr Johannes D'Hondt volgde hem op. Deze laatste werd te Lissewege geboren in 1825 en werd alhier ontvanger benoemd in 1848, bediening welke hij waarnam tot 1857. Hij stierf te Lissewege in 1858. Zijn opvolger was Mr Constant Deneve, geboren te Heist in 1829. Hij werd alhier benoemd in 1858 en gaf zijn ontslag in 1904. Hij stierf alhier in 1908. Mijnheer Edmond Vanbesien, geboren te Heist, 28 Februari 1876 volgde hem op. Hij gaf zijn ontslag in 1945, is nog steeds in leven en verheugt zich de waardering te bezitten van alle inwoners voor zijn zuinig en verstandig beleid. In 1945 werd de Heer Momballuy Fernand alhier als gemeenteontvanger benoemd en is sindsdien nog in funktie. Wij wensen hem evenals zijn voorganger, bijna 50 jaar trouwe dienst, ten voordele van Heist! ('t vervolgt)

SCHRIJF- en REKENMACHINES
Verkrijgbaar bij de
« NOORDZEE BOEKHANDEL »
22, Vindictivelaan, Oostende

Nieuwbouw en Herstelling
VAN
Houten Schepen
Eugène VAN LOO en Zoon
WERFKAAI 11 ZEEBRUGGE
(48)

Bij de Bond "Onze Scholen" uit Blankenberge

(vervolg van blz. 9)

terklaasfeest der oefenschool, evenals de tussenkomst der Bond voor de leerlingen der normaalschool, het inrichten van toneel- en kunstfeesten, die steeds een stijgende belangstelling kennen. De werking ten voordele der nieuw gepromoveerde leerlingen bij het zoeken naar een passende werkgelegenheid, enz.

Hij heeft het vervolgens over de toekomstplannen van de Bond, die steeds op de ingeslagen weg zal voortgaan, om de belangen van de leden, oudleerlingen en scholen te behartigen, en steeds zijn aandeel op de culturele ontwikkeling zal bijbrengen. Hij wijst verder op het feit dat in het kader van het toneeltornooi ingericht door het Ministerie van Openbaar Onderwijs, de leerlingen der normaalschool zullen deelnemen, met het werk «Vals Alarm», dat onder leiding van dhr leraar Martens zal worden voorbereid.

Hierna bracht dhr De Maesschalck hulde aan de nauwgezetheid en stiptheid van dhr Bernaert, die noch moeite noch tijd spaart en steeds op de bres staat, waar het er op aan komt de belangen van de bond, zijn leden en de scholen te behartigen.

Dhr Bernaert brengt vervolgens verslag uit over het financieel beheer van de Bond. Hieruit blijkt dat het dienstjaar afgesloten werd met een boni van 77.058,50 fr., wat zeker een schitterend resultaat mag worden genoemd. Hierop wordt bij eenparigheid van de aanwezigen het uittredend bestuur herkozen. Dhr Deville Valere, wordt als vader van een leerling der normaalschool verkozen om het bestuur te komen aanvullen.

Hierop komt dhr De Maesschalck opnieuw aan het woord.

Tot slot had de trekking plaats van de reuzentombola der Bond.

ZEEBRUGGE

BURGERLIJKE STAND

Geboorte: Vanspeybrouck Ivan, Marktstraat.

Overlijden: Lootens Frieda, Eiensluisstraat 23.

Huwelijk: Charlet Ernest, schilder, Gosselies met Croquet Liliane, z.b., te Zeebrugge.

OUDSTRIJDERSVERGADERING

Zondagnamiddag vond in het Hotel Maritime op de Zeedijk alhier een vergadering plaats van de NSB. Er waren slechts 16 oudstrijders opgekomen. Sprekers Clicteur en De Cuyper behandelden achtereenvolgens 27 punten die verband hielden met al wat de oudstrijders aanbelangen.

BINNENGELOPEN SCHEPEN

Tijdens de verlopen week liepen niet minder dan 11 schepen de haven binnen om langsheen de havendam te bunkeren.

De overvaart Harwich—Zeebrugge werd voor dezelfde periode verzekerd door 8 Ferry-Boten.

Vier schepen kwamen cokes halen: de Zweden «Hebe» en «Banana» en de Duitsers «Elbing VII» en «Elbing X».

De Hollander «Corsica» voer de zeesluis door op weg naar Brugge om een lading te halen.

UITSLAG KAARTING

In het Ship Hotel vond Zondag de laatste kaarting van het lopend jaar plaats van de Kaartersclub «Na Taak Vermaak». 1. Clemmens C.—Everaert Pr.; 2. Verheye E.—Cattoor Paula; 3. Creyf Ch.—De Decker A.; 4. Matthys L.—Staelens A.; 5. Willemkens J.—Carlier F.

De eerstvolgende kaarting van «Na Taak Vermaak» zal plaats vinden op 9 Januari 1951.

GROTE KAARTING

Op Zaterdag 23 December vindt er een Grote Kaarting plaats bij Staf Maertens, Café De Vrede, met 1000 fr. prijzen. Inleg 15 fr. Inschrijvingen tot 8 u.

ONGEVALLEN OP ZEE

Tengevolge de storm werd schade veroorzaakt aan de Z.274. Hierbij werd de stuurboordverschansing over een lengte van 2.50 m. en 75 cm. breedte ingedrukt.

Tijdens de afwezigheid der bemanning van de Z.449 «Zeemanshoop» van Desmidt Leon Fr., werd door onbekende oorzaak averij veroorzaakt waarbij een berghout van de achter stuurboord galgzijde 30 à 40 cm. gespleten werd.

Tengevolge het overslaan van een zeegolf tijdens de storm verloor de Z.413 «Blanche Marguerite», reders Demeester Jan en Pieter, de deksels van de reddingsboot, die over boord sloegen.

Door het stoten op een onder water zittend voorwerp liep de Z.529 «Madeleine Camiel», van Beernaert A., schroefschade op. Tengevolge van schroefdefekt aan boord van de Z.409 «Marie Joseph» van Couwyzer Leopold, moest beroep gedaan worden op de Z.809 voor de opsleping naar de haven.

De Z.480 «André», van Dhauw Camiel, kreeg een warmloper en moest naar de haven gesleept worden door de Z.518, «Belgica» van Wwe Depaepe en Kdrs.

KAARTING CAFE «CENTRAL»

De kaarting in het Café «Central» gaf volgende uitslag: 1. Gebrs. Van Belleghem; 2. Delacourt R.—Deschrijver G.; 3. Lannoo F.—Serlet J.; 4. Speybrouck M.—Couwyzer P.; 5. Wisse J.—Vincke A.; 6. Huyghebaert L.—Gevaert J.; 7. Willemkens J.—Tavernier L.; 8. Vrouw Serlet—Matthys L.

Het nieuw Terminus-Dok der Ferry Boten te Zeebrugge

Het is voor ieder Zeebruggeling een verheugend feit te weten, dat men eindelijk vorige week met de werken voor de aanleg van de nieuwe Ferry-Boot-Terminus, gelegen in de buitenhaven, begonnen is. Alhoewel het thans nog maar om preeliminaire uitgravingswerken gaat, die door de firma SNEED uit Gent worden verricht, toch is dit een tastbaar element dat er op wijst, dat de verwezenlijking van de nieuwe Ferry-Boot-Terminus geen ijdel begrip is.

Dit groots werk dat door de firma S.E. T.R.A. uit Brussel zal worden uitgevoerd, was noodzakelijk geworden, temeer daar de bestaande installaties in de binnenhaven niet meer aan de vereisten van heden ten dage kunnen blijven voldoen. Er gaat namelijk veel te veel kostbare tijd verloren tengevolge het verplichte versassen. Dit versassingsprobleem, dat nog niet zo heel lang geleden door de Engelsen als één van de voornaamste struikelstenen voor een snel en regelmatig transit-verkeer werd beschouwd, had toentertijd bijna voor gevolg, dat Zeebrugge deze uiterst lucratieve overzeese trafiek verloor. Het was toen dhr CLAES, Directeur van de Sté Belgo Anglaise des Ferry-Boats, die herhaaldelijk de belangen van Zeebrugge begreep en deze dan ook met hand en tand wist te verdedigen tegenover de Engelse beheerders, die van plan waren hun Ferry-Boten naar Oostende te zenden. Godzijdank is dit niet gebeurd. En dit is dan ook te wijten aan het feit, dat vanwege Belgische zijde beloofd werd een geheel nieuw Ferry-Boot-Terminus aan te leggen in de buitenhaven, waar het probleem van het huidige versassen meteen uitgeschakeld wordt. De aanbesteding voor dit groots werk liet lang op zich wachten, derwijze dat de meesten er stilletjes begonnen aan te twijfelen of er wel ooit een nieuw dok zou komen. Het is er dan eindelijk toch van gekomen en ondertussen werd de firma SETRA door het Ministerie van Openbare Werken aangeduid om deze werken uit te voeren.

Vorige week is dan ook een kraan van de firma SNEED uit Gent achter het gebouw van het 'Loodswezen met uitgravingswerken begonnen.

BOUW VAN HET NIEUW DOK

Het nieuw te graven dok zal ongeveer een driehoekige vorm hebben en aangelegd worden op de plaats van het vroegere Loodsgebouw. De baggerwerken zouden door de firma Decloedt uitgevoerd worden. De kosten voor het graven van dit dok belopen eventjes 33 millioen fr. en zijn volledig ten laste van de Staat. In dit nieuw dok zullen de Ferry-Boten parallel met de kustlijn komen te liggen, met de voorsteven in oostelijke richting.

De kaaimuur van de aanlegpost zal uit een betonnen kopmuurtje bestaan gebouwd op een betonnen plaat, die door palen en damplanken uit gewapend beton gedragen wordt. Deze kaaimuur zal van 7 wrijfhouten en 2 ladders voorzien zijn. In totaal zullen 6 dukbalden geslagen worden, voorzien van wrijfhouten en bollaard, waarvan de drie oostelijke een ladder zullen dragen. De fa. E. Verheye uit Zeebrugge zal zich met het heien der palen gelasten.

De nieuwe ophaalbrug zal dertig meter langer zijn dan die in de binnenhaven, ttz. 50 m. lang. Dit betekent dat de spoorwagens te allen tijde gelost en geladen kunnen worden, want in de buitenhaven dient met het getij rekening gehouden te worden.

DE GEBOUWEN

Het gebouw waar de nieuwe burelen der Ferry-Boats zullen ondergebracht worden, zal een gelijkvloers omvatten met plaatselijk één verdieping aan de westkant, dit als woonhuis voor de concierge. Aan de oostkant van het aanpalend gebouw is een refter met een kleedkamer voor het werkvolk voorzien, evenals een goederenloods. Onder deze lokalen wordt een bergplaats voor auto's en fietsen ingericht.

EEN WERK VAN 42 MILLIOEN

Al deze werken samen bedragen 42 millioen frank, waarvan 33 millioen voor de Staat, 5 millioen voor de Sté Belgo Anglaise des Ferry-Boats en 4 millioen voor de Maatschappij der Brugse Zeevaartinstellingen. Volgens het lastenboek moeten alle werken op 450 dagen voltooid zijn. Het gebouw der burelen, huisbewaarder, goederenloods en bedieningshuisje zullen echter op 300 dagen moeten afgewerkt worden.

Wij hopen dat de verwezenlijking van de nieuwe Ferry-Boot-Terminus grotendeels mag bijdragen om de bedrijvigheid in onze Zeebrugse haven te doen toenemen. Y

Oorlogsschade

Voorrang aan Personen die 65 jaar oud zijn

RICHTLIJNEN

Bij koninklijk besluit is voor de personen, die de leeftijd van 65 jaar bereikt hebben, een algemene voorrang voorzien voor de definitieve afhandeling van hun aangifte oorlogschade en dit op voorwaarde, dat hun fortuintoestand (op 9-10-44) de twee millioen niet overtreft.

Dit besluit is onmiddellijk van kracht; de minister van Wederopbouw heeft de provinciale directies belast met de onverwijlde uitvoering. De getroffenen zelf hebben er alle belang bij dat het uitzoeken van die voorrangsgevallen op vlugge wijze geschiedt.

In die gedachtenorde wordt hun dan ook het volgende medegedeeld:

1) De getroffenen die op 10-11-47 reeds de leeftijd van 65 jaar hadden bereikt en die reeds in het bezit zijn van een grijze prioriteitskaart (afgeleverd door de bevoegde provinciale directie) gelieven zich van elke briefwisseling te onthouden: hun aangiften worden in de eerstkomende weken in behandeling genomen zonder dat nog verder dient aangedrongen te worden.

2) De personen, die reeds in het bezit zijn van een grijze prioriteitskaart, maar die nog niet in de categorie V konden geklasseerd worden omdat zij op 10-11-47 de leeftijd van 65 jaar niet hadden bereikt, moeten naar gelang zij hogervermelde leeftijd bereikt hebben of bereiken een schrijven zenden naar de provinciale directeur die hun ontvangst gemeld heeft van hun prioriteitsaanvraag — in dit schrijven dienen zij enkel te vermelden: a) het nummer van hun oorlogsschadeaangifte (witte ontvangstkaart); b) hun geboortedatum.

3) Personen die de leeftijd van 65 jaar bereikt hebben of bereiken en die nog niet in het bezit zijn van een grijze prioriteitskaart moeten het nodige doen om onmiddellijk een prioriteit aan te vragen bij de provinciale directeur waar zij hun aangifte oorlogsschade hebben ingediend.

De nodige formulieren om een prioriteitsaanvraag in te dienen zijn steeds voorhanden bij de provinciale directies en bij de cooperaties voor getroffenen.

Notariële Aankondigingen

Studie van de Notaris
A. LACOURT
te Oostende

Op WOENSDAG 27 DECEMBER aanstaande om 3 u. namiddag in het café «Prins Boudewijn», Sint. Sebastiaanstr., 22, te Oostende.

TOESLAG VAN :
STAD OOSTENDE
SCHOON EN WELGELEGEN

HANDELSHUIS

gelegen Edith Cavellstraat, 74, gekadastreerd sektie A nr 1647 n/20, oppervlakte 102 m2.

BEVATTENDE : Kelderverdiep : keuken, achterkeuken en kolenkelder.

Gelijkvloers : winkelplaats, keuken, werkplaats en bergplaats.

Verdiep : voorplaats en klein voorplaatsje, achterplaats en verders zolder.

Ingesteld : 225.000 frs

Voorzien van gas, water en electriciteit.

Verhuurd zonder geschreven pacht mits 18.000 frs 's jaars.

BEZOEKDAGEN : Dinsdag en Donderdagnamiddag van 2 tot 4 uur.

Alle inlichtingen ter studie van de verkopende notaris, Karel Janssenslaan, 31, te Oostende (tel. 723.29). (610)

NOTARIS **J. GHYOOT**
te Oostende,
St. Petersburgstraat, 47 Tel. 715.88

INSTEL MET 0,50 % PREMIE :

Op WOENSDAG 27 DECEMBER 1950, te 15 u. ter herberg «Prins Boudewijn», St. Sebastiaanstraat, 22 te Oostende, van Gemeente BREDENE Sas Slijkens 1.

WELONDERHOUDEN

Woonhuis

POLDERSTRAAT, 61, groot 127 m2 begrijpende :

GELIJKVLOERS : gang, voor- en achterplaats, annexe, veranda, W.C., koterijen en koer.

VERDIEPING : voor- en achterkamer, zolder.

Voorzien van electriciteit, stadswater, regen- en putwater - dadelijk beschikbaar.

2.

WELONDERHOUDEN

Woonhuis

POLDERSTRAAT, 63, groot 81 m2, begrijpende :

GELIJKVLOERS: voor en achterplaats annexe, W.C., koterijen en koer.

VERDIEPING : voor- en achterkamer, Zolder.

Voorzien van electriciteit, stadswater, regen- en putwater.

Genot en vrij gebruik 3 maanden na de toeslag.

Zichtbaar : elke namiddag van 14-16 u. Voor de sleutels van nr. 61 bij afwezigheid zich wenden bij nr. 63 Polderstraat.

Recht van samenvoeging Mogelijkheid om te onderhandelen voor verkoop uit de hand.

Nadere inlichtingen ten kantore.

(Toew. 10-1-51)
(309)

WIE WIL WAT ?

— APPARTEMENT te huur : 5 plaatsen, WC, kelder, koer. Zich wenden : schriftelijk bureel blad WA 737

— HUIS TE HUUR : centrale verwarming, gas electriciteit, 8 plaatsen en hof. Schrijven bureel blad : WA 738.

— HUWELIJK : jonge man, goed voorkomen, 27 jaar, wenst kennismaking met jong meisje, indien mogelijk vermogend. Geheimhouding verzekerd. Schrijven met foto bureel blad HA 739.

— HUWELIJK : Heer, 45 jaar, vaste betrekking zoekt kennismaking met jonge vrouw of weduwe zonder kinderen. Schrijven bureel blad H.A. 740.

— FOTOGRAFIE : jong fotograaf, bekwaam,, zoekt betrekking te Oostende of omgeving bij gevestigd fotograaf als laborant of retoucheur. Schrijven bureel blad E.A. 741.

Al lopen BOEKEN nog zo snel de NOORDZEE BOEKHANDEL bezorgt z'U wel !
22, Vindictivelaan — OOSTENDE

— OKKASIE AUTO TE KOOP, Standard Commercial. Inlichtingen bij : N.V. Houtimport, voorheen Snauwaert, Sas-Slykens. (544)

Studie van de Notaris
J. GHYOOT,
te Oostende, 47, St. Petersburgstr.
(tel. 715.88)

ENIGE ZITDAG

TOEWIJZING BIJ INBESLAGNEMING

Op DINSDAG 9 JANUARI 1951, te 15 u. ter gehoorzaal van het Vredegerecht, Gerechtshof, Canadaplein, Oostende, ten overstaan van dhr Vrederechter van het kanton Oostende, krachtens een vonnis verleend door de Rechtbank van Eersten aanleg te Brugge, op 14-12-1950.

Zal door het ambt van notaris J. GHYOOT, te Oostende, overgegaan worden tot de toewijzing, van :

STAD OOSTENDE — WEST
EEN

Woonhuis

MET ERF EN AANHORIGHEDEN

gelegen METSERSTRAAT, nr 46, groot 158 m2., gekadastreerd sectie A, nr 40/m6.

Palende of gepaald hebbende Noord en West: Verhue-Haesaert Albert te Roeselare; Oost: Van Brabant-Maes Jules te Houthulst; en Zuid: de Metserstraat.

Voorzien van stads- en regenwater, gas en electriciteit.

Eerste verdieping verhuurd mits 500 fr. per maand.

ZICHTBAAR: iedere Dinsdag en Donderdag van 14-16 uur.

INGESTELD : 100.000 fr.

Lastenkohier en nadere inlichtingen ten kantore van voornoemde notaris. (614)

Studie van Notaris
JAN-BAPTISTE DE GHELDERE
te Heist-aan-Zee

TOESLAG :

Op WOENSDAG 3 JANUARI 1951, om 16 u. stipt, in het Café «Den Anker», Knokkestraat, bij Mr Mille van :

BADSTAD HEIST-AAN-ZEE
EEN GERIEVIG EN WELGELEGEN

Woonhuis

MET GARAGE

Dwarsstraat nrs 34-36, groot 72 v.m.

ONMIDDELLIJK VRIJ.

BEZOEKEN : Woensdag en Vrijdag van 14 tot 16 u.; begeleiding d. eigenaar.

INGESTELD : 80.000 fr. (624)

Studie van Notaris
A. LACOURT
te Oostende

Op WOENSDAG 3 JANUARI 1951 a.s. om 3 u. namiddag in lokaal «Prins Boudewijn», St. Sebastiaanstraat, 22, te Oostende.

TOESLAG VAN :
STAD OOSTENDE
SCHOON EN WELGELEGEN

Woonhuis

MET ERF EN TOEBEHOORTEN

staande en gelegen te Oostende, GERSTSTRAAT, 51, gekadastreerd sektie C. nr 352 d/2, voor een grootte van 90 m2, en begrijpende :

ONDERAARDE : 4 kelders.

GELIJKVLOERS : voorplaats, achterplaats, keuken, achterkeukentje, W.C. en koer.

EERSTE VERDIEP : voorkamer, achterkamer, keuken, achterkeuken, W.C., en koertje.

INGESTELD : 305.000 fr.

Voorzien van water, gaz en electriciteit.

Beschikbaar : gelijkvloers vanaf 1 Juli 1951 en de verdieping onmiddellijk na toeslag.

Te bezichtigen: Dinsdag en Donderdagnamiddag van 2 tot 4 uur. Voor de sleutels zich wenden ter studie van de verkopende notaris.

Voor nadere inlichtingen ter studie van de verkopende notaris Karel Jansens laan, 31 te Oostende. (tel. 723.29). (623)

Studies der Notarissen
A. LACOURT
te Oostende en
P. ANCOT
te Gistel
Om uit onverdeeldheid te treden
VRIJWILLIGE OPENBARE VERKOOP

Op WOENSDAG, 27 DECEMBER 1950, om 3 u. namiddag in het Café «Prins Boudewijn», St. Sebastiaanstr., 22, te Oostende.

IN EEN ENKELE ZITTING MET TOESLAG VAN:
STAD OOSTENDE
PERCEEL

Bouwgrond

gelegen te Oostende, voorheen het woonhuis Ieperstraat, 57, gekadastreerd sektie A nr 1647 c/16, groot 73 m2.

De rechten op oorlogschade worden medeverkocht ten titel van kanskontrakt.

ONMIDDELLIJK BESCHIKBAAR.

Voor nadere inlichtingen zich begeven ter studie van de verkopende notarissen. (604)

Studie van de Notaris
J. GHYOOT,
te Oostende, St. Petersburgstraat, 47 en
G. MASUREEL
te Koekelare

TOEWIJZING

Op WOENSDAG 27 DECEMBER 1950, te 15 u. ter herberg «Prins Boudewijn», St. Sebastiaanstraat, 22, te Oostende, van

GEMEENTE STEENE
KOOP I.

Woonhuis

MET ERF

Torhoutsteenweg, 34, groot 150 m2.

INGESTELD : 157.000 FR.
KOOP II.

Woonhuis

MET ERF

nevens voorgaande, Torhoutsteenweg, 36, groot 150 m2.

INGESTELD : 141.000 FR.
KOOP III.

Woonhuis

MET ERF

nevens voorgaande, Torhoutsteenweg, 38, groot 150 m2.

INGESTELD : 158.000 FR.

IEDER HUIS BEGRIJPT : Kelder: Gelijkvloers : voor- en achterplaats, W.C., koer en hof; VERDIEPING : voor- en achterkamer; Zolder : gemansardeerde kamer en zolder.

Voorzien van electriciteit en putwater.

Verhuurd zonder geschreven pachtovereenkomst mits 300 fr. te maand voor ieder huis.

ZICHTBAAR : iedere Dinsdag en Vrijdag van 14-17 u.

Recht van samenvoeging.

Nadere inlichtingen ten kantore van voornoemde notarissen. (608)

WAARHEEN DEZE WEEK ?

OOSTENDE

NOVA

«DE BULTENAAR», Robert Vidalin, Josseline Gael. KT.

CAMEO

«DE AVONTUREN VAN DON JUAN», met Errol Flynn, Viveca Lindfors. KT.

PALACE

«LE GRAND TOURBILLON» met June Haver. KT.

FORUM

«DE LUCHTBRUG», Montgomery Clift, Paul Douglas. KT.

RIALTO

«DE ZOON VAN ARTAGNAN», Gianna Maria, Tiero Palermini. KT.

CORSO

«JACHTPILOTEN», Gene Tierney, Preston Foster. In technicolor. KT.

RIO

«TARZAN EN DE MOOIE SLAVIN», Lex Barker, Vanessa Brown. KT.

ROXY

«TARZAN EN DE MOOIE SLAVIN», Lex Barker, Vanessa Brown. KT.

NIEUWPOORT

NOVA

22, 23 en 24 December : «ROSE D'IRLANDE» met Dennis Morgan, Lilian Russel. Kleurfilm. K.T.

25, 26 en 27 December : «BOMBARDIERS EN PIQUE» met Errol Flyn en Fred Mac Murray. K.T.

CENTURY

22, 23 en 24 December : «DE KEIZERWALS» Kleurfilm met Bing Crosby en Joan Fontaine.

25, 26 en 28 December : «HET HEILIG JAAR». Op het zelfde programma : «UILENSPIEGEL LEEFT NOG» met Jefke Bruyninckx, Willem Benoy, Pola Cortez en Frits Vaerewijck. K.T.

BLANKENBERGE

CASINO

I. «ZEVEN JAREN ONGELUK».
II. «WHO DON'T IT», Abott, Costello.

COLISEE

I. «CAGLIOSTRO», Orson Welles. Knt. Zondag en Maandag vertoningen te 15 en 20 u.

II. «HEMELSE WALS», Elfie Meyerhofer, Paul Kemp. KT.

PALLADIUM

I. «DE ZEGE VAN DE WIL». KT.
II. «OURAGAN DES CARAIBES». KT.

Studie van Notaris
JAN B. DE GHELDERE
te Heist-aan-Zee

OM UIT ONVERDEELDHEID TE TREDEN

INSTEL MET PREMIE

Op MAANDAG 8 JANUARI, om 16 uur stipt, te Heist-aan-Zee, in het Café «Den Anker», Knokkestr., bij Mr. Mille, van :

BADSTAD HEIST-AAN-ZEE
EEN GERIEVIG EN WELGELEGEN

Werkmanswoonst

Oude Kerkstraat, 6, groot 110 m2.

VRIJ TER BESCHIKKING van de koper drie maanden na de toeslag.

Ten overstaan van dhr Vrederechter. (626)

KUST-SPORT

Voetbalnieuwtjes

CHARLES HOLLEMEESCH TERUG AAN HET WERK

Vele stadsgenoten zullen reeds opgemerkt hebben, dat Charles Hollemeesch, de eminente ASO-half ,terug zijn werk heeft vervoegd. Reeds een week is Charles terug in dienst getreden en naar hij ons verzekerde stelt hij reeds een grote verbetering vast. Charles zal echter de genezing niet forceren en op dokters advies geleidelijk de training hernemen. Zo zullen we hem weldra weer aanwezig zien de Dinsdagavonden voor de lichamelijke oefeningen en na Nieuwjaar zal Charles terug de schoenen aantrekken. Onnodig te zeggen dat gans ASO naar het heroptreden van Hollemeesch verlangt.

Het beste, Charles en... kalmpjes aan ! Hr

ASO MAG EEN KAARS BRANDEN

We overdrijven niet, wanneer we schrijven dat de roodgroenen Zondag in al hun ongeluk toch nog geluk hebben gehad, want, met begrijpelijke zorg werd de ontmoeting met de leiders tegemoet gezien. Alhoewel het ASO-terrein wel bespeelbaar was, werden alle wedstrijden afgelast, zodat de roodgroenen toch mochten juichen om het opzij zetten van twee punten, die anders wel zeker naar het Waasland zouden zijn meegereisd.

AFGELASTE WEDSTRIJDEN OP 4 FEBRUARI 1951

De wedstrijden, welke Zondag ll. werden uitgesteld wegens de staat van de terreinen, zullen worden gespeeld op 4 Februari, gezien men onmogelijk deze competitiedag zou kunnen doen aansluiten met de laatste wedstrijd van de terugronde. Inderdaad, op die wijze zouden de ploegen tweemaal achtereen tegen elkaar moeten spelen, wat zeker niet wenselijk is. Vandaar dat deze wedstrijden op 4 Februari zullen doorgaan. Hr.

WAT VAN INGELGHEM DENKT...

De trainer van A.V. Dendermonde en oude glorie van Daring Brussel, werd onlangs een interview afgenomen. Daarin geeft Van Ingelghem onomwonden te verstaan dat St Niklaas wel de sterkste ploeg uit de reeks kan zijn, doch dat ASO op hem de diepste en beste indruk heeft nagelaten. Verder ondervraagd over de speler, die op hem indruk hadden gemaakt, citeerde Van Ingelghem onmiddellijk en als nummer één : Robert De Cuman. «Die heb ik moeten bewonderen», aldus Van Ingelghem, «hij is niet groot, doch snel, hij laat niet los en is bij alle ballen». Jef noemde dan nog Van Steelant, De Bruyne, Weckhuyzen...

Bekennen we maar dat het oordeel van Van Ingelghem zeer vleiend is voor De Cuman en voor ASO. Hr

DE STIER WON DE MATCH...

In Vichy gebeurde laatst bij een wedstrijd van lagere afdeling iets zeer zeldzaams. In een weide stond een stier te grazen, terwijl op korte afstand daar vandaan, een voetbalwedstrijd doorging. De stier scheen stilaan belangstelling voor het spel te krijgen, kwam naderbij en volgde aandachtig de bewegingen der spelers. Maar één van de twee elftallen speelde met rode truien en dat was voor de stier te veel. Hij drong door de afsperring het voetbalveld op. Het publiek lachte eerst met dit incident, maar toen de stier voor goed de rode truien in 't oog kreeg en plots op één dezer spelers losstormde, toen vlogen de spelers en toeschouwers als verschrikte mussen door elkaar en lag het terrein in een oogwenk verlaten. De stier had de wedstrijd geownnen ! Hr

SPORTMANNEN !

Indien gij verzekerd wilt zijn regelmatig onze sportrubriek te kunnen lezen, vergeet dan niet dat daarvoor één enkel doeltreffend middel bestaat :

NEEMT NOG HEDEN EEN

ABONNEMENT

— OP ONS BLAD —

GIJ SPAART TIJD EN GELD !

BIJ HET «AFSCHEID» VAN Kamiel DESCHACHT

Hoe men van een onschuldig, goedbedoeld artikel tot een polemiek komt, blijkt duidelijk uit het volgende. We publiceerden veertien dagen geleden het nieuws dat K. Deschacht definitief het voetballen stopzette. We bekennen, we baseerden ons op de verklaring van een supporter van Kamiel, op enkele geruchten en op de vage bevestiging van een bestuurslid van ASO. Doch achteraf bleken we toch juist te zijn. Ons artikel «K. Deschacht neemt definitief afscheid», kwam wel degelijk op zijn tijd en was ingegeven door een zuiver gevoel van hulde aan een speler, die geen gewone carrière achter zich heeft en als dusdanig de aandacht verdiende. Veel tijd hadden we nochtans niet gehad en zo vergisten wij ons in het aantal wedstrijden, dat door Kamiel was gespeeld. Indien we een ganse week hadden gehad zoals onze troebelwatervisser Gerard, zouden we er even gemakkelijk zijn achter gekomen, dat Kamiel in feite 305 wedstrijden had gespeeld. Dit was dus een fout, maar niet de grootste fout.

Onze grootste fout was dat we eens te meer niet gewacht hebben op dit blad om dit nieuws te publiceren en onze beste confrater Gerard aldus eens te meer «de baard was afgedaan». En dit is voor een journalist inderdaad niet aangenaam, vooral wanneer dat nu reeds regelmatig gebeurt en men moet vaststellen dat het eigen sportproza minder en minder wordt gelezen, terwijl de sportrubriek van «Het Visserijblad» steeds vooruitgaat en een steeds meer invloedrijke stem laat klinken.

Maar wie zou nu gedacht hebben dat Mr Gerard de gemeenheid zover zou hebben durven drijven ons artikel, uit pure afgunst, «een plechtige lijkrede» te gaan noemen en er in uitingen van leedvermaak en geluk te delven? Meer nog, hij schrikte er niet voor terug een bestuurslid van ASO te compromitteren en van een vermoeden een beschuldiging te maken. Gemener kon het niet !

WIJ DACHTEN DAT DE STRIJDBIJL BEGRAVEN WAS

Destijds ontspon zich een polemiek rond het geval K. Deschacht. Nu was reeds gans deze zaak vergeten en vergeven. Nu Kamiel op ondubbelzinnige wijze besloten had het voetballen te stoppen, brachten we hem een benijdenswaardige hulde. Maar onze sportiviteit werd met de voeten geschopt en Mr Gerard heeft er aan gehouden, zonder de minste aanleiding, de boel weer overhoop te schoppen en andermaal in de stinkende visput te gaan peuren, die hij vroeger voor de Oostendse sportlui schiep. Door die oude koeien uit de gracht te halen heeft hij zeker weer de sport niet gediend en wellicht ook K. Deschacht niet, die onvermijdelijk van de modderspatten moet delen.

GEMENE VERDACHTMAKING

Gezien in verband met ons artikel een bestuurslid van ASO werd vernoemd achten wij het tot onze plicht daarover enkele woorden te reppen. Of u het gelooft of niet, Mr Gerard, het nieuws hoorden we in eerste instanties van een supporter van K. Deschacht, in de vismijn deden geruchten de ronde, het bewuste bestuurslid van ASO bevestigde ons dit gerucht zoals trouwens ieder bestuurslid van ASO zou hebben gedaan, indien hij door ons zou ondervraagd geworden zijn. Of dit nu een reden is dit bestuurslid in deze zaak te betrekken, laten we aan het gezond verstand van onze lezers over. Het is een staaltje van de gemeenste verdachtmaking. Mr Gerard schrijft : «alleen het Bestuur van ASO en het Bestuur alleen kon op de hoogte zijn». Weet Mr Gerard dan niet dat K. Deschacht die ontslagbrief niet zelf heeft geschreven (hoe beleefd tegenover zijn geliefd ASO, nietwaar !) en dat die brief werd geschreven en getekend door een persoon uit zijn omgeving ? Weet Mr Gerard niet dat de Dinsdag volgend op de Maandag, de vismijn reeds vol was van dat nieuws ? En weet Mr Gerard tenslotte ook niet dat in het Bestuur van ASO voldoende werd uitgemaakt, dat bedoeld bestuurslid zijn mond geen ogenblik voorbij heeft gepraat en dat inderdaad reeds velen het nieuws wisten vooraleer ons artikel verscheen ? Ja, misschien wist Mr Gerard dat alles wel, doch, zoals gans zijn artikel doet uitschijnen, kwam het er niet op aan de waarheid te schrijven, doch met modder te gooien. Oude gewoonten zijn kwaad om laten en hij is op een goede leerschool.

DEED ASO DE KNIEVAL ?

Het feit dat ASO bij K. Deschacht heeft aangedrongen om verder te spelen, heeft het blad aangegrepen om te doen uitschijnen, dat de heren van ASO duchtig mea culpa hebben geslagen en, na de generale absolutie te hebben ontvangen van K. Deschacht, beloofd hebben het onrecht te herstellen. Eens te meer neemt Mr Gerard hier een geforceerd loopje met de waarheid, zodat de betrokken middens zullen kunnen oordelen over zijn «objectiviteit». Dit artikel werd wel duidelijk ingegeven door zijn «subjectieve» gevoelens.

Wat wij weten is dat het ASO bestuur het terecht ongepast heeft gevonden thans in het midden van het seizoen en op een ogenblik dat ASO met vier gekwetste spelers staat, K. Deschacht te zien afscheid nemen en derhalve heel begrijpelijk heeeft aangedrongen om voort te spelen.

Wij zijn ook die mening toegedaan want nooit hebben we beweerd dat K. Deschacht de eerste ploeg niet meer waardig was, maar steeds hebben we voorgehouden, dat de plaatsen in de eerste ploeg toekomen aan de «besten». Men mag nu beroep doen op oneindige verdiensten, wanneer de tijd gekomen is en men wordt voorbijgestreefd door medespelers, moet men zich daarbij sportief kunnen neerleggen.

GEEN AFGODERIJ A.U.B.

We willen besluiten met enkele korte opmerkingen. Eerst willen we doen opmerken dat we wel hulde willen brengen aan verdienstelijke sportmensen, doch dat we nooit aan afgoderij zullen doen. We menen K. Deschacht gegeven te hebben wat hem toekwam en, waar hij zelf meermaals troebele toestanden geschapen heeft, hebben we hem niet blindelings gevolgd en hebben we steeds de feiten gezegd zoals ze waren. Onze afgunstige confrater herinnert zich blijkbaar heel goed de voorgaande polemiek, doch hij heeft iets vergeten te schrijven, nml. dat hij het toen heeft moeten laten steken omdat zijn haring reeds aardig aangebrand was.

We zullen van K. Deschacht nooit een afgod maken en we bekennen vrijuit dat sedert al die troebelen, we veel meer respect hebben voor de jongens, die even zo goed hun plicht hebben gedaan als de ex-kapitein, doch daarom hun eenvoud niet hebben verloren of zijn gaan denken dat hun naam een passe-partout is, waarmede alles is toegelaten. Tenslotte denken deze laatsten slechts aan hun eigen persoontje en is de clubliefde bij hen dood. Niet voor hen doch voor de eenvoudige, dappere, sportieve kerels nemen we onze hoed af.

Dat Mr Gerard nogal opgaat in die afgoderij, blijkt uit zijn naief gekrabbel over de onbaatzuchtigheid van zijn beschermeling. Indien we hem moeten geloven, veegt Kamiel zijn voeten aan de premie en werkt zijn café met verlies ! ! We menen dat hij hiermede een hoofdvogel heeft afgeschoten en dat gans ASO bij het lezen van die woorden in een luide schaterlach zal zijn uitgebarsten...

Beste Gerard, we willen u een verdere afstraffing besparen en ons vooral van gemeenheden, zoals u er gebruikt, onthouden. We zijn gelukkig dat we in dit debat vrij uit gaan en dat we onze lezers, indien het nog nodig was, overtuigd hebben van de belangrijkheid van onze sportrubriek, die deze van uw blad overtreft, én in uitgebreidheid, én (vooral) in kwaliteit. Hr

ONZE VOORUITZICHTEN

EERSTE KLASSE B
ASO - TUBANTIA

Met heelwat meer optimisme zullen de A.S.O. fans zich Zondag naar het Albertstadion begeven dan ze vorige week de komst van St. Niklaas afwachtten. Inderdaad, er is reden tot optimisme !

Vandierendonck en Jer. Deschacht staan niet langer op de ziekenlijst en ook Sabbe is weer klaar. Alleen blijft De Cuman een groot vraagteken, om niet te zeggen, een grote onwaarschijnlijkheid. Toch mag men reeds tevreden zijn met het herstel van de A.S.O.-defensie. In acht genomen de voorhoede, die in laatste instantie werd samengesteld voor de bigmatch tegen de leiders, menen we dat volgende voorhoede zal aangeduid worden : Eeckeman, Sanders, Vandierendonck, Monteny en Staf Kyndt.

Wat de tegenstander Tubantia betreft, we zijn ervan overtuigd dat vele toeschouwers aardig zullen opkijken, wanneer ze de sinjoren aan het werk zullen zien. We woonden destijds de wedstrijd bij in het Rivierenhof en kunnen terecht waarschuwen tegen overdreven optimisme. Tubantia speelt degelijk Antwerps spel en de voorhoede mist geen kracht. De bezoekers staan niet op de plaats, die ze in feite waard zijn. Daarom voorspellen we ook slechts een kleine Oostendse zege.

U.S. Doornik - Lierse S.K.	x
A.S.O. - Tubantia	1
A.V. Denderm. - Boom F.C.	1
U.S. Centre - F.C. Izegem	x
Kortrijk Sp. - C.S. Brugge	x
St. Niklaas - F.C. Ronse	1
Lyra - E. Aalst	1
A.E.C. Bergen - V. Hamme	1

IIe PROVINCIALE
SV WEVELGEM - SKVO

Een verplaatsing, die zeker niet te gemakkelijk mag worden opgenomen. We herinneren ons dat Wevelgem op V.G.O. geen slechte indruk liet en dit weze reeds voldoende om de groenwitten te waarschuwen.

Het feit dat het inslaan van de terugronde de bedreigde ploegen zal aanzetten krachtig van zich af te bijten en dat Wevelgem een van die ploegen is, die nog niet «veilig» staan, is nog een andere factor die de S.K.V.O.-ers moet aanzetten om met overtuiging van wal te steken en geen risico te nemen. We menen dat de groenwitten de volle inzet kunnen bemachtigen, zo ze het spel niet teveel op het middentrio baseren en vooral de puntspelers voortdurend in de aanval betrekken. Toch zullen ze het er lastig hebben en we menen ten slotte een gelijkspel tot het meest waarschijnlijke te kunnen houden.

BS AVELGEM - VGO

De leiders zullen met gewettigd optimisme de terugronde kunnen aanvangen. Voor alles bekommerd om hun voorsprong te behouden en aldus alle achtervolgers op veilige afstand te houden, menen we dat Melis en Cie zich niet zullen bezondigen aan overmoed en er zullen over waken, dat zij van bij de aanvang van de wedstrijd de teugels in handen kunnen houden.

Avelgem is weliswaar een zieke ploeg, die met amper 5 puntjes aan de staart bengelt, doch dit wil nooit zeggen dat men zomaar zonder slag of stoot de roodgelen aan het werk zal laten. Het is nog gebeurd, dat de leiders klop kregen van de hekkensluiters.

V.G.O. weze dus op haar hoede. Normaal moet het echter tot een ruim afgetekende zege der bezoekers komen.

WS Lauwe — CS Ieper	1
Zwevegem — FC Torhout	1
Molen Sport — AA Moeskroen	1
FC Meulebeke — SK Roeselare	2
SV Wevelgem — SKVO	x
BS Avelgem — VGO	2
Herseeuw — Knokke FC	1
Deerlijk Sport — SV Ingelm'ster	x

IIe GEWESTELIJKE AFDELING

SV Nieuwpoort — RC De Panne	x
SK Den Haan — SV Blank'ge	2
EG Gistel — GS Middelkerke	1
SV Veurne — St Joris	1
VV Koksijde — SK Ste Kruis	x
SK Steenbrugge — FC Lissewege	1
D. Blankenberge — FC Heist	1
Concordia — WS Oudenburg	1

IIIe AFDELING REEKS A
UN. ZANDVOORDE - HERMES

Hermes, dat nog steeds naar het goede verband zoekt, zal het bij de Unionisten zeker niet gemakkelijk hebben. We menen zelf dat de thuisspelers de komst van Hermes zullen benutten om een paar zeer kostbare punten in de wacht te slepen en de weg naar de redding in te slaan.

SV Diksmuide — Oostduinkerke	1
SV Koekelare — Fl. Zedelgem	1
Un. Zandvoorde — Hermes	1
WS Adinkerke — SV Bredene	2
FC Zerkegem — Ruddervoorde	2
FC Veldegem — SK Eernegem	1
Exc. Zedelgem — SK Wenduine	1
SV Jabbeke bye .	

Oostendse toekomst houdt voet bij stek

BERNARD VERBAASDE - VERBURGH BEVESTIGDE VANHAVERBEKE BEGEESTERDE

De jongste meeting van Flandria Boxing Club, die Zaterdag noodgedwongen diende verdaagd naar Zondagnamiddag, is een begeesterend succes geworden. Niet enkel was de opkomst zeer groot, doch de kampen gaven van de eerste tot de laatste volledige voldoening. Het feit dat manager Vanhaverbeke uitpakte met zes liefhebberskampen in plaats van vier, werd door het publiek fel op prijs gesteld. Men heeft daarin een teken gezien, dat Theo werkelijk geen moeite wil sparen om spektakel te leveren en de Oostendse bokssport weer in het centrum van de belangstelling te plaatsen.

Na afloop hoorden we, bij het naar buiten schuiven, niets dan enthousiaste gesprekken, We zouden werkelijk moeilijk kunnen zeggen, welke van de drie profs momenteel het best bij het publiek staat aangeschreven, want hier hoorden we Bernard reeds tot kampioen uitroepen, daar stak men Verburgh op de schouders en verder was het Vanhaverbeke, die de klok sloeg.

Wij zelf hebben ons de vraag gesteld : welke van die drie kleppers zullen we in de toekomst als kampioen mogen toejuichen ? Want alle drie hebben ze op ons een even sterke indruk gelaten. Drie mogelijke kampioenen, drie kerels met klas en wilskracht, drie jongens die het ver kunnen brengen... als ze willen, als ze de raad willen volgen van een manager, die werkelijk weet hoe zijn jongens aan te pakken en ze langs de andere kant ook niet tegenover «klantjes» plaatst, waartegen ze niets te leren hebben.

DE GEROUTINEERDE DECLERCK MOEST BUIGEN

Zelden hebben we een zwaargewicht kamp aan zo'n doorlopend hoog tempo zien betwisten. Bernard, gesterkt door zijn eerste twee overwinningen, en Declerck, geroutineerd en goed getraind, haalden in de eerste ronden gans het gamma van hun kunde boven en toen iedereen dacht, nu zullen beide de terugslag voelen, kwam men bedrogen uit, want tot de laatste ronde werd er hardnekkig, doch fair gestreden voor de overwinning.

We bekennen ronduit, dat we voor de kamp vreesden, dat Bernard zich zou moeten bepalen tot een moedig verweer. Welke verrassing toen, in de loop van het gevecht bleek, dat onze zwaargewicht Declerck een zo stevige repliek gaf, dat deze slechts één wapen meer hanteren kon : de harde slag, de forcing. Jan Declerck, die naar Oostende was gekomen om te winnen, verkeerde op het einde van de tweede ronde reeds in ernstige moeilijkheden en we zagen hem ontmoedigende gebaren maken naar zijn manager. In de vijfde en zevende ronde poogde hij de overwinning te forceren en hij plaatste enkele gevaarlijke rechtsen die Bernard, al is hij nog zo sterk, zichtbaar geen deugd deden. De laatste ronde bezorgde Bernard een nipte, doch hardbevochten zege, waarmede hij de grootste sceptiekers zal hebben overtuigd van zijn grote toekomstmogelijkheden. Tevens bracht hij ons met Declerck een der mooiste zwaargewichtkampen, die we ooit te zien kregen.

VERBURGH - ALEX, IETS VOOR FIJNPROEVERS

De kamp Verburgh tegen Alex, die Roger — insgelijks belet door weersomstandigheden — verving, bood ons werkelijk een festijn van zuivere bokskunst. Twee fijne techniekers die ons alles te zien gaven, wat hem van klasmannen mag verwachten. Ontduiken, terugkeren, stuiten, dubbelslagen en driedubbelslagen van links wat alleen van een klasman kan gevraagd en waarvoor hier Verburgh zorgde. Verburgh had het nochtans in de eerste ronde niet gemakkelijk en Alex hield in die periode zelfs een verdiende puntenvoorsprong, doch stilaan kwam de Oostendenaar aan bod en de achterstand werd stelselmatig goedgemaakt, zodat Verburgh een nipte puntenzege in de wacht sleepte.

Verburgh is een schone verschijning, die met zijn 1.77 m. zeker halfzwaar zal worden en waaraan de boksliefhebbers nog veel genoegen zullen beleven.

MATTHEUSEN OP DEFENSIEF GEDRONGEN

De derde beroepskamp Vanhaverbeke-Mattheusen, ou een eentonige kamp zijn geworden, indien de toeschouwers werkelijk niet hadden kunnen snoepen van het werk van de Oostendenaar. Mattheusen was geen gemakkelijke gast, doch het technisch overwicht van onze locale crack was zo overwegend, dat de sinjoor van begin tot einde op verdediging werd gedrongen. Robert heeft hiermede een tweede zware proef doorstaan en zijn vooruitgang bij zijn eerste optreden was opvallend. Vader Vanhaverbeke spaart zijn jongen niet, doch... zo heeft hij ook nooit met zichzelf gedaan.

Robert toonde andermaal van het goede ras te zijn. Met snelle, droge slagen, hardnekkig zijn tegenstrever volgend met ogen die werkelijk alles zien, iedere aanval met een dubbele portie beantwoordend, gaf hij Mattheusen werkelijk geen kans om aan bod te komen en deze haalde dan ook eerder met moeite het einde van de kamp.

De liefhebberskampen schonken tenslotte grote voldoening. Twaalf boksers kwamen in de ring en daaronder trof men er werkelijk van alle maten en alle slag. Er weren vechters, spektakelmannen en schermers, zodat iedereen een kluifje naar zijn tand kreeg.

Graag zien we zo'n' tweede ontmoeting terug. Zoals we reeds schreven, er vaart een nieuwe, krachtige wind door de rangen van de Oostendse boksliefhebbers en van Flandria. Eens was Flandria de sterkste boksschool van West-Europa. Thans is ze dapper op weg om deze plaats terug te veroveren.

TECHNISCHE UITSLAGEN

LIEFHEBBERS 3 x 2

DE SCHEPPER (62 kgr., Oostende) wint op punten tegen Guido (62 kgr., Brugge).

WEYNE (62 kgr., Oostende) wint op punten van Depauw (62 kgr., Blankenberge).

JACKY (58 kgr., Oostende) wint op punten van Van Hecke (58 kgr., Kalken).

KETELS (66 kgr., Oostende) doet match nul met BRAECKMAN (66 kgr., Kalken).

LIEFHEBBERS 3 x 3

DOOM (58 kgr., Oostende) wint op punten tegen Van Caeneghem (58 kgr., Kalken)

TANGHE (67 kgr., (67 kgr., Oostende) doet match nul tegen BULTINCK (67 kgr., Blankenberge).

BEROEPSKAMPEN 6 x 3

VANHAVERBEKE (66 kgr., Oostende) wint op punten van Mattheusen (67 kgr., Antwerpen).

VERBURGH (68 kgr., Oostende) wint op punten van Alex (68 kgr., Ninove).

BEROEPSKAMP 3 x 3

BERNARD (88 kgr., Oostende) wint op punten van Jan Declerck (86 kgr. Baasrode). Hr

Corporatief voetbal

WEDSTRIJDEN AFGELAST

Zaterdag 16 December 1950 was de laatste dag van de Corporatieve kampioenschappen. Gezien het slechte weder, zijn de wedstrijden van voornoemde dag allemaal afgelast geweest. Deze matchen, alsook enige vroegere uitgestelde wedstrijden, zullen van 6 Januari eerstkomende af op de kalender voorkomen, welke binnenkort zal bekend gemaakt worden.

In de loop van de maand Januari 1951 zal er ook een aanvang gemaakt worden met het jaarlijks bekertornooi M. JONCKEERE. Inlichtingen aangaande dit tornooi zullen binnenkort gepubliceerd worden.

SAMENSMELTING

Het Bestuur van het Corporatief Groepement, Gewest Oostende, heeft het groot genoegen aan onze sportliefhebbers te laten weten, dat FC Trampersoneel en VC Electricité du Littoral besloten hebben samen te smelten en op te treden onder de naam van FC Tram-Elec.

Wij wensen aan onze nieuwe formatie een hartelijk proficiat en veel succes.

AANDACHT !

We trekken er de aandacht op van alle voetballiefhebbers dat de wedstrijden voortaan en tot nader order aanvangen om 14,45 uur. Dus een kwartier vroeger dan gewoonlijk. Dit geldt voor alle wedstrijden van de Belgische Voetbalbond.

Huidig bilan en vooruitzichten

Zo staan we dan praktisch toch voor de terugronde. De laatste wedstrijd van de heenronde werd uitgesteld, doch, een wedstrijd min of meer, niemand zal ontkennen dat we zijn gekomen op het punt waarop de competitie halve draai maakt en de terugweg inslaat. Wat ligt er nu achter ons, en wat staat ons te wachten ?

We willen kort zijn, want onze zienswijze kan een aandachtig lezer, reeds bij voorbaat kennen, zo hij regelmatig onze beschouwingen heeft nagegaan.

A.S.O.

Voor ASO is de illusie op de titel zeker uit de lucht verdwenen. Lange tijd hebben de roodgroenen zich in het onmiddellijk gezelschap van de leiders gehouden, doch langzaam maar zeker is de inzinking gekomen en, voeg daarbij de tegenslagen waaraan ASO het hoofd heeft te bieden, en het zal wel geen twijfel laten dat alle titelpretenties voor dit jaar maar best op zak worden gestoken.

Was die inzinking te verwachten ? We menen van ja. O, we willen hier geen triomf kraaien, want we hebben steeds maar één wens gehad, nml. dat de zaken ten beste zouden draaien. We hebben nooit de pretentie gehad «alles te weten en alles te voorzien», doch — is het toeval ? — het feit is er dat deze competitie voor ASO een herhaling wordt van de vorige. De verdediging — het licht in gebreke blijven van Legon daargelaten — is ASO's sterkste ploegdeel gebleven. Dank zij deze verdediging, waar men nog 90 minuten met alle kracht kan strijden voor de overwinning, heeft ASO eens te meer een krachtige start gekend. Maar de voorhoede. De zeven doelpunten tegen Hamme daargelaten, moesten we toegeven dat ze ons weinig vertrouwen inboezemde. Vooral daar er geen verandering ten goede was vast te stellen. Ons standpunt was en bleef «vertrouw in jonge krachten, geef ze een ernstige kans en dan zullen we veel verder zien, dan zullen we weten waaraan ons te houden». Maar het is nu eenmaal zo dat de ASO-selectie er een volledig omgekeerde opinie op na houdt, zodat de jongeren stelselmatig geweerd werden. In plaats van te zien naar de renderende speler, wordt te veel aan diplomatie gedaan. Het ligt geenszins in onze bedoeling aan koppensnellerij te doen en de taak van de ASO-selectie nog te verzwaren nu ze reeds heel wat lastig werk op te knappen kreeg, maar toch zijn we van oordeel, dat ze dit jaar zullen doen wat in feite reeds op het einde van het kampioenschap in Bevordering en vorig jaar na de heenronde diende gedaan.

En onze voorspellingen ? Wel, we menen dat roodgroen zich in de eerste vijf zal kunnen handhaven, doch we bekennen dat deze ereplaats ons volledig koud laat indien we, na dee competitie, niet zullen kunnen zeggen : «nu weten we waarover ASO werkelijk beschikt. Voor volgend jaar mogen we dit of dat verwachten». Ja, de voorbereiding van het volgend seizoen moet hoofdzaak zijn.

V.G.O.

Voor de jongens van Armenonville ligt de toekomst aan hun voeten en schijnt het werk van Jos Melis vruchten te zullen dragen. 't Eerste jaar van zoeken naar de goede opstelling. Het volgend jaar was een jaar vol tegenslagen en vooral door het langdurig uitvallen van Rol. Pieters moest VGO de titel in handen laten van Wervik. Thans lijkt de spreuk «derde keer, goe keer», te zullen waarheid worden. Niemand zal durven beweren dat de roodgelen dit niet hebben verdiend. Van bij de aanvang van de competitie bewezen ze een klas sterker te zijn dan hun tegenstrevers en de komst van SK Roeselare was voor de jongens van Voorzitter Quaghebeur een gelegenheid te meer om te bewijzen, dat zij — en zij alléén — paraat zijn voor de overgang naar Bevordering.

De roodgelen vormen op dit ogenblik een ploeg met flinke homogeniteit, productiviteit, combativiteit. Met deze drie wapens zien we ze dan ook verder naar de eindzege wandelen. We zoeken immers ook buiten VGO, tevergeefs naar een ander titelcandidaat, die met kans op succes, de stap naar een hogere afdeling zou kunnen wagen.

Indien er dan toch iets is waaraan zal moeten gewerkt en geschaafd, dan zijn het wel de twee vleugelspelers, die de laatste wedstrijden geen potten braken en hun spelpeil zullen moeten opvoeren, willen ze in Promotie hun man staan. Ook het probleem van de doelwachter is met het onklaar geraken van Degroote en het optreden van Demarest geenszins opgelost. Zal Demarest definitief doorbreken en zijn candidatuur tijdens de terugronde met klem verdedigen ? Of zal voor aanvang van de volgende competitie VGO met nieuwe zorgen omtrent een doelwachter geplaagd zitten?

Iets is zeker : ook hier dient aan het volgend jaar gedacht wil men geen onaangename verrassingen beleven, want de stap van Provinciaal naar Promotie is gewichtig.

En voor alles, geen risico nemen en verder doelpunten opstapelen, want tegenslagen zijn nooit uitgesloten en zo blijft steeds de mogelijkheid open, dat de vruchten van de heenronde jammerlijk zouden verloren gaan tijdens de terugronde. Maar we zijn er van overtuigd dat de roodgele kruiser ditmaal niet zal stranden in het zicht van de haven en dat Oostende in KVGO aan het einde van het seizoen een nieuwe kampioen zal mogen begroeten en huldigen.

S.K.V.O.

SKVO heeft al even veel reden tot optimisme, want deze jonge club mag tot op heden op een schitterend debuut in Provinciaal bogen en, als de groenwitten zo voortgaan als hond in het kegelspel alles overhoop te gooien, zien we hen waarachtig nog met een ereplaats gaan lopen, een ereplaats die zonder meer een eerste plaats zou waard zijn.

Een ogenblik hebben we gemeend, dat SKVO zou meedoen in de strijd om de titel, doch, de nederlaag in de derby en de daaropvolgende tegenslagen, hebben ons doen inzien, dat de groenwitten nog niet rijp zijn voor Promotie.

De verdediging bewees herhaalde malen het sterkste ploegdeel te zijn, zodat ook hier de voorhoede het zorgenkind blijft. K. Dedulle vindt maar niet de goede kadans terug en toch, wat men eens heeft gekund moet men nu ook nog, Kamiel ! Wanneer eens de zaken met volledig zelfvertrouwen aanpakken ? Janssens ontpopte zich daarnaast als een aangename verrassing en is een speler, die niet blijft stilstaan doch die iedere Zondag nog bijleert. Werkelijk, een speler, die zich geeft en die dan ook meer en meer vruchten van deze inspanningen zal mogen plukken.

De vleugel Depoorter-Van Steeger mist snelheid en inspiratie. Ongetwijfeld kunnen die twee kerels flink op doel shotten, doch, goed gedekt, komt er weinig gevaar uit hun spel. Het is de inspiratie van het laatste ogenblik die ontbreekt, het ogenblik dat men de beslissende voorzet moet geven of dat gans de aanval verijdeld wordt.

Vergeten we echter niet dat de cijfers het tegenovergestelde schijnen te zeggen en dat SKVO toch met een aardig doelgemiddelde staat. Besluit : een voorhoede die doelpunten kan maken, doch wier spel nog verfijning en stijl mist.

We hopen dat de groenwitten tijdens de terugronde de kans in hun voordeel zullen zien keren en dat ze dan ook schitterend in de eerste gelederen zullen stand houden. De meest verstokte aanhangers menen dat in deze competitie nog niet alles gezegd is. Inderdaad, alles is nog niet gezegd, doch, in zoverre het ons mogelijk is de feiten vooruit te lopen, menen we dat SKVO te licht zal wegen om de leiders nog te bedreigen.

HERMES

Hermes tenslotte zal zich verder bij een figurantenrol moeten bepalen. De ploeg lijkt ons nog te jong en te «tenger» om hoog te mikken. Nog een jaartje duchtig oefenen en dan zullen we wellicht volgend jaar meer genoegen beleven aan een solied en krachtig Hermes, dat volledig de kool ontgroeid is. Hr

Waarom geen Oostendse Trofee voor Sportverdienste ?

Oostende heeft in zijn lange geschiedenis reeds vele sportfiguren zien schitteren. Niet enkel figuren die uit de vreemde of uit het binnenland te Oostende hun talenten kwamen ten toon spreiden, doch ook jongens uit eigen middens, jongens opgegroeid in een of andere Oostendse sportvereniging of sportverenigingen zelf die, door een schitterende prestatie, werkelijk een openbare hulde van gans de bevolking verdienden.

Tot op heden heeft de stad geen bijzondere inspanning gedaan om aan die verdienstelijken van de Sport iets te schenken dat blijft, dat hen voor gans hun leven bijblijft als een teken van erkentelijkheid en dankbaarheid van de stad aan haar vaandeldragers van de sport. Want de officiële ontvangsten — al stemmen ze ons sympathiek — hebben niet het karakter van een blijvende herinnering. Ze zijn zijn zo stereotypisch geworden, dat ze zelf na een paar weken reeds vergeten zijn.

EEN TROFEE VOOR SPORTVERDIENSTE

Derhalve stellen wij voor, in navolging van andere steden, dat de stad Oostende zou overgaan tot de stichting van een Trofee van Sportverdienste. Wijzen we er vooreerst op dat deze trofee geen grote financiële lasten zou met zich brengen. Door trofee verstaan we immers een kunstwerk met sportief cachet, dat in verscheidene exemplaren zou kunnen worden gemaakt, doch waarop jaarlijks een passende tekst zou worden aangebracht, naargelang de persoon of de vereniging, die de trofee zou ontvangen. Zoals men voor de film de «Oscar» heeft of de «Uylenspiegel» of nog andere, ligt de betekenis niet zo erg in de kunstwaarde van de trofee, doch wel in de diepe betekenis en de eer, die ermede gepaard gaat.

BETEKENIS

Zoals voor andere trofeeën zou ook te Oostende de Trofee voor Sportverdienste het doel hebben een morele aanmoediging te brengen en de beoefenaars, die onze Oostendse kleuren in nationale of internationale kampen verdedigen, een nieuwe prikkel te verschaffen en een blijvend aandenken te schenken.

De jury zou tot taak hebben de geleverde verrichting uitsluitend onder sportief oogpunt te onderzoeken ,maar uit zijn sportieve zin de hogere betekenis, de opvoedkundige invloed, het moreel nut, de weerslag in het land en buitenland, de graad van prestige voor de stad en eventueel haar invloed op de sportieve techniek of de industrie, te halen.

In geval de jury twee kandidaten zou weerhouden wier verdiensten of verrichtingen van gelijke waarde geoordeeld worden, dan zou de voorkeur gaan naar diegene, die de sport op de meest onbaatzuchtige wijze gediend heeft.

Onlangs nog vernamen we dat de gemeenteraad van de stad Namen de stichting van een dergelijke Trofee had aanvaard. Mogen we er op rekenen, dat ook te Oostende in een volgende gemeenteraadszitting een der raadsleden dergelijk voorstel zal indienen en verdedigen ? We hopen het van harte . Hr

In het P.K. West-Vlaanderen

EENZELVIGHEIDSKAARTEN WIJZIGING BERICHT

Ingevolge een omzendbrief van het Ministerie van Binnenlandse Zaken aan de Gemeentebesturen, moeten deze laatste voortgaan met het uitreiken van eenzelvigheidskaarten van het oude model en moeten ze insgelijks overgaan tot de vervanging van beschadigde eenzelvigheidskaarten.

Bijgevolg moet het bericht, verschenen in Sportleven van 13 December 1950, met betrekking tot de geldigmaking van geplakte eenzelvigheidskaarten, ten behoeve van de diensten van de Bond, als nietig beschouwd worden.

BELANGRIJK BERICHT

De aandacht van de Clubs wordt er op gevestigd, dat, ingevolge beslissing getroffen door het Uitvoerend Comité, alvorens toelating te kunnen bekomen om een AVONDWEDSTRIJD in te richten, er zal moeten nagezien worden of de electrische verlichting voldoende is, om een normaal verloop van de ontmoeting toe te laten.

Dientengevolge zullen de aanvragen tot het inrichten van een avondwedstrijd tijdig moeten ingediend worden, opdat voorafgaandelijk het nazicht van de electrische installatie zou kunnen plaats vinden.

SCHORSINGEN

TOT EN MET 25-12-50 : Easton Willy (VGO, mag geen kapitein meer zijn tot einde seizoen, schorsing tot verschijning geheven).

TOT EN MET 1-1-51 : Tjoens Willy (Dar. Blankenberge); Dedulle Camille (SKVO); Content Robert (SV Blankenberge).

TOT EERSTKOMENDE ZITTING : (Brieven van verontschuldiging te laat ontvangen) Mombert Prosper (ASO).

VERMANING OP VERSLAG SCHEIDSRECHTER : Van Halme Marcel (SKVO).

Bij de Supportersclubs

BIJ " WILLEN IS KUNNEN "

De traditie getrouw richt «Willen is Kunnen» op Dinsdag 26 December haar Kerstfeest in. Het feest gaat door in het café «Mondial». We twijfelen er niet aan of gans «Willen is Kunnen» zal op dit feest tegenwoordig zijn en de kinderen van de leden zullen er eens te meer hun hartje ophalen. Het feest vangt aan om 16,45 uur. Op het programma : enkele filmen, chocolade en koeken en een bezoek van de Kerstman, die voor iedereen een mooi geschenk mee zal hebben.

BIJ " WIKING "

De ASO-supportersclub «Wiking» richt eveneens een Kerstfeest in voor de kinderen van de leden, van 2 tot 12 jaar. Een prachtig feestprogramma werd opgesteld. Aanvang 26 December te 18 uur.

Voor de reis naar Hamme : vertrek om 10 u. 30 aan het lokaal. Leden betalen 75fr. nietleden 110 fr. Hr

SUPPORTERSCLUB " FLANDRIA BOXING CLUB "

Het deed eigenaardig aan voor de oningewijden Zondagavond aan het café Friture Maurice een vlag te zien wapperen. Wellicht wisten zij nog niet dat daar 't lokaal is gevestigd van de nieuwe supportersclub van «Flandria Boxing Club» ! Wel, nu weten ze het. De boksers van de Oostendse Club hadden het Zondagnamiddag niet kwaad gedaan, want geen enkele liep de nederlaag op.

Boksliefhebbers, laat u inschrijven als lid van de supportersclub. U zult er vele voordelen bij genieten ! Hr

De waarde van één doelpunt

Er wordt wel eens getwist over de wijze van rangschikkingen opmaken en vooral eindrangschikking vaststellen. Inderdaad, lange tijd is daarover onenigheid geweest tot het ogenblik, dat de knoop definitief werd doorgehakt en als norm bij gelijk aantal punten, het minst aantal nederlagen de doorslag gaf. De zaken zijn nu reeds jaren zo en de hoogoplopende discussies zijn uit de lucht, maar toch zijn er nog steeds voorstaanders van ofwel het grootst aantal overwinningen, ofwel het doelgemiddelde. Wij houden het voor het doelgemiddelde, omdat eenvoudig door het doelgemiddelde de werkelijke waarde van een ploeg duidelijk aan het daglicht komt. We menen ook dat het tellen van het doelgemiddelde de strijd zou doen toenemen, daar waar nu vaak om een of meer doelpunen tegen niet wordt gezeurd op het ogenblik dat een ploeg met comfortabele voorsprong leidt. Een ploeg bev. die met 4-0 aan de leiding is zal zonder verpinken twee doelpunten incasseren. Waarom ? Omdat het doelgemiddelde toch niet van tel is.

Hieronder geven we dan een praktisch voorbeeld van strijd, die kan volgen uit de voorafgaande strijd voor het beste doelgemiddelde. En we menen dat ons voorbeeld velen tot nadenken zal stemmen. Thans is het kampioenschap van Tsjechoslowakije beëindigd. Men weet dat men ginds sedert dit jaar niet meer een voetbalseizoen heeft van September tot Mei, doch wel van 1 Januari tot einde December met een rustpauze in de Zomer. Dit kampioenschap is thans beëindigd met de eindzege van Bratislava vóór Sparta, hoewel beide ploegen met gelijke punten eindigden. In de laatste wedstrijd won Sparta met 4-3 van Zilina, terwijl Bratislava 4-2 tegen Pilsen won. Aldus bekwam Bratislava een doelgemiddelde van 1,771 tegen Sparta 1,73. Indien nu Sparta niet 4-3, maar 4-2 zou gewonnen hebben de laatste dag, dan waren zijn doelcijfers 64-36 geweest, of een gemiddelde van 1,777, wat aan Sparta het kampioenschap zou gebracht hebben met zes duizendsten van één doelpunt...

Hr

HET HUIS
VECKMANS-MOITIEZ
OPVOLGERS
M. VANHALME - AMEEL
LIKEUREN en APERITIEVEN
van de beste merken
BEFAAMDE WIJNEN
BE BESTE CHAMPAGNES.
Gedurende de feestdagen blijft de winkel gans de nacht open. (625)
28, James Ensor Gaanderij Oostende

ROEIEN

Wanneer zijn wij "AMATEURS ?"

Over het amateurisme is al zoveel geschreven, dat het er de schijn van heeft, dat er daar niets meer over te vertellen is. Men kan moeilijk iets nieuws over dit probleem, want amateursport is een probleem, vinden. En wanneer men er zich verplicht toe ziet stelling te nemen, loopt men bij de eerste aanloop als door een open deur. Nochtans is het werkelijk zo dat weinigen weten, willen weten, wat een amateur eigenlijk is.

Tegenwoordig is niets gemakkelijker voor een mens dan sport te beoefenen, en niets is bijna moeilijker dan dit te doen in de reine geest van amateurisme met andere woorden als liefhebber. Het woord «Amateur» wordt van het Latijn amare-liefhebben, afgeleid. Wat wordt geliefd? Het lichaam! Dit bedoelt: de Gezondheid, de Kracht, de Lenigheid, de Elasticiteit van het lichaam. De vreugde van de dril van het lichaam, bekomen door het werk in het spel en vrijwillige zelfverloochening, heeft men lief. Men verlangt naar de zekerheid, dat door een zelfbeheerst lichaam gevoeld wordt, men heeft een gezond lichaam lief als drager van een gezonde geest. Deze vreugde zelf aan te voelen is iets schoons en waarachtig en heeft niets te zien met egoïsme en ijdelheid. Wie steeds bereid is zich van het eentonige, mechanische van het huidige leven te onttrekken en zich een vrijwillig doel te bepalen, maar geen waar het er op aan komt te zijn of niet te zijn, maar wel een spel, dat meer een voorwendsel is om van tijd tot tijd in beweging te zijn, die persoon is een amateur. Vrijheid, levenslust, zelfbeheersing, gemeenzaamheidsgevoel, dit zijn de idealen die waard zijn geliefd te worden, idealen die ook de sport te dienen heeft. Ieder jong mens zou er moeten van bewust zijn, dat in de amateursport de te betrachten aangehaalde idealen het enige is dat de moeite loont, de uitslag is daarbij maar bijzaak.

In tegenstelling hiervan staat de beroepssport, die heel gemakkelijk te omschrijven is. Een beroepssportman is niets anders dan een artist, een kunstenaar, een lichaamskunstenaar, die meer en meer betaald wordt naar gelang zijn prestaties verbazend en onovertrefbaar zijn. Tussen het amateurisme en het professionalisme is een hemels breed verschil, waar geen tussenpunten te vinden zijn. Zonder verder uit te weiden is het mogelijk een beroepssportman te kentekenen, zich daartegen als liefhebber uit te geven is een gewetensvraag. Er is dus maar één soort amateur-sportman, gelijk één soort beroepssportman, zoals hierboven aangehaald. Maar heden ten dage wordt het woord amateur misbruikt en vervalst. Er is hier geen juridisch, maar wel zedelijk en zelfbedrog.

Tot op heden behoort de roeisport tot het amateurisme. Zo is het in ieder geval in Zwitserland, Denemarken, Frankrijk en België. In het moederland van de roeisport, in Engeland, is de liefhebbersgedachte tot op heden nog het zuiverste gebleven. De Amateur Rowing Association is een gemeenschap zonder enige financiële grondslag. Zij is daardoor ook niet vatbaar voor grote representatieve financiële uitgaven. Zo kon zij b.v. voor de jonge Engelse kampioen Rowe de reiskosten naar Amerika. om aan het wereldkampioenschap deel te nemen, niet op zich nemen. Dit feit stelt de korrektheid van het Engelse amateurisme goed in het licht. In de Engelse clubs is het voornaamste gebod, dat ieder lid ditgene doet wat hij wil. Zelfs de training wordt door de vrijwillige overeenkomst van de roeiers afgestemd. Het ligt bij de hand dat bij vastere leiding, grotere plannen en doelbewuster arbeid, ook de uitslagen en hiermede de gevolgen in stijgende lijn gaan. Dit is misschien de reden, voor dewelke de vroegere onklopbare Engelsen heden ten dage nederlagen kennen. Wanneer de Belgische Roeibond aan de clubs en deze aan hare leden enige richtlijnen geven, dan springen wij naar de riem en nemen plaats in de boot en dan zijn wij ook amateurs. Wij zullen ons natuurlijk verheugen in een overwinning, maar na een nederlaag zullen wij ook tevreden zijn indien wij een goede kamp geleverd hebben en geen honderd en nog uitvluchtsels zoeken voor die opgelopen nederlaag.

CH.

Internationale Roeiwedstrijden van Sinksen een bijzondere luister gegeven worden. De Italianen, Deense, Franse en Engelse ploegen, die zich bij de laatste Europese Kampioenschappen wisten te onderscheiden, hebben reeds hun deelname toegezegd.

De algemene vergadering van de Belgische Roeibond grijpt plaats te Brussel op 21 Januari a.s. Van Antwerpen en Rosa, die de «Silver Goblets» wonnen te Henley, zullen gevierd worden en de Heer V. Boin, voorzitter van de Internationale Sportpers zal als ere-lid aangenomen worden voor de bewezen diensten aan de roeisport.

De Internationale wedstrijden van Wijnegem, die op 3 Juni a.s. plaats grijpen op het Albertkanaal, zullen waarschijnlijk uitgroeien tot een vierlanden-kamp tussen Italië-Spanje-Portugal en België.

R.S.N. van Brussel richt op 21 Januari de 18ste cross der roeiers in. Onze jongens, die er altijd de hoofdfiguren in vervulden, hebben de oefening al druk doorgedreven.

De vrouwelijke acht van Oxford heeft met twee lengten deze van Cambridge overwonnen in de wedstrijd, die op 25 November ll. plaats greep. De tijd kon niet worden medegedeeld, daar de tijdopnemer, die de koers per fiets volgde, in het water reed.

Op 30 Juni en 1 Juli zullen te Wenen ter gelegenheid van de kamp België—Yougoslavië—Oostenrijk, internationale wedstrijden plaats grijpen, waar de Duitsers waarschijnlijk zullen vertegenwoordigd zijn. Dit zal het eerste optreden in den vreemde zijn van de Duitsers.

CH.

ROEI-NIEUWTJES

Toekomend jaar viert Sport Nautique Ostende zijn tachtigjarig bestaan. Te dier gelegenheid zal aan de jaarlijkse

KARABIJNSCHIETEN

SCHIETING VAN 20 DECEMBER 1950 'T SCHERPOOG

Boutelier 137; Soenen 134; Decoster 134; Valcke 133; Biebouw 132; Rommelaere 131; Pick 128; Claessens 127; Maesschalck 123; Proot 123; Allart 122; Bero 120; Beyen 117; Verdonck 114; Gurteman 113; Content 103.

KAMPIOENSCHAP VAN OOSTENDE II KATEGORIE MATCHEN VAN 15 DECEMBER

't Scherpoog B 592 tegen Sas-Slijkens A 597 :

Boelens 120—Desopper 126; Samyn 105—Ostyn 126; Biebouw 131—Vantyghem 106; Beyen 116—Debaedts 112; Claessens 120—Decorte 127.

Sas-Slykens B 561 tegen 't Scherpoog A 607 :

Colleman 99—Dehaene 127; Goekint 121—Westerlinck 123; Luca G. 117—Verdonck 120; Hendrickx 115—Bero 113; Cattrysse 109—Allard 124.

KLASSEMENTEN

't Scherpoog A	4	2380	6
Carabiniers	3	1805	4
Sas-Slykens A	3	1766	4
't Scherpoog B	3	1747	2
Sas-Slykens B	3	1689	0

Basket-Ball

Ie NATIONIALE AFDELING A

ASO (I) 17 - VILVOORDE (I) 43

De hoop dat het tussen ASO en de leiders een gelijkopgaande match zou worden, ging niet in vervulling, want Vilvoorde nam een daverende start : 4-0. Het begin van de match ging gepaard met een spijtig incident. Van Baelenberghe, die er op gewezen werd uit onmogelijke positie naar doel te schieten, verliet het spel en weigerde verder te spelen. Stand : 8-1 voor d bezoekers. Daar stond ASO met 4 basisspelers en er moest beroep gedaan worden op Costenoble en Clybouw. Weliswaar legden deze spelers een te bewonderen wilskracht aan de dag, maar van de voor de match besproken tactiek kwam niets meer inhuis. Met 5-18 achterstand bereikte ASO de rust. Onmiddellijk daarna zette de thuisploeg een remonte in en wist haar achterstand op 20-13 te brengen, maar moest spoedig de tol van haar geleverde inspanning betalen, want Van Haesendonck en De Bulpaep bezorgden met verre worpen hun ploeg een prachtige 43-17 overwinning.

In de afwezigheid van Verkempinc, in legerdienst, en de kwetsuur van Messiaen kan misschien een verklaring voor de zo afgetekende nederlaag gevonden worden, maar, aan de hand van de opeenvolgende nederlagen, begint de toestand weinig rooskleurig te worden voor ASO. We hopen dan ook dat de spelers van de 3 weken rustperiode gebruik zullen maken om in 1951 terug fit and well te zijn om met volledige bemanning de gevaarlijke degradatieklip te omzeilen.

Beide ploegen :

Vilvoorde : Van Haesendonck (4-11); Smits (0-1), Boucher (4-0), Ceulemans (5-5), De Bulpaep (4-8), Ceuppens (0-0).

ASO : Buysse (3-8), Minne (0-2), Borrey (2-2), Van Baelenberghe (0-0), Costenoble (0-), Clybouw (0-), Van Hille (0-0).

PROMOTIE A

Amicale — Kangoeroes 26—35

ASO (II) 13 - VILVOORDE (II) 51

De reservespelers van ASO, die beroep moesten doen op vermoeide spelers van de vorige match, kregen nog een grotere afstraffing, die vooral in de 2e helft voltrokken werd, waar de thuisploeg 4 punten maakte, tegenover de bezoekers 31.

ASO : Buysse (0-0), Minne (0-2), Borrey (0-0), Va nHille (2-0), Costenoble (0-0), Van de Velde (2-0), Lateste (0-2), Koeckelberg (5-0).

BASKET-BALL VRIENDENWEDSTRIJDEN

Zaterdag as. zullen in het Sportpaleis enkele mooie matchen gespeeld worden door de vertegenwoordigde elftallen van de Leuvense Hogeschool, Dames- en Herenploeg, enerzijds, en de Oostendse Damesploeg Albatros en de eerste Hermesploeg anderzijds.

Om 19.30 u. aanvang der match Albatros—Leuvense Universit. Damesploeg.

Om 20.45 u. aanvang der match Hermes I—Leuvense Universit. Herenploeg.

L. C.

Laatste minuut

TOESTAND VAN DE ASO-GEKWETSTEN

Voor het ter perse gaan nog even geïnformeerd naar de toestand van de ASO-gekwetsten. De Cuman is, in tegenstelling met bepaalde geruchten, niet naar Rijsel geweest ten einde zijn knie te laten onderzoeken en verzorgen. Robert was Woensdagnamdidag te Oostende, kreeg van Dr. Verdonck een spuitje en liep even aan bij de algemene secretaris A. Daled. Robert is een en al optimisme gezien zijn kwetsuur reeds zo goed als genezen is. Zondag is er nog geen spraak van optreden, doch volgende Zondag — aldus Robert — ben ik zeker weer van de partij!

Jerome Deschacht is weer volledig fit and well en kan Zondag spelen. Van Dierendonck is eveneens paraat. Sabbe daarentegen is nog niet helemaal in orde, zodat we het backpaar Jer. Deschacht—Beadie terug aan het werk zullen zien.

WORDT ER ZONDAG GESPEELD ?

We zouden de sportmannen willen waarschuwen, die reeds voor Zondag hun boontjes te weken leggen, want in het binnenland zijn nog steeds vele speelvelden niet bespeelbaar. Voor een verder behoud van de regelmatigheid van de voetbalcompetitie is het derhalve best mogelijk, dat eens te meer ALLE wedstrijden afgelast worden. Hetgeen ons inziens ASO maar ten goede zou komen Overal in het land ligt de sneeuw tenzij in de kuststreek. Wachten we de beslissing af van het Hoger Bestuur. Hr

PRACHTIGE GESCHENKEN

Alle spelers van ASO ontvingen van dhr Vanderpoorten, eigenaar «De Bie», confiserie te Lokeren en trouw ASO-supporter, een prachtig Kerstgeschenk onder de vorm van een handtas, bevattende fijne toffees en lekkernij. Dhr Vanderpoorten bedacht daarbij speciaal al de kinderen van de spelers met een grote doos toffees.

Hoeven we nog te zeggen, dat de roodgroenen dhr Vanderpoorten op de handen dragen? Hr.

Jan Laroye traint bij Vanhaverbeke

De bekende sportman, Jan Laroye, kunnen we thans regelmatig aantreffen op de trainingen van Flandria Boxing Club. Jan verzekerde ons dat er absoluut nog niet vaststaat omtrent zijn heroptreden in de wielerwereld. Hij wil zich nochtans langzaam in conditie werken. Later zullen we zien, besloot Jan. Maar wij menen te weten dat het hart van Jan overliep voor de bokssport. Zou hij nu misschien nog tot die eerste liefde teruggekeerd zijn ?

Boksgala te Gistel op 30 December 1950

ZAAL ASTORIA

HOOFDKAMP 8 x 3 MINUTEN :
BERNARD (88 kgr., Gistel) tegen BOB FRANCOIS (86 kgr., Antwerpen).

Omlijsting : 7 mooie liefhebberskampen.

Tanghe (Oostende) tegen Bultinck (Blankenberge)

Doom (Oostende) tegen Lorient (Blankenberge)

Weyne (Oostende) tegen De Fauw (Blankenberge)

Hollemeesch (Oostende) tegen Blondeel (Exc. Brugge)

Depoorter (Oostende) tegen Christiaen (Exc. Brugge)

Jackie (Gistel) tegen Guy (Exc. Brugge)

Putteman (Gistel) tegen Verkest (Blankenberge)

Aanvang : 20 uur stipt.
De zaal zal verwarmd zijn.
Prijzen : 50, 40, 30 en 20 fr.

V.G.O. spelers bij Melis

Naar we vernemen zullen de VGO-spelers, na de wedstrijd te Avelgem, de weg naar Gent inslaan, alwaar Jos. Melis zal fungeren als gastheer van zijn Oostendse sportvrienden. Een mooi gebaar van de sympathieke captain !

Hr

Het schitterend boek van H. Morton Robinson zet zijn zegetocht voort.

"De Kardinaal"

Boekenliefhebbers schaft U zonder uitstel dit boek aan bij:
NOORDZEE BOEKHANDEL
Vindictivelaan, 22, Oostende
Tel. 725.23

Het paastornooi der jongeren aan de Azurenkust

BELGISCHE DEELNEMING STAAT VAST

HET PROSPECTIE-WERK KAN BEGINNEN

Het Uitvoerend Comité heeft het principieel akkoord bevestigd, dat werd overgemaakt aan de Franse Voetbalbond inzake het Belgisch deelnemen aan het internationaal juniorstornooi van de F.I.F.A.

Men had aanvankelijk geaarzeld, omdat men het niet gewenst achtte naar de Azurenkust een ploeg te sturen, die desgevallend slechts één wedstrijd zou hebben te spelen. Inmiddels werd de formule van het tornooi derwijze bijgewerkt, dat de mogelijkheid van het spelen van slechts één wedstrijd uitgesloten werd.

De geldelijke uitgave van de Belgische deelneming wordt geschat op ongeveer honderdduizend frank. De reis moeten we zelf bekostigen, maar de verblijfskosten zijn voor rekening van de inrichters. Hierop was het aanvankelijk gemaakt voorbehoud minder gesteund dan wel op de wens om eervol te figureren in deze internationale jeugdcompetitie. Een eventuele rechtstreekse eleminering loonde niet de moeite voor uitgebreid prospectiewerk in de provincie en een intensieve training van de kandidaten.

Het bijgewerkt reglement garandeert aan elke deelnemende ploeg nu minstens twee wedstrijden.

Men verheugt zich dus over het uiteindelijk positief antwoord, omdat onze jongeren nu een prachtgelegenheid krijgen om zich bij het contact met Engelse, Schotse, Ierse, Oostenrijkse, Hollandse, Franse, Italiaanse (of Spaanse) spelers te perfectionneren.

Zeggen we tenslotte nog dat 18 jaar de uiterste grens is voor de deelnemers en dat het programma, welk men te Nizza, te Monaco en te Cannes zal afwerken, als volgt werd opgemaakt :

Donderdag, 22 Maart : kwart-finales.
Vrijdag, 23 Maart : rust.
Zaterdag, 24 Maart : halve-finales en klassement-wedstrijd.
Zondag, 25 Maart : rust.
Maandag, 26 Maart : finale voor de eerste plaats, finale voor de derde plaats.

OOSTENDS SPORTLEVEN 1950 IN VOGELVLUCHT

ZONDAG 12 FEBRUARI
Union St Gillis kwam voor het eerst in Oostende's voetbalgeschiedenis op bezoek. De wedstrijd op ASO, die onder reusachtige belangstelling doorging, werd door de Unionisten gewonnen met 2-3.
In de eerste vijf minuten stak ASO echter zo overrompelend van wal, dat in die periode een zekere overwinning werd verspeeld, gezien drie schitterende kansen werden verkeken.
De Oostendse doelpunten werden gescoord door Michel en Vandierendonck.

ZATERDAG 18 FEBRUARI
Odon leverde in het Sportpaleis een prachtkamp tegen Omar le Noir, die eindigde op een juiste match-nul. Beide boksers werden door het publiek met een luide ovatie bedacht. Het was een der hoogtepunten van de boks in 1950.

WOENSDAG 22 FEBRUARI
Eerste avondwedstrijd aan de kust tussen het elftal van VGO en dit van FC Roeselare. Voor een groot aantal voetbalenthousiasten gaf deze eerste wedstrijd bij kunstlicht volledige voldoening en VGO verloor tenslotte nipt, doch verdiend met 3-4 van een beter Roeselare. Een aangename smulpartij, aangeboden door «Het Nieuw Visserijblad», bracht na afloop de spelers bijeen.

DONDERDAG 2 MAART
Miel Vanderveken won het Clubkampioenschap van Ostend Stadion voor Oscar Goethals, Noë Pommelaere, Declerck A. en Dierckens.

Het Clubkampioenschap van VC De Zeemeeuw werd gewonnen door Marcel Deneve. De overwinnaar plaatste de eerste proef (cyclo-cross) op zijn naam en werd tweede in Oostende-Knokke-Oostende. Huyghe Victor nam de tweede plaats in de algemene rangschikking in.

ZONDAG 5 MAART
Julien Vandierendonck betwistte te Bologna met het Belgisch elftal de landenkamp Italië—België. Gans de Belgische voorhoede ontgoochelde echter, uitgenomen Chaves. De deelname van Vandierendonck aan deze wedstrijd blijft evenwel een grote eer voor onze stad.

MAANDAG 6 MAART
Op 31-jarige leeftijd overleed Willy Vanhoecke. Hij maakte reeds naam bij VGO, doch ontpopte zich volledig als een groot speler bij Gantoise.

ZATERDAG 11 MAART
Corporatieve wedstrijd Oostende-Brugge, eindigde met een verdiende 0-2 zege van de Bruggelingen.

ZATERDAG 25 MAART
De jaarlijkse wedstrijd tussen SV Zeewezen en Dover Customs, ging door op het VGO-terrein en werd overtuigend gewonnen door SV Zeewezen met 5—0.

ZATERDAG 2 APRIL
Luc. Chatlen wordt golfkampioen 1950 van de Oostendse pers, vóór G. Geuskens, R. Deplancke en R. Heddebauw.

ZONDAG 9 APRIL
De Paaswedstrijden worden mislukkingen, gezien het gebrek aan verstandhouding tussen de Oostendse clubs. Op ASO werd het 2—2 tegen C.O.R.T Op VGO werd het Paastornooi gewonnen door Wolking London tegen Univ. Gent.

MAANDAG 1 MEI
Op de Oostendse wielerbaan doen de derny's hun verschijning en Goethals wordt winnaar. Het duel Van Steenbergen—Harris eindigt onbeslist.

VRIJDAG 26 MEI
Reeds op die datum maakte ons blad de eerste transfert voor de competitie 1950-51 bekend. Het was deze van Marteel van RC De Panne naar SKVO.

ZONDAG 28 MEI
Sport Nautique oogstte tijdens haar traditionele Pinksterregatten een groot succes en behaalde met zes het meest aantal overwinningen.

MAANDAG 29 MEI
Officiële inhuldiging van het Hermes-stadion. Oostendse Entente—La Gantoise vormde de hoofdschotel van het feest. Gantoise won met 1—4 cijfers.

ZATERDAG 3 JUNI
«De Grote Prijs der Stad Oostende», ingericht door VC De Zeemeeuw, voor beroepsrenners werd gewonnen door Dré Maelbrancke, dank zij een allesgevende en adembenemende eindspurt. Volgden : Ramon, Allemeersch, Blomme M., Huwel O.
Brussel—Oostende voor liefhebbers werd gewonnen door W. Labaere, vóór Delathouwer.

ZONDAG 11 JUNI
Hermes neemt te Brussel deel aan de athletiekkampioenschappen van VIe afdeling, wint en promoveert naar de Ve afdeling.
SKVO wordt kampioen van IIe Gewestelijk door een 3-1 overwinning tegen Herseeuw, voorafgegaan door 8—1 zege tegen Meulebeke.

ZATERDAG 24 JUNI
Het jaarlijks corporatief sportfeest wordt gewonnen door Crop's met 16 punten voor Stad met 14 punten.
Met medewerking van Ostend Stadion groeide ook de corporatieve wielerwedstrijd uit tot een groot succes. Victor Richard (Stad) won voor Decuyper Henri (Béliard) en Letten Julien (Crop's).

ZONDAG 9 JULI
ASO speelde te Keulen tegen E. Aalst en verloor met 6—2. Legon stond in het doel ! Over de reis, niets dan goeds !

VRIJDAG 21 JULI
Finch bokste match-nul tegen Tarzan Delannoit in de Oostendse Wielerbaan. Perrot won op punten van Odon.

ZATERDAG 5 OOGST
Hermesjongeren behalen tijdens de nationale athletiekkampioenschappen prachtige resultaten. Kadetten en scholieren worden nationaal kampioen in de 4 k 60 m. en de 4 x 80 m.

MAANDAG 14 OOGST
Op het vliegveld Oostende-Middelkerke ging onder reusachtige belangstelling de internationale wereldbeker der 50e cc. racers door. Ken Carter op Cooper Norton won aan een gemiddelde snelheid van 124 Km. 969 m. Tweede werd Dryden. Moss en Bottoms werden in finale door defect uitgeschakeld.

WOENSDAG 23 OOGST
In Sportleven verschijnt het nieuws volgens hetwelk de Corporatieve Club FC IJsberen ophoudt te bestaan. IJsberen behaalde korte tijd voordien nog de kampioenstitel van West-Vlaanderen.
Ons blad lanceert het nieuws over een mogelijke zaak «Kreutzer».

ZATERDAG 26 OOGST
Odon ontmoet Preys in de Albert Hall voor de nationale titel. Deze derde poging van de Oostendenaar wordt door Preys zonder veel moeite afgeslagen. Preys behield zijn titel tegen een ontgoochelende Odon.

WOENSDAG 30 OOGST
Frans Deschacht, een speler van de eerste ploeg van SKVO, die de eerste kampioenentitel hielp in de wacht slepen, doch later werd voorbijgestevend door betere titularissen en in reserve verzeilde, kwam op ongelukkige wijze om het leven tijdens een werkongeval. De sympathieke jongen was amper 27 jaar.

ZONDAG 3 SEPTEMBER
De voetbalcompetitie stak officieel van wal. ASO won gevleid op Tubantia met 1-2. VGO won met daverende 10-2 cijfers tegen Avelgem, terwijl SKVO een flink debuut deed met een 3-1 overwinnig op Wevelgem.

ZONDAG 17 SEPTEMBER
ASO-juniors zorgden voor een ophefmakend wapenfeit. Tegen E. Wervik werd een 34-0 overwinning geboekt. Hulde aan de overwinnaars en... aan de zeven moedige verliezers, die... de nederlaag tot een minimum beperkten.
Tijdens de wedstrijd Kortrijk Sport—ASO werd Hollemeesch zo geweldig getroffen, dat hij van het terrein diende gedragen met versplinterd scheenbeen. De flinke half is daarmede tot na Nieuwjaar gedwongen stil te blijven.

ZONDAG 24 SEPTEMBER
In het Stedelijk Casino ging, ter gelegenheid van het jubileumfeest van onze Oostendse Schaakkring een grote internationale wedstrijd België—Holland dor op 100 borden. Eindstand : België 57,5 punten, Nederland 42,5 punten.

ZONDAG 1 OKTOBER
Ostend Swimming Club hield haar algemene vergadering in een beste stemming. Een zware storm is overgewaaid, 1951 wordt het jaar van de definitieve heropstanding.

ZONDAG 1 OKTOBER
Tijdens een plechtige vergadering werd aan Voorzitter V. Fermon door gans de Sport Nautique-familie hulde gebracht ter gelegenheid van zijn 25-jarig jubileum als voorzitter.

DONDERDAG 5 OKTOBER
Deense Turners zorgden in de Albert Hall voor een onvergetelijk turnfestijn. Leider was dhr Krogshede. Zeker een der hoogtepunten van ons sportleven 1950.

DINSDAG 17 OKTOBER
Krijgt Karel Sys zijn vergunning terug ? Op een vergadering der Beide Vlaanderen werd het voorstel van Theo Vanhaverbeke algemeen gesteund. Wellicht zien we Karel Sys in 1951 in ons land aan het werk. Kontrakten worden reeds overwogen.

WOENSDAG 1 NOVEMBER
Op Hermes ging een wedstrijd door tussen Atheneum—College (oudstudenten). De mannen van de «Nattené» wonnen met licht gevleide 4-3 cijfers.

DONDERDAG 9 NOVEMBER
Onder grote belangstelling had in het lokaal van VC De Zeemeeuw de plechtige uitreiking plaats van de prijzen van het regelmatigheidscriterium. Victor Huyghe kwam als grote overwinnaar naar voor en won een schitterende radio.

ZONDAG 12 NOVEMBER
Weer een derby te Oostende. VGO ging op het terrein van SKVO met 1-4 cijfers winnen na een sportieve, faire wedstrijd.

ZATERDAG 18 NOVEMBER
Drie Oostendse beroepsboksers deden een schitterend debuut. Bernard, Vanhaverbeke en Matton bewezen uit het goede hout gesneden te zijn. Oostende bouwt op hen !

ZONDAG 19 NOVEMBER
Ere-voorzitter Edmond Van Honsebrouck is niet meer. ASO treurde om het heengaan van deze verdienstelijke figuur, stichter en bouwer van het huidige Albert-Stadion.

ZONDAG 26 NOVEMBER
VGO huldigt Victor Dujardin ter gelegenheid van zijn 217e officiële wedstrijd bij roodgeel. Een week daarop werd in ASO-middens Jerome Deschacht gevierd, die eveneens de kaap der 200 wedstrijden reeds ver overschreden heeft.

ZONDAG 3 DECEMBER
Hermes boekte nieuwe vooruitgang in de grote volkscross. Scholier Dekeersgieter legde beslag op een schitterende 5e plaats, terwijl Jan Vermeire als 12e junior over de meet kwam. De clubprestaties moesten niet onderdoen voor de individuele verrichtingen. Volgend jaar wordt Hermes bepaald bij de tenoren gerekend.

ZONDAG 10 DECEMBER
Ook Oostende heeft nu zijn crosskampioenen. Hermes zorgde voor de inrichting en de kampioenen zijn : Goes J. (kadetten), Rosseel (scholieren), Vermeire (juniors) en Rubben (seniors).

G. Hubrecht geeft ontslag

Het is onze lezers bekend dat de heer G. Hubrecht, 37 jaar, secretaris van het Provinciaal Comité van de K.B.V.B. als dusdanig in eer hersteld werd en van 1 Januari af opnieuw als lid van het Provinciaal Comité zou optreden.

We vernemen thans, dat de heer G. Hubrecht zijn ontslag heeft ingediend.

Welke beweegreden hiertoe ook geleid heeft en niettegenstaande het spijtig incident welke plaats had, met een scheidsrechter te willen verdedigen, dient gezegd dat de heer G. Hubrecht gedurende 37 jaar ten dienste gestaan heeft van de sport en hij die taak met een hardnekkigheid zonder voorgaande heeft waargenomen.

Aan hem sturen we een ere-salut en drukken de hoop uit, dat zijn opvolger even lang die moeilijke taak zal mogen waarnemen tot heil van de voetbalsport in West-Vlaanderen.

1950 een herhaling van 1942 en van 1947 ?

Jaarwisseling zonder voetbal

Wat de meteorologen denken over de ontwikkeling van het thans heersend wintergetij, weten we niet. We hebben nochtans reden om aan te nemen dat deze ontwikkeling momenteel weinig perspectief biedt voor een stopzetting van de huidige voetbal-carentie. Anders gezegd dat, zoals de zaken thans staan, een herneming van de competitie niet zeer waarschijnlijk is.

In de meest gunstige veronderstelling : een spoedige dooi met regen of wind (naar een volksgezegde is het anders niet de moeite dat hij begint) zullen de meeste voetbalvelden moerassen zijn.

De intrede van de vorst zou, nu er overal een dikke laag sneeuw ligt, de toestand evenmin verbeteren.

Pessimisten zoeken reeds aanknopingspunten met het verleden. Ze halen herinneringen op uit de laatste tien jaar. Ze wijzen er op dat de competitie in het voorjaar 1942 ongeveer 10 en in het voorjaar 1947 ongeveer 6 weken stil lag.

Laat ons hopen dat ze door de feiten niet in het gelijk gesteld worden en dat de jaarwisseling 1950-1951 niet een herhaling wordt van 1942 en van 1947 !

AANVRAAG TOT DE HEROPROEPING VAN RODE DOOR HET U. C. AANVAARD

Rode had bij het U.C. een aanvraag tot heroproeping ingediend tegen het besluit van de Beroepscomité dat besloten had de wedstrijd Rode—Rupel te laten herspelen, en zulks nadat Rode van het U.C. had bekomen dat het laattijdig opkomen der bezoekers met de toepassing van het forfait zou bestraft worden.

Rode steunde zijn heroproeping op het feit dat de bondsreglementatie in het hoger gemeld besluit niet was nagevolgd geworden.

Het U.C. — bewaker en tevens gevangene van de bondsreglementen — heeft enkel kunnen vaststellen dat de reglementen bij het beroep niet waren nageleefd geworden.

Dientengevolge werd de beslissing vernietigd en stuurde het U.C. het dossier terug naar het Beroepscomité.

VOGELPIK

I AFDELING

Perle 28 — Ferry Boat	8-2
Atlantic Club — 't Zal Wel Gaan	4-6
Rode Duivels — De Bende	9-1
Lange Frans Vr. — Krak Club	7-3
Blue Castle B. — P. V. Boys	6-4

Bye: Zeerovers.

RANGSCHIKKING

1. Perle 28	10	8	1	1	64	36	17
2. Blue Castle Boys	9	5	1	3	56	34	13
3. Krak Club	9	6	2	1	53	37	13
4. Lange Frans Vrienden	9	4	2	3	50	40	11
6. Zeerovers	9	3	5	1	45	45	7
5. Atlantic Club	9	4	2	3	47	43	11
7. Ferry Boat	9	3	5	1	39	51	7
8. 't Zal Wel Gaan	9	3	5	1	37	53	7
9. De Bende	9	2	5	2	35	55	6
10. Rode Duivels	9	1	5	3	43	4j	5
11. PV-Boys	9	1	7	1	30	60	3

II AFDELING

Lamot's —Milo Boys	7-3
4 Matroosjes — Gody Boys	4-6
Frasquita — Prince Boys	8-2
Gaby Boys — Blompotvriend.	5-5
Aviso Vrienden — Far West	9-1

Bye: Massena.

RANGSCHIKKING

1. Lamot's	10	7	2	1	64	36	15
2. Aviso Vrienden	9	6	1	2	57	33	14
3. Prince Boys	9	5	3	1	44	46	11
4. Vier matroosjes	9	3	1	5	48	42	10
5. Gaby Boys	9	3	2	4	49	41	10
6. Frasquita	9	4	4	1	48	42	9
7. Gody Boys	9	4	4	1	45	45	9
8. Blompotvrienden	9	2	3	4	44	46	8
9. Massena Club	9	2	6	1	36	54	5
10. Far West	9	2	6	1	30	60	5
11. Milo Boys	9	1	6	2	36	54	4

VERWACHTINGEN

I AFDELING

Heen: 23-12-1950 Terug: 17-3-1951
P.V. BOYS — ZEEROVERS
KRAK CLUB — BLUE CASTLE BOYS
DE BENDE — LANGE FRANS VR.
'T ZAL WEL GAAN — RODE DUIVELS
FERRY BOAT — ATLANTIS CLUB
BYE: PERLE 28.

II AFDELING

Heen: 23-12-1950 Terug: 17-3-1951
FAR WEST — MASSENA CLUB
BLOMPOTVRIEND. — AVISO VR.
PRINCE BOYS — GABY BOYS
GODY BOYS — FRASQUITA
MILO BOYS — 4 MATROOSJES
BYE: LAMOT'S.

Beslissingen van het uitvoerend comité van de B.V.B.

Het uitvoerend comité van de Belgische Voetbalbond heeft in zijn vergadering van 16-12-1950 volgende beslissingen getroffen:

◆ ◆ ◆

Internationaal Juniortornooi 1951 : Het uitvoerend Comtié bevestigde haar principesbeslissing van 4 November, en besloot ertoe een Belgisch elftal aan dit tornooi te laten deelnemen.

◆ ◆ ◆

Aanvangsuur der wedstrijden: Tot en met Zondag 14 Januari, zullen de namiddagwedstrijden te 14.45 u. aanvangen in plaats van te 15 uur.

◆ ◆ ◆

Vraag van F.C. La Rhodienne tot heroproeping betreffende beslissing van beroepscomité: wedstrijd F.C. Rhode—S.K. Rupel, van 1 Oktober: aanvaard. Dossier werd opnieuw aan het Beroepscomité overgemaakt.

◆ ◆ ◆

Scheidsrechtercommissie van de F.I.F.A. Er werd kennis genomen van een officiële mededeling van de F.I.F.A., volgens dewelke dhr Verdijck niet langer deel uitmaakt van de scheidsrechterscommissie.

◆ ◆ ◆

De boete van Voorwaarts Oostende: Gezien de ernst van de bedreven fout, is het Uitvoerend Comité niet ingegaan op de vraag van Voorwaarts Oostende om de boete van 25.000 fr., die haar werd opgelegd door het P.C. West-Vlaanderen op 2 Sept., in maandelijkse stortingen te mogen vereffenen.

◆ ◆ ◆

Mandaten van dhr Hubrecht. Het ontslag van dhr Hubrecht, secretaris van het P.C. West-Vlaanderen werd aanvaard.

◆ ◆ ◆

Vraag van Tilleur F.C. om wedstrijden te verschuiven. Ingevolge deze vraag werd aan het Sportcomité toelating verleend, de beslissing van 25 Oktober te herzien.

WEDSTRIJDEN-SCHEIDSRECHTERS voor ZONDAG

HOGERE AFDELINGEN :
Ie AFD. B, 14,45 uur :
ASO - Tubantia (De Praetere; Decorte J. Montaigne G.)

LAGERE AFDELINGEN :
IIe PROV. :
SV Wevelgem — SKVO (Denys)
BS Avelgem — VGO (De Deken; Vandenburie en Declercq)
IIe GEW. A :
SV Nieuwpoort — RC De Panne (Manhaeve)
SK Den Haan — SV Blankenberge (Maes)
DC Blankenberge — FC Heist (Verkeyn)
IIIe A :
Un. Zandvoorde — Hermes (Delanoye)
WS Adinkerke — SV Bredene (Van den Driessche)
IIIe Spec. A :
SK St Kruis — FC Heist (Vanhoutte Alb.)
SV Blankenberge — Steenbrugge (Verhaeghe)
IIIe Spec. B :
SKVO — Den Haan (Vrielynck)
SV Veurne — Nieuwpoort (10 u., Lateste)
ASO — VGO (9.15 u., 2e terrein, Desmedt A.)
IVe SPEC. B :
Hermes — SK Torhout (Vanhessche)

JEUGDAFDELINGEN :
PROV. JUNIORS, 9.15 u. :
Wervik — ASO (Vanlerberghe)
VGO — FC Izegem (Despiegelare)
PROV. SCHOLIEREN, 11 u. :
Wervik — ASO (Decheiver)
VGO — FC Izegem (Van de Voorde)
JUNIORS A :
CS Brugge — SV Blankenberge (9,15 u., Kloosterveld)
Heist — FC Torhout (Becu)
KADETTEN A, 10 u. :
FC Heist — CS Brugge (Dedeyne)
Knokke — VGO (Decorte M.)
ASO — SKVO (Deriemaeker)
SV Blankenberge — DC Blankenberge (de Séjournet)
KADETTEN B, 11 u. :
FC Brugge — SV Blankenberge (Dewandel)
CS Brugge — FC Heist (Dekeyser)
KADETTEN C :
SKVO — Zandvoorde (Blomme M., 2e terrein, 11 uur).
VGO — SK Eernegem (Debeuf A., Opex, 10 uur).
ASO — Gistel (Decorte Ant., 2e terrein, 11 uur).

VRIENDENWEDSTRIJD :
KADETTEN :
Hermes — SK Torhout (De Crop, 13.30 u.)

PLOEGEN voor Zondag

ASO : Gernaey; Beadie en J. Deschacht; Zonnekeyn ,Legon en F. Deschacht; Eeckeman, Sanders, Vandierendonck, Monteny en St. Kyndt.

VGO : Demarest; Dujardin en Swinberghe; Mestdagh, Sanders en Maertens; Gijsels, Melis, Pieters, Coopman en Eerebout.

SKVO : Maes; Beernaert en Ryckewaert; Coene, Serru en Marteel; Rotsaert, Van Halme, Janssens, Van Steeger en Depoorter.

HERMES : De Bruycker; Snauwaert en Reunbrouck; Ketels, Kesteloot en Lagrain; Tommeleyn, Easton, De Ly, Meyns en Dejonghe.